P. les :s de re de qu'il I'bui mble une : tratique

rtes,

\$. Γ. <u>ses</u> i de ime, mances ince i les ie); dus-(la ères 1011-de ner-cur-iale cudi

<u>əs</u>

), 3 DA ; Maroc, 3,50 dkr. ; Tonisie, 300 m. ; Alie. , 1,80 DM ; Autriche, 15 sch. ; Belgique, 25 fr. ; L, 1,10 \$ ; Côte d'Ivoire, 340 F CFA ; Danemerk, S.D. M.; Espagns, 100 par.; E.-U., 95 c.; C.-B., 50 p.; Grèca, 65 dr.; Irismda, 90 p.; Italie, 1 200 l.; Lèse, 350 P.; Lèye, 0,350 Dl.; Lissenstourg, 27 t.; Nervège, 8,00 kr.; Pays-Bas. 1,76 fl.; Fortugal, 60 etc.; Sénégel, 325 F CFA; Sadde, 7,75 kr.; Suisse, 1,401.; Yougoskavia, 65 d. Terif des abonnements page 2

3,60 F

5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 TELEX MONDPAR 650572 F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tél.: 246-72-23

de coopération

Le groupe français Thomson-Brands et la société japonaise Japan Victor Company (J.V.C.)

viennent de signer un accord de coopération. Thomson-Brandt va

sabriquer sous licence des ma-

gnétoscopes V.H.S. en Europe. D'ici à la sin de l'année, une usine installée en France pro-

duira la partie mécanique de

l'appareil. La société allemande

Telefunken, filiale de Thomson

assurera l'assemblage dans son

Cet accord compromet le pro-

t du groupe néerlandais Phi-

lips de constituer un « bloc tech-

nologique européen » face aux

firmes nippones. Les mesures

restrictives sur les importations

de magnétoscopes prises par la

France en octobre dernier de-

vraient ëtre progressivement

Des magnétoscopes

sous licence

japonaise

Une page est tournée. Après des

années de grandes manœuvres, l'Europe de la vidéo connait désor-

mais ses nouvelles règles du jeu. En

signant la semaine dernière avec la société japonaise J.V.C. un accord

de licence pour la fabrication des

magnétoscopes V.H.S., le groupe français Thomson-Brandt met fin

aux espoirs de Philips de voir se constituer un front commun euro-

péen autour de son système

Cet accord n'est pas fait pour sur-prendre. Depuis l'échec, début

mars, de sa tentative de rachat de

75,5 % du capital de Grundig, on

l'aval des pouvoirs publics - relancé

(Lire la suite page 45.)

● Page 19: « KYUSHU, nou-

veau cœur électronique japo-

nais ., par R.-P. Paringaux.

Page 44 : « Le nouve! impé-

vue de Lionel Stoiéru.

ratif industriel », un point de

J.-M. QUATREPOINT.

les conversations avec les Japonais.

savait que Thomson avait -

Video 2000.

usine de Berlin,

UN ENTRETIEN AVEC'LE PRINCE SIHANOUK

carnet de link

ah ambentique

TO ST THE STATE OF

Marin Santanian Marie C. Sings To B. W. Williams

Marie Sagarage of Str.

医克克斯硷 2000年 F SERROLLE 19 

The second state of the THE THE PERSON

and disapped to ...

ي بيوند ين ڪيمون Marie Con

Marie . .

-

marke .

-

AND THE PARTY

of the product

The state of the s

· \*\*\*

the same of the same

Marie Salaries

A 10-17

Mercyland Special

- Zelizarane

The Astron

THE PART - THE

F 99 Velicana

· Allender

The Thinks

Marie Marie Marie

\*\*\*\*

De Marce State .

Section 4

THE PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY NAMED IN

-

Marie > 15

B BOMBO

سيندو تؤولا المحافة

Siddle Streets of

AND WARRY

-

THE WATER AS A

Free Day

British James 1 Adding the second

ن باشتا

Maria in it.

g and the

. . . . . . . . . . . . . . .

3 mg 2 2 mg

- Tan-

Contract of

Design and the second

- There

Spiration :

واودان الحصوب سيوشو

jage from the

\$ \$500 m

مدان للمونق فهرجي

35 to ---

الما بعثولين

70 mg 59

سمار وووث

a desiran

A Marine of an .

Water Street

# # + 1943.

Table ...

α I ne faut pas que le Vietnam puisse seul prétendre être un ami de la France »

LIRE PAGE 5



# L'automne

du patriarche

C'est bel et bien une ère qui s'achève pour l'Autriche. A moins que M. Kreisky, à l'instar des grandes vedettes qui font plusieurs fois leurs « adieux définitifs » à la scène, ne revienne finalement sur sa décision : après tout, son parti reste incontestablement le premier au Parlement et dans l'opinion. Mais il semble que le vieux chet, décu et fatigué, ait tenu à se conper lui-même toute retraite et venille aller jusqu'au bout d'une démission dont il avait brandi la menace au cas où les socialistes perdraient la majo-

rité absolue A l'heure des comptes, le bilan de l' « ère Kreisky n'apparaît certes pas négatif. Et d'abord sur le plan économique le chancelier pouvait se flatter d'avoir fort bien préservé son pays de la tourmente qui agitait la plupart de ses partenaires occidentaux. En 1982, la situation dont Popposition dénonçait la dégradation aurait encore laissé rêveur plus d'un Euro-péen : le chômage était de fordre de 3,7% et l'inflation inférieure à 5.4 %.

Il est vrai que, comme son voisin ouest-allemand, l'État autri-chien s'était endetté lourdement et qu'une telle idée n'a pas dû enthousiasmer les électeurs. Mais cette réussite économique s'explique aussi et surtout par un autre facteur qui glascrit également à l'actif de règne qui s'achère : une paix sociale exemplaire fondée sur une concertation permanente. resauche, et comme il est bélas fréquent lorsqu'un parti demeure longtennes an pomoir, l'autorité personnelle de M. Kreisky a'aura pas suffi à dissuader certains de ses « amis » de se livrer è quelques opérations, notam-ment immobilières, plus rémuné-ratrices que giorienses. Ces «affaires», en particulier le scandale de PA.K.H. (l'hôpital général de Vienne), ont terni limage des socialistes, même si eties ont a contraste, le caractère morale ment impoccable du vienz chan-

Reste le plan diplomatique, auquel M. Kreisky restait tout particulièrement attaché. Incontestablement. l'Antriche a tenu sons sa conduite un rôle supérieur à celui que paraissait fui assigner à première vue son étendue territoriale présente. Développant habilement le concept de « neutralité active » et l'image de trait d'union que sa situation géographique pouvait suggérer, M. Kreisky s'est attaché à jouer les médiateurs, accueillant notamment à Vienne des négociations Est-Onest et un traisième siège des Nations

A-4-il été aussi heureux dans ses testatives de conciliation au Proche-Orient, dont la crise le passionne et le mavre, et où il s'est efforcé de faire entendre une toix qui fut originale? Et s'agissait-il encore de conciliation lersqu'il traitait le compertement de M. Begin de « semi-lusciste » on recevait M. Arafat mer tous les homeurs? Lui le pensait, et le pense probablement toujours, estiment que la Situation ne pomrant être débloquée sant quelques gestes on mots spectaculaires susceptibles de redouner aux dirigeants palestiniens ane certaine

confinuce en l'Occident. Il s'y était risqué à sa façon. Ce passionné de diplomatie n'aura jamais dédaigné les conduites les moins diplomati-ques, lorsqu'elles fui parais-saient nilles, ni ce socialiste une certaine forme de majesté bouhomme. Du moins le patriarche en son antonne s'en était-il explique avec immous: - Il ne fant pas être modeste comme si l'on était l'empereur François-Joseph lorsqu'on n'est pas empe-reur soi-misme.

## ouvre la voie à un gouvernement de coalition en Autriche

Les élections législatives qui ont eu lieu dimanche 24 avril en Autriche n'ont pas permis au parti socialiste de M. Kreisky de retrouver la majorité absolue dont il disposait dans l'Assemblée sortante. Dans ces, conditions, le chancelier a décidé de renoncer à former lui-même un gouvernement de coalition.

Les résultats définitifs ne devaient être connus que mardi. Mais la répartition actuelle des suffrages et des 183 sièges à pourvoir n'apparaît pas susceptible d'être sensiblement modifiée. Elle accordais, ce lundi, 47,80% des volx et 90 sièges au parti socialiste (contre respectivement 51,03% et 95 sièges en 1979), 43,21% et 81 sièges au parti populiste (contre 41,86 % en 1977) et 4,97 % et 12 sièges (contre 6,06% et 11 sièges) aux libéraux. Les autres formations qui présentaient des listes, en particulier les écologistes, dont les socialistes redoutaient la concurrence, n'ont pas recueilli assez de voix pour avoir des

Le revers des socialistes autrichiens devrait ouvrir la voie à une coalition

#### De notre correspondante

Vicane. - Ce n'est pas avant mardî 26 avril que pourront être officiellement proclamés les résultats définitifs des élections législatives de dimanche : on attend, en effet, le dépouillement des votes par correspondance. Mais ce que l'on peut savoir de la tendance traditionnelle de ces électeurs - à distance » fait penser que, si la répartition des sièges telle qu'elle apparaît ce lundi devait être très légèrement modifiée, ce se-rait vraisemblablement au profit de l'opposition populiste. En toute hypothèse, c'est bien le parti socialiste, et au premier chef le chancelier Kreisky, qui apparaissent comme les grands perdants du scrutin.

WALTRAUD BARYLL (Lire la suite page 4.)

#### La démission de M. Kreisky « J'entends faire respecter Thomson et J.V.C. signent un accord l'autorité de l'État »

## déclare M. Mitterrand à Dunkerque

Alors que se développent en France plusieurs rements d'agitation, M. François Mitterrand a mencé, lundi 25 avril, une visite officielle de quarante-buit heures dans la région Nord-

Évoquant à Dunkerque les différents foyers de on sociale, et en particulier la grève des internes et des chefs de clinique, M. Mitterrand a notamment déclaré : « La solidarité nationale ne peut se perpé-tner sans l'autorité de l'État que j'entends faire respecter. Aucun conflit, quand il est raisonnablement exprimé, n'est insoluble, dès lors qu'on ne se rebelle pas contre l'État. Toute revendication catégorielle acceptée des lors qu'elle unit à l'intérêt du pays. (Lire page 48.)

L'extension des grèves hospitalières aux universités, les manifestations des agriculteurs et les appels lancés par certains syndicats ouvriers confortent certains dirigeants de l'opposition dans leur conviction que la montée des mécon stentements pourrait se traduire par un nouveau « mai 68 ». M. Mitterrand avait évoqué lui-même au début de son septennat, pour mieux en écater la menace, l'hypothèse d'un tel « coap de torchon ».

#### Le «coup de torchon»?

L'explosion dans six mois! Pentêtre dans un mois! Cette rumeur s'enfle depuis la conversion du gouvernement à une véritable politique d'austérité. Elle est pour certains une crainte pour d'autres un espoir.

Depuis ce fameux mois de mai 1968, échéance que nul n'avait prévue, personne ne veut sans doute être pris au dépourvu. Depuis cette date, rares ont été les années qui n'aient pas été vécues dans l'attente d'un printemps où, à défaut, d'un antomne chand. . Chaud, chaud, le printemps sera chaud! =, scandaient les manifestants (de gauche) d'avant mai 1981. « Chaud, chaud, l'automne sera chaud!», pensent aujourd'hui certains opposants. L'exaspération d'une partie du pays - « ça ne peut plus durer », dit-on - est réelle ; le mécontentement d'une majorité de l'opinion est mesurée régulièrement par les sondages; enfin, la conviction d'une partie des décidents est arrêtée : le pays court

à sa perte.

La grande

biographic/Send

au Seuil

L'analyse « catastrophiste » nourrit l'espoir d'un mai ou d'un octobre 1983 qui serait enfin fatal au pouvoir de la gauche. De là à vouloir organiser l'espoir, il n'y a qu'un pas. Certains l'ont-ils franchi? Le président du Sénat, M. Alain Poher, a cru bon récemment d'assurer l'Hôtel Matignon qu'il pèserait, le cas échéant, de toute son influence pour dissuader cenx des opposants qui seraient partisans de la politique du

Le « scénario » de l'« explosion », décrit dans l'Express (le Monde du 15 janvier) par M. Giscard d'Estaine, a donc repris vie. Repris. car l'ancien chef de l'Etat l'avait luimême rappelé, - c'est un scénario que d'aucuns considèraient, au printemps dernier, comme possible pour l'automne 1982 ». M. Giscard d'Estaing n'était pas de ceux-là. Ceux-là vous disent aujourd'hui qu'ils ont l'« intuition » que le pays bougera avant la fin de l'année. Comme l'a dit Pierre Charpy, direc-

teur de la Lettre de la Nation, organe du R.P.R., à M. Pierre Bérégovoy, dimanche 24 avril, au « Club de la presse » d'Europe 1 : « Nous, оп pense beaucoup à 1968. - Ceuxlà, donc, se recrutent notamment dans l'entourage de M. Jacques Chirac.

Ce dernier, pourtant, sait qu'il lui faut - s'il veut rassembler, un jour, au-delà de l'opposition - cesser d'incarner l'aventure. Du moins aux yeux d'une partie de l'opinion. Il dit et répète qu'il n'a en tête que le calendrier républicain, c'est-à-dire l'horizon 1986; et qu'il lui faut, que de l'action gouvernementale, se consacrer désormais à une réflexion approfondie sur les grands dossiers onomiques et sociaux.

Mais M. Chirac sait aussi qu'il ne faut pas laisser retomber le dynamisme de la puissante machine R.P.R. Ceci explique peut-être cela. JEAN-MARIE COLOMBANI.

(Lire la suite page 7.)

#### Les carnets secrets de Hitler : trouvaille ou mystification du siècle?

- Impatience et scepticisme à Hambourg
- Un livre sur le médecin personnel du Führer

(Lire page 3 les articles de JACQUES NOBÉCOURT et PAUL-JEAN FRANCESCHINI.)

#### L'EXPOSITION MANET AU GRAND PALAIS

## Le lorgnon de Victorine

Un fruit vert, un bourgeois. Spirimêmes, avec un brin de blaque et de canaillerie. Manet représente, en effet, ce que la bourgeoisie et la culture libérale du siècle demier ont sans doute produit de plus accompli. Un Swann, en somme, qui aurait eu du génie, et Zola notait que «ce peintre révolté, qui adorait le monde avait toujours rêvé le succès tel qu'il ocusse à Paris, avec les compliments des femmes. l'accueil louangeur des selons, la vie luxueuse galopant au milieu des admirations de la foule ».

L'admiration de la foule, mais celle aussi des milieux officiels. Les salons, mais surtout le Salon : c'est

jugesit ineptes ou insupportables de trivialité « socialiste », il avait accepté sa manière, qui était d'ail-

« maîtres d'autrefois » (« il peint comme les vieux », disait Cézanne). A Manet, on reprocha à la fois le réslisme de sujets jugés offensants pour la morale et les « balbuties de son dessin », pour parler comme Huysmans, e la crudité d'un coloris aigre qui entre dans les yeux comme une scie d'acier ». Plus encore peut-être le caractère sacrilège du dialogue ambigu, périlleux, qu'il engageart avec la tradition et la grande peinture

s Peintre d'histoire » était au regard de Manet la pire miure que l'on puisse adresser à un artiste.

ANDRÉ FERMIGIER.

(Lire la suite page 14.)

#### *AU JOUR LE JOUR*

En Autriche, un chancelier la crise qui affecte l'Europe jusque dans ses recoins les plus

En Allemagne, on lance un best-seller : les vues intimes du chancelier Hitler sur son

#### Journal

Il y a des jours où l'actualité joue avec les réminiscences et les frissons terribles. Pour s'assurer qu'on ne vit

pas un mauvais réve à reculons. jaudra, cet été, emporter en vacances le Journal a Anne Frank. Comme antidote BRUNO FRAPPAT.

apres le Bi

biographie de Folies-Bergère de l'Institut Courtauld. Sans ne fût impossible. En bien I non : c'est fait. En compter les gravures, les documents, un ensemble dehors de quelques œuvres conservées dans des souvent per connu de dessins, d'aquarelles, musées qui ne prêtent jamais (ainsi le Buveur d'absinthe de Copenhague), tous les grands d'esquisses qui rythment de facon charmante le Van Gogh parcours sans faille de l'exposition du Grand rableaux sont là : ceux de France et ceux des Palais. Tout est là et Manet lui-même, dans sa États-Unis, collections particulières comprises; délectable et à jamais déroutante complexité, ceux d'Allemagne et d'Amérique du Sud; le délidans le foisonnement d'une des personnelités les cieux Argenteuil du musée de Tournai comme ce plus mystérieuses de l'histoire de la peinture. suprême accomplissement qu'est le Bar des Fiction & Cie En 1863, l'année du *Déjauner sur* au Salon que Manet a joué toute sa leurs, en plus costaud, celle des Viviane Forrester l'herbe, quelqu'un, qui était peut-être partie, avec une persévérance et un courage qui laissent confondu si l'on Delacroix, écrivait : « M. Manet a Van Gogh pense à la marée d'insultes qui toutes les qualités qu'il faut pour être accueillit presque chacun de ses refusé à l'unanimité par tous les jurys l'enterrement dans les blés envois. On sait qu'il refusa de particidu monde. Il a toute l'âpreté des fruits verts qui ne doivent jamais et, de la Musique aux Tuilenes au Bar mûnir. » Et, une quinzaine d'années des Folies-Bergère, et même à Nana plus tard, à propos d'un ami que et aux toiles de plain air, il est bien Manet approuvait d'avoir accepté la vrai que la modernité de Manet est Légion d'honneur, Degas lançait à celle de la bourgeoisie parisienne (il avait, comme Baudelaire, la campal'auteur du Balcon : « Naturellement, ce n'est pas d'aujourd'hui que je sais gne en horreur), de son costume, de à quel point vous êtes bourgeois. > sa sociabilité at de ses plaisirs. Seulement voilà, il y avait le fruit vert. Si le public avait tempéré tuel, aimable et serviable à tous, caudevant les sujets de Courbet qu'il seur exquis, la séduction, l'élégance

#### A l'ombre du général

Les gaullistes

de diverses familles ne sont pas restés de marbre devant le plan de redressement lancé par Jacques Delors. Jacques de Montalais demande aux Français de collaborer à son succès, pendant que Jean-Louis Delecourt et André Weil-Curiel voudraient élargir du pouvoir légitime né en mai et juin 1981. Philippe Dechartre que la « participation » prônée par le général de Gaulle et repoussée à l'époque par le patronat et les syndicats aurait peut-être un meilleur sort aujourd'hui, du fait même des orientations de la C.F.D.T., du C.N.P.F. et des lois Auroux. Quant à Christian Poncelet, il demande qu'on fasse taire tout esprit de revanche et annonce la reparution de Notre République.

#### Il aurait pu...

par JACQUES DE MONTALAIS (\*)

FRANÇOIS MITTER-RAND prit position des mais que pour les tenir, compte tenu le début contre l'arrivée aux affaires du général de Gaulle et maintint cette position de refus à l'égard des réformes constitutionnelles de 1958 et de 1962. Il est donc possible qu'il ne lui soit pas venn à l'esprit, quand il occupa l'Elysée, de saisir toutes les possibi-lités qu'offre au chef de l'Etat cette sorte de sacre démocratique que constitue désormais l'élection du président de la République au suffrage universel direct.

C'est pourtant dans les circons-tances difficiles que l'importance décisive de ce sacre devrait jouer, quels que soient les vues et les vœux des partis, puisque le président est précisément élu par-dessus leur tête. C'est ainsi que de Gaulle l'entendait et que le peuple l'a toujours compris, sinon l'alternance n'aurait pas eu lieu en 1981.

Un pouvoir décisif, disais-je, qui doit être pleinement assumé dans les circonstances difficiles, voire dra-matiques. Le général en fit l'éclatante démonstration au moment, par exemple, de la révolte des généraux et quand il décida — à l'étonnement du monde — de faire évacuer les bases militaires américaines.

#### Des circonstances difficiles

Or, lorsque M. Mitterrand accéda an pouvoir, les circonstances étaient difficiles, sinon dramatiques. Essen-tiellement parce que, pendant le sep-tennat précédent, on n'avait pour ainsi dire pas tenu compte des conséquences de la crise mondiale et que la France continua donc de vivre audessus de ses moyens.

Les dirigeants de l'époque se van-tèrent d'ailleurs d'avoir maintenu ou même fait progresser le niveau de vie général. Mais pendant ce temps les bénéfices des entreprises - sous l'égide, pourtant, de MM. Giscard d'Estaing, Chirac et Barre! - diminuaient régulièrement, elles n'inves-tissaient donc plus. L'inflation était toujours nettement supérieure à celle de la République fédérale, la désindustrialisation progressait subrepticement, nos succès à l'exportation reposaient bien davan-tage sur les achats du tiers-monde que sur ceux des grands pays indus-trialisés et quatre sur six des groupes qui allaient être nationalisés étaient en déficit en 1981. L'ancien prési-dent n'en prophétisait pas moins le 9 avril 1976 : « La reprise est acquise. Elle est certaine. La France sort parmi les premières et au même rythme que l'Allemagne fédérale de la plus sévère crise économique de l'après-guerre. » Et cet optimisme fut fâcheusement entretenu jusqu'à la fin malgré tous les avertissements de Michel Debré.

Eh bien, François Mitterrand aurait parfaitement ou expliquer.

mais que pour les tenir, compte tenu de la situation du pays par rapport à ses grands concurrents, il lui fallait d'abord assainir cette situation-là. . J'ai sept ans devant moi, aurait-il pu dire. J'ai donc le temps de faire des réformes. Mais je commence par le plus urgent, qui est de les rendre possibles. Il me faut un an. Peut-être deux. » Alors, pour la promière fois depuis longtemps, les Français auraient entendu, dans la bouche du premier responsable, la vérité. N'est-ce pas d'ailleurs ce que de Gaulle avait dû faire pour per-mettre à la France d'entrer dans la

Mais les socialistes se sont laissés piéger par le même optimisme que M. Giscard d'Estaing. Il leur a fallu un an pour s'en remettre. Ce fut long. Et désastreux. Aussi devient-il évident que le devoir est aujourd'hui – toutes opinions confondues – de contribuer à la réussite d'un plan austère mais salvateur. « Un pro-gramme qui mérite le soutien », a estimé en tout cas le Financial Times de Londres, pourtant peu sus-pect de complaisance à l'égard du socialisme, qu'il soit ou non à la

francaise.

Communanté européenne en forma

Malheureusement, en France, chacun exalte ses droits et cherche mille moyens d'en acquérir de nouveaux sans guère songer à ses devoirs. C'est pourquoi le citoyen-parle toujours des fantes du gouver-nement, jamais des siennes. Ce qui revient à dire qu'à force d'exprimer des revendications et d'exercer des pressions pendant que d'autres frau-dent, un peuple a souvent la politi-que qu'il mérite.

#### En première lignê

Aujourd'hui, cependant, et de quelque manière qu'il l'ait fait, M. Mitterrand a pris ses responsabilités de président de tous les Fran-çais et, au-delà des partis, il est monté en première ligne.

Alors, comme M. Debré le suggérait naguère, M. Alfred Fabre-Luce estimait à son tour dans le Figaro ce qui est significatif - du 29 mars, qu'il fandrait probablement en venis un jour à un gouvernement de salut public. Et de s'interroger: « Mitter-rand et Barre? » On peut toujours

N'est-ce point tout de même dans cet esprit que les Français devraient tous collaborer au succès du plan de redressement, plutôt que de crier, comme s'ils étaient Polonais, qu'ils ne sont plus libres, et de réciter l catéchisme de tous ceux dont le principal souci est de décourager et de jeter de l'huile sur le feu ?

(\*) Ancien rédacteur en chef de la Nation

#### Des Français parient aux Français

par JEAN-LOUIS DELECOURT(\*) et ANDRÉ WEIL-CURIEL(\*\*)

ES gaullistes dits de gauche, qui sont les authentiques déposi-taires de la pensée du général de Gaulle, ont comme leurs anciens la nostalgie d'une France qui ne se ments et de colmater les brèches créées par l'imption de facteurs nouveaux dans les mécanismes régula-teurs à l'échelon national et international. Toutes générations confondues, fidèles à ses principes et à l'inspiration humaniste donc pro-

gressiste qui a animé son action, ils entendent sortir de leur réserve et appeler leurs competriotes à dépas-ser les querelles qui ont pu les opposer à coup d'étiquettes surannées, de vocables dénués de sens, de for-mules rituelles que les temps nou-veaux ont frappées de caducité et à se rassembler avec eux dans ce qui devrait être une ligue du bien public, pour transcender aussi bien la rup-ture interne au socialisme français de 1920 que les malentendus entre le général de Gaulle et une certaine

lls affirment d'emblée que le prési-dent de la République et le gouvernement qu'il a nommé détiennent bien, conformément aux institutions créées par le général de Gaulle, un pouvoir légitime.

gauche en 1946, en 1958 ou en

ils respectent le scrupule dont le chef de l'État a fait preuve en tentant de réaliser certaines promes eles fondées sur des données frappées de péremption par l'évolu-tion rapide de la situation internationale, et ils estiment qu'il s'est grandi hale, et às estationale qui a a con prende en acceptant de prendre en compte une réalité nationale et internationale qui n'était plus compatible avec ses orientations de candidat.

ils affirment que l'indépendance de la France, rétable et rénovés par les grandes décisions du général de Gaulle, sujourd'hui ratifiées et mises en œuvre par le président de la Répu-blique, est menacée davantage par les faiblesses de son appareil de pro-duction et de distribution, notam-ment à l'étranger, et par conséquent de sa monnaie, que par le risque de voir violer ses frontières ou remettre en cause sa souversineté.

Une nation ne peut être libre et forte que si tous ses citoyens se sentent heureux et fiers d'y vivre ensemble. Les sacrifices que commandent tant la simple justice sociale que les nai en sont la meilleure garantie pour

#### **Ua** préalable

Un préalable, trop souvent négligé tives et qu'il importe de respecter. qui peuvent améliorer la vie quoti-dienne grâce à la concertation avec les élus et les associations concer nées. L'administration doit retrouver vice public, qui a été trop dévoyé

dans le passé, par manque de moyens sans doute mais plus encore d'impulsion et de contrôle civique, L'action gouvernementale du général de Gaulle en a souffert, celle de François Mitterrand et de Pierre Mauroy

Au-delà de cette nécessité d'élarquotidien, objectif favorisé par la mise en place de la décentralisation - rejetée par tous les conserva-tismes en 1969, - il convient qu'une phase d'approfondissement des objectifs du septement soit dès à pré-sent engagée dans plusieurs direc-

La prise en compte des besoins réels d'éducation et de formation doit être l'occasion d'un vaste débas national, notamment après la diffu sion de propositions et de rapports particulièrement intéressants, pour le renouveau, la modernisation et l'harmonisation du système éducatif.

La nécessité d'une mobilisation de toutes les forces économiques, sociales et intellectuelles pour construire une industrie moderne, résorber le chômage, définir les conditions de la croissance, la finan-cer, rand d'autant plus actuelle et indispensable la mise en œuvre de la participation à la gestion, aux résultats et aux augments des entre-

L'action de la France, déjà significative depuis 1981, pour susciter un pian mondial de codéveloppement et de solidarité avec les pays du tiersmonde, doit devenir la grande ambi-tion nationale de la fin du siècle.

Les gaullistes de gauche et de conviction considerent que si le gaul-lisme authentique survit dans la ience historique du peuple francais, il y a longtemps qu'il a cessé d'être représenté sur le plan politique par la formation qui se réclame abu-sivement du général de Gauile.

Des compagnons fidèles du géné-ral de Gaulle, des citoyens et des leures qui les ont rejoints ont formé le Mouvement gauliste populaire (M.G.P.) pour favoriser le renouveau de l'action gauliste dans le pays et appellent tous les hommes, et leurs inquiétudes et leurs espoirs à s'unir avec eux au sein de ce M.G.P., qu'ils ont créé en fusionnant des for-mations qui végétalent à l'état de

Pour que tout soit bien clair, ils déclarent sans ambeges qu'ils enten-dent élergir l'assise du pouvoir légi-time qu'a choisi le peuple français dans ses forces vives en mai et iuin 1981 afin de lui permettre de dépasser des clivages artificiellement créés par des états-majors politiques plus soucieux de garder ou de que de l'intérêt national et des périls

(°) Secrétaire général du Monve-cent gaulliste populaire (M.G.P.) (°°) Vice-président du M.G.P.

#### L'espoir

CHRISTIAN PONCELET (\*)

EVANT les dangers croissants que font courir à la France et aux Français la dégradation de l'économie nationale et l'exacerbation de passions parti-sanes, les gaullistes de sensibilité humaniste et sociale éprouvent le besoin de se rassembler et d'exprimer le sens de leur action. Ce besoin s'est fait particulièrement sentir en constatant que de plus es plus de Français étaient inquiets, déçus et désorientés, après moins de deux ans d'exercice du pouvoir par les socialo-communistes. On les a trompés, et ils se sont égarés.

Un subtil et malsain flou artistique a entretem un temps l'illusion que, par miracle, le châmage allait disparaître, l'inflation diminuer et le pouvoir d'achat éternellement progresser. Anjourd'hui, le réveil est cruel pour beaucoup de Français, qui s'aperçoivent amèrement que l'on revient même sur un certain nombre d'avantages acquis. Et c'est naturellement qu'ils se tournent, comme toujours dans les moments difficiles de notre histoire, vers nous, les gaullistes, hommes de combat et d'espérance.

Nous devons être en mesure de les accueillir, et il est de notre responsabilité de répondre à leur attente. Nous devous savoir faire taire tout esorit de revanche et marquer au contraire notre volonté d'ouverture aux autres. H ne faut pas que notre action les entraîne à redouter un changement de majorité. Ils doivent savoir, notamment, que demain nous ne reviendrons pas sur un certain nombre d'avantages nouvellement acquis. C'est pour ces raisons que nous avons décidé de faire revivre Notre République, qui fut, durant de nombreuses années, le reflet et le point de rencontre des gaullistes, préoccupés de justice sociale et de progrès. De 1958 à 1969, il fut Porgane de l'Union démocratique du travail (U.D.T.), puis de l'Union pour une nouvelle république (U.N.R.).

A un moment où la crise que traverse notre pays s'aggrave, il paraît indispensable en effet de rendre à l'homme la place qui doit être la sienne dans la société, c'est-à-dire la ère. Devant la multiplication et l'alourdissement des déficits, la sanction de trois dévaluations successives et la difficulté de mettre en place un pian de rigueur efficace, le gouvernement privilégie les aspects financiers et économiques de sa politique au détriment de l'aspect

#### La participation

L'hoinme a de plus en plus tendance à n'être considéré que comme une donnée économique et statistique. Sait-on pourtant qu'un chômeur de longue durée sur trois est condamné à le rester, d'après une étude réalisée par le ministère de l'emploi ? La sécheresse d'un tel constat ne permet pas d'appréhen-der les drames humains qu'il recouvre bien souvent, et qui sont amplifiés encore par la régression récente de notre système de protection sociale. Combattre l'inflation est une nécessité. Combler les déficits est un impératif. Mais lutter contre le chômage doit être une priorité nationale. Notre République entend rassembler tous ceux qui pensent que s'il ne peut y avoir de nouveaux icquis sociaux sans progrès économique préalable, celui-ci n'est ant, en réalité, que le moyen d'atteindre une finalité encore plus

importante : le progrès social. Et c'est là où l'idée de participation, idée chère aux gaullistes, trouve sa pleine justification en permettant à chacun de prendre part à l'élaboration des décisions qui le concerne, puis de participer aux résultats de son action. - Ce mai du siècle, qui est celui des àmes », a écrit le général de Gaulle dans ses Mémoires d'espoir, pourrait être adouci un jour par la mise en œuvre d'une véritable politique de participation, qui donne à l'homme la pos-sibilité d'être pleinement responsable de son destin, et un citoyen à part entière dans sa vie de tous les

La valeur d'une nation, ses chances de redressement dans l'adversité ou de développement dans la prospérité sont principale-ment déterminées par la valeur des individus qui la composent. Or, dans un Etat moderne, donc complexe, seul l'individu informé et possédant une culture civique et politique suflisante est un citoyen à part entière pouvant bénéficier, notamment, de l'intégralité de ses droits. C'est pour quoi l'ambition des responsables de *Notre République* est-elle d'offri des thèmes de réflexion, de discus sion et d'approfondissement à tou ceux qui partagent leurs conviction et ont la volonté d'être des homm

. 5

THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TRANSPORT OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS N

au service de l'homme. (\*) Ancien ministre, sénateur R.P.

#### Les compagnons d'Emmaüs

Le Monde N dimanche à la télévision ie 5. rue des Italiens C.C.P. Paris 4207-23 ABONNEMENTS 6 mois 9 mois 12 mois FRANCE 341 F 554 F 767 F 980 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 601 F 1 074 F 1 547 F 2 020 F **ETRANGER** de leur prison. 1 - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS

381 F 634 F 887 F 1 148 F IL - SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F 1 105 F 1 430 F Par voie nérienne Tarif sur demande. Les abonnés qui pasent par chèque postal (trois voiets) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoures (deux semaines ou plus); nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi :

Veuillez avoir l'obligeance de

rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérant : André Laurons, directeur de la publication Anciens directeurs : Hubert Bouve-Mory (1944-1969)



Reproduction interdite de tous articles sauf accord avec l'administration. Commission paritaire des journaux t publications, nº 57 43 (SSN : 0395 - 2037.

regardais, les yeux écarquillés, ce pape qui va et accapare. Dans l'Amérique latine, foire d'empoigne des Russes et des Américains, le Saint Père a dit des choses simples et donc courageuses. Jean-Paul II a rappelé qu'entre le capitalisme sauvage et le communisme il y avait une troisième voie. Il aura été entendu par des paysans aux terres volées, des Indiens dépouillés et scalpés, des pauvres, des torturés, jusqu'au fond

lci, en Europe, les bourgeois embourgeoisés des messes du dimanche ont approuvé gravement. Et de même les cathos new-look, sur un air de guitare. Ils étaient bien tranquilles, cela ne les concernait pas.

De Gaulle, en son temps, parlait de la participation. Il avait exprimé la même pensée politique, dans les mêmes mots, que la pape. Long est le tracé du « sillon ». Mais changet-on son siècle avec des idées justes? En dépit de sa toutepuissance morale et politique, de Gaulle, sur cette philosophie-là, n'avait été ni écouté ni entendu. Le patronat, les syndicats toutes tendances confondues, les hommes politiques amis qui confortablement préféraient faire erreur sur sa personne, ses adversaires bien entendu, tous passèrent à l'ordre du jour. Leur ordre. L'ordre pour l'ordre, qu'il soit rouge ou noir, ou plus simplement gris contriste, pourvu qu'il soit celui du parti, de la chapelle, du syndicat, de la caste ou de la classe. En un mot, l'ordre garant et protecteur des intérêts de la

smalah. Quelques jours avant la promuigation des ordonnances sur l'intéressement, de Gaulle me disait : « Par rapport à ce que nous voulons faire, c'est rien, Un zakouski, Mais vous verrez. C'est encore trop. Ils

n'en voudront pas. > Et d'ailleurs le

par PHILIPPE DECHARTRE (\*) ressement ouvrier aux bénéfices ce

général publiait son ordonnance une ordonnance, pas une loi - le 17 août, perce que tout le monde, de Ceyrac à Séguy, était en vacances et pour que personne ne s'en apercoive.

Pensez donc. Pour le patronat. charbonnier est maître chez soi. Vouloir partager un tant soit peu, c'est être un « partageux ». Donnant par là raison, sans même s'en apercevoir, aux communistes, pour qui l'analyse mandste révèle que le profit du capital ne peut aller qu'au

Pour un syndicaliste, investir dans l'entreprise une part de l'inté-

diplomatique

L'ÉGLISE

**SUR LES FRONTS** 

D'AMÉRIQUE CENTRALE

(P. de Charentenay,

Ch. Antoine, R.H. Green,

P. Toulat, F. Lacambre

et M. Demyk.)

L'environnement

dans un climat de crise

U.-P. Moatti, R. Barré

et J. Theys.)

Le numéro : 10 F 5, rue des litaiens, 75427 PARIS CEDEX 09

(En yente partout)

*LE MONDE* 

vriers ». Et devenir « le valet du capital ». Ainsi fut corsetée, puis enterrée, la participation des salariés aux bénéfices, au capital et aux responsabilités. Erreur imbécile. Car ce que nous n'avons pas voulu faire en vingt-trois ans de pouvoir, les socialistes, en un an, eux, l'ont fait. A leur manière. Ainsi naquirent les lois Auroux. Alors vint le temps des naivetés. La patte brûlante du diable s'étant abattue sur l'entreprise, M. Yvon Chotard, vice-président du C.N.P.F.,

n'est pas, par ce moyen d'autofi-

nancement, lutter contre l'inflation

et le chômage. C'est « faire sub-

ventionner les patrons par les ou-

qui n'aime pas le diable sous quelque avatar que ce soit, en appelle à l'alternance pour exorciser Saten, les syndicats et leurs œuvres. Pour cela seulement : retrouver le bon confort suranné de ce dix-neuvième siècle vieillissant qui, comme l'été des classes dirigeantes, n'en finit pas de mourir.

Mais il n'est pas besoin d'être grand théologien pour savoir que les voies de Dieu sont impénétrables. Qui aurait cru que le véritable responsable de ces lois honnies, ce n'est pas le socialiste Auroux, mais le très chrétien Yvon Chotard, qui, s'opposant hier à la participation démocratique, doit encaix jourd'hui le renforcement du pouvoir syndical et son intrusion en force dans le domaine interdit et sacriège de la cogestion.

M. Yvon Chotard est un homme honnête. Il a pesé de tout son poids pour libéraliser la grande centrale aliste et la rendre plus humaine. Mais l'ancien président du

(") Scorétaire général du Mouvenent solidarité participation (M.S.P.). patronat chrétien écoute bien mai le

D'un tout autre côté. M. Edmond Maire ne cessera de nous étonner. Le président de la C.F.D.T. est certainement un de nos plus brillants hommes politiques, le plus imaginatif et le moins conformiste en tout cas. On sait qu'il vient du syndicalisme chrétien. Bien que situé à l'autre bout de la corde que tirent, arcboutés, les protagonistes de la lutte des classes, il est fait de la même foi que M. Yvon Chotard.

Certes, il est lucide et courageux de proposer que l'emprunt force de 10 % soit retenu, non pas sur l'im-pôt, mais sur le salaire, pour être investi dans l'entreprise. Pourquoi alors Edmond Maire et la C.F.D.T. ont-ils poussé des cris d'orfraie quand nous avons décidé plus modestement, et à coup sûr plus judi-cieusement, d'affecter à l'autofinancement la part acquise par les salariés grâce à leur intéressement aux bénéfices ?

Aujourd'hui: quel € changement », puisque c'est sur leur salaire même que, selon le courageux Edmond Maire, les ouvriers auront le devoir légal de « financer le patronat » i

Pourquoi donc M. Yvon Chotard et M. Edmond Maire, une fois en-core alliés objectifs, ont-ils été si violemment, opposés à la participation gaulliste qui, elle, n'est ni capitaliste ni marxiste? Et cependant, au fond d'eux-mêmes, ils écoutent avec émotion le pape qui leur parle de la troisième voie comme étant une justice pour tous... et pas seulement pour les desperados des dictatures de l'Amérique centrale.

Ainsi les aplendeurs des légendes dorées se perdent, au loin, dans nos. âmes. Les contingences et les passions étant ce qu'elles sont, les compagnons d'aujourd'hui ne déro-gent pas à la tradition biblique. Ils cheminent sans voir.

royages. Bu etles

i. Faut

Igne d

-France

) franci

uit dosc

urds de

2.6 mil-

eloppée

125 52/16

**Buchés** 

:mplois

ırée du

ente-

iecem-

s, une

ntation

ivité a

n l'an

roduc-

· deux

vsique

nains

· rela-

ris de

emeni

rage:

P. les

iaque • les

s de

nc de

une

: tra-

pou-tou-

ertes.

is au

nan-

**S.** 

ſ.

<u>505</u>

de (ia

ères
100de
ner21riale
sudi
suis
ttéecnti-

38

ntaires

#### Cambodge

#### Il ne faut pas que le Vietnam puisse seul prétendre être un ami de la France

nous déclare le prince Sihanouk

Arrivé samedi à Paris, sur invitation officielle du président de la République, le prince Sihanouk doit être reçu, mercredi 27 avril, à l'Elysée, puis par M. Claude Cheyason, ministre des relations extéricures. Jeudi, le prince prévoit de partir pour les

avec la France sont spéciales. Pour elle, je suis le chef traditionnel, lé-

gitime du peuple klaner ». Il semble aussi que l'initiative de

l'Elysée ait eu pour but de rassurer

Pékin — de même que les capitales

de l'ASEAN - à quelques jours de la visits du président Mitterrand.

Geste d'autant plus nécessaire que le récent voyage de M. Cheysson à Bangkok et à Hanoï, a suscité de

vives réactions, comme celle du

Quotidien du peuple qui l'avait ac-cusé de « manquer du sens des res-

ponsabilités ». En recevant le prince

Sihanouk, M. Mitterrand souhaite

sans donte désarmorcer les critiques

des Chinois, en montrant que les re-

lations de la France avec le Vietnam

restent limitées par sa condamnation de l'occupation du Cambodge.

nouk s'en voudrait de la critiquer.

D'autant qu'en l'accueillant officiel-

lement - ce qu'ancun antre pays occidental n'a fait avant elle - elle

renforce le prestige de l'ancien sou-

verain, alors qu'il est, des trois chefs de la résistance, celui qui reçoit le moins d'aide matérielle et de soutien

politique. « Il faut, nous dit-il, lais-ser à la France la possibilité de

trouver un moyen pour permettre au

Cambodge de recouvrer son indépendance et sa libersé. C'est ce qu'elle veut, mais avec des appro-ches différentes de celles de la Chine, de l'ASEAN ou des Etats-

Unis. Mais II ne faut pas qu'elle abandonne ses principes, c'est-à-dire l'indépendance du Cambodge et su libération de l'occupation

« Contrebalancer l'influence

du Vietnam >

d'être si bien considéré par le gou-

vernement français; mais ils espèrent que je garderai une attitude

ferme et que je ferai comprendre à Paris notre position. (...) Ils crai-gnent que M. Cheysson ne m'in-

il n'est pas vietnamophobe ; même

s'il n'a ancune confiance dans - ces fourbes, ces ingrais, ces orqueil-

leux », « Je viens ici pour renforcer la compréhension entre les deux

côtés. Il ne faut pas que le Vietnam soit le seul à être un ami de la

France. Je suis son ami, ce qui me permet de contrebalancer l'in-fluence du Vietnam auprès du Quai

d'Orsay et de l'Elysée. Le prince,

habite diplomate, espète aussi trou-

ver à Paris un appui, même moral,

qui lui permette de se plus être tota-

lement dépendant du soutien

Evoquant la récente visite à Ha-

not de M. Cheysson, et sa déclara-

tion selon laquelle la France « ne

souhaite pas que les troupes vietno-

nciennes partent (du Cambodge) pour que les horreurs sans précé-

dent-commises par les Khmers

rouges puissent se répéter », le prince Silanouk nous dit : « Je ne

l'approuve pas, je se le condamne

chinois.

Mes amis chinois me félicitent

Hôte de la France, le prince Siha-

Same Assessed the Market State State State of St

The state of the s

personal residency.

Strategic of the The second second

The second of the second

States and the state of

San and a second

4 1 2 1 2 1 L

Service and water

泰廉 悔 仁

The water and it

The second of the second

1978 A 174

· Friedrich in .

A STATE OF THE PARTY OF

Parket ...

April An American pro-

Andrew States of the second

The state of the s

12 48 0 L

Mary 184 State ou

好 キャケー・

赛春 例如此。

4 2/x -- ...

Branch Company of the

7

赛 海海 😘

Man 13 m . .

Marie San Carrie

in in and the

BEST MICH.

- Wei--- ---

**基金**数多分子

The state of the con-

Sept graphic frage to the

State of the state

Manufaction 1

THE MEN IN THE PARTY

المراجع ويناخ

in the

- د د حجه دوي

∳i(Sa

The Party State State

igiga (Aug 1945)

ALCOHOL: NO THE

Mary Comment

A Section

Same and the same of the same

Table 1999 But Gen was Straight Straight 

ade of the ١٦٠ - توسيطيتو e - :

£ 25 ×

wage we

14.71

« zones libérées » du Cambodge, où il recevra les let-tres de créances des ambassdeurs de Chine, de Corée du Nord et du Bangladesh, avant de présider une réuent de coalition antivietnamien. Il devrait revenir en France fin mai.

Pourquoi cet aller et retour surpas. (...) Il serait malhoi prise, alors que le prince aurait fort critiquer une position qui était la mienne avant que je prenne la tête de la coalition - en 1982. Mais « il bien pu rencontrer M. Mitterrand fin mai? « Le président Mitterrand voulait me voir avant de se rendre à faut consulter le peuple khmer (...) et je pense qu'il a évolué. Le cauche-Pélin, explique-t-il au Monde. Je pense qu'il désire deux choses : échanger des points de vue sur le problème du Cambodge, et connaîmar polpotien reste dans les esprits mais s'estompe peu à peu, alors que celui d'un Cambodge qui connat-trait le sort de la Cochinchine — autre ce que pensent ses amis chinois .. Pourquoi anssi cette invitation: « officielle » au président d'un gouvernement que la France ne reconnaît pas ? « Cela est peu or-tholoxe (...) Mois mes relations muel la France de la Possiment de l trefois cambodgienne - hante de plus en plus mes compatriotes ». D'ailleurs, « Heng Samrin et

toute la bande de traîtres sont des Khmers rouges. Ils ne désapprouvalent pas le génocide, ils le prati-quaient ». M. Heng Samrin s'est réfucié an Vietnam - à la suite d'une dispute entre Khmers rouges pour le pouvoir, et non par opposition au génocide. Les Vietnamiens sont pour le génocide du peuple khmer, pour sa vietnamisation ». La position de Norodom Sihanouk s'est durcie. « Je ne rentrerai jamais, dit-il, dan le giron des colonialistes vietnamiens. J'al plaidé pour une soluton politique, mais sur la base d'un Cambodge indépendant. Pourquoi devenir président d'un Front uni, conseiller ou même chef d'Etat si vous n'êtes pas indépendant? »

#### Une seconde leçon plus dure »

En dépit des assurances de la Chine, selon laquelle tout combat - juste » doit incluctablement se terminer par la victoire, le prince se sent « un peu désabusé ». Car « il n'y a qu'une seule chose qui puisse convaincre le Vietnam de venir à la table de négociations, c'est que la Chine lui fasse la guerre, lui inflige une seconde leçon plus dure que la première ». Sinon » le Cambodge sera perdu, comme<sup>s</sup>la Tchécoslovaquie ou la Pologne, il deviendra un satellite . Il ne croit pas pour le moment à une telle guerre et ce que les Chinois lui out promis, c'est de faire pression le long de la frontière sino-vietnamienne pour que la résis-tance khmère n'ait pas à supporter un fardeau trop lourd ».

Enfin, interrogé sur la récente tentative avortée de négociations entre l'ASEAN et les pays indochinois - régime de Phnom-Penh exclu - le prince affirme que l'ASEAN • π'accepte plus de consérence régionale qui reconnaisse en fait Phnom-Penh. Elle ne veut pas encourager le fluence en faveur d'un assouplisse- Vietnam dans son intransigeance et. ment de ma position à l'égard du pour le moment, continue sa politi-Vietnam -, ajonte-t-il, avant de pré-ciser que, au contraire de ses alliés, du Vietnam, en espérant qu'un jour

Hanol acceptera de négocier (...).

Mais je n'y crois pas ..

La situation semble donc bloquée Hanoï n'a pas réussi à liquider la résistance, et celle-ci est incapable de l'emporter sur le terrain. La ques-tion des relations entre Pékin et Moscou. Que le prince Sihanouk se dise « désabusé » ne l'empêche pas de poursuivre son combat. • Le fait ie me rende au Cambodge, 110us que je me rende au Camoodge, nous dit-il, témoigne que nous sommes encore debouts - malgré les succès de l'offensive vietnamienne - que nous conservons quelques petites portions de notre territoire, et que nous sommes toujours animés de l'esprit de lutte, »

PATRICE DE BEER.

#### Chine

#### POUR LA TROISIÈME FOIS EN UN MOIS

Pékin annonce l'arrestation d'«agents» de Taiwan Pékin. – L'agence Chine nouvelle a annoncé, samedi 23 avril, le dé-De notre correspondant pon, en août 1981, où il avait rendu

mantèlement d'un réseau d'espionnage pro-taiwanais, dont le centre se serait trouvé à Tianjin. Dans le cadre de cette opération, sept per-sonnes ont été arrêtées, six à Tianjin, une à Shanghai. Depuis le début du mois d'avril, c'est la troisième fois que les organes d'information chinois font état de la découverte d'affaires d'espionnage au service de Taiwan. Le 4 avril, la presse de la capitale avait annoncé l'arrestation, remontant au le février, d'un certain Li Jiaqi, présenté comme « le chef de la station de Pékin » des ré-seaux de renseignement nationalistes sur le continent. Simultanément était signalée l'arrestation, à Canton, de deux Chinois de Hongkong accusés d'avoir déployé, sur la facade d'un hôtel de la ville, une banderole proclamant des « slogans contre-révolutionnaires » et favorables an Kuomintang.

L'affaire de Tianjin paraît plus sérieuse. Selon Chine nouvelle, le chef du groupe, Jian Bingkun, aurait été recruté lors d'un voyage au Javisite à des parents. Après l'avoir nommé « chef de la section de Tianjin - de la Société du continent, un service de renseignement qui serait manipulé par Taiwan, ses commanditaires l'auraient chargé de recru-ter des agents et d'établir un réseau de communications, dont les membres ont été arrêtés en même temps que lui.

Il est difficile de distinguer, dans ces diverses affaires, la fiction de la réalité. On peut se demander, cepen dant, si la publicité qui leur est donnée ne traduit pas une certaine irritation du gouvernement de Pékin envers les activités de certains milieux chinois à l'étranger. Récemment, la presse chinoise a ainsi accusé des « agents de Taiwan » d'avoir joué un rôle dans l'affaire Hu Na, cette jeune joueuse de tennis qui vient d'obtenir l'asile politique aux Etats-Unis.

Dans cette guerre psychologique que se livrent Pékin et Taipei, par

défections interposées, le régime communiste vient cependant de marquer un point, avec l'annonce, samedi, qu'un pilote de l'armée de l'air taiwanaise s'était posé la veille à bord de son appareil dans la province du Fujian. C'est, de la part de Pékin, la réponse du berger à la ber-gère. En octobre dernier, Taiwan avait accueilli en héros un jeune pilote de l'Armée de libération qui, après avoir posé son Mig-19 en Corée du Sud, avait opté pour le régime nationaliste.

MANUEL LUCBERT.

#### **SUCCESSIONS ET DEBARRAS DE**

(Publicité)

aorès des millers d'autres dénnsants - de

**MEUBLES** sont les spécialites du plus grand DEPO7 VENTE DE PARIS 81, rue de Lagny (20°) tel 372.13.91. Une visite de nos 2000 m² d'exposition vous convancra l'efficacité de notre formule pour vendre un meuble propre aussi bien qu'une succession

PARIS-MADRID EN AIRBUS

Madrid Orly-Sud: 9h15 - 17h25

Consultez votre agence de voyages ou le service réservations d'IBERIA, tél.: 723.00.23.



# **ARMEE: COMMENT IL S'EN SORT** AVANT D'Y ENTRER.



Trouver la planque sans piston, faire ses dasses sans corvées, se faire réformer sans douleurs, être affecté à Tahiti ou au Mont-Blanc : tout pour partir mieux armé au service. 256 pages, 58 F. Maintenant, avec la collection l'Etudiant Pratique, l'Etudiant vous apporte <u>l'Information</u> p<u>our choisir</u> chez votre libraire.

Titres parus: Service militaire mode d'emploi - Que faire avec des études litteraires? - Que faire sans le bac? – Les carrières sociales – Comment apprendre les langues étrangères? – Comment financer ses études? 10 autres titres à paraître en 83 dont : Les carrières de l'enseignement ~ Les metiers de l'informatique – Les débouchés du bac D – Les carrières de la fonction publique ...

En vente chez votre libraire.

MAISON DE **YOUS PROPOSE** LES PLUS BEAUX

TIQUE. LES LIVRES MODES D'EMPLOI.

## **PROCHE-ORIENT**

LA VISITE DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT AMÉRICAIN

#### Les dirigeants israéliens paraissent nourrir autant d'espoir que d'inquiétudes à propos de la visite de M. Shultz

Attenda lundi 25 avril au Caire, première étape de sa tournée proche-orientale, M. Shultz devait s'entretenir le lendemain avec le président Monbarak. La Syrie, de son côté, selon le quotidien beyrouthin pro-syrien El-chark, est « prête à recevoir tout envoyé américain ».

Le président Reagan, qui s'est rendu samedi 24 avril à la base américaine d'Andrewa, près de Washington, pour assister à l'arrivée des corps des seizes victimes américaines de l'attentat contre l'ambassade des États-Unis à Beyrouth, a déclaré

Jérusalem. - Les dirigeants de Jérusalem paraissent nourrir à pen près autant d'espoirs que d'inquiétudes à propos de la tournée au Proche-Orient du secrétaire d'État américain, M. George Shultz. Ils considèrent avec satisfaction que les relations israélo-américaines sont en train de s'améliorer nettement et à Jérusalem, on a, par exemple, beaucoup apprécié que le président Reagan fasse savoir, la semaine dernière, qu'une participation quelconque de l'O.L.P. au processus de paix ne lui paraît pas indispensable. Bref, le gouvernement de M. Begin pense que les Etats-Unis, après une période d' « errements » sanctionnés par l'échec du plan Reagan, en sont revenus à de « meilleurs nents > envers Israēl.

Mais, sachant que M. Shultz se rend au Proche-Orient surtout pour tenter d'obtenir un accord libanoisraélien, qui permettrait, à terme, un retrait de toutes les troupes étrangères de ce payss, les dirigeants israéliens sont inquiets. Ils craignent que leurs alliés américains, pour obtenir un succès diplomatique dont ils ont fort besoin en ce moment, ne demandent à Israël de faire davantage de « concessions » dans les pourparlers actuels avec le Liban. Cette crainte est d'autant plus grande que, après l'annonce de « progrès subtantiels » tant à Beyrouth qu'à Jérusalem, ces négociations viennent de connaître de nouvelles difficultés. Les diplomates israéliens ont rapporté que, au cours de la dernière séance, le 21 avril, leurs interlocuteurs libanais ont fait brusquement « marche arrière » sur des points importants, à propos desquels une entente était, du point de vue israélien, pratiquement acquise.

Le discours prononcé le 22 avril par le président Gemayel a renforcé gouvernement libanais entendait actuelles et la nouvelle ligne de repli durcir considérablement sa position, rejettant notamment l'idée d'une

que son pays « continuerait à jouer au Proche-Orient un rôle unique et indispensable qu'aucune nation ne

A Beyrouth, dissanche 24 avril, un soldat du contingent français de la force multinationale a tiré sur une voiture démunie de plaque d'immatriculation à l'avant et qui avait forcé un barrage dans le secteur du Musée. Le conducteur, qui a été mortellement blessé, était un avocat libanais, M. Pierre Atallah. – (A.F.P., Reuter.)

la Syrie est artificielle ».

Pour sa part, l'ancien chef d'état-

major, le général Raphaël Eytan, qui vient de prendre sa retraite, a

qui vient de prendre sa retraite, a fait remarquer qu'il y avait lieu de se « préoccuper » du « renforce-

ment - de l'armée syrienne avec

l'aide de l'U.R.S.S., mais il a ajouté

qu'il était convaincu que l'Union soviétique n'était pas prête, pour le

moment, à se lancer dans une aven-

ture militaire, par l'intermédiaire de

la Syrie, au Proche-Orient. Le géné-

ral Eytan estime que les Soviétiques devraient plutôt « retenir » les

Syriens en cas d'incident avec les

troupes israéliennes dans la Bekas

• Treize dignitaires druzes du

Chouf, emprisonnés depuis plusieurs mois au camp d'El-Ansar (Sud-

Liban), viennent d'être libérés par

les autorités militaires israéliennes.

Ils avaient été soupçonnés d'avoir porté assistance à des combattants

de l'O.L.P. mais, à l'instar des quel-

que cinq mille cinq cents autres dé-tenus d'El-Ansar (en majorité des

Palestiniens), n'avaient pas été jugés, - (A.F.P.)

FRANCIS CORNU.

Le minstre de la défense, De notre correspondant M. Moshé Arens, a surpris quelque peu ses collègues du gouvernement présence militaire israélienne, même et l'ensemble de la presse, en décla réduite, au Sud-Liban. Après la réunion du conseil des ministres dimanrant, au cours du conseil des ministres, qu'il ne lui paraissait pas nécesche, on laissait entendre, dans les saire d'examiner la situation milieux gouvernementaux de Jérusaactuelle avec la Syrie. Les dirigeants lem, qu'Israël était prêt à faire israéliens semblent en ce moment vouloir souffler le froid après avoir preuve de souplesse pour qu'enfin un accord puisse intervenir entre soufflé le chaud à propos de la ten-Jérusalem et Beyrouth, mais qu'il sion qui règne entre Israël et la Syrie n'était pas question, même si l'on depuis plusieurs mois et qui, ces der-nières semaines, semblait même désire manifester de la bonne volonté à l'attention des dirigeants s'aggraver. A la fin de la semaine américains, de « rediscuter » des dernière, le ministre des affaires « sujets qui ont déjà été négociés ». étrangères, M. Itzhak Shamir, a déclaré : « La tension actuelle avec Est-ce une manière de répliquer à

M. Gemayel et de marquer fermement sa position avec l'entrée en lice de M. Shultz? Le conseil des ministre, sans trancher, a examiné, le 24 avril, l'éventualité d'un retrait unilatéral des troupes israéliennes sur une ligne située juste au nord de Saïda, le long de la rivière Awali. Selon cette hypothèse, défendue fortement par plusieurs ministres, l'armée israélienne évacuerait la région proche de Bevrouth et le Chouf, deux secteurs où les soldats israéliens connaissent d'incessantes difficultés pour faire régner l'ordre et subissent chaque semaine des pertes. Cette solution est de plus en plus sérieusement envisagée au cas où un accorde avec le gouvernement libanais s'avèrerait aussi impossible qu'un retrait de toute les autres forces étrangères actuellement stationnées au Liban (Syrie et l'O.L.P. plus particulièrement). C'est dire que les Israéliens pensent qu'ils seraient en droit, faute d'un accord. de se replier sur des positions plus aisément défendables, mais cette fois pour une période indéterminée. Il s'agit de toute évidence, d'une menace voilée adressée tant aux Libanais, qui auraient à combler un

#### Abou Nidal, I'lrak et l'O.L.P.

liés ou les protecteurs d'Abou Nidal, à qui nous avons accordé asile. Pas plus qu'aucun pays arabe, nous ne pouvons expulser un Palestinien sans patrie, qui ne saurait où aller. Ce serait inhumain de notre part. >

C'est en ces termes que M. Tarek Aziz, vice-président du conseil irakien et idéologue du régime de Bagdad, justifiait dans nos colonnes (le Monde du 8 ianvier) l'aide fournie par le gouverment irakien à Ábou Nidal, le dissident palestmien condamné à mort par l'O.L.P., en ajoutant que Bagdad s'efforçait « de dé-dramatiser et de réduire les divergences » entre Abou Nidal et

Depuis ces déclarations apaisantes, il y a eu l'assassinat d'Issam Sartaoui. I'un des principaux conseillers de M. Arafat, revendiqué à Damas par le bureau syrien de l'organisation d'Abou Nidal. On a donc pu croire un instant que le crime constituait une initiative du bureau de Dames du conseil révolutionnaire du Fath d'Abou Nidal et que ce demier était bel et bien réduit à Bagdad au rôle de réfugié palestinien à qui on aurait accordé l'asile a pour des raisons humani-

L'etrange interview que la direction du mouvement Fath conseil révolutionnaire - vient d'accorder, sous forme de réponses écrites, à un groupe de iournalistes français, indique qu'il n'en est rien et qu'Abou Nidal est

tif à Bagdad, mais qu'il dispose en outre de l'entier appui du gouvernement irakien sans l'autorisation duquel une interview de ce genre n'est même pas conceva-

israélienne, qu'aux dirigeants améri-

Bagdad semble donc approuver le véritable appel à la guerre contre l'O.L.P. et son chef M. Yasser Arafat lancé par Abou Nidal qui, dans ses réponses écrites aux journalistes français. fait l'apologie de l'assassi d'Issam Sartaoui, dénonce le comportement de M. Arafat considéré comme « un traître et un capitulard » et se propose... comme interlocuteur du gouvernement français pour discuter de la paix au Proche-Orient, tout en assurant qu'il n'attaquera pas d'intérêts français en France ou

L'attitude de Bagdad semble d'autant plus étrange que les dirigeants irakiens avaient rècem-ment affirmé à différentes reprises que leur pays n'était pas opposé à des négociations entre Israël, l'O.L.P. et les pays arabes. M. Saddam Hus président irakien, avait même reconnu, au cours d'une conversation avec un membre du Congrès américain. « le besoin de sécurité de l'Etat hébreu » ajoutant que « plus aucun dirigeant arabe ne mène une politique visant à la destruction d'Israel ou à sa dis-

a-t-il depuis changé d'avis ? JEAN QUEYRAS.

• Le ministre saoudien de l'informantion, M. Mohamed Abdou Yamani, a été démis de ses fonctions. Au terme d'un décret royal publié dimanche 24 avril, M. Ýamani est remplacé par M. Ali Ber Hassan Al Chaer. - (A.F.P.)

• Deux pirates de l'air libyens. qui avaient détourné, le 21 février dernier, un Boeing des lignes inté-

rieures libyennes sur Malte, ont quitté, samedi soir 23 avril, l'aéroport de La Valette pour Tripoli. Les deux hommes, deux officiers de l'armée libyenne, ont déclaré à leur départ à la presse qu'ils avaient choisi eux-mêmes librement de regagner la Libye. Ils avaient opéré le détourne-ment, ont-ils ajouté, pour des raisons - personnelles et non politiques ».

# **AMÉRIQUES**

#### Brésil

#### Le déchargement des avions libyens a confirmé qu'ils transportaient des armes et des explosifs

Les quatre avions libyeus reteuns au Brésil depois le 16 avril out été antorisés à repartir, a-t-on é officiellement à Brasilia le dimanche

24 avril. Leur chargement d'armes et d'explosifs à destination du Nicaragna a été saisi. Les libyens avaient déclaré qu'il s'aginsait de médicaments.

Rio-de-Janeiro. - Après presque une semaine d'attente les autorités brésiliennes ont décidé de décharger samedi 23 avril las avions libyens retenus à Recife et à Manaus. L'opération a été entourée des plus grandes précautions. A Manaus, un bataillon d'infanterie avait pris position autour de l'aéroport, armes pointées vers un éventuel agresseur.

Le chargement était bien celui qu'on soupçonnait: « Des armes. des munitions et des explosifs », selon le communiqué officiel publié à Brasilia, et le quotidien O Estado de Sao Paulo affirme, après avoir interrogé des officiers qui out vidé les trois Iliouchine de leur contenu, que l'un des appereils transportait un avion en pièces détachées.

Chaque avion-cargo contensit de 25 à 30 tonnes de matériel. Le ministre de l'armée de l'air, le général Jardim de Matos, a précisé que la plupart des armes retirées de l'Hercule-130 stationné à Recife étaient d'origine soviétique et que certains explosifs étaient de fabrication américaine. Le gouvernement brésilien a décidé que les quatre avious pourraient retourner à Tripoli avec leurs équipages. Il prendra sans doute la même décision pour le matériel, lorsque celui-ci aura été séement examiné.

Depuis que la nature de la cargaison a été découverte, les Brésiliens se demandent ce qui a mis les auto-rités sur la piste ; leur flair ou une

De notre envoyé spécial information de source américaine ? Dans les ministères intéressés Dans les ministères intéressés comme à l'ambassade des États-Unis, on nie que les Américains soient intervenus. Le chef de la maison militaire de la présidence, le général Ruben Ludwig a indiqué que les soupçous sont nes lorsque l'équipage de l'Hercules-130 a refusé de décharger l'appareil à la demande pour le réparer.

Néanmoins, la présence améri-caine n'a guère été discrète tout au long de la semaine. L'ambassade des États-Unis a multiplié les déclarations, applaudissant bruyanment la décision de Brasilia. Dès le mardi 19 avril, il a été tenn au courant de ce qui se passait par les soins du se-crétaire général du Conseil de sécurité nationale, le général Venturini Enfin les reporters brésiliens ont observé que quatre techniciens américains travaillant à Recife sur un bateau de recherches océanographiques ont quitté vendredi l'hôtel où ils étaient logés pour s'héberger dans l'établissement qui abrite, de-nuis le 16 avril. l'équipage libyen de l'Hercules-130 : on suppose qu'ils sont capables de sonder autre chose que le fond des océans.

Les autorités brésiliernes out dit et répété que leur intervention était légitime dans le cadre des lois internationales régissant la navigation aé-rienne, et n'impliquait aucune prise

de position sur les conflits d'Amérique centrale. Il est fort possible qu'elles aient découvert toutes seules le pot aux roses : quatre avions pour transporter des médica-- et des avions libyens pardessus le marché - à destination dessus se marche — a destination d'un pays, le Nicaragna, qui n'a que quelques millions d'habitants, il y a de quoi éveiller les soupçons. Mais bien des commentateurs n'écartent pas pour autant une possible pres-sion de Washington. Brasilia n'a sion de washington. Brasina na plus les condées franches qu'il a quelques années à l'égard des États-Unis. C'est anprès des banques américaines que le gouvernement du général Figueiredo doit chercher des crédits pour payer les échéances de sa lourde dette extérieure. Le trou n'étant pas entièrement comblé, il reste en position de quémandeur.

CHARLES VANHECKE,

· Vingt-deux guérilleros colomriens du Mouvement du 19 avril (M-19) se sont rendus en Libye en décembre 1982 pour y être entraînés an maniement d'armes perfectionnées, a affirmé samedi 23 avril un porte-parole de l'armée colombienne. Selon lui, le groupe était di-rigé par Humberto Ruiz Gomez, un ancien instructeur de l'armée de l'air colombienne, et comptait des guérilleros qui avaient bénéficié ré-cemment d'une amnistie accordée par le gouvernement. - (A.F.P.).

## A TRAVERS LE MONDE

#### Angola

• L'UNITA a affirmé, vendredi 2 avril, avoir pris mercredi l'agglomération de Munhango, dans le centre du pays, sur la voie ferrée qui relie le plateau central au port de Benguela. Le mouvement rebelle a déclaré que deux cent quatorze membres des forces régulières angolaises avaient été tués et que quatre locomotives ainsi qu'un convoi de marchandises avaient été saisis. Munhango est la ville natale de M. Savimibi, chef de l'UNITA.

#### Côte-d'Ivoire

 EXPULSION GNANTS. - De nombreux enseignants du secondaire, en grève depuis le 18 avril, ont été ex-pulsés de leurs logements admi-nistratifs, vendredi 22 et samedi 23 avril, à Abidjan et dans cer-taines villes de l'intérieur. Cette décision avait été annoncée (le Monde du 23 avril) par le président Houphouët-Boigny, devant le refus des enseignants de reprendre le travail. M. Houphouët-Boigny avait éga-lement annoncé la suspension des

salaires des grévistes, la suspension de leur syndicat national (SYNESCI) et la fermeture de tous les établissements secondaires publics. Des rumeurs circulant à Abidjan depuis jeudi font état de l'intention des enseignants du supérieur de se joindre, dès le début de la semaine pro-chaine, au mouvement de grève. Leur syndicat avait été dissous en avril 1982 a la suite d'une grève décrétée illégale. - (A.F.P.)

#### Egypte

HIÉRARCHIE COPTE, dans une · déclaration au peuple chrétien d'Egypte ., vient d'affirmer son refus d'élire un nonveau pape pour remplacer Che-nouda III, à la suite de la déci-sion du Conseil d'Etat égyptien (le Monde du 14 avril) d'avaliser la destitution du pontife ordonnée en 1981 par Sadate. Les évêques ont révêlé que la commission formée de cinq d'entre eux pour administrer l'Eglise s'était autodis-sonte il y a huit mois. Amnesty International organise le 29 avril, dans sa section de Toulouse qui a pris sous sa « protection » le pape copte, une réunion publique au cours de laquelle sera évoqué le sort de celui-ci qui est interné de-puis dix-huit mois.

#### El Salvador

• L'ÉVÈQUE AUXILIAIRE DE LA CAPITALE a affirmé dimanche 24 avril que cent personnes avaient été tuées au cours d'un hombardement aérien effectué par l'aviation salvadorienne dans le nord-est du pays. Selon lui, cent cinquante-six civils ont été victimes de la violence la semaine dernière. D'autre part, de multiples accrochages entre la guérilla et les forces armées ont eu lieu dimanche an nord de San-Salvador. – (A.F.P.)

#### Ethiopie

 NOUVELLES NOMINA-TIONS. - La junte au pouvoir a poursuivi le remaniement du gouvernement entrepris en début de semaine dernière (le Monde du 21 avril) en nommant, samedi 23 avril, ministre des affaires étrangères M. Goshu Wolde, micolonel Feleke Gedle Giorgis, ancien ministre des affaires étran-gères, prend le portefeuille de l'information, dont l'ancien titulaire, M. Girma Yilma, est nommé ministre de la culture et des sports. Le général de brigade Gizaw Tsehay, médecin militaire, remplace, au ministère de la santé, M. Teferra Wondié, nomme représentant de la commission d'organisation du parti des travailleurs en Erythrée, (COPWE), poste le plus important dans cette province.

#### REPUBLIQUE DU MALI

#### **ENERGIE DU MALI**

AVIS DE PREQUALIFICATION CENTRALE THERMIQUE DIESEL DE MOPTI-SEVARE

L'ENERGIE DU MALI (EDM) lance un appel d'offres international pour la réalisation clé en main d'une centrale thermique diesel à MOPTI-SEVARE.

Le financement de cet équipement sera assuré par : OPEC - Vienne avec la participation de la BANQUE MONDIALE

Les études sont confiées à : ELECTRICITE DE FRANCE -DIRECTION DES AFFAIRES INTERNATIONALES (EDF INTERNATIONAL)

Le site de la centrale à construire est situé à l'entrée de la ville de SEVARE, à environ 600 km au nord-est de BAMAKO.

L'aménagement comprend une centrale thermique diesel équipée de trois groupes de 0,75MW de puissance unitaire, fonctionnant avec des hydrocarbures liquides et ses annexes.

#### PROCEDURE A SUIVRE:

Les constructeurs et entreprises intéressés doivent fournir, pour le 30 mai 1983 au plus tard, les

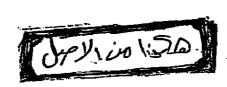
références normalement requises pour une présélection : référence de travaux similaires, structures financières de l'entreprise soumissionnaire. réseau commercial de représentation, gamme de production avec statistiques.

Les dossiers seront envoyés de la façon suivante :

Un exemplaire à : ENERGIE DU MALI Boîte Postale 69 BAMAKO - REPUBLIQUE DU MALI

Un second exemplaire à : EDF INTERNATIONAL 68, rue du Faubourg Saint-Honoré 75008 PARIS

Les entreprises retenues en seront informées le 31 juillet au plus tard et les dossiers d'appel d'offres seront à leur disposition le même jour les bureaux d'EDF INTERNATIONAL, contre paiement d'un chèque de 100 US \$.



and the state of t

## Le Monde

viora libyens a com

serios et des exp

海豚 売をない モスニ

State of States

大きな サインフィー

The Above 4

THE PARTY AND ADDRESS.

A Marine Land

THE CANADA

The many same burns

the tast of the same

Mark to the transport

Section 18 Towning

A Marie Line

and the state of t

Marie Comment

Berger - William ( 1905 - 1905 - 1905 - 1905 - 1905 - 1905 - 1905 - 1905 - 1905 - 1905 - 1905 - 1905 - 1905 -

the state of the state of

EN PLANT

Marie Marie . 11. (m)

WAR VIEW .

Marine to a

Sand the rate of the sand

American in

fre embergerete . ....

A Section of Section 1

The state of the s

PROPERTY OF THE PARTY OF

THE PROPERTY.

the said the same

مور ي<del>جيما مياطار</del>

**40NDE** 

- 10 mg

Marking to

क्षा विकास स्थान

-----

المراجع المراجع

---

्रिक्ट च

3.7.

÷Ξ

14 M

## Le «coup de torchon»?

#### (Suite de la première page.)

Au-delà de ces espoirs militants - d'antant plus vifs qu'ils n'ont pu se concrétiser au soir du second tour des élections municipales, - les fer-ments d'une explosion existem-ils? Il y a, incontestablement, pour ceux qui attendent l'orage, quelques signes encourageants. Les manifes-tations catégorielles se multiplient. Elles sont parfois violentes. D'autres sont annoncées : celle, notamment des étudiants en médecine qui doit avoir lien le 27 avril. Les organisateurs du mouvement de contestation des internes et chefs de clinique agissent, pour leur part, comme s'ils avaient pour objectif d'étendre leur grève à l'ensemble du monde universitaire.

- M. Raymond Barre peut bien recommander à l'opposition de ne pas « souffler sur le feu », d'autres responsables de celle-ci peuvent être tentés non seulement de souffler, mais aussi de jeter de l'huile. Pour le Figuro du lundi 25 avril, l'heure de la « révolte » a déjà sonné. Ce titre fait cinq colonnes à la « une », tandis que l'éditorialiste de ce quotidien, M. Xavier Marchetti, commentant pêle-mêle les mécontentements des étudiants, des médecins, des cadres et des agriculteurs, conclut : « Les fins de règne commencent toujours par ce genre d'allergie du corps social. »

En fait, pour le pouvoir, l'échéance la plus difficile se situe vraisemblablement à l'autonne. Car on saura alors si la bataille des indices est gagnée on perdue. De ceux-ci dépendront les conditions des négociations salariales. Sans attendre, la C.G.C. prévoit une grande manifestation nationale; et la puissante Fédération nationale des transports routiers se fait mena-

#### Explosion ou implosion?

La question est de savoir si le gouvernement maîtrisera ces pressions catégorielles qui s'amplifient. Il peut, toutefois, y répondre, en der-nier ressort, en discréditant lesdites catégories (les agriculteurs, selon le Centre d'études des revenus et des coults ne sont-ils pas, avec les commerçanis, les principaux bénéliciaires du changement?). Il peut aussi répondre en tenant un discours

de le faire en promettant que l'ordre public sera maintenu « avec la plus grande fermeté ».L'autre question est de savoir si le pouvoir pourra contenir, avec l'aide des centrales syndicales, le mécontentement de sa propre base sociale.

On touche là non plus au danger d'explosion, mais à une menace

Pour l'heure, la C.G.T. et la C.F.D.T. sont, tout compte fait, raisonnables. Elles le sont parce qu'elles aussi craignent un éventuel retour de la droite. De ce point de vue, l'organisation d'un le mai unitaire peut aussi avoir valeur de prise de conscience du danger et valeur de démonstration de force.

La situation est peut-être plus préoccupante sur le front des partis de la majorité. Leur attitude, notamment celle des socialistes, a contribué à en «rajouter» sur l'inquiétude ambiante. Après les débats du bureau exécutif, MM. Mermaz et Bérégovoy se sont donc employés à corriger le tir, l'un en invoquant comme une « nécessité absolue » la cohésion du P.S., l'autre en mettant en avant la solidarité gouvernemen-

Mais on ne peut suivre le ministre des affaires sociales lorsqu'il cite le « débat » entre M. Christian Goux, résident de la commission des linances de l'Assemblée nationale, et M. Jacques Delors en exemple du dialogue qui doit prévaloir entre les élus de la majorité et le gouverne-ment. Alors que les difficultés de ce gonvernement et le crédit de son action imposaient une totale solidarité à court terme, quitte à engager le débat sur le long terme, c'est l'inverse qui s'est produit. Il eût mieux valu dire au gouvernement : nous acceptons votre plan parce qu'il permet d'assainir la situation pour faire après autre chose, plutôt que de lui faire la leçon et de contribuer, ainsi, non à la mobilisation, mais à la résignation.

Quant à M. Mitterrand, il avait évoqué, des le début de son septennat, l'hypothèse d'un « coup de torchon ». Mais c'était pour mieux avertir ceux qui seraient tentés de l'organiser. « Je ne suis pas le prési-dent Cory », avait dit le président de la République. Souhaitons-lui de ne pas avoir à en apporter la preuve.

J.-M. COLOMBANI.

#### LE P.S. ET LA POLITIQUE DU GOUVERNEMENT

#### L'affirmation de la solidarité ne réduit pas l'expression des divergences

∢ Il n'y a pas une politique du ministre de l'économie et des finances : c'est la politique du gouvernement. C'est également celle du président de la République. » Cette réflexion de bon sens, exprimée par M. Louis Mermaz, président de l'Assemblée nationale, dans une interview recueil-lie par le Journal du dimanche du 24 avril, montre bien les limites du débet qui se développe au sein du parti socialiste sur la politique économique et sociale de la gauche. Si l'on conteste M. Jacques Delors, on atteint directement le chef de l'Etat qui inspire sa politique et qui a effectué. au moment des négociations monétaires de Bruxelles, le choix qui détermine la mise en œuvre du plan d'aus-

Dimanche 24 avril, au € Club de la presse » d'Europe 1, M. Pierre Bérégovoy n'a pas dit autre chose. Le ministre des affaires sociales et de la solidarité, dont on sait ou'il était pertisan, lors des négociations de Bruxelles, de la sortie du franc du système monétaire européen, applique « sans état d'âme » le choix du dent et le plan qui en découle : « Il ne peut pas y avoir au sein du gouvernement deux lignes politiques. C'est le président de la République qui définit les grandes orientations et qui choisit les hommes. A partir de là, le gouvernement applique la poli-

Ces réflexions, qui s'inscrivent dans l'orthodoxie des institutions de la Ve République, limitent le débat entre socialistes mais ne sont pas de nature à l'étouffer. « Nous ne

sommes pas pour des partis majoritaires qui soient des porte-godillots (...). Il faut s'habituer au débet démocratique, a rappelé M. Bérégovoy. M. Mermaz considère pour sa part cu'il appartient aux socialistes € porter une appréciation sur les deux années qui viennent de s'écouler, de faire le bilan des succès et des difficultés rencontrées, de proposer les moyens de surmonter les obstacles. Il faut que ceux qui, au sein du parti, ont des propositions à faire

politique

C'est déjà fait. M. Christian Goux, président de la commission des finances de l'Assemblée nationale : dit depuis longtemps ce qu'il avait à dire. Partisan du maintien, autant que possible, de la croissance, du développement de la consommation intérieure, de la protection du marché français et d'un prolongement de la politique de blocage des prix et des revenus — c'est-à-dire d'une politique profondément divergente de celle mise en œuvre par M. Delors, il soutient néammoins la politique du gouvernement. Les parlementaires issus du CERES de M. Jean-Pierre Chevenement en font autant, bien que les thèses qu'ils développent et celles de M. Goux scient proches. Réunis samedi 23 et dimanche

24 avril à Paris en € collectif national », une centaine de militants du CERES ont approuvé, sur le fond, les analyses exprimées par leurs chefs de file depuis plusieurs semaines, no-Le socialisme et la France, rédigé sous l'impulsion de M. Didier Motchane, membre du secrétariat natio-

Dialogue des villes de France se propose

#### de renouveler la participation des femmes à la vie politique L'objectif de ce mouvement, a

Lancé il y a un an pour réunir des femmes de l'opposition qui ne souhaitent pas s'engager dans les partis politiques, présent aujourd'hui dans quatre-vingt-cino villes de France. comptant environ quatre mille cinq cents adhérentes, le mouvement Dialogue des villes de France que préside Mª Monique Pelletier (U.D.F.), ancien ministre, a réuni, le samedi 23 avril, à Versailles, son premier congrès en présence de quelque cinq cents déléguées.

expliqué sa présidente, est triple : rassembler des femmes qui ont le souci de prendre des responsabilités dans la vie politique et associative, leur permettre de les exercer dans une vie politique qui - se déroule encore au sein de « clubs masculins », et élever le niveau du débat politique.

★ Dialogue des villes de France, 41, rue de Bourgogne, 75007 Paris (tél.: (1) 550-32-86).

nat du P.S. (le Monde du 16 mars). Ils doutent, encore plus ouvertement que M. Goux, du succès de la politique mise en œuvre par le gouvernement - M. Motchane estime que deux ans » - et se préparent à faire mûrir dans le parti une réflexion qui leur apparaît comme la « demière chance » de réussite pour la gauche.

Selon les dirigeants du CERES -M. Jean-Pierre Chevènement n'a pas participé à la réunion du collectif, la politique actuelle de la gauche est, pour une part, le résultat de la

« pression culturelle » de la droite dont l' « hégémonie », sur ce terrain, ieur paraît persistante. Ils pensent, en outre, que les socialistes ne doivages hérités de leur passé et qui, disent-ils, sont périmés. Ils s'estiment capables, sur ces bases, d'élargir leur audience. Deouis le début du mois d'avril, ils organisent dans les fédérations des réunions-débats dont la publication de leur ouvrage - le Socialisme et la France - n'est que

J.-Y. L.



Face à l'immobilier, certains ont des problèmes. Nous, nous avons des solutions. Quand face à l'immobilier, certains se fixent sur les problèmes, à la Banque de La Hénin nous préférons apporter des solutions. Pas d'attentisme : des idées. Pour la Banque de La Hénin, l'immobilier n'est pas seulement une spécialité : c'est une vocation. La Banque de la Hénin a toujours été à la pointe de ce secteur économique : pionnière dans la distribution de prêts conventionnés, inventrice du Compte Epargne Résidence Secondaire, innovatrice, avec les crédits travaux sans hypotheque. A la Banque de La Hénin, les conseillers que vous rencontrez sont tous des experts, des partenaires qui connaissent en ces temps difficiles, la valeur du conseil, l'importance de la souplesse et des décisions rapides. Pour la Banque de La Hénin, l'ennemi n° 1 de l'immobilier, c'est l'immobilisme. C'est comme cela que l'on devient et que l'on reste la première banque française de l'immobilier: il y a près de 100 banques spécialistes de l'immobilier en France, elles s'appellent toutes La Hénin. Banque de La Hénin La Banque-orchestre de l'immobilier Siège social: 16 rue de la Ville-l'Evêque 75384 Paris Calex 08. Tel. (1) 265.35.15 ₃ge 13<sup>.</sup>

ntion 🚾 royages par III. I. Faut 3gne 4 -Franci <del>ocetts</del> ) franci

urais de 2,6 milao. eloppés Xas sand ition d reprise. 'ente-

1. Les maires %) à

ום ב'ו מכ ion de orque 1 claia provsiaue

est la aussi ement ' a un rage: rem-P. les

aque 's de qu'il I'bui mble gou-

: tratique tou-OS. iné-

<u>ses</u>

me, manes inces inces i les ; dus-dus-dus-de (la ères ion-ner-iale adi suis uré-re-nti-

<u>25</u> inc es, Le ai

#### LA DÉMOCRATISATION DU SECTEUR PUBLIC A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

#### Un projet tempéré pour un débat passionné Le diable n'y recommatrait pas ment bénéficié de sérieux appuis.

Certes, le Conseil économique et so-

a très nettement positive », tout en

suggérant quelques modifications. A

l'Assemblée nationale, la commis-

sion des affaires sociales l'a finale-

ment adopté dans son ensemble,

après avoir résisté aux élans des dé-

putés communistes et de certains so-cialistes (tendance CErEs) qui vou-

laient aller plus loin. Nombreux en effet ont été les amendements maxi-

malistes proposés par ces deriers et

posants au projet. Côté profession-nel, le C.N.P.F., la C.G.C., la C.F.T.C. et F.O. out été des plus dis-

crets. Côté politique, l'U.D.F. et le

R.P.R. se sont réservés pour une in-

tervention au moment même du dé-

bat à l'Assemblée nationale. Les dis-

cussions qui commenceront le

En l'état, pourtant, le projet a des

charmes ambigus pour les uns comme pour les autres. Les syndi-

cats (du moins certains d'entre eux)

salariés, une méfiance parfois com-

mune. La reconnaissance du rôle de

nions, l'abandon de la proposition

concernant l'expression politique

dans l'entreprise, ont de quoi satis-faire les représentants de la hiérar-

Pour les représentants syndicanx

très partisans de la démocratisation,

la création des conseils d'atelier ou

de bureau, l'extension du pouvoir

délibératif du conseil d'administra-

tion où ils siégeront désormais, font

figure de compensations non négli-

Demain, si le projet est adopté, se

posera alors la question : comment

donner vie à la réforme? Depuis le

début, dans de nombreuses entre-

prises et non des moindres, on a

constaté que les salariés de la base

ne se sont pas - ou très peu - mobi-lisés sur ce projet. Vont-ils demain se passionner? Les inquiétudes sus-

cites par la crise pèsent sans doute sur cette réforme. Du coup, elle pa-raît encore être de l'ordre du « quali-

tatif » ou même de l'« idéologique »

aux yeux d'une base qui campe, pru-

dente, sur ses positions.

geables aux restrictions imposées.

26 avril seront sans doute animées.

Le travail de celle-ci a été. semble-t-il, facilité par l'absence quasi totale de réactions chez les op-

refusés par la commission.

son fils... Le projet de démocratisacial avait émis des critiques impor-tantes sur le projet Auroux. Mais, depuis, le Haut Conseil du secteur public en a domé une appréciation tion du secteur public et nationalisé tel qu'il va être discuté par l'Assemblée nationale, à partir de mardi 26 avril, est loin des premières esquisses jetées au lendemain du 10 mai 1981. Dans le grand dessein des nationalisations, le secteur public, tel le cheval de Troie, devait montrer l'exemple sur la voie de l'autogestion. On se souvient des levées de boucliers que cela suscita. Pour l'opposition politique, pour le patronat, pour certains syndicats (la C.G.C. et, dans une moindre mesure, F.O. et la C.F.T.C.), ce plan alors avait une odeur de soufre; on redoutait l'apparition diabolique des soviets. Succédant à M. Le Garrec, le premier père du projet présenté en juin 1982, M. Auroux provoqua dès le mois suivant la déception. voire le mécontentement, des partisans les plus achamés de la démocratisation du secteur public, en opérant, de fait, certains reculs. La version proposée aujourd'hui aux parlementaires est un peu plus restrictive encore.

De ce débat, si passionnel à ses débuts, quelles ont été les pierres d'achoppement? On s'est d'abord beaucoup interrogé sur les conseils d'atelier ou de bureau. Leurs adveret le patronat ont eu, les faits l'on montré, vis-à-vis de l'expression des saires en redoutaient l'aspect « soviet ». Le principe en est désormais acquis. Leur compétence a été précisée. Ils traiteront de l'organisation l'encadrement dans les futures réndu travail, mais aussi de la recherche d'innovation technologique et d'une meilleure productivité. Tous les salariés de l'atchier on du bureau seront membres de droit de ces

Au départ, l'encadrement s'est beaucoup ému du projet de loi. Des aménagements successifs ont tenté de le rassurer. Le personnel d'encadrement sera, de droit, associé à toutes les réunions d'atelier. Dans les conseils d'administration, qui auront un pouvoir délibératif accru. une place spécifique a été réservée aux cadres, en plus du quota des élus représentant les salariés. Le champ d'application de la future loi a bien failli subir une importante restriction. Pour être démocratisées, disait-on ces derniers temps, les sociétés filiales devraient justifier d'un effectif d'au moins mille salariés et non nas seulement deux cents. comme le voulait M. Auroux. Mais M. Mitterrand a tranché : ce sera deux cents (le Monde du 23 avril).

Lors de la préparation du déhat

#### **UNE ÉLECTION MUNICIPALE**

#### DARDILLY: la nouvelle victoire d'un maire « œcuménique »

A Dardilly, dans le Rhône, le maire modéré voulait conserver un adjoint aux écoles socialiste. Contesté par dix de ses colistiers, il avait choisi de revenir, le dimanche 24 avril, devant les électeurs. C'est en effet la guerre dans ce village de l'Ouest lyonnais.

(De notre correspondant régional)

Lyon. - An sor du 6 mars, les choses semblaient pourtant claires. La liste de large umon et de rassemblement du maire sortant modéré, M. André Vialle, l'avait emporté nettement avec 300 voix d'avance. Le 11 mars, celui-ci avait été naturellement reconduit dans ses fonctions par ses vingt colistiers élus. Les deux premiers adjoints, MM. Roger Bastide et Bernard Thomas, avaient bénéficié d'un consensus plus large : les six élus de l'opposition nationale avaient voté pour eux. Mais pour le poste de troisième adjoint, le candi-dat du maire, M. Roger Rocher, avait été désavoué : 12 voix contre 14 à M. Alain Cerisola, un autre membre de son équipe qui n'était pas, du moins officiellement, candi-dat. Détail : M. Roger Rocher est membre du parti socialiste.

« Vialle ce dit appolitique pour cacher ses idées socialistes. » Cette phrase (dont nous avons restitué l'orthographe) peinte en blanc sur un mur résume à sa façon tout le débat de Dardilly. Dans ce village qui vote à droite avec une belle constance depuis des décennies il y a bien deux façons de concevoir l'opposition nationale. D'un côté, le style résolu et intransigeant de la plupart des R.P.R. et U.D.F. locaux. auxquels s'ajoutent les attitudes musclées du C.N.I. représenté par un conseiller général de choc et dont M. Paul Chalvin, premier tête de file de l'opposition nationale, est le responsable dardillois. De l'autre, le style humaniste du maire sortant qui avait bâti toute sa campagne et conçu toute son équipe sur l'idée que « c'est de la diversité que doit sortir une liste plus riche». Entre les deux, M. Roger Rocher, le socialiste libre penseur, et M. Bernard

Thomas. Ce dernier, ancien coéqui-

pier du maire, s'est présenté diman-

che contre son ancien « ami »,

M. Vialle, à la tête d'une liste de

Inser., 4 479; vot., 3 455; suffr. expr., 3 390. MM. Genest-Fradin P.S., 1 765, ELU; Claude Dehorne,

[Il s'agissait de pourroir au rempla-cement de Michel Citerne, socialiste in-dépendant, décédé en décembre dernier.

M. Fradin, maire socialiste de Cin-teldon, est élu avec 140 voix d'avance. Il recueille 52,86 % des suffrages ex-primés, alors que, an premier tour, la ganche en totalisait 57,75 %. M. Fra-

din avait obtesse 1 221 volx, M. De-horne, 1 263 et M. Réole, P.C., 596,

pour 2 990 suffrages exprimés et 3 847 votants. Il y avait 4 482 électeurs

An second tour de mars 1982, Mi-chel Citerne l'avait emporté avec 2077 voix (59,85%) contre 1 393 à M. Maire, U.D.F., pour 3 476 suf-frages exprimés et 4 393 inscrits.]

HAUTES-PYRÉNÉES: canton

Inscr., 6 623; vot., 2 825; suffr.

expr., 2777. MM. Pierre Romo,

P.C., 1 345 voix; André Lescloupe,

P.S., 705; Mme Josette Marrouat, R.P.R., 572; M. Pierre Soulard,

C.D.S., 155. IL Y A BALLOT-TAGE.

de Tarbes III (1º tour).

P.R., 1 625.

droite dont il a pris la direction.

 M. Vialle e toujours su que je n'étais pas favorable à la présence d'un adjoint socialiste comme res-ponsable des relations avec les écoles. Le vote du 11 mars (celui où out été élus les adjoints) était un vote secret. La démocratie exigeat le respect de cette élection »: M. Thomas justifie en ces termes son changement de camp.

Un petit crucifix posé sur sa table de travail, M. Vialle n'en revient pas: • Oui j'ai pris et conservé un adioint socialiste. Un homme loyal. D'ailleurs, lorsque j'ai présenté ma première liste, j'ai toujours précisé les compétences qui seraient dévolues à chacun ».

Entre un maire qui revendioue toujours son appartenance à l'opposition et les ultras de l'anti-socialisme, le divorce est profond. Que voulez-vous, nous a déclaré M. Vialle, je n'arrive pas à croire que tout ce que propose la gauche – par exemple à la communauté ur-baine de Lyon, – est systématiquement à rejeter. De même je ne comprends pas les discours extrémistes de certains partisans du pouvoir ac-

Les électeurs, dans leur majorité, ont de nouveau donné raison, ce dimanche, à ce maire « œcuméni-

CLAUDE RÉGENT.

[La liste de M. Vialle a recueilli 1 186 voix, obtenant 21 sièges. La liste d'Union de l'opposition, ite par MM. Thomas et Chalvin, a recueilli 1 029 voix, obtennat 6 sièges. Il y a en 2 215 suffrages exprimés pour 2 262 votants sur 3 052 électeurs inscrits.

Le 6 mars dernier, la liste du maire sortant avait obtenu 1 293 voix (21 sièges) contre 991 à celle conduite par MM. Chalvin (6 sièges). Il y avait en 2 284 suffrages exprimés po sur 3 950 inscrits.] és pour 2 332 votants

de Tarbes, décédé le 13 mars dernier d'une crise cardiaque, en apprenant la victoire de la liste d'union de la ganche

qu'il conduisait au destième tour des élections municipales.

frages exprimés et 6 676 inscrits.

Le P.C. de Tarbes souligne que le score obteun par son cundidat (48,43 % des suffrages exprimés), anquel il n'a manqué que 44 voix pour être étu dès le premier tour « prouve qu'il n'y « pas de malentemie entre le P.C. et la population ouvrière de la deuxième ville de Midi-Pyrénées, puisque la mort de sou maire a touché l'électorat du canton de Tarbes III su point de faire gagner au P.C. plus de cinq points par rappart au premier tour de mars 1963 ».

M. Romo sera valsiemblablement le seul candidat dimanche prochain, paisque les deux candidats de l'opposition n'obtiennent pas 10 % des inscrits et que le P.S. devrait logiquement retirer son candidat au profit de M. Romo.]

#### AU «GRAND JURY R.T.L.-LE MONDE»

#### Le mécontentement est profond au sein du P.C.F. affirme Mme Thorez-Vermeersch

veuve de l'ancien secrétaire général du P.C.F., a expliqué, an sujet de la lettre qu'elle avait adressée au comité central (le Monde du 19 avril), que les interrogations sont fortes et le mécontentement profond au sein du parti ». M. Thorez-Vermeersch estime que « ce qui se passe dans l'esprit de chaque membre du parti ne trouve pas de résonance dans la direction ».

« Dans le passé, a-t-elle ajouté, l'unanimité s'est toujours faite (...), mais il y a une différence entre l'unanimité qui se fait sur une politique de principe (...) et l'unanimité dont on parle aujourd'hui et qui, les minimies que se se té a knodente. principes ayant été abandonnés, ne reflète pas l'opinion de la masse des membres du parti. »

M= Thorez-Vermeersch a indiqué que ses amis et elle-même ne sont pas hostiles à la participation de leur parti à un gouvernement, « même bourgeois », dès lors que le pro-gramme de ce gouvernement serait « conforme à l'intérêt des gens qui travaillent ». Or, a-t-elle ajouté, « si la politique menée par le gouvernement actuel comporte quelques élé-ments positifs, comme les mesures concernant le SMIC, il ne faut pas oublier les contreparties, qui, elles, ne sont pas approuvées par la masse des travailleurs : les cadeaux faits aux capitalistes ».

Mm Thorez-Vermeersch estime que l'on assiste à « une aggravation considérable de la politique atlantisteque de Mitterrand et du gouvernement socialo-communiste - Elle a déclaré à ce propos : « Mitterrand est alié en Allemagne soutenir Kohi contre ses propres camarades de parti, contre Vogel, contre les paci-fistes allemands (...). Tous les partis réactionnaires de droite soutiennent, actuellement, la politique extérieure du gouvernement. Voyez Léotard, du parti républicain, qui a considéré que les déclarations de

#### LES ATTRIBUTIONS DE MM. RALITE ET HERVE SONT PRÉCISÉES

Le Journal officiel du 22 avril-1983 a publié les décrets précisant les attributions de MM. Ralite et

M. Jack Ralite, ministre délégué auprès du ministre de affaires sociales et de la solidarité nationale, chargé de l'emploi, a sous son auto-rité la délégation à l'emploi et le centre d'études de l'emploi. Il disélections nunicipales.

Les résultats du premier tour de mars 1982 avaient été les suivants : Inscr., 6 676; vot., 3 953; saffir. expr., 3 848. Paul Chastellain, 1 656 vaix; Mme Gilberte Foucry, P.S., 966; MM. Pierre Gailland, R.P.R., 714; Pierre Soulard, U.D.F., 334; Jacques Roques, M.R.G., 140; Michel Leclere, ss. étiq., 38.

Paul Chastellain avait été rééin au second tour avec 2 589 voix contre 1 188 à M. Guilland pour 3 777 saffrages exprinés et 6 676 inscrits.

Le P.C. de Tarbes souligne que le pose, « en tant que de besoin », de l'inspection générale des affaires sociales comme de la division des relations internationales et du service des études de la statistique, et, pour ce qui est des questions de l'emploi, des services extérieurs du travail et

de l'emploi. Enfin, il exerce les attributions du ministre des affaires sociales à l'égard de l'Agence nationale pour l'emploi. Il dispose « en tant que de besoin » de l'Association pour la formation professionnelle des adultes, dont il fixe les orientations conjointement avec le ministre de la nation professionnelle, M. Marcel Rigout.

\* \*

M. Edmond Hervé, secrétaire d'Etat auprès du ministre des af-faires sociales et de la solidarité nationale, chargé de la santé, est « sous l'autorité du ministre responsable des questions relatives à la santé ». Il peut aussi connaître « de toutes les autres affaires que le ministre lui confie ». La direction générale de la santé, la direction des hôpitaux et la direction de la phar-macie et du médicament sont mises à sa disposition « pour l'exercice de ses attributions », ainsi que les au-tres services du ministère « en tant que besoin ».

Publicité : J. THOREZ-VERMEERSCH et huit autres communistes LETTRE au COMITÉ CENTRAL

du P.C.F. Procurez-vous ce texte en écrivant à J. SALEM, 47, bd St-Marcel, 75013 Paris

IRLANDE



ange - Cours de langue

Invitée du « Grand Jury R.T.L.-le Mitterrand dans la capitale fédé-Monde », le dimanche 24 avril, rale étaient très bonnes, voyez Mé-M= Jeannette Thorez-Vermeersch, haignerie, du C.D.S., voyez haignerie, du C.D.S., voyez M™ Marie-France Garaud, voyez

M™ Weil, laquelle a insisté sur le
fait qu'il ne fallait pas se borner à
approuver les Allemands d'accepter
les Persking sur leur sol, mais qu'il
fallait leur donner la gurantie que, en cas d'événements, nous serions à leur côté ; enfin, Le Pen a approuvé le voyage de Mitterrand à Bonn. Et, malheureusement – je dirai : à no-tre grande honte, – le parti communiste a, lui aussi, approuvé le voyage et ce qu'a dit Mitterrand à Bonn (...). Je considère que c'est très grave pour la France, pour la ; paix, pour l'avenir. の記録を

- ....

: ::

1

#### Les droits de l'homme à l'Est et à l'Quest

#### M. MARCHAIS DÉNONCE UNE «PERVERSION DE L'OPINION»

L'Humanité publie, le lundi 25 avril, le texte d'un discours pro-noncé par M. Georges Marchais le 21 avril devant le comité de défense des libertés et des droits de l'homme, que le P.C.F. avait créé en février 1980. Dans ce discours, le secrétaire général du P.C.F. se félicite notamment de la « réponse favorable des autorités afghanes à la démarche du comité en faveur d'une mesure de clémence à l'égard de Philippe Augoyard ».

M. Marchais s'élève en outre contre ce qu'il estime être • une véritable perversion de l'opinion sur les problèmes généraux du monde contemporain », perversion qui consiste à « renvoyer dos à dos capi-talisme et socialisme en ce qui concerne les droits de l'homme ». Selon M. Marchais, « il y a vrai-ment, aujourd'hui, deux poids et deux mesures dans le traitement de l'information, selon qu'il s'agit d'un Polonais interpellé ou de centaines de paysans anonymes pillés, tor-turés, égorgés, massacrés par les bandits fascistes [en Amérique centrele}. Une presse qui se déshonore à ce point ne mérite pas d'être qua-lifiée de « libre ».

#### LE DOCTEUR AUGOYARD ESPÈRE ÉTRE LIBÉRÉ **CRELATIVEMENT** RAPIDEMENT >

Kaboul a annoncé samedi 23 avril, à l'occasion du cinquième anniversaire de la révolution, une < amnistie » en vertu de laquelle les prisonniers ayant plus de soixantecinq ans et ceux n'ayant plus qu'un an de peine à purger seront libérés. La durée de la détention des prisonniers auxquels il reste encore cinq ans de prison à faire a été réduite de

Le docteur Augoyard, le médecin français condamné à huit ans de prison, n'entre pas dans ces catégories. Mais, la semaine dernière, Kaboul avait fait savoir à M. Marchais, en tant que président du Comité des libertés et des droits de l'homme, qu'il pourrait voir sa peine réduite ou bénéficier d'une mesure de grâce.

TF 1 a diffusé dimanche soir une interview du docteur Augovard recueillie vendredi à Kaboul par une équipe conduite par M. Roland Passevant, journaliste communiste. « Je suis bien traité . a déclaré le médesuis bien traité », a déclare le mede-cin, ajoutant que son procès s'était « déroulé dans des conditions qui semblent légales », qu'il n'avait pas subi « de pressions à proprement parler ». Il a reconnu que, « du point de vue afghan », c'était un fait qu'il était entré « illégalement » en Afghanistan. Il a enfin émis l'espoir d'être libéré » relativement rapided'être libéré - relativement rapide-

#### Formations | MICRO INFORMATIQUE

Aide à la décision MULTIPLAN, VISICALC, SUPERCALC

Traitement de texte WORD STAR, EASY WRITER, SIRIUS-WRITER II, TEXTOR Gestion de données D BASE II (niveau 1 et 2)

Langages de programmation BASIC (Niv. 1 et 2), PASCAL Télécommunications et réseaux

GROUPE SIGMA spécialiste en formation informatique et micro-informatique (1) 325.63.30

#### Vous avez dit illusionniste?

credi 6 avril, jour de la déclaration de politique générale du premier ministre, à l'Assemblée nationale. En séance de nuit, vers 23 heures, M. Robert-André Vivien, député R.P.R. du Valde-Marne, va s'exprimer, au milieu des clameurs (le Monde du 8 avril) : a Nous attendions un premier ministre, nous avons entendu un beteleur..., un auteur de politique-fiction..., un manipulateur..., un trequeur..., un illusionniste..., un irresponsable (...). » Dans la diatribe de M. Vivien, il y avait un mot de trop :

€ illusionniste ». L'Association française des artistes prestidigitateurs (AFAP) a adressé une « lettre ouverte » au député R.P.R., en date du 15 avril, dont on lira le texte ci-

« Monsieur le député. » L'Association française des artistes prestidigitateurs, représentant plus de mille trois cents artistes, est de plus en plus fréquemment consternée de voir utiliser en public par des parle-

niste > et « prestigitateur > dans un sens pejoratif et humiliant, passéiste et contreire à son code déontologique.

veloppés, n'y aurait-il plus que les parlementaires français pour perpétuer une image de marque ble ? Les prestidigitateurs se ne iamais utiliser leur art à des fins malhonnêtes.

> Quant aux artistes de l'Association, les autoriseriez-vous, turbulentes, à se traiter de € par-

» Voici près de cent soixante ans que Robert-Houdin a tiré l'illusionnisme du milieu des charlatans, pour en faire un divertissement distingué de salon, une forme de poésie visuelle et un art du soectacle et de l'esprit.

» Pourquoi, dans les pays dénéfaste des illusionnistes, alors que leur profession est honorafont tous le plus grand scrupule à

lors de leurs réunions les plus

> Veuillez agréer, Monsieur le député, l'expression de nos salutations distinguées. >



 L'Assemblée nationale a adopté définitivement, jeudi 21 avril, le projet de loi autorisant le gouvernement à légiférer par ordonnances pour appliquer son plan de ri-gueur. M. Planchou (P.S., Paris), rapportant au nom de la commissi des sinances, a expliqué, parlant des élus de la majorité: « Nous sommes, sans doute, des godillots. mais des godillots mus par la raison, des godillots éclairés par le dé-bat. des godillots qui tiennent à savoir où ils marchent (...). La majorité a pour richesse sa diversité de pensée et celle-ci est elle-même productrice de richesse. »

STAGES d'ANGLAIS 3 (1) OXFORD -ou-à. NEW-YORK

Berger Je.

Préparation intensive toute l'année, toute durée; bac, prépa H.E.C. et Sciences-Po, DEUG, Licence, CAPES et Agrégation.

OXFORD INTENSIVE
SCHOOL OF ENGLISH 🖁 21, rue Théophresie Renaudot 75015 Paris - (1) 533:13.02

Université Libre Internationale

Deux élections cantonales

PUY-DE-DOME : cauton de [Il s'agit de pourvoir su remplac Châteldon (deuxième tour). de Paul Chastellain, maire comm



INTERNATIONAL OPEN UNIVERSITY

AVIS DE CONCOURS

I.M.B.A. programs

REGULAR MASA program is year."

grement aupéneur (ingéneur, maltrise, doctour, etc...) NOTERSIFE WIEA program 12 aux e pouvant disposer de plumeurs pénodes sabbabques de PART-TIME OFFENSIVE MISA program de 1 à 2 and

UCRIS program + REGULAR INEA program & and jont à coux qui se destinant à une comère à vocation inte s compue où se démulere leur programme maigré,

EUROPE - Institut Supérieur de Gestion - PARIS
U.S.A. - European University of America - SAN FRANCISCO
ASIE - International Managament University of Asia - TOKYO curs des différents programmes autont leu dems les principales volus d'Europe dans le somme du 37 JUNA pu 2 JULLET 1983

Pour observé les programmes statutés, les cérétaires d'immensiones du calendars (delateire — Centre d'Information et d'Administre de l'ULI pour le FRARICE — 111 206, 30, 60 LD. ASSE - 22 RUE, NONTPONSER - 22 Calente Mongrander - Landres du Polare Royal 75001 PARES **& UNIVERSITÉ LIBRE INTERNATIONALE** General admission office

36 Rule de CANDOLLE - 1205 · GENÉVE (SURSSE) · Tál. (22) 20,65.11

BEEL : Immengent Henry of Busses Administration in Delition International de Courses et Hangarest (ISCH) - BEEL : Immengent Henry of Busses Administration in Delition International de Courses et Hangarest (ISCH)

#### **JUSTICE**

#### AU CONGRÈS DE LA LIGUE DES DROITS DE L'HOMME

#### Le kaléidoscope des libertés

Les congrès de la Ligne des droits de l'homme ressemblent à un kaléidoscope. L'état des libertés et leurs multiples facettes y sont passés au peigne fin, cela depuis la maissance de cette organisation, société de pensée et d'action, vicille anjourd'hui de soixante-quinze aus. Le soixante-troisième congrès, qui a réuni à Paris, les 23 et 24 avril, trois cent cinquante participants, s'est livré à un état des lieux contrasté, fait de déceptions et de réalisme.

Un esprit de tolérance a soufflé sur les participants, au prix parfois de contradictions. Voilà des congressistes applaudissant à tout rompre M. Robert Badinter, venu leur re-commander la patience, et qui n'hésitent pas à approuver un rapport sur les prisons, très critique sur ce que le garde des sceaux n'a pas fait on pas encore fait. Voilà des mili-tants qui, dès l'onverture de leur congrès, votent une motion contre le ent amendement socialiste sur les vérifications d'identité et qui, sous de nouveaux applaudissements, portent à la tête d'une commission récemment créée, «immigrés», M. Pierre Joxe, qui a laissé mardi dernier les députés du P.S., dont il est le chef de sile, commettre cette bévue, cela sans lui en tenir grief, ni lui demander des comptes.

Aucune liberté n'est étrangère aux - ligueurs », qui ont exprimé, pendant deux jours, les préoccupa-tions les plus diverses, s'inquiétant l'un de l'enfance martyre, l'autre du vernement, d'autres encore du sort du peuple canaque, des dangers du fichage informatique, de la situation des radios libres à Chambéry et du statut scolaire en Alsace-Moselle.

La Ligue a toujours été un creuset. On y croise des communistes (peu nombreux) et des centristes bon teint. Même si la sensibilité socialiste domine, l'extrême gauche d'aujourd'hui, et surtout celle d'hier, est présente au sein de cette organisation attrape-tout, où l'on présère l'appellation de - collègue » à celle de « camarade ». Les générations s'y côtoient : celles d'avant-guerre et de la Résistance, représentées par M. Daniel Mayer, président d'honneur, démissionnaire pour incompa-tibilité avec ses nouvelles fonctions de président du Conseil constitutionnel et remplacé à ce congrès par M. David Lambert. La Ligue compte aussi des membres entre

vingt et quarante ans, peut-être moins actifs aujourd'hui, en tout cas moins nombreux à ce congrès qui ne semble pas avoir influé sur le nombre des adhérents, qui serait

diction des avocats dans les casernes, l'augmentation du nombre des détenus et surtout des prévenus, la création d'un fichier anti-terroriste et les hésitations du gouvernement dans l'affaire de l'ensei-

pects positifs. Chaleureusement approuvé pour l'abolition de la peine de mort et la disparition des lois d'exception, il a ignoré les critiques formulées devant lai par M Francoise Seligmann, vice-présidente, sur l'affaire des contrôles d'identité.

d'un ton pressant, est un appel à ne pas se tromper d'adversaire. Certes, il reste à faire dans le domaine des libertés, mais l'utilisation par la droite de « l'angoisse et la peur », a dit M. Badinter, nécessite de se mobiliser pour « expliquer, répliquer. apaiser et dénoncer le mensonge. Par leurs applaudissements nourris, les « ligneurs » lui ont signifié qu'ils l'avaient compris.

BERTRAND LE GENDRE,

#### FAITS ET JUGEMENTS

#### Le double crime l'Ardèche : peut-être une piste...

Les gendarmes qui enquêtent sur le double meurtre des environs des Vans (Ardêche) estiment que « un certain nombre d'éléments recueillis sur les lieux du drame »leus permettrant ranidement de trouver une piste qui les conduira au meurtrier. Les corps d'Isabelle Alison, vingt ans, élève institutrice de troisième année à Nancy, et Philippe Vigneron, vingt-deux ans, employé d'un parc naturel de Meurtho-et-Moseile, qui étaient venus passer en Ardèche les vacances de Paques, ont été découverts, samedi 23 avril, sur un belvédère du bois de Patolive qui domine le Chassezac, entre Les Vans et Casteljau.

La jeune fille, qui devait prendre en charge sa première classe, n'était pas rentrée et n'avait pas donné de ses nouvelles. Les enquêteurs envisagenient qu'elle aurait pu, avec Phi-lippe, choisir de vivre dans une communauté des Cévennes. Mais bientôt l'inquiétude se faisait plus vive. Les spéléologues ardéchois furent appelés à se joindre aux gen-darmes et aux pompiers pour sonder les cavités d'une région calcaire qui en offre des centaines. Les recherches devaient aboutir à la découverte des cadavres. La jeune fille avait les mains liées derrière le dos, mais semblait n'avoir subi aucune violence sexuelle.

Les résultats de l'expertise médico-légale sont très attendus par les enquêteurs. Els pourront établir si Isabelle, comme ils le pensent, a été étranglée avec un linge, si son compagnon de voyage a été mortellement blessé à la tête par des coups de fusil ou des coups de pierre et déterminer la date de leur mort, re-

monterait à une quinzaine de jours. Le point de vue des enquêteurs s'explique, nous indique notre cor-respondant André Griffon, par le fait qu'ils ont repéré la présence dans cette région d'un - hors-la-loi » et découvert des caches jusqu'alors

#### Corse : une arrestation et des attentats

Un jeune viticulteur de Leccide-Porto-Vecchio (Corsc-du-Sud) a été inculpé de détention d'armes, d'explosifs, de munitions et atteinte à des biens immobiliers et écroué, le

toujours de dix mille environ. L'état des lieux a été fait par M. Henri Noguères, le président, dans son rapport d'orientation, et par Me Antoine Comte, dans sa communication sur la délinquance et la prison, le thème du congrès. Au passif de ce bilan, la campagne antiimmigrés des municipales, l'inter-

gnement privé. Au chapitre des satisfactions, le projet de loi sur l'ob-jection de conscience, la suppression des tribunaux militaires, le rapport des maires sur la sécurité et, de manière générale, le retour à l'état de Membre en congé da comité central de la Ligue, M. Badinter n'a voulu retenir de ce bilan que les as-

Le discours du garde des sceaux,

23 avril, à la maison d'arrêt d'Ajac-

cio. Il s'agit de M. Jean Gueyraud,

darmes ont découvert, notamment,

quatorze grenades, un fusil Mauser,

trois fusile d'assaut américains, trois

revolvers, une mitraillette Sten et plusieurs kilogrammes d'explosifs.

L'inculpé a reconnu avoir commis

sept attentats par explosifs dont l'un

D'autre part, plusieurs attentats ont eu lieu samedi et dimanche dans

l'île contre les domiciles de non-

Corses. Enfin, une voiture apparte-

nant aux services de la police judi-

ciaire de Bastia a été entièrement

détruite à proximité du commissa-

Les avocats sont inquiets du déve-

l'ont dit à l'occasion d'un colloque

organisé sur ce thème, samedi

23 avril, par le barreau de Paris.

Sans qu'il soit possible de citer des chiffres, l'assurance de protection

juridique est en pleine expansion. Il

s'agit de contrats proposés par des

compagnies d'assurances aux justi-ciables en puissance et qui les garan-

tissent contre les frais d'un procès.

Pour un particulier, le montant de

cette assurance est de l'ordre de

250 francs par an. Pour un commer-

cant ou un artisan, il sera de 500 francs et plus. En cas de liuge avec un fabricant ou un client, celui qui a souscrit le contrat n'a rien à débourser : c'est l'assureur qui s'en

Ces contrats excluent les affaires

de divorce et, de manière générale,

les litiges volontaires, tels que ceux

qui résultent de la fraude fiscale. Par le biais de ce contrat, cepen-

dant, les avocats craignent de voir

s'envoier leurs clients

charge.

nent de l'assurance-procès. Ils

contre une gendarmerie.

riat central de la ville.

le développement

Les avocats craignent

de l'assurance-procès

#### MÉDECINE

#### **CONFLITS HOSPITALIERS**

#### Les négociations sont au point mort

Les conflits qui affectent les miheux hospitaliers ne semblent nullement en voie de solution. La grève des internes et des chefs de clinique continue d'être très largement suivie dans les centres hospitalouniversitaires. Selon des pointages effectués par l'Assistance publique de Paris, les internes observent le mouvement à 85 %-90 %, et les chefs de clinique à 70 %-75 %. De tels pourcentages semblent fidèles à la moyenne nationale.

Internes et chefs de clinique n'ont nullement été apaisés en rien par la lettre qu'ont adressée à leurs représentants MM. Alain Savary et Edmond Hervé. Il paraissait vraisem-blable, lundi 25 avril, dans la matinée, que leurs assemblées générales, prévues our la fin de l'aprèsmidi, se prononceraient pour le principe de la prolongation du mouvement. Internes et chefs de cli-nique devaient décider en outre, selon toute vraisemblance, d'organiser à la Mutualité, le jeudi 28 avril, un vaste rassemblement destiné à dres-ser le bilan de plus d'un mois de grève. Ils ont l'intention d'inviter à cette manifestation un certain nombre de membres de l'Académie de médecine, et de personnalités du monde médical et de représentants de syndicats de médecins libéraux. Ils adresseront aussi des invitations

aux trois membres du gouvernement directement interesses par le conflit, MM. Pierre Bérégovoy, Alain Sa-vary et Edouard Hervé.

De son côté, M. Pierre Bérégovoy a souligné, le dimanche 24 avril, sur les ondes d'Europe 1, que les mouvements qui se développent dans le monde hospitalier « ne paraissent pas dénués d'arrières-pensées ». Rappelant que la France comptait en 1970 soixante mille médecins et qu'elle en dénombrerait cent cinquante mille en 1990, ce qui, notam-ment, explique l'inquiétude des jeunes praticiens, le ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale a réaffirmé l'intention du gouvernement d' « engager avec les internes et les chefs de cliniques une concertation sans préalable ». M. Bérégovoy a en outre précisé que le gouvernement proposait de créer, pour 1983, soixante-dix postes d'agrégés en médecine.

D'autre part MM. Bérégovoy et Hervé out adressé aux commis de la République, aux directeurs départementaux de l'action samtaire et sociale et aux directeurs d'hôpital une lettre dans laquelle ils leur demandent notamment de veiller strictement à l'application des retenues de salaire des grévistes et de contrôler attentivement l'application da

« service minimum » dans les établissements, afin que la sécurité des malades ne puisse nulle part pâtir

des mouvements revendicatifs. Le mouvement décidé par les professeurs et chefs de service à partir du 22 avril à l'appel du syndicat que préside le professeur Michel Garbay semble jusqu'à présent relativement peu suivi. Plus précisément, ilprend dans la majorité des cas la forme d'une grève administrative qu'observeraient, par exemple à l'Assistance publique, de 15 à 20 % des médecins ouchès par le mot d'ordre.

Il est trop tôt pour savoir dans quelle mesure la grève des médecins attachés et vacataires, est, de son côté, effective : elle comme effet, ce lundi 25 avril, pour une du-rée illimitée.

#### Dans les hôpitaux généraux

En revanche, la principale organisation représentative des médecins des hôpitaux généraux, la F.N.A.C.A.A. (Fédération nationale des associations et collectifs d'assistants et adjoints des hônitaux non universitaires), que préside le docteur François Douchain, a décidé à l'unanimité de « ne pas s'associer pour l'instant, à l'extension du

game des revendications qui a dejà retardé les réformes souhaitées et risque d'en dénaturer le contenu ». Cette organisation souhaite, en particulier, des réformes de fond des structures bospitalières et la mise en œuvre rapide de la « départementa-lisation » des établissements, dés 1984, par le biais, dans un premier temps, d'expériences locales donnant lieu, au terme de la première année, à un bilan critique. Compte tenu de cette décision, les mouvements de grève dans les hôpitaux non universitaires, auxquels avaient appelé certains syndicats, devraient être de faible ampleur.

Les représentants de la médecine libérale, enfin, manifestent de plus en plus activement les préoccupa-tions que leur inspirent les conflits en cours. Le docteur Jacques Béau-père, président de la Confédération des syndicats médicaux français (C.S.M.F.) devait réunir, ce handi,en fin de matinée, une conférence de presse au cours de laquelle il détaillers le point de vue de la plus puissante organisation représ tive des médecins libéraux.

Pour leur part, les étudiants en médecine qui ont troublé dimanche les courses hippiques de Longchamp organisent une manifestation natio-nale à Paris le 27 avril.

#### A STRASBOURG

#### Une conséquence imprévue pour le planning familial

De notre correspondant

Strasbourg. - Depuis début avril, les trois services de gynécologie-obstétrique du C.H.U. de Strasbourg ne pratiquent plus d'interruptions volontaires de grossesse (I.V.G.) à cause de la grève des internes et chefs de clinique. Au bout de trois semaines, les services du planning familial, assaillis par de nombreuses demandes, doivent se résoudre à aiguiller les femmes demandant l'I.V.G. vers les cliniques allemandes proches ou vers la Suisse.

Au départ, la situation n'avait rien de dramatique. Les jeunes femmes désirant interrompre leur grossesse pouvaient s'adresser aux médecins privés, aux cliniques, voire, pour les cas les plus urgents, aux hôpitaux périphéri-ques : Sélestat, Obernai, Saverne ou Haguenau. La grève se pro-

longeant, les services spécialisés de ces hôpitaux n'ont plus accapté que des interventions sur des femmmes de leur région. Par solidarité avec leurs collègues strasbourgeois, internet et chefs de service de Haguenau ont refusé de pratiquer l'I.V.G. Les cliniques privées ne pouvaient, pour leur part, dépasser leur quota d'interventions fixé par la

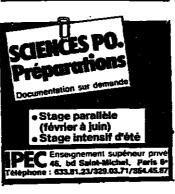
Pour les internes et chefs de service grévistes, la notion d'urgence n'est pas la même que pour les militantes du Planning familial. La prolongation de la grève place bien des femmmes rceintes dans una situation déli cate, celle de décasser la limite légale au-delà de laquelle l'I.V.G. ne peut plus être pratiqu

JEAN-CLAUDE HAHN.

#### MM. Savary et Hervé déplorent l'« extrême gravité » de la grève des soins

Dans une lettre qu'ils ont adressée aux représentants des internes et des chefs de clinique des centres hospitalo-universitaires, MM. Alain Savary, ministre de l'éducation naet Edmond Hervé, secrétaire d'État à la santé, répondent point par point aux revendications des grévistes. Ils précisent notam-ment que « l'éventuelle création d'un corps de rang B dans les discinlines cliniaues devrait être pro-

gressive et limitée et conçue de fa-



çon à ouvrir d'importants débouchés ultérieurs vers les portes

de rang A ». A propos de l'installation des anciens internes et chefs de clinique dans le secteur libéral, les ministres rappellent qu'ils - proposent d'exa-miner avec les intéressés les conditions - de cette installation. D'autre part, les ministres soulignent leur vo-lonté de recruter un nombre suffi-sant de maîtres de conférence agrégés « pour garantir à vos générations un déroulement de carrière raisonnable. Compte tenu de la di-minution du nombre d'étudiants en médecine, une solution pourrait être de créer, pendant la prochaine décennie, des emplois en surnombre, résorbables lorsque les départs à la retraite s'accroltront. »

Enfin, les deux ministres réaffirment leur souci de « ne léser aucune génération dans ses droits » lors de l'élaboration des mesures transitoires. Ils concluent : « Nous considérons que nos propositions et nos engagements répondent à la plupart de vos revendications; nous notes de la disétonnons très sincèrement de la disproportion existant entre les pro-blèmes en suspens et l'extrême gravité de la prolongation d'une grève

> 75001 PARIS 4, rue Castiglione (1) 260-38-84

#### « Pour les malades. c'est tout bénéfice!»

De notre envoyé spécial

Tours. - Une grève ici ? On pour-rait ea douter. Seuls en témoignent quelques affiches et, dans les différents services, de nombreux lits vides : le C.H.U. Trousseau, imposant cube de béton sorti de terre depuis peu, fonctionne au ralenti. Un dimanche pluvieux. Pour l'hôtesse d'accueil : « Grève ou pas, on s'en-nuie comme d'habitude. Les gens? Non, ils ne parlent pas des revendi-cations des médecins ». Dans le grand hall d'entrée, c'est le mouvement habituel des familles, des amis. • Les visiteurs sont beaucoup moins nombreux, assure la jeune fille qui tient la boutique des jour-naux et friandises; mon chiffre d'af-faires a baissé de 50 %. Comme je suis au bénéfice... »

Septième étage : le service de la Légion d'honneur à la boutonnière, la soixantaine distinguée, il est venu rendre visite à son beau-frère hospitalisé depuis quinze jours pour une prothèse de la hanche. « Vous savez, pour les malades, la grève, c'est tout bénéfice! Ils sont dor-latés, chouchoutés. On est aux pe-tits soins pour eux. On leur change les draps deux fois par jour. Les infirmières présentes ont le temps. Elles les écoutent. ». Une opinion sur la grève ? « Il faut avouer que les médecins passent une bonne par-tie de leur vie à l'hôpital. Alors... Non, si je suis inquiet, c'est plutôt pour les étudiants qui veulent chan-ger la loi. Et puis, tous ces mouvements à l'université, ces bagarres en Bretagne, ce qui s'est passé à l'Im-primerie nationale, au musée de la Légion d'honneur : ça tourne

Sons-sol: aux urgences. Là, faisent fonction d'interne, le sarde prépare un plâtre pour un joueur de football blessé. L'activité selon lui a notablement baissé : « Tout se passe comme si les gens allaient ailleurs, comme s'il y avait moins d'acci-

dents de la circulation. On ne refoule personne, donc les gens vont directement vers le privé, sauf les cas graves ». Au SAMU, pas d'effervescence. On papote après avoir accueilli un polytraumatisé actuellement an bloc opératoire. La grève ici, on ne s'en soucie guère. « Il y a plus grave, déclare un médecin anesthésiste de garde, l'an prochain, on sera en grève forcée vers octobre ou novembre faute de moyens finan-ciers suffisants. Avec le budget global qu'ils nous préparent, mieux vaudra être dans le coma en janvier qu'en décembre... -

Sixième étage, en cardiologie. Un couple d'aristocrates se promène entement dans les couloirs. « Les médecins manifestent leurs revendications. Rien de plus normal. On est libérale. Dieu nous préserve de sa disparition . Les soins ? . . Impeccables, merci ». Dans la section B, il n'y a que trois malades pour trente lits. L'infirmière seuillette des magazines. « Les médecins ont peutêtre raison. Nous aussi nous pourrions être amenés à nous mettre en grève un jour. »

Partout, le caime, le silence, l'impression laissée par un ensemble très efficace fonctionnent en sousrégime. Et puis, dans ce labyrinthe an détour d'un couloir, la douleur, la solitude. Là, la question est incongrue. Il a quatre-vingts ans et deux cannes. Seul dans sa chambre ultramoderne, assis sur son lit, il vient d'uriner dans son pyjana et ne veut pas appeler l'infirmère. Il faut l'ai-der pour que, lentement, il s'allonge. Vite, il remonte le draps sur lui. Il est ici depuis quinze jours. La grève? Il n'en a amais entendu parler. Son gestre aurait dû venir. • Maintenait, il ne viendra sans doute pas : il est bien ford ..

JEAN-YYES NAU.

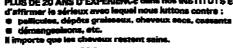
. . . . <del>. .</del> .

. . . . . .

#### Swissair: Le plus court chemin vers /Extrême-Orient.

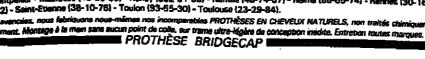
Croque remaine. Swisseir vote 12 fois d'Europe vers feure de Orient et retour. Et dessen pas moins de de desinations. Le tout nouveau DC-10ER (Extended Range) de 'Swissair emprunte une route particulière-ment rapide par exemple. Suisse-Colombo-Singapour, aonsi, les passagers Swisseir arrivent encore plus vite à desination. aesimation: Vone egence de voyages ou Swissair se fera un plaisir de was fournir de plus amples renseignements.

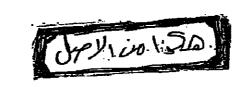
#### 🛎 CHEVEUX A PROBLÈMES 🖣 PLUS DE 20 ANS D'EXPÉRIENCE dans nos INSTITUTS EUROCAP permettent



APPELEZ SANS TARDER: INSTITUT CAPILLAIRE EURO-BRIDGECAP

Bordsaux (48-06-34) - Brest - Grenoble (49-21-41) - Lille (51-24-19) - Limoges (34-15-20) - Lyon (838-06-76) - Marseille (48-23-97) - Montpellier - Mulhouse (45-90-99) - Nancy (332-91-98) - Nantes (48-74-57) - Reims (88-65-74) - Rennes (30-16-88) - Rouen (73-08-22) - Seint-Etienne (38-10-76) - Toulon (93-55-30) - Toulouse (23-29-84).





La deuxième demi-journée de consultation-réflexion dans les écoles primaires a en lien samedi matin 23 avril. Dans la plupart des cinquante mille écoles, on dans des groupes d'écoles en zones urbaines, cette consultation nationale a permis aux enseignants surtout, à des parents, à quelques élèves parfois, et aussi à des élas locaux, à des médecurs et assistantes sociales scolaires, de se rencontrer, de s'informer sur le fonctionnement de l'école et de chercher des solutions aux problèmes.

Après avoir été sceptique sur l'utilité de ces confrontations, le Syndicat national des instituteurs et professeurs de collèges (SNI-P.E.G.C.) s'y était rallié. Son secrétaire général, M. Guy Georges, avait déclaré, la semaine dernière : « An départ, nous n'attendions rien de cette concertation-forum. Mais l'élément intéressant qui est apparu après la première demi-journée en février ou mars a été la rupture de la giace entre enseignants et parents. »

La section départementale du SNI-P.E.G.C. de Loire-Atlantique avait néamnoiss javité ses adhérents à boycotter les rémions du 23 avril, comme elle s'était opposée, depuis plusieurs années, à la mise en place des comités de parents et des conseils d'école pour sonstruire le service public aux groupes de pression ». Ce qui u'a pas empêché, con le montre le reportage de notre corresp la consultation d'avoir lieu aussi en Loire-Atlantique. Saus plus d'incidents ni d'éclat

#### • A NANTES : un bambin bien dans sa peau apprend peut-être mieux...

De notre correspondant

Nantes. - « Même si ça n'avait servi qu'à nous faire nous rencontrer et dialoguer, je considère que nous n'aurions pas perdu notre temps... » Personne ne contredit ce père de famille. Il vient pourtant d'interrompre les critiques qui fusaient en tirs croisés : précipitation dans la préparation de la journée, synthèse des conclusions · à la va vite », pas de moyens supplémen-taires pour réaliser les améliorations

« C'est vrai au'on a eu une bonne discussion, sincère. Ca change des rapports souvent agressifs où les gens transfèrent leurs problèmes sur leurs interlocuteurs! - reachérit une mère. Les instituteurs

Une trentaine de familles sont représentées, le samedi matin, sur la centaine que compte l'école pri-maire de la Reinetière, installée dans un quartier pavillonnaire d'une commune de la banlieue nantaise.

Tous les instituteurs sont là. Le médecin scolaire aussi, à double titre. Sa fille fréquente l'école, mais surtout, lors de la première demi-journée, il avait été décidé de l'inviter pour approfondir trois sujets juges très importants : les rythmes et l'hygiène de vie de l'enfant, le som-meil, l'alimentation. Les parents se culpabilisent un peu à cause de la téévision du soir, des petits déjeuners trop légers et trop vite avalés...
cause des coups de fatigue de 11 heures que soulignent les institu-teurs. Une fiche va être rédigée pour faire profiter toutes les familles de ses conseils d'éducation sanitaire.

« Un enfant qui est heureux et bien dans sa peau, on peut lui faire apprendre plus de choses », lance un parent pour faire la liaison entre l'inconviscement de l'enfant et la l'épanouissement de l'enfant et la pédagogie. « Il ne faut pas perdre de vue qu'on est là pour leur faire apprendre des choses. Si à la fin de apprendre des choses. Si à la fin de l'année on vous rend un bambin bien dans on vous rent an outmon out-dans sa peau et qui ne sait rien, vous ferez la grimace! riposte l'instituteur, qui tient à ses critères d'efficacité. Les enseignants se raccrochent au questionnaire pour enchaîner, vite, sur le remplacement des maîtres absent. Un parent se hasarde : - Pour des absences de trois ou quaire jours, est-ce qu'un per-sonnel communal, par exemple, moins qualifié, ne pourrait pas s'oc-cuper des enfants pour éviter de les répartir dans les autres classes et de desorganiser toute l'école? • Tollé des instituteurs : • Si on met le doigt dans l'engrenage... L'ad-jointe au maire, chargée de l'ensei-

Un sujet local doit remettre tout le monde d'accord : les participants décident, à l'unanimité, de réclamer pour la commune la création d'un groupe d'aide psycho-pédagogique afin de disposer d'une équipe éducative complète pour faire dépister et prévenir les échecs scolaires. « Il y aura des locaux librez pour ce service à la prochaine rentrée. La commune va récupérer des logements de fonction. Les instituteurs se plaisent bien chez nous et font construire », explique l'adjointe au maire, Sou-

gnement, renchérit : « Ce serait al-ler vers un nouveau transfert de

JEAN-CLAUDE MURGALÉ.

#### A MARSEILLE : les gosses ne doivent pas servir de cobaves

De notre correspondant

dire qu'ils ne savaient déjà ? Qu'il y tées », affirme une maîtresse de a de plus en plus d'enfants en difficulté? Que les enseignants doutent de l'efficacité des réformes? Qu'il n'existe pas à leurs yeux de recette pour changer la situation en profondeur? Les réunions, les rencontres, les concertations, ne font guère avancer les choses, ils l'out reconnu. Pourtant ils étaient venus, en ce samedi matin, sur les bancs du groupe scolaire Emmanuel-Chabrier, pour jouer le jeu sans trop d'illusions mais avec bonne volonté.

Qu'attendent-ils de l'école? Que les enfants soient heureux, bien dans leur peau, épanouis. • Or que constatent-ils? « Dès le cours préparatoire, ils entrent dans le système, les programmes sont trop lourds et trop rigides. On oublie trop souvent le corps et l'activité manuelle, et, surtout, on ne fait pas assez place à l'imagination. » « Les ensants ne savent plus écrire, déplorent d'autres; ils sont abrutis de T.V. Ils parlent une langue appauvrie. L'école sabrique des analpha-

La recherche en pédagogie? On s'en méfie des deux côtés. · Les gosses ne doivent pas servir de cobayes . dit une institutrice du cours élémentaire. « Ils ne sont pas là pour payer les réformes hâtivement lancées », renchérit une autre. « Des

Marseille. - Qu'avaient-ils à se promotions entières ont été sabo cours préparatoire. Le « bricolage -en matière d'enseignement est à proscrire, on peut faire de l'excellent travail avec des méthodes classiques, explique une directrice. Ce qui compte, c'est ce qu'on y met, d'où le rôle primordial de l'enseignant à qui on ne demande pas souvent son avis. Et puis, surtout, ces méthodes modernes achèvent la coupure entre les enfants et leurs parents, « qui n'y comprennent rien ». Pourquoi ? Parce que l'information à tous les échelons ne passe pas. Les enseignants n'expliquent pas assez clairement ces nouvelles méthodes aux parents, et ceux-ci ne peuvent plus aider leurs enfants. Ils ne comprennent plus rien à ce qui se fait en

> Mais les parents eux-mêmes sontils prêts à collaborer ? Quel effort font-ils pour seulement s'informer? A la question : « Qu'attendez-vous des contacts avec les enseignants ? posée par une directrice, plus de la moitié n'ont pas donné de réponse... Samedi matin, sur les bancs du groupe scolaire Chabrier à Marseille, ils étaient dix-neuf face à treize enseignants. Dix-neuf pour parler au nom de trois cent quatrevingt-quinze enfants...

> > JEAN CONTRUCCI.

#### **CARNET**

 Mª Patrick ARNOUX et Mª, née Marie de FALGUEROLLES, et leanne, out la joie de faire part de la sissance de

Repriste Paris, le 10 avril 1983.

Décès

#### OLIVIER MOREAU-NERET

M™ Olivier Moreau-Neret, M™ Didier Moreau-Neret, Stéphane et Karine Moreau-Neret Le comte et la comtesse de Feuilisde de Chauvin, leurs enfants et petits-

M. et M= Jean-Claude Kalt et leurs

enfants, ont la douleur de faire part du décès de M. Olivier MOREAU-NERET,

M. Olivier MOREAU-NERET; grand-officier de la Légion d'homeur, croix de guerre 1914-1918, membre de l'Institut, secrétaire général honoraire du ministère des finances, président d'honneur du Crédit lyonnais,

urvenu le 20 avril 1983, dans sa quatre ingt-douzième année. Suivant la volonté du défunt, les obsè

ques cas es lieu dans la stricte intimité familiale le 23 avril 1983 en l'église Saint-Pierre du Gros-Caillou, à Paris, sa Une messe de requiem sera célébrée

térieurement. 11, rue Dupom-des-Loges, 75007 Paris. 9, rue Edmond-Valentin, 75007 Paris. 57, rue Berthe, 75018 Paris. 105, Fifth Avenue, New York City. 2, avenue Bugesud, 75116 Paris.

- Le président, le conseil d'adminis-tration et la direction générale du Crédit lyonnais out la douleur de faire part du décès de

M. Olivier MORÉAU-NERET, grand-officier de la Légion d'honne croix de guerre 1914-1918,

membre de l'Institut, secrétaire général honoraire du ministère des finances. président d'honneur du Crédit lyom rvenu le 20 avril 1983, dans sa que

Suivant le volonté du défunt, les obsè ques ont en lien dans la stricte intimité. le 23 avril 1983, en l'église Saint-Pierre du Gros-Caillou, à Paris, sa paroisse. Une messe de requiem sera célébrée

ultérieurement.

[Né le 29 janvier 1892 à Paris, diplômé de l'Ecole fibra des sciences politiques, ficancié en droit et en lettres, Mr. Olivier Moreau-Nerat aveit, d'abord, leit une carrière deux le fonction publique. Directeur adjoint du cabinet de ministre des firances en 1922, puls directeur adjoint du mouvement général des fonds (Tréson), il aveit représenté la France à le Société des nations de 1938 à 1939, avant d'être secrétaire général pour les questions dichomiques au ministrier des finances le 15 nai 1940. En 1941, il entre au Crédit-lyonnais comme directeur général, pour en devenir président de 1965 à 1962.

à 1952.

Membre de l'institut (Académie des sciences morales et politiques) en 1946, il préside, de 1956 à 1975, l'institut d'études bancaires et ananchres, après avoir enseigné à l'Ecole des sciences politiques de 1928 à 1946.

M. Morasu-Veret a publié plusieurs ouvreges, dont une voltable comme à les Volume rockt. dont une vértable somme, é les Valeus motifières », courage de référence aur le sujet, ar l'ers sur la Bourse et un surre sur « le Contrôle des prix en France », couronné par l'Académie des sciences morsées et potésie, Avec lui disparait l'une des personnettiés les plus laporantes de la communeuté becaite, ayent, notemment, assuré la présidence du Crédit lyonness dans le période défente qui suivit le libération et la nationalissation des grandes banques de dépôt.

- M= Yvon Bessis, M= et M. Henri Seror et leurs

afants, M∞ et M. Jacques Hellmann et leurs

nfants, M≕ et M. Philippe Bessis, M. Bernard Bessis, Les families Bessis, Cattaa, Bonan,

Borgel, parentes et afliées, aut la douleur de faire part du décès de ML Yvon BESSIS, avocat à la cour. survenu le 23 avril 1983 à Paris

L'enterrement aura lieu au cimetière de Pantin le mardi 26 avril, à 8 h 45 (porte principale). Cet avis tient lien de faire-part. Ni fleurs ni couron

~ M. Gilbert Clauvel, M. et M= Robert Clauvel, Hélobe acile et Barbara, M. Jess-Pierre Clauvel, David,
M. et Man Jacques Clauvel, Marion,
Et toute la famille,
aut la profonde douleur de faire part du

lécès, survenu le 21 avril 1983 après inc longue maladie, de M= Denise CLAUVEL. Suivant ses volontés, les obsèques a lieu dans la plus stricte intimité.

- M= Jacques Hatchnel, M= veuve Maurice Hatchnel, M. et M= André Hatchnel et leurs M. et M= Gabriel Monsenego et M. et Mer Pierre Benkimoun et leurs

()5

Les familles, parents et alliés, ont la douleur de faire part du décès de

leur époux, fils et frère. Jacques HATCHUEL,

survenu subitement le 20 avril 1983. Les obsèques ont en lieu an cimetière de Bagnesix le 22 avril, à 14 h 30. Cet avis tient lieu de faire-part. 43, rue de Prony, 75017 Paris.

M= verve Philippe Le Sourd,
Met M= Guy Danglade,
Betty, Cathie, Fanny et Barbara
e Sourd,
M. et M= Paul Le Sourd,

Parents et alliés, out la douleur de faire part du décès, out la douleur de faire part du décès,

M. André LE SOURD, \*\* chevalier de la Légion d'homseur. Les funérailles auront leu en l'église de Varambon le mardi 26 avril, à

La famille remercie par avance tou les personnes qui prendront part à sa

— Ses enfants.
M. et M= Henri Mazcaud,
M. et M= Welter M. Stillger,
M. et M= Francis Boyé. M. et M= Bernard Mazeaud, M. et M= Philippe Mazeaud, M. et M= Yves Mazeaud, M. et M= Jacques Dauriec. Ses petits-enfants et arrière-

Sa strur, ses beaux-frères et belles

ont la profonde tristesse de faire part du

M<sup>mo</sup> Léon MAZEAUD, néo Marcelle Caband,

La cérémonie religieuse et l'inhuma-tion ont eu lieu, le 18 avril 1983 à Argentière (Haute-Savoie), dans l'inti-mité familiale.

- Man Georges Pagliano, son épouse, M. et Man André Rhodes et leurs M. et M= Michel Minot et k M. et M= Jacques Pagliano et leur

ses enfants et petits-enfants met Marcelle Pagliano,
Met Marceller,
Met Marcell Sex steams of beauty-frères.

Ses nevenz et nièces, Et ses nombreux amis, ont la douleur de faire part du décès de

M. Georges PAGLIANO, H.E.C. nbre honoraire

de Conseil économique et social. expert-comptab ssaire de sociétés inscrit.

parvenu le 18 avril 1983, dans sa soinante-seizième année, à Paris. Le service religieux, ca l'église Saint-Jean-Baptiste de Grenelle, et l'inhuma-tion au cimetière de Bagneux-Parisien out eu lieu dans l'intimité familiale.

12

. ند ر

- --

200

: .\* -\_-

: . . . ( - . .

.

Nos abonnés, bénéficiant d'u réduction sur les insertions du - Carnet du Monde -, sont priés de joindre à leur enroi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité. ~~~~~

A l'occasion de la signature du livre de Sylvio Acatos **BERNARD** CATHELIN le menti 26 avril 1983,

de 17 h è 19 h. L'artiste et l'auteur signeront le livre à la Librairie de la BIBLIOTI-ÈQUE DES ARTS 9, rue Cornellie, 75006

PARIS. Téléphone : 634-08-62 Des œuvres originales de l'artiste seront présentées autour de si

LE PROJET DE LOI SUR L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR NE SERAIT PAS VOTÉ AVANT L'AUTOMNE Un débat clarifié par la droite De son côté, l'UNEF indépendante et dé-mocratique (animée par des troatkistes et des socialistes) a l'intention d'organiser des mani-festations le 28 avril pour « obtenir un nouveau

Montpellier-I sont, pour l'instant, les plus tou-

MMM... je doisapprendre l'anglais le

plus rapidement possible, mon avenir

VERSAILLES: 950.08.70.

MMM...Je désire apprendre à

BOULOGNE: 609.15.10. CHAMPS-ELYSEES:

720.41.60. LA DÉFENSE: 773.68.16. NATION:

371.11.34. OPERA: 742.13.39. PANTHEON: 633.98.77. SAINT-LAZARE: 522.22.33 SAINT-GERMAIN-EN-LAYE: 973.75.00.

professionnel en dépend.

🚄 mon rythme.

chés. Mais des assemblées générales sont pré-

Les appels à la grève lancés la semaine dermère dans certaines universités et plus particu-bèrement dans des unités d'enseignement et de recherche (U.E.R) de droit et sciences économiques out, pour le moment, rencontré un écho limité. Le centre universitaire de Malakoff (Paris-V) et de l'université de

nt et de vnes à partir de ce landi pour décider d'une éventuelle extension du mouvement. C'est le cas par exemple an centre universitaire d'Assas (Paris-II).

Le mouvement de protestation qui commence à apparaître dans certaines universités à propos du projet de loi sur l'enseignement supérieur surprend, mais contribue à clarifier le débat qui s'est engagé sur ce thème à partir de la grève des médecins et des étudiants en médecine.

Il surprend par la date à laquelle il éclate : le projet de loi sur l'ensei-gnement supérieur est en cliet en préparation depuis dix-huit mois, au cours desquels il a fait l'objet d'une large concertation. M. Claude Jeantet, qui avait pour mission de mener les travaux préparatoires au projet de loi, a, par exemple, reçu 110 organisatibas, dont celles qui protestent aujurd'hbi, et exploité 286 réponses à un questionnaire adressé à toute les universités.

adresse à toute les anvessues.

La teneur du projet de loi est,
d'autre pay, connue depuis plusieurs mois. Pourquoi alors seagir
maintenant dans la foulée de l'agration médicale? Les organisations
d'enseignants et d'étudiants qui viennent de s'engager dans le mou-vement permettent de clarifier le débat dans la mesure où elles le si-

tuent. Toutes en effet sont proches de l'opposition à l'actuelle majorité gouvernementale. L'Union nationale interuniversitaire (UNI), par exem-ple, bénéficie du soutien du R.P.R.

Si, chez les étudiants, le CELF (proche des giscardiens) et la CNEF sont minoritaires, comme en témoignent les résultats aux desnières élections aux conseils d'U.E.R. (3 % pour le CELF, à peine plus pour la CNEF) en revan-che la Fédération des syndicats autonomes de l'enseignement supérieur est beaucoup pius représentative chez les enseignants.

Ses responsables revendiquent entre 8 000 et 10 000 adhérents, soit, à peu près, autant, par exemple, que le SNE-Sup (FEN). Les universités comptent un peu plus de 000 ensei-

L'appel des syndicats autonomes à ne pas assurer les examens, en toutes disciplines, dès mai et juin 1983, pourrait done trouver un écho, (le Monde du 23 avril). D'aubut que, dans les assemblées géné-tales qui viennent d'avoir lieu dans certaines universités, étudiants et

enseignants des organisations de gauche ont de la peine à s'exprimer, laissant ainsi la parole à ceux qui n'hésitent pas à déformer le texte même du projet de loi. Même si ce texte est examiné et voté par le Par-

lement au cours de l'actuelle session, comme il était initialement prévu, il ne concernera pas, de toute façon, les actuels étudiants, puisque la pre-mière phase de son application concernerait à la rentrée 1984, les cunes qui sont aujourd'hui dans les

#### Le temps presse

La commission des affaires cultu-relles et sociales de l'Assemblée nationale a d'ores et déjà commencé à étudier le texte et à recevoir les organisations concernées, et notamment la Fédération des syndicats autonomes. Mais le débat public dont la date a déjà été reportée deux fois ne commencerait pas, selon le calen-drier arrêté pour l'instant, avant le

24 mai. Mais désormais le temps presse. En effet, si cette date est m le projet de loi ne pourrait être voté,

tion du mouvement des étudiants ». an mieux, avant le début de la session parlementaire d'automne. Pour accélérer le mouvement, le gouvernement dispose de la procé-dure d'urgence qui lui permet, après une seule lecture à l'Assemblée nationale et au Sénat, de convoquer une commission mixte paritaire. Il pourrait ainsi tenir les délais qu'il s'est initialement fixés.

La procédure d'urgence ne man-que pas de partisans. Mais le gou-vernement ne semble pas pour l'ins-

tant se rendre à leurs raisons. L'important, considère-t-il, est que

le débat d'orientation générale ait lieu à l'Assemblée nationale en mai, mais pas au-delà, afin de fixer les grandes lignes. A lui ensuite de hâ-

ter la mise au point des décrets d'ap-

plication pour ne pas laisser passer l'échéance de la rentrée 1984. Car, à

trop tarder, le gouvernement court deux autres risques : décevoir ceux des universitaires et des étudiants

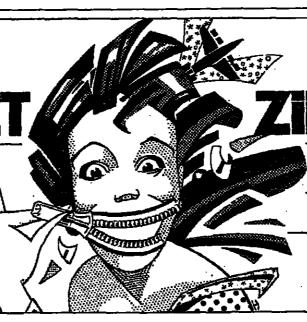
qui attendent cette réforme et voir

date des élections législatives.

rapprocher dangereusement la

CATHERINE ARDITTI.

délai de discussion avec les groupes parlemen-taires » et « contre toute tentative de récupéra-

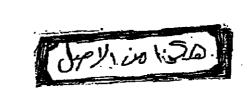


. 2 à 6 semaines de leçons particulières, 9 heures par jour et 5 jours par semaine. 🚄 ou semi-particulières à votre cadence

**1** Et ZiiP BERLITZ. Immersion totale:

**9**Et ZiiP BERLITZ. Leçons particulières





in, 4,

A REPORT OF THE

.

AT THE PARTY OF

The state of the s

**河北州党建立**一

THE RESERVE

李·李·阿萨尔一克·安·安·文 ::

Section 1

ME THE

Marine Survey

2013421 - 201544 - 15 2013421 - 125 121

Maria in a

The States of the same

THE THE MALLS

CONTRACT MORES ...

The same of the sa

replace The state of

ж. . — : . . To the second

A Consider

TO WELLTANDS

# <u>régions</u>

**ILE-DE-FRANCE** 

## **Épineux transports**

LE VIADUC DE GENNEVILLIERS « ASPHYXIÉ »

#### Faut-il le doubler ou pas ?

Vérité en deçà, erreur au-delà Le viaduc de Gennevilliers sur l'autoroute A-15 a pour principal défaut de commencer dans le Val-d'Oise et de finir dans les Hants-de-Sei vice-versa. Un autre de ses défame et non des moindres, est son fréquent engorgement, et il mérite bien son nom de « goulet d'étrangle-ment ». Aussi les élus val-d'oisiens ont-ils décidé de plaider auprès de la région Ile-de-France et de l'Etat le

projet de doublement du viaduc. Un projet sur lequel le département des Hauts-de-Seine n'a pas encore eu à se prononcer, mais qu'il voudrait lier à la réalisation du boulevard urbain qui irait du viaduc au boulevard périphérique de Paris. Il faut bien reconnaître que,

construit sur deux fois deux voies alors que l'autoroute A-15 est à deux fois quatre voies, - le viaduc de Gennevilliers reçoit actuellement 80 480 véhicules en moyenne par jour, ce qui correspond, selon les techniciens, « à une totale saturation aux heures de pointe du matin et du soir. On y circule à 10 ou 20 kilomètres à l'heure ». Un argument suffisant pour ce département du Val-d'Oise, qui souhaite voir inscrit au IXº Plan l'élargissement du viaduc à deux fois quatre voies.

La somme de 15 milliards de francs devrait être dégagée pour les équipements de transports routiers et serroviaires au IXº Plan, et ce à partir de 1985. Une occasion que les élus du département ne veulent pas laisser filer. Et, pour prouver la nécessité du doublement du viaduc. ils s'appuient sur des chiffres par-

#### Convaincre les Hauts-de-Seine

Ainsi, les études de trafic tablent sur une augmentation de 4 800 véhicules à l'heure de pointe du soir sur l'antoroute A-15 en 1990. A l'origine de cette affluence, le développement de la ville nouvelle de Cergy-Pontoise, qui, à terme, comptera 200 000 habitants, et également la croissance du quartier de la Défense. Or, l'élargissement du viadue offrmuit une capacité supplémentaire de 4 000 véhicules dans les deux sens. Un affinx supportable

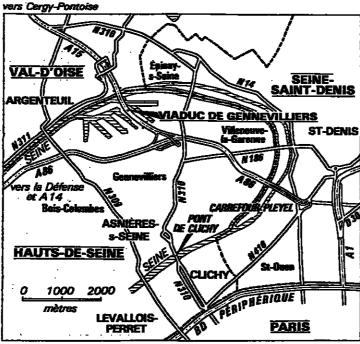
DENTIFRICE

LIC, MARK ALLEN

CHAQUE

route A-15, mais moins souhaité par le département des Hauts-de-Seine. qui verrait à son tour ses voies secon-daires obstruées malgré les petites opérations prévues pour assurer un meilleur écoulement du trafic : le souterrain du pout de Clichy, le

pour le Val-d'Oise, grâce à l'auto- ritaire, car il entrainera avec lui une amélioration du trafic dans tout ce secteur géographique, au contraire du boulevard urbain, dont les avantages ne concerneraient que les Hauts-de-Seine ., expliquent les techniciens du conseil général du



futur tronçon entre le carrefour Pieyel et le CD 30 à Aubervilliers, mise en service de l'autoroute A-14 entre la Défense et l'autoronte A-

Le principal obstacle à vaincre sera donc, pour les élus val-d'oisiens moins de persuader l'Etat et la région, « banquiers » éventuels d'un tel projet, et, selon eux, déjà acquis à cette idée, que leurs homologues des Hauts-de-Seine. Surtout si l'Etat décide, non de construire l'ensemble, mais de choisir entre l'une et l'autre de ces opérations.

Le Val-d'Oise, quant à lui, a une position bien arrêtée : « C'est le doublement du viaduc qui est prio-

#### L'Essonne est saturée de T.G.V.

Le T.G.V. roule de succès en succès sur la route de Lyon. Et, déjà, la S.N.C.F. est très avancée dans l'étude de la prochaine étape du train à grande vitesse : une ligne nouvelle permettant de relier Paris à Rennes, à Nantes et à Bordeaux et baptisée T.G.V.-Atlantique. Le tracé envisagé prévoit un tronc com-mun au départ de Paris-Montparnasse puis la séparation en deux branches: l'une vers l'Ouest et Le Mans, l'autre vers le Sud-Ouest et Tours. L'affaire est d'autant plus tentante que la S.N.C.F. aurait les moyens de faire partir sa voie nouvelle de Paris en utilisant la « péné-trante » que constitue l'ancienne plate-forme de la ligne Paris-Chartres par Gallardon, dont les emprises ont été sauvegardées. Si tout va hien, comme le disent certains fervents partisans du projet, le premier T.G.V.-Atlantique quitte-rait Montparnasse en 1990.

En Essonne, on est loin de partager cet engouement. Le départe-ment, déjà traversé dans sa partie est par un T.G.V. - celui du Sud-Est, - devrait accueillir à l'ouest un tronçon de l'autre. Dix communes sont concernées. Certaines forte-ment urbanisées, telles que Massy, Palaiseau, Les Ulis, Verrières-le-Buisson, les autres relevant nettement plus du monde agricole et rurai (1).

Appelés à délibérer par l'adminisration sur le principe ainsi que sur les modalités de réalisation, les conseillers généraux de l'Essonne ont formulé une réponse mi-chèvre mi-chou. Aucun d'entre eux ne s'oppose sur le fond à cette opération, et c'est un point important, mais ils demandent tous des garanties pour l'environnement et surtout des contreparties. Un double sentiment domine : ce T.G.V., de toute manière, se fera, et, en conséquence, il faut en tirer le maximum d'avantages en limitant les inconvénients. Les élus n'ont pas hésité à demander beaucoup. Ainsi souhaitent-ils obtetransport en commun en site propre – couple à l'emprise du T.G.V. – et permettant de relier la ville nouvelle

des Ulis à Paris, en passant par Massy. Trois modalités (autobus, voie ferrée nouvelle ou tramway) sont envisagées, mais la question

Mais l'Essonne réclame égale-ment un arrêt des rames à grande vitesse dans une gare de Massy rénovée pour les accueillir. Cette idée. chaudement défendue par M. Claude Germon, député et maire de la ville (PS), ne manque pas d'attrait. La cité massicoise est un nœud ferroviaire de première importance, au sud-ouest de Paris. De Massy on peut en effet rejoindre toutes les grandes gares de la capitale (sauf Saint-Lazare) ainsi que les deux aéoroports d'Orly et de

- Sur le plan politique, la réalisation d'une station T.G.V. à Massy marquerait la prise en compte d'un département de la grande couronne parisienne et, sur le plan économi-que, elle permettrait un développent considérable de la partie nordnord est de l'Essonne », observe M. Germon.

Selon lui, deux millions de voyageurs pourraient transiter par Massy, évitant ainsi de s'enfoncer dans le « cul-de-sac » de la station

Le projet est soutenu par le prési-dent de la R.A.T.P., M. Claude Quin, qui voit là notamment une chance d'alléger le réseau métropolitain. En revanche, la S.N.C.F. demenre plus que réservée, et ne paraît pas convaincue de l'utilité d'arrêter le T.G.V. une douzaine de kilomètres après son départ de Paris. A chaque fois qu'il fait une halte, ne serait-ce que pour cent vingt secondes, le train perd, entre ses temps de freinage, d'arrêt et de retour à la vitesse de croisière, de cinq à six minutes. La S.N.C.F. est aussi préoccupée du coût. Cela d'autant plus qu'elle pourrait se voir contrainte de procéder à de coûteux aménagements pour protéger l'envi-

Élus départementaux et locaux ainsi que riverains sont en effet una-nimes à exiger que le T.G.V. pique sous terre sur tout son parcours en zone urbaine. Or construire un souterrain revient vingt fois plus cher que construire à l'air libre, car, dans le cas du T.G.V., l'écartement entre 4 mètres en raison des forts déplacements d'air qui se produisent lors des croisements. La solution du tunnel a d'ailleurs été soigneusement évitée sur la totalité du parcours de Paris à Lyon. La S.N.C.F. ne semble pas donc disposée à enterrer son tracé sur la totalité du tronçon consi-

L'enquête publique qui devrait se dérouler en mai et en juin ne devrait, en conséquence, pas man-quer de voir s'exprimer les craintes très sérieuses et les revendications des riverains. Ceux-ci se sont regroupés en une fédération.

#### Tromperie

Selon ses responsables, plus de cinq mille personnes subiraient les nuisances engendrées par le T.G.V. et ce qui pourrait aller avec, c'està-dire les autres équipements com-muns, les transports en commun, les infrastructures de la gare de Massy et aussi, éventuellement, le prolontout le monde s'oppose mais que les services de l'équipement semblent désireux d'imposer. La fédération, en fait, conteste tout simplement, comme nous l'a expliqué son président, M. Germain, « l'utilité de construire une voie nouvelle ». Elle préférerait que la zone de la plate-forme de Gallardon soit transformée en « coulée verte » pour les promenades et les loisirs comme cela avait été envisagé. En tout cas, elle voit, tion d'un mauvais coup contre les intérêts de ses adhérents et redoute une . Tromperie à Grande

PATRICK DESAVIE.

(1) Lire l'article d'Olivier Schmitt,

#### La Seine-Saint-Denis livre bataille contre le « travail au noir »

lancer une offensive généralisée sur le front du travail clandestin, plus nunément appelé - travail au noir ». Pour tenter de terrasser ce mal que le président de la dynamichambre de métiers, que chambre de métiers, M. Georges Nourry, n'hésite pas à qualifier de « peste de notre société », un ensemble de mesures viennent d'être prises par une commission réunissant toutes les parties concernées. Apparemment, il ne

mentation, le coût de l'élargissen

du viaduc, estimé à 250 millions de

francs, contre 630 millions pour le

boulevard urbain, si l'on s'en tient

au rapport préparatoire au IXº Plan.

La meilleure solution serait, bien

entendu, la réalisation des deux

ouvrages. Mais la rigueur ne permet

pas d'attendre des miracles finan-

JACQUELINE MEILLON.

Le travail clandestin, rappelle M. Jean-Claude Aurousseau, préfet, commissaire de la République, est une réalité ancienne qui depuis longtemps préoccupe les parte-naires sociaux. Déjà en 1950 le Conseil économique et social s'en inquiétait. Des lois et décrets ont été promulgués depuis pour réprimer ce phénomène, mais en vain

En Seine-Saint-Denis la question du travail noir est si cruciale qu'elle ne permet plus de tergiversations. Le cri d'alarme lancé par M. Nourry au nom des artisans en

A l'initiative de M. Jean-Claude Aurousseau, une commission, réu-missant les représentants de la cham-

La Seine-Saint-Denis s'apprête à bre de métiers, la direction du travail et de l'emploi, la direction départementale des polices urbaines, le groupement de gendarmerie ainsi que des élus du conseil général, a déterminé le champ où se situeront les interventions.

> Les secteurs les plus touchés sont le bâtiment, la confection et l'habillement, la réparation automobile et la diffusion de prospectus publici-taires. La première décision de la commission dirigée par le préfet a cellules de réflexion et d'intervention dans chacun de ces domaines. Pour certains secteurs où la lutte contre le travail au noir est particulièrement difficile à mener, comme ceux du bâtiment et de la confection, précise M. Aurousseau, « les cellules se verront renforcées par la participation des services fiscaux ainsi que de ceux des tribunaux ». Pour lui, la lutte contre le travail clandestin dans un département tel que la Seine-Saint-Denis (dont la population totale compte 49 % d'actifs, soit 647 000 personnes, ce qui représente 9 % de plus que la moyenne nationale) n'a de chance d'aboutir que s'il existe une efficace coordination des parties concernées.

La commission départementale a

des campagnes d'information pour la lutte contre le travail clandestin à l'intention du public. La presse locale - journaux et radios - parti-cipera à cette opération, qui sera également menée par voie d'affi-chage. La commission entend éclairer l'opinion sur le caractère socialement néfaste de cette activité en donnant un tour positif à ces campagnes, et elle ne veut pas mettre en avant, uniquement, les sanctions. Autre initiative : le public se verra remettre aux guichets des cartes grises et des permis de construire des imprimés destinés à l'informer des dangers que représente le travail au noir. L'accent sera mis sur l'absence de garanties inhérentes au travail clandestin, la responsabilité du client qui s'adresse à un travail-

décidé de lancer dès le mois de mai

#### A l'italienne

ayant recours à ces pratiques.

leur clandestin et enfin les sanctions

pénales qu'encourent les personnes

Pour M. Jacques Templier, directeur des services de la chambre de métiers, c'est aussi l'occasion de dire aux Sequanodionysiens la richesse que recèle leur départe-ment dans le domaine de l'artisonoi ». La chambre de métiers de la Seine-Saint-Denis, qui est la septième (sur les cent trois qui existent en France) par le nombre de ses ressortissants (15 000 entreprises assurant 30 000 emplois) et la première par le nombre de ses maîtresartisans. Le travail au noir atteint tous les domaines. Jusqu'aux chefs d'entreprise qui n'hésitent pas à employer de la main-d'œuvre clan-destine. - Il nous faut, dit M. Nourry, éviter une solution à l'italienne. Chacun sait qu'en Italie dans l'essor de la production. Mais connaît-on les revers de la médaille? Il est évident que ces pratiques provoquent une surex-ploitation de la main-d'œuvre la plus vulnérable (personnes agées, enfants). Mais qui s'en indigne en Italie? Et puis, consormément au principe de Lavoisier, les institutions de sécurité sociale ne peuvent distribuer que ce qu'elles reçoivent. Alors, si au niveau des cotisations le manque à gagner est important. voire massif, ses effets se répercutent au niveau de la distribution des indemnités. L'n chômeur en Italie ne touche que l'équivalent de 3 francs par jour...

KIM LAROUSS.



c'est facile, c'est pas cher, ca peut rapporter gros.

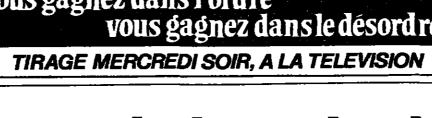
POUDRE USAGE QUOTIDIEN

PATES: à la menthe et au salicylate

Veute exclusive en phermacie

# ioterie nationale

vous gagnez dans l'ordre vous gagnez dans le désordre





Prenez Bangkok par la Thai. La Thai donne une dimension royale à sa classe affaire en créant la Royal Executive Class. Ce plaisir nouveau, vous le savourerez confortablement installé dans

Lan des quarante larges fauteuils de nos B 747. Alors, vous goûterez le raffinement d'un service royal : assistance spéciale, vins sélectionnés, plateaux de fromages, corbeille de truits. Et mille petites attentions à l'image de l'éternelle et accueillante Thailande. Pour voyager comme un roi, contactez notre agence de voyages ou nos bureaux: THAI INTERNATIONAL, 123, Champs-Élysées, 75008 PARIS. Tél.: 720.86.15 - Park Hôtel, 6, avenue Gustave-V. 06000 NICE. Tél.: (93) 53.39.82.



₃ge 13

par 195 I. Faul I igne 🏓 France ocette > france et sof

ut dosc urds de 2,6 mileloppe nuches rice du 'entepuis à lécem-

Dtaires itation %) à .5 %), ivité a ип l'an 1012 de roducогоис

vsique · relo-

est la vas de emeni P. les

s de : qu'il 1 hui mble gou-: tra-

touis au cst

r. i de

dus-t de (la ères 100-de ner-cur-iale audi rué-rué-rué-rué-rui-

<u> 25</u>

A ROUMAZIÈRES (CHARENTE)

Arsenic et vieilles rumeurs

De notre correspondant

la vérité au préset, commissaire de la République, que le 22 avril pour lui épargner la surprise de l'appren-

dre le lendemain par la presse. La Charente libre révélait aussi que le

fameux béton, sous lequel sont entreposés les fûts de déchets les

plus toxiques, ne présente aucune garantie d'étanchéité, bien qu'on ait

colmaté les fissures avec du mortier.

Cette découverte a fait l'effet d'une bombe. Le préfet a aussitôt convoqué la commission d'enquête du conseil général, et c'est à l'issue de cette réunion qu'il a annoncé la

plainte contre le gérant de la car-rière, et le délai de quatre jours pour évacuer les 21 tonnes de déchets d'arsenic. La décharge restera fer-mée. Enfin le service des mines va

chercher des solutions techniques pour les 14 tonnes de déchets phé-

nochlorés qui n'auraient jamais dû

s'y trouver, et pour les 340 tonnes de

condensateurs électriques contenant

sans doute encore du pyralène (une huile lourde hautement cancéri-

Cependant, les langues commen-

cent à se délier à Roumazières. Il est

désormais acquis que des déchets ont été ensouis sous le béton

jusqu'en mars 1982 et pas seulement jusqu'à l'automne 1981, comme le prétendait l'exploitant. Des riverains

certifient maintenant avoir vu passer

des - toupies - (camions de béton)

pendant les vendanges de l'an der-nier, c'est-à-dire à quelques

semaines près, au moment où l'on

gène), qui aurat dû être récupéré.

# environnement

#### L'affaire des déchets de Seveso

petite chose par rapport aux déchets industriels. Le dossier ne sera pas refermé lorsqu'on les aura retrourés », a observé Mº Huguette Bouchardeau, secrétaire d'État à l'environne-

Angoulème. - Plainte a été déposée

contre M. Rocher, l'exploitant de la carrière de Roumazières. M. Bar-

bot. commissaire de la République

en Charente, l'a déclaré, samedi soir

23 avril, 20 terme d'une réunion

tumultueuse à la sous-préfecture de

Confolens : la dioxine de Seveso

n'est peut-être pas à Roumazières, mais 21 tonnes de boues, contenant l'équivalent de 1 540 kilos d'arsenic

pur, y sont entreposées clandestine-

On va décidément de surprise en surprise dans l'affaire de la carrière

de Roumazières. Le 15 avril. on apprenait la présence de 16 kilos de dioxine « douce » dans les déchets

en provenance d'une usine de Rhône-Poulenc (le Monde du

une dénomination chimique assez

vague, restait cependant conforme

aux prescriptions réglementaires. Mais le 23 avril, la Charente libre

révélait que 21 tonnes de boues, contenant 7 % d'arsenic, étaient arrivées à Roumazières, le 2 avril

1982. Le service des mines pria alors

l'exploitant de retourner à l'envoyeur ce produit dont la toxicité

dépassait les limites fixées par

l'arrêté préfectoral. Mais le service des mines attendit le 2 décembre

pour s'inquiéter de l'application de

Le 15 avril 1983, alors que l'émo-

tion à Roumazières devenait géné-

ses instructions.

Ce dépôt, bien que camouflé sous

ment depuis un an.

23 avril à Paris, le colloque intitulé « L'école

Mais les fûts contenant la dioxine de Seveso ne sont toujours pas retrouvés. Ni en

qualité de la vie, en ouvrant, le Basse-Saxe, ni en mer, ni en France, où le syndrome de la dioxine continue à agiter les esprits. Quant à la firme Hoffmann-La Roche, propriétaire de l'usine accidentée, elle conjure maintenant ceux qui savent de parler et s'offre

#### Intoxication autour de Marseille

De notre correspondant

Marseille. - Depuis que l'on sait que la cargaison de dioxine a pu transiter par le Midi de la France, c'est à qui lancera l'hypothèse la plus sangrenue à propos de sa desti-nation. Tout au long de la côte, le plus innocent des navires-poubelles - il en existe dans chaque port - est soupçonné de recéler dans sa cale les containers maudits. Ce fut d'abord un branie-bas du côté de Portde-Bouc, après les révélations du Canard enchaîné. La nouvelle, aussi-

tôt démentie, reprit de la vigueur. La rumeur s'envola vers la Camargue toute proche. Les fûts de dioxine au pays des manades? Bien sûr, n'hésitaient pas à répondre les plus perspicaces, et ils précisaient même qu'ils pouvaient être près de la station biologique de la Tour-du-Valat. Et d'expliquer que le di-recteur de ce centre n'est autre que le docteur Luc Hoffmann. Le fils ainé des Hoffmann! Ce Suisse audessus de tout soupeon, connu mondialement pour ses travaux ornithologiques menés depuis 1954 en Camargue, était pour certains le docteur Jekyil, s'occupant ouvertement des flamants roses et, de l'autre, Mr Hyde, immergeant la dioxine dans le marais camarguais...

Le dernier avatar de la rumeur vise la population de Bellegarde (Gard), à proximité de laquelle se trouve la décharge de Broussan, qui peut recevoir, grâce à l'argile étanche qui compose son site, les déchets les plus toxiques. Les habitants de Bellegarde réclament la fermeture temporaire de la décharge et une vérification détaillée des 500 tonnes de déchets en provenance d'Italie, qui ont été enfouies... en mai 1980. A l'époque, des analyses avaient été faites sur trois échantillons, mais on voudrait à présent aller voir ce que comiennent les autres. Le maire de Bellegarde a décidé de réunir son conseil municipal, jeudi 28 avril, pour exiger cette vérification. Du ré-sultat dépend l'autorisation d'extension de la décharge, demandée par la société gestionnaire France-

JEAN CONTRUCCL

#### ATHÈNES, MILAN, NICE CHAMPIONS DE LA POLLUTION

Athènes, Milan, Nice, Barcelone et Madrid : telles sont, dans l'ordre, les villes les plus polluées d'Europe d'après la commission de l'environnement du Parlement européen, réunie les 20 et 21 avril à Bruxelles. On savait l'acropole d'Athènes et la cathédrale de Milan rongées par l'oxyde d'azote. On sait maintenant que Nice, avec sa baie des Anges aux eaux souvent douteuses, figure en « bonne » place dans le palmarès, avant même Barcelone et Madrid.

Selon le président (britannique) de la commission, M. Ken Collins, les principaux facteurs de pollution dans ces villes sont les centrales électriques, les aciéries, les indus-tries chimiques et les moteurs à combustion. Le taux d'anhydride sulfureux et d'oxyde d'azote a tellement augmenté que « les fonctions pulmonaires des habitants ont diminué de moitié en deux ans ».

Giobalement, la France a une position intermédiaire entre l'Irlande. encore épargnée par les grandes pollutions, et l'Allemagne fédérale, dont l'atmosphère recèle environ 60 millions de tonnes de produits sulfureux, qui attaquent notamment son manteau forestier.

#### Lorraine

#### LES INONDATIONS A METZ

#### Naufrage culturel

De notre correspondant

mille livres de la bibliothèque de l'U.E.R. de lettres de Metz vont être lyophilisés. Telle est une des conséquences de sfiecté le campus universitaire messin, les 11 et 12 avril dernier.

La ivophilisation consiste à extraire sous vide l'eau d'un produit préalablement congelé. Dès que l'eau s'est retirée du sous-soi de l'U.E.R de lettres de Metz, les responsables de l'université ont mesuré l'ampleur du désas-tre. Au totel, sobante mêle des soixante-cinq mille volumes entassés patiemment depuis près d'une vingtaine d'années ont été endommagés ou tout simplement détruits. Parmi ces ouvrages, plusieurs originaux du dix-huitième siècle.

Après la décrue, les premiers moments de désarroi passés, M. François Reitel, doyen de l'U.E.R. de lettres de Matz, s'est transformé, avec son équipe, en sauveteur. Sur les conseils de Mr. Flieder, qui dirige la Centre. de recherche sur la conservation des documents graphiques du C.N.R.S., is Ivophi

En tout plemen lieu, tous les ouvrages concernés ont été entassés des cartons, et immédiatement congelés à férazion de obimpigaone. Un essai de hypphilisation a été entrepris sur en échéntillon, près de Saumur, per une des deux sociétés françaises apécialistes de cette technique. Qui va payer la note ? M. Reitel a solfnationale pour réglar l'addition et demandé une équipe de techniciens pour réparer les reliures. E a, d'autre pert, fait appel à la-générosité publique, sollicitant des dons en espèces ou en

#### JEAN-LOURS THES.

y Les dons en nature (livres, revues, atlas) sont à adresser à M. le directeur de la hibliothèque de la faculté des lettres, le du Saulcy, 57045 Merz-Cader.

Les chiques on mandets doivent être adressés à M. l'agent compra-ble de l'agrecraité de Merz : zion de la bibliothèque de la Faculté des lettres, Adresse : Université, le de Bautey, Mez



rale, les mines renouvelèrent leur demande à l'exploitant. L'adminisperdait la trace de la dioxine de Seveso à Saint-Quentin. Or tration apprit alors que le gérant de M. Paringaux, aujourd'hui incarla carrière avait fait « par erreur » (l'expression est de M. Retali, direccéré, est toujours actionnaire de la société qui gère la décharge de Routeur régional des mines) enfouir l'arsenic sous une couche d'argile, Il semble que les mines n'aient avoné

JEAN-PIERRE DUFFRENNE.

une carrière internationale Destination:

ELIUPIAN ELIPTION FOR THE PROPERTY WINTERS A REPORT OF THE PARTY WINTERS A PARTY WINTERS A REPORT OF THE PARTY WINTERS A P Faites une partie de vos études à l'étranger Rejoignez l'EPSCI et le groupe ESSEC

## L'ÉCOLE DES PRATICIENS **COMMERCE INTERNATIONAL**

ÉTABLISSEMENT PRIVÉ D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR RECONNU PAR L'ÉTAT



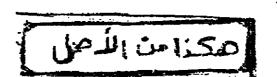
- Trois années d'études supérieures
- Une formation internationale opérationnelle
- Des débouchés nombreux
- Sur un campus moderne

Vous invite à ses journées « PORTES OUVERTES » le mercredi 4 mai à partir de 13 h et le samedi 7 mai de 10 h à 16 h

EPSCI Avenue de la Grande-École - 95021 CERGY-PONTOISE CEDEX - Tél.: (3) 038.38.00

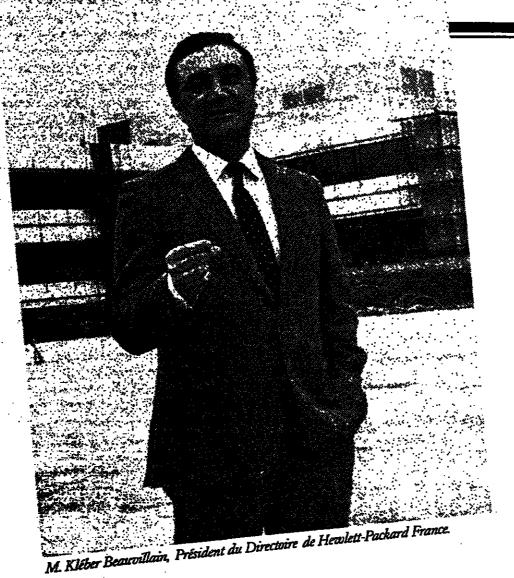
Brochure sur demande

- Un train part de la gare Saint-Lazare toutes les demi-heures à destination de Cergy-Pontoise.
- Le samedi 7 mai une navette gratuite partira toutes les heures de la Porte Maillot à destination de l'EPSCI.



mvestir en France

"Nous y croyons"



Produire, exporter, créer des emplois et former des jeunes sont les atouts de la France pour son développement économique. Chez HP, nous y croyons.

Installés en France depuis 20 ans, nous avons toujours mis l'accent sur ces activités dans les domaines de l'informatique et de l'électronique.

Nous employons aujourd'hui plus de 2000 personnes en France, consacrons 300 millions de francs à l'investissement pour la période 83/84 et augmentons notre budget de recherche de 52% par an depuis dix ans.

Mieux encore, avec nos deux unités industrielles de Grenoble et le projet d'achat d'un terrain de 59 ha à l'Isled'Abeau, nous axons plus particulièrement notre politique d'investissement sur la production, la recherche et le développement.

Nous nous affirmons ainsi comme un véritable partenaire de la vie économique nationale".

Hewlett-Packard France - ZA de Courtabæuf, Avenue des Tropiques 91947 Les Ulis Cedex. Tél. (6) 907.78.25

HP, un partenaire de la vie économique française.



etranger

#### DE MARC MONNET A GYORGY KURTAG

#### Créations en tous genres

rythme si rapide actuellement à Paris qu'assister aux unes revient à se priver des autres et qu'il n'est possible de rendre compte des plus frap-pantes qu'au détriment de celles dont l'originalité est moins évidente.

Du concert que l'ensemble 2e2m donnait, le 18 avril, au centre Georges-Pompidou sous la direction de Farhad Mechkat, on retiendra surtout Profils, de Jean-Claude Risset, l'Autre Scène, de Marc Mon-net, et Fist, de Pascal Dusapin. La première œuvre, assez représentative de la manière de Risset, associe des sons électroniques très purs, et d'une hauteur nettement définie, à un petit ensemble instrumental dont timbres se mêlent harmonieuse ment à ceux de la bande magnétique. La limitation à quelques intervalles précis (quinte diminuée), la qualité impressionniste d'une écri-ture sans heurts, où les modèles et échos se renvoient leurs images à l'infini comme dans un jeu de miroirs, contribuent à fixer durablement l'attention à l'intérieur d'une

L'Autre Scène porte clairement aussi la signature de son auteur, davantage même que le premier volet la Scène (le Monde du 18 mai 1982), dont la forme assez banalement évolutive surprenait un peu : ici, au contraire, Marc Monnet limite son matériau à quelques éléments très brefs et caractéristiques tels que trille, pizzicato, corde frappée avec le bois de l'archet, une courte tenue pianissimo, qu'il en-toure de silence. L'effectif instrumental (dix cordes graves sans violons, clarinette, basson et contrebasson) est utilisé - verticalement » par blocs, et tout l'intérêt de l'œuvre réside dans la succession d'événements dont seuls l'ordre et la durée restent imprévisibles. Le résultat est passablement austère,

**Ged Marlon** 

à l'Elderado

Ancien partenaire de Farid Chopel dans les Aviateurs, Ged Marion a pu-

blié an printemps dernier, chez Ara-

bella, un album (*Physiquement*) dans lequel il mettait beaucoup de dérision dans des chansons et jouait d'une cer-

taine ambiance hollywoodienne des an-nées 50, sans le côté « rêtro », en étant

nees 50, sans le cote « retro », en erant au coutraire hyperactuel et en faisant reposer les textes parodiques sur de so-lides musiques de Reinhardt Wagner. L'idée d'un « show » a pris corps en-suite, et en novembre dernier Ged Mar-

lon présentait pour la première fois son spectacle station Miromesmil, dans le

Le voici à présent dans un vrai thés-

tre, l'Eldorado, toujours pour un soir, ce landi 25 avril à 21 h 30, avec un or-

chestre dirigé par Reinhardt Wagner et avec trois « glamour girls », comme on disait autrefois à Hollywood, trois

Comme dans les Aviateurs, Ged Marlon recrée un univers complètement surréaliste d'où jaillissent pêle-mêle des gags visuels, des parodles délirantes et toujours raffinées par le geste et la

danse, des décalages et des clius d'axil

A sa manière, Ged Marion réinve

le show musical et burlesque, avec un humour fin, léger, une grande vivacité et un « rock-classe », comme il nomme

oleinement au jeu.

en forme d'ha

tes choristes qui participent

ardt Wagner et

**VARIÉTÉS** 

gérée, possède des charmes précieux et rares.

En comparaison, Fist, de Pascal Dusapin est une musique dionysia-que, abondamment mélodique, faisant chanter ensemble chacun des huit partenaires d'un ensemble instrumental où les vents l'emportent sur les cordes. D'essence contrapuntique, cette partition colorée, pleine de sève, est d'un abord plus aisé que certaines de celles qui l'ont précédée : les traits plus déliés, moins contractés sur eux-mêmes, s'épanouissent à loisir. A vingt-sept ans, Pascal Dusapin est visiblement à un tournant de son évolution.

A dire vrai, il n'y a pas d'âge pour

les tournants et. à suivre le cheminement d'un compositeur comme Michel Philippot (né en 1925), réputé sévère et cérébral » - deux qualités réelles qu'il partage avec fort peu de monde, mais qui ne suffisent pas à définir une personnalité riche de contrastes, - on observe une mo-dification sensible dont témoigne l'écriture tantôt sensuelle, tantôt passionnée de son Deuxième Quatuor, créé en février dernier par le quatuor Bernède, qui l'a inscrit à nouveau dans un programme du cycle « Panorama du quatuor fran-çais », organisé salle Gaveau par la Société française de musique contemporaine. Selon le vœu du compositeur, qui ne cache pas son allégeance aux principes de l'école de Vienne, tout dans cette œuvre est thème en même temps que développement. De là une liberté de forme, rhapsodique en apparence, dont la rigueur est, en fait, soigneusement

Mais noursuivons, car l'ensemble de l'Itinéraire a donné, salle Wagram, trois créations qui méritent elles aussi quelques lignes de commentaires. Déception, tout d'abord,

On imaginait Eric Clapton en

train de survivre dans son cottage

du Surrey, jouant à trente-huit ans

au gentleman-farmer, produisant

de temps à autre un disque avec

quelques musiciens exceptionnels.

On croyait que l'érosion du temps

avait fait son œuvre et que le public

fidèle à sa musique s'était rétréci

Double erreur, démentie par le

succès de son dernier album

(Money and cigarettes) publié chez

Warner Bros, et par le triomphe

remporté dimanche 24 avril au soir

par le guitariste sous un chapiteau de Pantin qui a refusé du monde.

Le mythe d'Eric Clapton est

aujourd'hui intact et sans nostal-

Apparemment, Eric Clapton semble aujourd'hui avoir résolu les

problèmes qui l'ont conduit dans le

passé à des dépressions successives. Tel un roi tranquille et serein, il

est apparu sous le chapiteau de

Pantin, jouant une musique pure et

sincère avec cette aristocratie

suprême qu'est l'élégance du cœur

et de l'esprit, avec une finesse alliée

à la plus extrême simplicité, avec

comme une peau de chagrin.

ERIC CLAPTON à Pantin

Le roi tranquille

ROCK

mais l'austérité, quand elle est bien en ce qui concerne les Artifices du compositeur suisse Gérard Zinsstag, pour bande magnétique synthétisée et ensemble instrumental : le lent crescendo soigneusement ménagé, avec d'intéressants mélanges de timbres, débouchait sur une orgie sonore assez triste, mêlant des échos de pop-music à un langage heureuse-

ment plus élaboré. Confirmation ensuite avec les Ecrits sur toile de Gilbert Amy, pour récitante - lisant quatre lettres de Rilke écrites à propos de tableaux très différents - et une petite formation. Dans l'évocation du Greco, l'équilibre entre la voix parlée et une musique passablement agitée reste problematique, mais le long adagio sur la Dame au fauteuil rouge réalise une alchimie fort réussie entre les mots, les images et les sons ; dans la Mort d'Arlequin (évocation de Picasso), une certaine couleur harmonique et instrumentale semble faire un signe amical au Pierrot lunaire, et le final, sur Paul Klee, surprend, par sa brièveté, l'auditeur dont l'attention n'a pas cessé

de croître. Enfin. cette soirée comportait une révélation, celle de Gyorgy Kurtag (né en 1954 et dont le père, portant même prénom, est l'un des plus remarquables compositeurs hongrois) qui présentait une pièce pour bande à quatre pistes avec accompagnement de violoncelle, Interrogation. Outre une maîtrise consommée des transformations de timbres, cette œuvre témoigne d'une vive imagination sonore, d'un sens du discours d'autant plus réel qu'il ne craint ni les détours ni l'imprévu (la forme ne se dissout que pour s'affir-mer à nouvean). Mieux qu'un climat, c'est un paysage acoustique dont le compositeur nous révèle peu à peu la variété et les vastes perspec-

GÉRARD CONDÉ.

un haut degré de plénitude dans les

moyens et un registre musical

considérable qui va du rock n'roll

au boogie-woogie et naturellement

au blues, dont il reste incompara-

Entouré d'une équipe de musi-

ciens hors pair (Albert Lee, Ry Cooder, Donald Dunn et Roger

Hawkins), qui élaborent une trame

riche et solide et portent le swing à

son plus haut rendement, Clapton

lumineuse fluidité dans des solos

soigneusement ciselés et offre ainsi

des moments musicaux qui éblouis-

sent littéralement le public. Il n'y

eut d'ailleurs pas un seul accroc

dans ce concert, écouté avec une

attention admirative et où la force

créatrice d'un musicien s'est expri-

mée une nouvelle fois dans son

QUATRE DISPARITIONS

théâtre Jean Magnan a été décou-

vert assassiné, le vendredi 23 avril,

dans son appartement parisien. Sa

mort pourrait remonter au 19 avril.

[Agé de quarante-trois ans, Jean Ma-

L'acteur américain Buster

[Buster Crabbe avait commencé sa

· Walter Slezak, acteur de théâtre

Le dramaturge et auteur de

CLAUDE FLÉOUTER.

authenticité et sa rigueur.

loppe sa sensibilité magique, sa

blement un des maîtres.

#### Le choc

Alors le Déjeuner, pourquoi tous ces cris ? La première raison est que, d'après nature, on vit dans le tableau une facce et plus d'internions parodiques qu'il n'en comportait vraiment. La seconde, que Manet disait la vérité, montrait un vrai nu, agressif, insolent, plein comme un œuf, aussi chamu et élastique que sont par tradition savonneuses les fesses des anges. La troisième, que la scène est tout de même un peu bizarre : ces dames dévêtues et ces messieurs ha-billés ne font pas tant penser à l'Ar-cadie des poètes qu'aux fourrés du bois de Boulogne où se tapissent de coupables rencontres, de même qu'Olympia évoque moins la Vénus, la courtisane ultra-chic de Titien qu'elle ne proclame avec une évidente satisfaction qu'elle est une grue et que, si le cœur vous en dit, il vous suffit de sonner la négresse, de caresser le chat et de soigner le bou-quet. Ce n'est pas tout à fait le Christ aux anges de 1864, curieuse incursion de Manet dans le domaine de la peinture religieuse, mais quelque chosa comme : « ) sissez venir à mo les petits ieunes gens ».

Quant à la dernière raison de l'indignation publique et nationale, elle tient au caractère en effet un peu chaotique de la composition. Le premier plan tient comme un métope du siècle. la nature morte est superbe et annonce tous les chefs-d'œuvre que Manet réalisera dans le genre, et qui sont réunis dans la rotonde du premier étage de l'exposition. Mais l'arrière-plan est traité à la diable, et la perspective est aberrante comme est aberrante celle de Mª Victorine, laquelle tient d'ailleurs son épée de lle manière qu'elle joint à l'inconfort de sa position spatiale le risque d'être à tout moment embrochée par

En bien I ça, c'est Manet : de la perspective, il s'en fiche. Comme il se moque des passages, des demi-taintes, du modelé, de tout le savoir de l'école. Si on lit les notices du colossal catalogue ou l'ouvrage qu'un historien américain, G. H. Hamilton, a consacré à Manet and his Critics, on s'aperçoit que les reproches « intelligents » qui lui sont faits sont toujours les mêmes : il a un tempérament. Mais il n'est pas du métier. Il ne sait pas dessiner, il ne sait pas composer, il plaque ses tons comme un plâtrier, c'est un « paresseux » qui, incapable de finir, ne dépasse jamais le stade de l'esquisse.

Manet au Grand Palais

(Suite de la première page.)

Les choses n'en ont pas moins commencé ainsi : Manet est d'abord un peintre de musée, alors que Monet, et Renoir jusqu'en 1875, donnent l'impression de n'avoir jamais mis les pieds au Louvre. Un musée qui demeure fidèle à l'Italie, d'où procèdent le Déjeuner et Olympia, mais qui accueille liberalement les nouvanux vanus du coût des années 50 : les Hollandais et les Espagnols.

EXPOSITION

Dès 1852, date de son premie voyage aux Pays-Bas (il a vingt ans), Manet a commencé à assimiler la peinture hollandaise dont l'influence. évidente dans la portrait de ses parents, se manifeste tout au long de son œuvre par ses violentes oppositions de ton, ces furieuses abréviations à la Frans Hais (la main de Zacharie Astruc, la tabagie du *Mallarmé),* qui laissèrent pantois les critiques de l'époque et, parfois, les modèles eux-mêmes.

Quant à l'Espagne, il n'en fit la dé-couverte qu'en 1865, mais les bruns, les noirs somptueux de l'Enfant à l'épée et du Guitarrero (et ses fabuieuses espadrilles !) ou l'exquis libertinage goyesque de la Jeune Femme étendue en costume de maja montrent bien qu'il connaissait depuis longtemps la peinture espagnole, et que ce n'est pas seulement au hasard de la présence à Paris de la troupe de Loia de Valenca que nous devons ces merveilles des merveilles que sont le Jeune Homme en costume de majo et Mª Victorine en costume d'espada. Le mélancolique « Majo » et la divine Victorine (Victorine Meurent, le modèle d'Olympia) entourent au Grand-Palais la Déjeuner sur l'herbe comme ils l'entouraient au Salon des refusés : si ce n'est pas un événement, comme il paraît qu'il faut dire, c'est en tous cas une occasion qui ne se retrouvera

insurrectionnel

Dit autrement, tout cela n'est plus faux, dans la mesure où concision et rapidité sont pour Manet les vertus cardinales du peintre. « La concision, écrivait-il à un ami, est en art une nécessité et une élégance. Dans une figure, cherchez la grande lumière et la grande ombre ; le reste viendra naturellement. > Et,: « Il n'y a qu'une chose vraie. Faire du premier coup ce qu'on voit. Quand ca y est ca y est. Quand ca n'y est pas, on recommence. Tout le reste est de la bla-

L'œuvre naît ainsi chez Manet, non d'une émotion, le terme est trop sentimental, mais d'une sorte de choc insurrectionnel qui le fait « se précipiter comme un funieux sur la toile », quitte à effecer, et à dix fois, vingt fois reprendre. Mais en conservant toujours la même fraîcheur, la même limpidité, le même éciat, avec « cette saveur indicible de la pulpe : pivoine, gorge de femme, iambon ou perle » qu'évoquait si bien J. E. Blan-

Contrairement à tant de sottises à ce propos dites, quel plus besu métier en effet que celui du Baicon ou celui de la Femme au perroquet, avec le long bruissement soyeux du peignoir rose et le délice du contraste entre le bouquet de violettes et le citron jeté au bas du perchoir ? Et quelle « indicible saveur » dans le noir du veston du jeune homme du Déleuner à l'atelier, noir ou éclaire le col de la chemise et que reprend le bord du chapeau, dont la calotte fait à son tour écho aux beiges du pantaion de velours i Une « carte à jouer », peut-être, comme le Fifre, mais personne n'a su refaire cela.

Le déjeuner à l'atelier a été point en 1868, un en après l'Exécution de Maximilien, et la comparaison des deux tableaux (maigré ou à cause de l'origine goyesque du second) avec le Déjeuner de 1863 montre bien que Manet est désormais passé du dialoque avec les mairres à une expres sion plus directe de la modernité. Cette modernité, il l'a représentée pour la première fois dans le Concert. aux Tuileries, qui est un peu l'école d'Athènes de la vie parisienne et le tableau fondateur de l'impressionnisme. Disposant ses personnages au hasard et les peignant comme il les voyait, de loin, Manet les réduit à des silhouettes qui paraissent indéchiffrables, si on garde le nez coilé sur la toile, comme sont indéchiffrebles les spectateurs des Courses à Longchamp ou les paveurs de l'admirable Rue Mosnier.

D'où, à nouveau, les cris. D'autant CS CONTEU en littérature persissaient ancore étrangers au domaine de la peinture. et que Manet, dans ses « pochades » de lardin et de café, refusait aussi bien les facilités de la scène de genre que la surchauffe des écrivains naturalistes. La Nana de Zola est un drame national et satenique, ce que l'on pouvait admettre. On admettait moins facilement que celle de Manet ne fût qu'une femme qui se poudre à côté du vieux dégoûtant, du « capitalo gaga » qui attend dans son coin l'autorisation de se

Cette seconde narrie de la camère de Manet ne le cade pourtant en nen à la splendeur des toiles chistoriques » des années 60. Il peint désor mais clair, blond, et nen n'est plus étonnant que l'aisance avec laquelle il assimile l'apport de ses cadets. le Monet et le Renoir de la Grenouillère. dans la fluidité de l'esquisse (Sur la plage) ou dans la magnificence de

l'éblouissant En bateau de 1874, Les portraits de ses vings dernères an-nées lie Repos, le Dame eux éven-tails, Berthe Morisot au bouquet de violettes) disent tous les aspects de la sédiction féminine, et l'on vers qu'à chaque question léstes avait une réponse en comparant le « ta-chisme » de la Lacture au modelé lisse et satiné, au délectable épidenne de la jeune fissione de la Prune.

E.

1 . S. X

I . SET S

A.T. I DOM

1 : E. 0 .

-1.952 MA

en er die sand

25 42 MAL 1

TALL A TEX

, ac 🐞 .

·n. + 62%

**山下4紙攤** 

CONC. CHAM

( 1945 **(1941**), 1

114 1 141

SCINT STATE

ST CHARTE

anante M

ALCOHOLD TOO

Markey,

SOR SEAST

Post and the

SUN CAPE

THE THE D

This arms

**D**TA

-

∰・★T業業

, к. <u>Р.</u>је

Raszn le problème du suist, oui est un peu la tarte à la crème de la littérature sur Manet. On disait à l'époque : il peint a importe quoi, ses ta-bleaux sont des rébus. Pas du tout, répondent histeux et, succ plus de subtilité, Bataille : le sujet ne l'intéresse pas et son œuvre signifie l'avènement de la Demissa Dore, e la Adufrage du sujet », « la pictural du monde ». Thèse qui s'a d'ailleurs pas le mérite de l'originalité, puisqu'on la trouve délà chec Zola, lequel na faisait lui-même que répéter des propos d'assiler.

#### Les citrons

Il n'en reste pas moins que nom-bre de tableaux sont sacez énigmen-ques par leur composition es teurs epites, zinsi le locanon masculin de la Famme su perroquet dont le modèle est, encore une fois, Victorine Meurent. D'où le tendance ac-tuelle (surtout aux État-Unix) à proposer des interprétations symboliques, à « suriconographiser », si l'on peut dire, la partie la plus factuelle de l'œuvre : le Ferrine au perroquet serait une allégorie des cinq sens, et l'on ne compte pas la nombre de pages consecrées à ces cirrons à demi pelés qui reviennent en effet fréquentment dans des tolles où aude logique ne les appelle.

On peut régondre en évoquent le sesage où Théodore Duret racome is manière dont blanet fit son portrait : c'est le tableeu du Petit Pal Donc Manet peint son Duret, « gris sus gris ». Mais il n'est pes content, fait revenir Duret, lui fait reprendre la pose, place à côté de lui un tabouret reconvert d'une étoffe grenat. Puis dépose sur le tabouret un plateau avec un verre et une carafe. Va chercher un citron et le dépose sur le verre. Le tableau est terminé.

Que fait là ce citron 7 Et pourquoi cas préparatifs de citronnade auprès d'un Duret qui, chapeauté et canne en main, semble partir en promenade ? On a vu dans ce cirron, dans ce fatal citron, l'expression de la mauvaise humeur de Manet contre un faux ami qui le défendait mai dans la presse. En fait, ce citron est le « fruit vert » qui éclaire, acidifie, pimente une composition jusque là un peu morne, joue avec le bieu du livre . et l'ocre de la main gantée.

Naufrage du sujet ? Non : depuis qu'elle existe, la peinture a ses raisons que la raison ne connaît pas et « tout le reste est de la blague ». Encore que, o Baudelaire ! le lorgnon de

ANDRÉ FERMIGIER.

and the second of the second o



POCHE MONTPARNASSE Loc. 548.92.97

# Un super-flic en solo fait sortir un truand de cabane pour traquer un casseur louf, et c'est l'enfer à San Francisco 48 HEURES PARAMOUNT PICTURES PRESENTE UNE PRODUCTION LAWRENCE GORDON - UN FRIM DE WALTER HILL NUCK NOUTÉ EDDE MURPHY "48 HEURES ANNETTE O'THOUE - MUSIQUE DE LAMES HORWER PRODUCTEUR EXECUTIF O CONSTANTIRE CUNTE ECRIT PAR ROSER SPOTTISMOODE ET WALTER HILL 6 LARRY GROSS ET STEVEN E. DE SUIZA - PRODUIT PAR LAWRENCE GORDON ET JOEL SUPER REALISE PAR WALTER HILL DECOMPANY

O UN FILM PARAMOUNT DISTRIBUE PAR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATIONS

utation ivité a roducогоце 1 claia prodeux ysique

a un rage: P. les raque • les s de Dour re de qu'il I'hui ment mble gouune

<u>ses</u> i de ппаince
i les
ie);
dusde
(la
ères
tonde
nerzuriale
audi
mis
ctéec-ati-<u>35</u>

rtion do 70yages au et les -France l'entre et sof

uit dosc 2.6 milpuis à

basses

nains. relaest la aussi vus de

ridase

is au les nan-

mount Montparnasse, 14 (329-90-10); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00); Paramount Maillot, 17 (758-YOL (Turc, v.o.): 14 Juillet Parnasse (h.

"D'où vient SARAH?"



GANDHI (A., v.o.): Gaumont Halles, 1\*
(297-49-70); Cluny Palace, 5\* (35407-76); Hantefeuille, 6\* (633-79-38); Gaumont Champs-Elysées, 8\* (35904-67); Parussiens, 14\* (320-30-19) V.f.: Richelieu, 2\* (233-56-70); Francais, 9\* (770-33-88); Gaumont Sud, 14\*
(327-84-50): Miramar, 14\* (32089-52); Clichy Pathé, 18\* (522-46-01);
Gaumont Gambetta, 20\* (636-10-96).

HYSTERICAL (A., v.o.): Biarritz, 8\*

PAULINE A LA PLAGE (Fr.): Forum,
1\* (297-53-74); Impérial, 2\* (74272-52); Quintette, 5\* (633-79-38); Parassiens, 14\*
(320-89-52).

LA PETITE BANDE (Fr.): U.G.C.
Opéra, 2\* (261-50-32); Parnassiens, 14\*
(329-83-11); Grand Pavois, 15\* (55446-85).

36-14).

**SPECTACLES** 

46-53).

RAMBO (A., v.o.) (\*): U.G.C. Danton,
6: (329-42-62); Normandie, 8: (35941-18); v.f.: Rex, 2: (236-83-93); Paramount Montparnasse, 14: (329-90-10).

REVIENS JIMMY DEAN, REVIENS (A., v.o.): Saint-Germain Village, 5° (633-63-20); Elysées Lincoln, 8° (359-

SANS RETOUR (\*) (A., v.o.) : Para-mount Odéon, 6\* (325-59-83).

SANS SOLEIL (Fr.) : Action Christine, 6

SI ELLE DIT OUL... JE NE DIS PAS NON (Fr.): Paramount Marivaux, 2-(296-80-40); Monte-Carlo, 8<sup>e</sup> (225-

SUPERVIXENS (A., v.f.) (\*\*): Hollywood Boulevard, 9 (770-10-41).

THE VERDICT (A., v.o.): Ciné-Beaubourg, 3\* (271-52-36); Cluny Ecoles, 5\* (354-20-12); Biarritz, 8\* (723-69-23); v.f.: Capri, 2\* (508-11-69).

69-23); v.f.: Capri, 2° (508-11-69).

TES FOU JERRY (A., v.o.): Ciné Bess-bourg, 3° (271-52-36); Quintette, 5° (633-79-38): George V, 8° (562-41-46); Grand Pavois, 15° (554-46-85). – V.f.: Hollywood Boulevard, 9° (770-10-41); Lumière, 9° (246-49-07): Gare de Lyon, 12° (331-01-59); Fanvette, 13° (331-56-86); Gaumont Sud, 14° (327-84-50); Montparnos, 14° (327-52-37); Images, 18° (522-47-94).

TOOTSIE (A. v.o.): Forum 18° (207-

TOOTSIE (A., v.o.): Forum, 1= (297-53-74); Studio de la Harpe, 5: (634-25-52); U.G.C. Rotonde, 6: (633-08-22); U.G.C. Odéon, 6: (325-71-08); Gamout Colisée, 8: (359-29-46); Biar-

Gamout Colisée, 8° (359-29-46); Biarritz, 8° (723-69-23); 14 Juillet Beangrenelle, 15° (575-79-79) - V.f.; U.G.C. Opéra, 2° (261-50-32); Bretagne, 6° (222-57-97); Maxéville, 9° (770-72-86); U.G.C. Boulevards, 9° (246-66-44); Nation, 12° (243-04-67); U.G.C. Gobelins, 13° (336-23-44); Convention Saint-Charles, 15° (579-33-00); Mural, 16° (651-99-75); Clichy Pathé, 18° (522-46-01).

TRAVAIL AU NOIR (A., v.o.): 14 Juillet

LA TRAVIATA (It., v.o.): Vendôme, 2\* (742-97-52); Studio de la Harpe, 5\* (634-25-52); Ambassade, 3\* (359-19-08); Parmassiens, 14\* (329-83-11); Kinopanorama, 15\* (306-50-50).

TRON (A., v.f.) : Napoléon, 17" (380-

TYGRA, LA GLACE ET LE FEU (A., v.o.): George-V, 8 (562-41-46); Par-nassiens, 14 (320-30-19); v.f.: Maxé-ville, 9 (770-72-86); Français, 9 (770-

33-88) ; Chehy Pathé, 18 (522-46-01).

LA ULTIMA CENA (Cub.) : Epéc-de-Bois, 5- (337-57-47).

UN DIMANCHE DE FLIC (Fr.) : Para-

mount Marivaux, 2 (296-80-40); Nor-mandie, 8 (359-41-18); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount

Montparmasse, 14 (329-90-10); Tou-relles, 20 (636-10-96).

VICTOR, VICTORIA (A., v.o.): St-Michel, 5<sup>e</sup> (326-79-17); Elysées-Lincoln, 8<sup>e</sup> (359-36-14); v.f.: Montparuos, 14<sup>e</sup>

(327-52-37).
Y A-T-IL ENFIN UN PILOTE DANS

Y A.T-IL ENFIN UN PILOTE DANS L'AVION? (A., v.o.): Saint-Michel, 5° (326-79-17): Publicis Saint-Germain, 6° (222-72-80): Le Paris, 8° (359-53-99); Paramount City, 8° (562-45-76) - V.f.: Paramount Marivaux, 2° (296-80-40); U.G.C. Opéra, 2° (261-50-32); U.G.C. Gare de Lyon, 12° (343-01-59); Paramount Galaxie, 13° (580-18-03); Paramount Montparansse, 14° (329-90-101):

sp.), 6\* (326-58-00).

\_\_\_\_ MERCREDI \_

JEAN-CLAUDE BRIALY:

Parmasse, 6º (326-58-00).

#### théâtre

And Described to the state of t

#### LES SPECTACLES NOUVEAUX

INSTRUCTIONS AUX DOMESTI-QUES - Viscours, Théars D. Sórme (374-73-74), 21 h. LA RELLE HÉLÈNE - Salle Farand (296-06-11), 19 h 30. HISTOIRE EXTRAORDINAIRE Constance (258-97-62), 20 h 45.

Les salles subventionnées et municipales

VERA BAXTER - Poche (548-

COMÉDIE-FRANÇAISE (296-10- 20), 20 h 30 : le Médocin volant/Amphi-

TEP déces stratisé : le Rouge aux lèvres, BEAUBOURG (277-12-33) Debats

18 h 30 : Brancai anjourd'hai; Biblio-thèque et télématique, à 20 h 30 : Des temps nouveaux pour l'économie et la littérature - Chebuni delle : Nouveaux films B.P.I. à 16 h : Mikis Théodo-raku; à 19 h : Jean Genet - Chéma la-den, à 17 h 30 : Raja Harishchandra, Kaija Mandea, de D.G. Phalke (films mucis); à 20 h 30 : les Flams soleil, de R. Sippy - Concerts/ tiess : 20 h 30 : voir concerts.

THEATRE MUSICAL DE PARIS (261-19-83) Concerni, 18 h 30 : les vir-tuoses français : Moreau, Jacquon, Pou-let (J.-S. Baoh, J. Haydu, Rossini, Liszt) ; à 20 h 30 : René Kollo, orchestre Colonna, Hans Wallat (Verdi, Pac-cini, Wagner).

THEATRE DE LA VILLE (2/4-22-77) 20 h 30 : Galaxie - Piranèse -

#### Les autres salles

ARTS-HEBERTOT (387-23-23), 21 h : CINQ DIAMANTS (580-18-62), 21 h :

COMEDIE CAUMARTIN (742-43-41), 21 h : Reviens dormir à l'Elys COMÉDIE DE PARIS (281-00-11). 18 h 30: Si Guitry m'était chamé; 20 h 30: Lune et l'autre.

FONTAINE (874-74-40), 20 h 15, Vive les HUCHETTE (326-38-99), 19 h 30 : la Cantatrice chauve; 20 h 30 : la Leçon; 21 h 30 : Théâtre d'ombres.

JEUNE THEATRE NATIONAL (27)-51-00), 20 h 30 : Crépiscule. MARIGNY, Saile Gabriel (225-20-74), 21 h: PEducation de Rifa. NOUVEAUTÉS (770-52-76), 20 h 30 :

POTINIÈRE (261-44-16), 20 h 45 : Sol, je SAINT-CEORGES (878-63-47), 20 h 45 : Six bestres plus tard. THÉATRE DES DÉCHARGEURS (236-

00-02), 20 h 30 : Lettres de guerre ; 22 h : les Emigrés. THEATRE D'EDGAR (323-11-02). ATHENEE, 21 h : P. Schreier, W. Olbertz.
20 h 15 : les Babes cadres ; 22 h, Nous on THEATRE DU ROND-POINT, 20 h 30 :

Demieres

Du 27 avril au 8 mai

#### Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (296-29-35). 20 h 30 : Tohu-Bahut ; 22 h : le Président. BEAUBOURGEOIS (272-08-51).

19 h 30 : Touchez pas au frichti. BLANCS-MANTEAUX (887-15-84). L 20 h 15 : Areuh = MC2; 21 h 30 : les Démones Loulou; 22 h 30 : les Sacrés Monstres. — IL 21 h 30 : Qui a thé Betty Grandt?; 22 h 30 : Ver-sine religioule

CAFÉ D'EDGAR (322-11-02) L 18 h 30 : Laissez cha 20 h 15 : Tiens, voilà deux boudins 21 h 30: Mangeuses d'hommes; 22 h 30: L'amour, c'est comme un bateau blanc. — IL 20 h 15: Les blaireaux sont fatignés; 2I h 30: De la fantaisie dans l'orangeade; 22 h 30 : Y'a encore une bombe dans

le berceau du gamin. LE FANAL (233-91-17) 20 h : Atten dons la fanfare : 21 h 15 : l'Ament. PATACHON (606-90-20). 20 h 30: Un sifflet dans la tête.

THÉATRE DE DIX HEURES (606-07-48). 18 h 30 : J'ai peur chéri; 20 h 30 : Si Marilyn...; 21 h 30 : Soi-rées bourgeoises; 22 h 30 : S. Ban-

TH. DU TOURTOUR (887-82-48). 22 h 15 : J. Charby : Poer de rire. Les chansonniers ...

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-THÉATRE DES DEUX ANES (606-10-26), 21 h : A vos ronds... Fisc.

CHAPELLE SAINT-BERNARD (500-05-86), 20 h 45 : Ballet A. Rouz.

Le music-hall ALLIANCE (544-41-42), 21 h:Musique

ELDORADO (208-45-42), 21 h: Ged OLYMPIA (742-25-49), 21 h: H.-F. Thio-

#### Les concerts

MERCREDI-

après « LES NOUVEAUX MONSTRES »

**LES DERNIERS** 

MONSTRES

Antoine Vitez

Jusqu'au 30 avril

7278115

Garnier • Antoine Vitez

#DINO\_RISI

CTTÉ INTERNATIONALE, Grand Théâ-tre, 20 h 30 : Quatnor Viotti (Mozart, Dwarak, Ravel). RANKLAGH, 18 h 30: Musiques tradi-

LUCERNAIRE, 21 h : Masako Nakai (Mozart, Brahms, Schumans) CENTRE MANDAPA, 20 h 45 : Musique SALLE GAVEAU, 20 h 30 : L. Cabasso, J.-Y Thibaudet (Poulenc).

THEATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, 20 h 30: M. Tipo (Bach). EGLISE DE LA MADELEINE, 20 h 45 : THEATRE DU ROND-POINT, 20 h 30 : Ensemble Intercontemporain, dir.

A BALANCE (PT.): Maniguan, 3 (33)
92-82); Maxéville, 9 (770-72-86);
Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06);
Paris Loisirs Bowling, 18 (606-64-48);
Paramount Montmartre, 18 (606-BALLES PERDUES (Fr.): Berlitz, 2\*
(742-60-33); Olympic Luxembourg, 6\*
(633-97-77); Ambassade, 8\* (359-

(633-97-77); Amorassuc, a (33-83-11).

19-08); Parmassicus, 14 (329-83-11).

BANZAI (Fr.); Berlitz, 2 (742-60-33);

Richelieu, 2 (233-56-70); Marignan, 8 (359-92-82); Nation, 12 (343-04-67);
Fauvette, 13 (331-56-86); Montparmasse Pathé, 14 (320-12-06); Gaumont Sud, 14 (828-42-27); Gaumont Convention, 15 (828-42-27); Clichy Pathé, 18 (523-43-01).

LA BELLE CAPTIVE (Fr.) : Clumy ECRLIN HARLEM (All., v.o.) (\*\*): Maraia, 4\* (278-47-86). BEYROUTH LA RENCONTRE (Lib., v.o.): Olympic Luxembourg, 6 (633-

RIADE RUNNER (A., v.f.) (\*): Opéra Night, 2\* (296-62-56). LA BOUM N\* 2 (Fr.): Marbouf, 8\* (225-18-45). RRISBY ET LE SECRET DE NIMH
(A., v.f.): Saint-Ambroise, 11º (700-89-16).

LES CADAVRES NE PORTENT PAS DE COSTARD (A., v.o.) : Grand-Pavois, 15 (554-46-85). Pavoix, 15 (554-46-85).

LE CHOIX DE SOPHIE (A., v.o.): Ciné
Beaubourg, 3° (271-52-36); U.G.C.
Odéon, 6° (325-71-08); U.G.C. Rotonde,
6° (633-08-22); 14 Juillet Bastille, 11°
(357-90-81); 14 Juillet Beaugrenelle,
15° (575-79-79); v.f.: U.G.C. Montparnesse, 8° (544-14-27); U.G.C. Boulevards, 9° (246-66-44); Magic Convention, 15° (828-20-64); Images, 18°
(522-47-94).

CLEMENTINE TANGO (Fr.): Cinoche, 6 (633-10-82); Rivoli Beaubourg, 4 (272-63-32).

MERCREDI

LÉA MASSARI: "Que fait SARAH?"

Les films marqués (\*) sont interdits aux soins de treize ans, (\*\*) aux moins de COUP DE FOUDRE (Fr.) : Gaumont Halies, 1" (297-49-70) : Richelieu, 2: (233-56-70) ; Saint-Germain Studio, 5: (633-63-20); Hautofenille, 6\* (633-79-38); Marignan, 8\* (359-92-82); Normandie, 8\* (359-41-18); Saint-Lazare Pasquier, 8\* (387-25-43); Français, 9\* (770-33-88); Nation, 12\* (343-04-67); Fauvette, 13\* (331-56-86); Gammont Sud, 14\* (327-84-50); Montparnasse Pathé, 14\* (320-12-06); Gaumont Convention, 15\* (828-42-27); Bienvenne Montparnasse, 15\* (544-25-02); Mayfair, 16\* (525-27-06); Paramount Maillot, 17\* (758-24-24); Wepler, 18\* (522-46-01).

DANTON (Fr.): Marbenf. 8\* (225-(633-63-20) : Hautefeuille, 64 (633-DANTON (Fr.) : Marbeul, 8 (225-L'AFRICAIN (Fr.): Marignan, 8: (359-92-82); Français, 9: (770-33-88); Montparnasse-Pathé, 14: (320-12-06).

MEMPHIS MELODY (329-60-73), 23 h,

PALAIS DES GLACES (607-49-93),

PETIT JOURNAL (326-28-59), 21 h 30,

PETT OPPORTUN (236-01-36), 23 h: E. Barret, A. Jean-Maric, A. Cullaz, M. Sabiani.

PLEYEL (563-88-73), 19 h et 22 h :

BLANC-MESNIL, Cinima L-Dagain, (865-44-58) 20 h 30 : N. Verstenstain.

LE EREMLIN-BICÉTRE, Hôpital (loc.: 271-51-00) 20 h 45 : Climats tempérés.

20 h 30 : Tania Maria

New Jazz Bandar.

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des sailes «LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES»

281-26-28 +

(de 11 heures à 21 heures,

sauf les dimanches et jours fériés)

Lundi 25 avril

ann, Hu-

CASINO DE PARIS (285-00-39), 21 h: En région parisienne

cinéma

P. Eotvos (Birtwistle, Lach ber, Maxwell Davies).

Jazz, pop, rock, folk

La Cinémathèque

Les exclusivités

THÉATRE EN ROND, 20 h 30 : Intervalles (de Machaut, Webern, Perotio\_).

CHAPELLE DES LAZARESTES, 20 h 45 : Chanterie Saint-Vincent (J.-S. Buch, Buxtehude, Busser, Haendist

CAVEAU DE LA HUCHETTE (326-

65-05), 21 h 30: Royal Tencopators.
FURSTEMBERG (354-79-34), 22 h: A.
Persiany, R. Para-Boschi, R. Lobligeois.

CHAILLOT (704-24-24)

LUNDI 25 AVRIL

LUNDI 25 AVRIL

17 h, Marqués au fer rouge, de G. Moorse ; 19 h, La fin de Hitler, de G.-W. Pabst.

AMÉRIQUE INTERDITE (A., v.f.)
(\*\*): Rio Opéra, 2\* (742-82-54).

L'AS DES AS (Fr.) : Richelieu, 2º (233-

ATOMIC CAFÉ (A., v.o.): Movies, 1" (260-43-99); Saint-Séverin, 5" (354-50-91); Olympic Entrepôt, 14" (542-67-42)

LES AVENTURES DE PANDA (Jap., v.f.): Templiers, 3 (272-94-56); Palace Croix-Nivert, 15 (374-95-04).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE

PERDUE (A., v.f.) : Trois Hans 9- (770-47-55). LA BALANCE (Fr.): Marignan, 8- (359-

· BEAUBOURG (278-35-57)

DE MAO A MOZART (A., v.o.) : Saint-Ambroise, 11º (700-89-16).

LE DEMON DANS L'ILE (Fr.) (\*\*): Gaumont Ambassade, 8\* (359-19-08); Lumière, 9\* (246-49-07); Montparnos, 14\* (327-52-37).

LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA ZS DIEUX SONT TOMBES SUR IA TETE (Bost.-A., v.o.): Ciné Bear-boarg, 3\* (271-52-36); Quintette, 5\* (633-79-38); George-V, 8\* (562-41-46); Marignan, 8\* (359-92-82). — V.f.: Maxéville, 9\* (770-77-86); Français, 9\* (770-23-99); Author 12\* (242-20-65). (770-33-88); Athena, 12 (343-00-65); U.G.C. Gobelins, 13 (336-23-44); Mistral, 14 (539-52-43); Montparace, 14 (327-52-37); Gaumont Convention, 15 (828-42-27) : Lmages, 18 (522-47-94) DIVA (Fr.): Panthéon, 5 (354-15-04); Marbenf, 8 (225-18-45).

E.T. L'EXTRA-TERRESTRE (A., v.f.): Trois Haussmann, 9 (770-47-55). FANNY ET ALEXANDRE (Suéd., v.o.):

DARK CRYSTAL (A., v.o.) : Movies, 1= MARK CRYSTAL (A., v.o.): Movies, 1e (250-43-99); Paramount Odéon, 6e (325-59-83); Paramount City, 8e (562-45-76) - V.f.: Paramount Marivanz, 2e (296-80-40); U.G.C. Opéra, 2e (742-56-31); Paramount Opéra, 9e (742-56-31); Max Linder, 9e (770-40-04); Paramount Bastille, 12e (343-79-17); Paramount Galaxie, 13e (580-18-03); Paramount Montparnasse, 14e (329-Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10): Paramount Orléans, 14 (540-45-91); Convention Saint-Charles, 15-(579-33-00); Paramount Montmartre, 18 (606-34-25); Secrétan, 19 (241-

LE DERNIER COMBAT (Fr.): Gaumont Halles, In (297-49-70); Olympic Saint-Germain, 6 (222-87-23); Colisée, 8 (359-29-46); Lumière, 9 (246-49-07); Parnassiens, 14 (329-83-11).

ÉDITH ET MARCEL (Fr.) : Forum, 1= (297-53-74) : Grand Rex, 2 (236-(297-53-74); Grand Rex, 2 (236-83-93); U.G.C. Rotonde, 6 (633-08-22); Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Publicis Elysées, 8 (720-76-23); Paramount Mercary, 8 (562-75-90); Publicis Matignon, 8 (359-31-97); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Bastille, 12 (343-79-17); Paramount Galaxie, 13 (580-18-03); U.G.C. Gobelins, 13 (336-23-44); Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00); Passy, 16 (288-62-34); Paramount Montmartre, 18 (606-34-25); Secrétan, 19 (241-77-99).

77-99).

EFFRACTION (Fr.) (\*): Paramount Odéon, 6\* (325-59-83); Publicis Champs-Elysées, 8\* (720-76-23); Paramount City, 8\* (562-45-76); Paramount Opéra, 9\* (742-56-31); Paramount Bastille, 12\* (343-79-17); Paramount Gobelins, 13\* (707-12-28); Paramount Montagement 14\* (23-06-10) nesse 14 (329-90-10).

Olympic Halles, 4 (278-34-15); Pagode, 7 (705-12-15); Olympic Balzac, 5 (361-10-60); Saint-André des Arts III. 6 (326-80-25); Calypea, 17 (380-30-11). — V.f.: U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32); Bretagne, 6 (222-57-97).

1.A FEMME DE CAUCHEMAR (All., v.o.) (\*\*): Marain, 4 (278-47-86).
FUCKING CITY (All., v.o.) (\*\*): Marain, 4 (278-47-86).

Suisse d'Alain Tanner: U.G.C.
Opéra, 2º (261-50-32); CinéBeanbourg, 3º (271-52-36); 14Juillet-Racine, 6º (326-19-68); 14Juillet-Bastille, 11º (357-90-81); 14Juillet-Bastille, 11º (357-90-81); 14Juillet-Bastille, 11º (357-90-81); 14Juillet-Bastille, 11º (357-90-81); 14-Juillet-Beaugrenelle, 15 (575-GALJIN, film brésilien de Tizuka Ya-

er Vadim : Gaumont-Hai

LE VENT, film malien de Souley mane Cisse, v.o.: St-André-des-Arts, 6 (326-48-18); Olympic-Balzac, 8 (561-10-60); Gafté-Rochechouzrt, 9 (878-81-77); Olympic-Entrepôt, 14 (542-67-42) LA VIE EST UN ROMAN, film fran-

LA VIE EST UN ROMAN, film fran-cais d'Alain Resnais : Forum, 1st (297-53-74) ; Impérial, 2 (742-72-52) ; St-Germain Huchette, 5st (633-63-20) ; Hantefenille, 6st (633-79-38) ; Pagode, 7st (705-12-15) ; Marignan, 8st (359-92-82) ; Elysées-Lincoin, 8st (359-92-82) ; Elysées-Lincoin, 8st (359-36-14) ; Nations, 12st (343-04-67) ; Mistral, 14st (539-52-43) ; Parnassiens, 14st (329-83-11) ; P.L.M. St-Jacques, 14st (539-589 - 68 - 42) ; Jacques, 14st (529-79-79) ; Bienvenße-Momparnasse, 15st (544-46-01) ; Maylair, 16st (525-27-06) ; Clichy-Pathé, 18st (522-46-01).

CIRCULEZ Y-A RIEN A VOIR!, film français de Patrice Leconte : Gaumont-Halles, 1= (297-49-70); Serlitz, 2º (742-60-33); Richel 2º (233-56-70) : Hautefeuille, 6 2º (233-56-70); Hautereume, or (633-79-38); Ambassade, 8º (359-19-08); St-Lazare Pasquier, 8º (387-35-43); Athéna, 12º (343-06-59); Farvette, 13º (331-60-74); Mistral, 14º (539-52-43); Mastranassa, Pathé 14º (320-Montparnasse-Pathé, 14 (320-12-06); Gaumont-Convention, 15-(828-42-27); Victor Hugo, 16-(727-49-75); Wepler, 18-(522-(636-10<del>-96</del>). DANS LA VILLE BLANCHE, FILE

HYSTERICAL (A., v.o.): Biarritz, 8-(723-69-23) - V.f.: U.G.C. Opéra, 2-(261-50-32).

DENTIFICATION D'UNE FEMME

L'IMPÉRATIF (All., v.o.) : Studio Cujas, 5 (354-89-22) ; Lucernaire, 6 (544-

L'INDIC (Fr.): Rex, 2 (236-83-93); U.G.C. Danton, 6 (329-42-62); Biarritz, 8 (723-69-23); Ermitage, 8 (359-15-71); Paramount Opéra, 9 (742-

15-71); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); U.G.C. Gare de Lyon, 12\* (343-01-59); Paramount Galaxie, 13\* (380-18-03); Paramount Montparnasse, 14\* (329-90-10); Magic, 15\* (828-20-64); Murat, 16\* (651-99-75); Para-mount Maillot, 17\* (758-24-24); Para-mount Montmartre, 18\* (606-34-25); Secrétan, 19\* (241-77-99).

J'AI ÉPOUSÉ UNE OMBRE (Fr.) : Ber-

hiz, 2° (742-60-33); Cluny Palace, 5° (354-07-76); Ambassade, 8° (359-19-08); Montparmasse Pathé, 14° (320-12-06)

MAYA L'ABEILLE (Autr., v.f.) : Saint-

LES MISÉRABLES (Fr.) : Trois Hauss-

Hann, y (1941-35).

LE MONDE SELON GARP (A., v.o.):

Gaumont Halles, 1<sup>st</sup> (297-49-70): Quintette, 5<sup>st</sup> (633-79-38); Ambassade, 8<sup>st</sup> (359-19-08): Pernassieus, 14<sup>st</sup> (329-83-11). – V.f.: Impérial, 2<sup>st</sup> (742-72-52).

#ONSIGNORE (A., v.o.) : Ermitage, 8-(359-15-71) - V.I. : U.G.C. Boulevard, 9-

MORTELLE RANDONNÉE (Fr.) - Ciné

MONTIFLLE KANDONNEE (Fr.): Ciné Beaubourg, 3- (271-52-36); U.G.C. Odéon, 6- (325-71-08); U.G.C. Mont-parnasse, 6- (544-14-27); Biarritz, 8-(723-69-23); U.G.C. Boulevards, 9-(246-66-44); 14 Juillet Beaugrenelle, 15- (575-79-79).

MY DINNER WITH ANDRE (A., v.o.): Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18).

OFFICIER ET GENTLEMAN (A., v.o.): Marbeuf, 8 (225-18-45).

L'ŒIL DU TIGRE : ROCKY III (A.

v.f.) : Paramount Opéra, 9: (742-56-31).

LES FILMS

**NOUVEAUX** 

Ambroise, 11s (700-89-16). MERRY GO ROUND (Fr.) : Olympic Pe-

tite Salle, 14" (542-67-42).

mans. 9= (770-47-55).

(It., v.o.) : Bonaparte, 6 (326-12-12).

masaki, v.o. : Studio Logos, 5- (354-26-42) ; Denfert, 14- (321-41-01). SURPRISE PARTY, film français de

Roger Vadim: Gaumont-Halles, 1"
(297-49-70); Berlitz, 2"
(297-49-70); Berlitz, 2"
(260-33); U.G.C. Opéra, 2"
(261-50-32); Quimetre, 5"
(331-79-38); Marignan, 8"
(359-92-82); George-V, 8"
(562-41-46); St-Lazare Pasquier, 8"
(387-35-43); Mazrielle, 9"
(770-72-86); U.G.C. Gare de Lyon, 12"
(343-01-59); Fanvette, 13"
(331-56-86); Miramar, 14"
(320-89-52); Mistral, 14"
(539-52-43); Magic-Convention, 15"
(828-20-64); Murat, 16"
(519-97-5); Clichy-Pathé, 18"
(522-46-01); Gaumont-Gambetta, 20"
(636-10-96).

LE VENT, film malien de Souley-

**MERCREDI** replement. UN HOMME VIEUX COMME LE MONDE, un dessité some conquent Min Blooks et Carl Rainer (le resistateur de l'es cadeu

## rand Palais ASS. 30 -80/40

E ECT . A SE

 $\omega_1 \lesssim_{V_1}$ 

and the same of the same

See a service of the

ra H

The Report of Fa

er er eggin grandet geg

mind that is the

The man and the

THE THEFT

on wheel

while it was

the deal of the

the second second

to the Charles of

the second second second

The Designation 學 推 " 」 The same of -Beine no to -----THE RESERVE THE PARTY OF THE PA

24 24 C Transfer of the second second

The second Mark & Johnson -Francisco Francisco State THE STREET

A Complement Mar. 14. Maria and a The state of the same A Transfer

And the second of the second o # 38 · --Mary Street, Square A DOLLAR ing a second A water or

## SPECTACLES | RADIO-TÉLÉVISION

#### Les grandes reprises

AGUIRRE LA COLÈRE DE DIEU (AL, v.o.) : 14-Juillet-Parnasse, 6º (326-58-00).

ALLEZ COUCHER AILLEURS! (A. v.o.) : Action-Reoles, 9 (325-72-07).

ALLEMAGNE MÊRE BLAFARDE
(All., v.o.) : Marsis, 4 (278-47-86).

L'AMÉRIQUE EN FOLIE (A., v.f.) : Arcades, 2º (233-54-58).

LES ARISTOCHATS (A., v.f.) : Napo-léon, 17 (380-41-46). ARSENIC ET VIEILLES DENTELLES (A., v.o.): Action-Écoles, 5 (325-72-07).

BAS LES MASQUES (A., v.o.): Contres-carpe, 5 (325-78-37). LA BÉTE (Pr.) (\*\*): Arcades, 2\* (233-54-58); Danton, 6\* (329-42-62).

CABARET (A., v.o.) : Noctambules, 5-(354-42-34). COMME UN HOMME LIBER (A., v.a.): Studio des Ursuines, 5 (354-39-19).

DEEP END (Ang.) : Espace Gahá, 14 (327-95-94) . DELIVRANCE (A., v.f.) (\*) : Opéra Nigitt, 2\* (296-62-56). LE DÉMON S'ÉVEILLE LA NUIT (All, v.o.): Action Christine bis, 6

(325-47-46) LE DERNIER MÉTRO (Fr.) : U.G.C. Odécu. 6= (325-71-08). EMMANUELLE (Pr.) (\*\*): Paramouni City, 8 (562-45-76). EASY RIDER (A., vo.) (\*): André Be-zin, 13 (337-74-39). ELEPHANT MAN (A., vo.): Risho, 19-

(607-87-61).
LÉPOUVANTAIL (A., v.a.): Opéra
Night, 2 (296-62-56).
L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE (A., v.a.): Danton, 6- (329-42-62); Marbest, 9- (225-18-45). V.f.: U.G.C. Montpurnasse, 6- (544-14-27); U.G.C. Boulevand, 9- (246-66-44).

ERASERHEAD (A., v.o.) : Escurial, 13\* (707-28-04). EVANGILE SELON ST-MATTHIEU (Ital., v.o.): Olympic Lazembourg, 6 (633-97-77); Olympic Entrepot, 14

(527-67-42). FTTZCARRALDO (AH, v.o.) : Lucer-FRANKENSTEIN JR (A., v.f.) : Opéra

Night, 2º (296-62-56).

GLESSEMENTS PROGRESSIFS DU PLAISIR (Fr.) (\*\*): Denfert, 14º (321-41-01). HELLZAPOPPIN (A. v.o.) : Champo, 5

(334-31-60).
L'HLE SUR LE TOIT DU MONDE (A., v.f.): Napoléon, 17 (380-41-46).
JEREMAH JOHNSON (A., v.f.):
Opéra Night, 2 (296-62-56). JESUS DE NAZARETH (IL. v.f.) : (1" partie), (2' partie), Grand Pavois, 15' (554-46-85).

LE LAURÉAT (A., v.o.) : Quartier Latin, 5- (326-84-25).

MACADAM COW BOY (A., v.a.): Studio Alpha, 5- (354-39-47).

LA MAITRESSE DU LIEUTENANT FRANÇAIS (A., v.a.): Studio Médicia, 4- (452-25-57).

6 (633-25-97) MIDNIGHT EXPRESS (A., v.f.) (\*\*) : Capri, 2º (508-11-69). MOURIR A TRENTE ANS (Fr) : Saint-Ambroise, 11. (700-89-16). LE MYSTÈRE PICASSO (Fr.): 14-Juillet-Parmasse, & (126-58-00). ORFEU NEGRO (Fr.): Escarial, 13-

PANIQUE A NEEDLE PARK (A., v.o.): DEUXIÈME CHAINE: A2 Сціяя, 5• (354-89-22).

STIGUO CURIA, 5° (334-89-22).
PINOCCHIO (A., v.f.): Rex, 2° (236-83-93); U.G.C. Montparnasse, 6° (344-14-27); La Royale, 8° (265-82-66); Ermitage, 8° (359-15-71); U.G.C. Gobelinz, 13° (336-23-44); Magic, 15° (828-20-64). PORTIER DE NUIT (L.,vo.) (\*\*): Par-nassiem, 14 (320-30-19); (V.I.) Ar-cades, 2\* (233-54-58). LES RUELLES DU MALHEUR (A.,

v.o.) : Action Christine, 6 (325-47-46). SATYRICON (It., v.o.) (°) : Champo, 5 SAUVE QUI PEUT LA VIÈ (F.): Riaho, 19 (607-87-61). Riano, 19º (607-87-61).

LE SHÉRIF EST EN PRISON (A., v.f.):
Opéra-Night, 2º (296-62-56).

LE SOLITAIRE (A., v.o.): Studio des
Ursulines, 5º (354-39-19). SUNSET BOULEVARD (A., v.a.): Action Christine bis, 6' (325-47-46). THE MAFU CAGE (A., v.o.): Épéc de bois, 5 (337-57-47). LE VIOLENT (A.) : Action Lalayette, 9-

(878-80-30).
UN APRÈS-MIDI DE CHIEN (A., v.o.): Cinoches (HSP), 6 (633-10-82). – ÉGLISE SAINT-MÉDARD – 14, rue Mouffetard (5°) ercredi 27 et vendredi 29 avril

(878-80-50).

**MOZART REQUIEM** SYMPHONIE Nº 39 ORCHESTRE ET CHŒUR ORPHÉE DE. F. VELLARD PRIX DES PLACES: 50 et 60 F

IEUNE THÉÂTRE NATIONAL

du 13 avril au 28 mai CREPUSCULE

drame en 2 soirs Jean-Marie Patte SALLE DU ITN 13. rue des Lions St-Paul - Paris 41 271.51.00

- MARDI 26 AVRS. A 20 H 30 James CAMPBELL clarinettiste Un des plus grands clarinettistes actuels John YORK

pisnists
(Euvres de Weber, Brahms, Levin,
Clemons-Pepin, York, Poutenc
CENTRE CULTUREL CANADIEN 5, rue de Constantine (7\*) - 55 1-35-73 Métro : Invelides ENTRÉE LIBRE

#### Lundi 25 avril

PREMIÈRE CHAINE: TF 1



20 h 35 Film: le Divorcement.
Film français de Pierre Barouh (1979) avec M. Piccoli,
L. Massari, C. Rambanit, C. Garzon, E. Faik.
Un couple, lui publicitaire, elle styliste, décide de
divorcer en douceur après quinze ans de mariage. Mais
leur amour n'est pas tout à fait mort, les enfants regimbent; c'est la déchirure. Dans un style de chronique au
jour le jour, Pierre Barouh a montré, de façon très juste,
la difficulté d'adapter des attitudes modernes et
a libérées = à la vie affective qui, elle, garde ses droits.
22 h 35 Portrait: Michel Piccoli.
Réal. C. de Los Llance.

Réal. C. de Los Llanos. Un beau portrait en forme d'interview-bilan, illustré de très nombreux documents et extraits de films.

**DEUXIÈME CHAINE: A2** 

20 h 35 Emmenez-moi au théâtre : l'Intoxe. Goschie de F. Dorin, mise en some : L. Cochet, réal. G. Séligman. Avec J. Morean, J. Dufilho, A. Parillaud... Marie-Pierre, animatrice de radio, craque... M. Doucet, un voisin libraire, lui propose une théropeutique pour la désintociquer de l'agressivité ambiante. Comédie de

22 h 45 Magazine : Plaisir du théâtre. De P. Laville et C. Boiren. Avec Michel Galabru.

23 h 25 Journal. TROISIÈME CHAINE: FR 3

20 h 35 Film: le Voieur. Film français de L. Malle (1966), avec J.-P. Belmondo, G. Bujold, M. Dubois, F. Fabian. P. Le Person (rediffu-

que de façon superficielle l'espris de révolte avarchiste. Belmondo y est un voleur de charme, convert de

22 h 30 Journal 22 h 50 Magazine : Thalassa. «America Cup» : le rêve français.

23 h 28 Une minute pour une image, d'Agaès Varda.
23 h 30 Présude à la muit.
Festival de Castres: « Malambo », « Nevando Esta »,
par Eduardo Falu, guitariste et chanteur argentin.

FRANCE-CULTURE

20 h, « Une tarte sunt soupirs », ou « les fausses de l'amour », de V. Fournier, avec M. Guillan l'anteur. 21 h, L'autre scène, ou les vivants

FRANCE-MUSIQUE

29 h 38, Concert (donné en l'église St-Jean de Grenelle le 27 décembre 1982) : Prélude, fugue et allegro de Bach, suite de Dafant, suite de R. de Visée avec L. Pernot

(luth)
21 h 30, Cycle accusmatique: œuvres de Malec, Chion.
22 h 30, Fréquence de nuit : Italie, mode d'emploi ; œuvres de Lessus, Cimarosa, Monteverdi, Bellini.

#### Mardi 26 avril

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

11 h 25 Vision plus. 12 h 30 Atout cour.

13 h Journal. 13 h 45 Féminin prése A votre santé ; à 14 h, à l'île de Porquerolles, un conservatoire botanique ; à 14 h 25, Section contre-enquête ; 15 h 20, Dossier ; 16 h, Variétés.

18 h C'est à vous. 18 h 25 Le village dans les nuages. 18 h 50 Histoire d'en rire. 19 h 5 Météorologie.

19 h 15 Emissions régio 19 h 40 S'il vous plait. Journal 20 h 30 D'accord, pes d'accord

20 h 35 Théâtre : Lili Lamont. n' 35 Ingente: Liu Lannont.
D'A. Whitney, adapt. J.-A. Lacour, mise en soène
R. Dupuy, réal. E. Logereau. Avec M. Presio, M. Berto,
M. Jamen, Y. Liouregat et V. Pradal
Cérémonie magique et fétichiste d'une ancienne vedette
du cinéma: Lili Lannont, adorée par une mystérieuse
secte vinéma dans une cave.
h. 15 Tamme Y.

22 h 15 Temps X.
de l. et G. Bogdanoff.

Nonveau magazine des sciences, de la tecnique, de la perspective et de la science-fiction : cette semaine, extraits du film Krull, présentation des l'institut d'I. Asimov et J. de Rosnay, un reportage sur l'Institut de physique du solide de Tokyo, etc. h Journal.

23 h

10 h 30 A.N.T.LO.P.E. 12 h Journal (et à 12 h 45). 12 h 10 Jau : L'Académie des neuf. 13 h 35 Émissions régionales. 13 h 50 Série : Les amours des années folles.

14 h 5 Aujourd'hui is vie.

En attendant l'Exposition universelle.

15 h 5 Série : Le chirurgien de Saint-Chad.

16 h 10 Reprise : La chesse aux trásors (diff. le

24 avril). 17 h 10 Entre vous, de L. Bériot.

Pologue de sang et de miel. 17 h 45 Récré A 2. 18 h 30 C'est la vie. 18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19 h 16 Émissions régionales.

19 h 40 Le théâtre de Bouvard. Journal.

20 h Journal.
20 h 30 D'accord, pas d'accord
(LN.C.).
20 h 40 Film: Est-ce bien raisonneble?
Film français de G. Lantaer (1981), avec Miou-Miou,
G. Lanvin, R. Sainz-Cyr, M. Galabre, J. Guiomar,

G. Lanvin, R. Sains-Cyr, M. Galabra, J. Guiomar, H. Guybet.

Afin d'éclairer une louche affaire locale, une journaliste de Nice vient demander, à Paris, l'aide d'un juge redresseur de torts. Elle prend pour celui-ci un prisonnier évadé qui profite de l'occasion pour partir vers le midi avec elle. Il y a moins de verve et de rythme que d'habitude dans ce genre de comédie cher à Lautner. Mais on se laisse prendre par l'interprétation de Miou-Miou.

22. h 35 Mardi cinétne.

Avec Isabelle Adjant et Jacques Dutronc.

30 Journal.

TROISIÈME CHAINE: FR 3

18 h 30 Pour les jeunes. 18 h 55 Tribune fibre. Charte des villes moyennes historiques.

19 h 10 Journal 19 h 15 Émissions région 19 h 50 Dessin animé : Tintin. 20 h Les jeux. 20 h 30 D'accord, pas d'accord

(1.N.C.).

20 h 35 Film : la Petite Fille en volours bleu.
Film français d'A. Bridges (1978), avec M. Piccoli,
C. Cardinale, L. Wendel, U. Orsini, B. Fressou.

Avril-mai 1940. Un chirurgien julf autrichien, réfugié
sur la Côte d'Azur, s'éprend d'une adolescente de tretze

ans, fille d'une comtesse italienne qui viera de fuir l'Italie fasciste. Peinture d'un certain milieu d'exilés politiques à la veille de la débâcle en France. Atmo-sphère de décadence et de drame. Et d'étranges rapports

moureux traités en nuances. 22 h 20 Journal. 22 h 40 Bleu outre-mer.

Emission de Marie Coletti. Pèche artisanale en Guyane. 23 h 28 Une minute pour une image, d'Agnès Varda. 23 h 30 Prélude à la nuit.

Duo opus 7 pour violon et violoncelle, de Z. Kodaly, par Gérard Poulet, violon, et Philippe Muller, violoncelle. FRANCE-CULTURE

7 h 2, Matinales : Clés pour comprendre l'automatique ; Nouvelles du Zaire ; Thulé et la route du pétrole. 8 h, Lea chemins de la comaissance : Electre ; à 8 h 32, L'art de la charpenterie ; à 8 h 50, Le sillon et la

braise.

9 h 7, La postinée des sources : le mythe du pôle Nord.

10 h 45, Un quart d'heure avec...

11 h 2, Musique : filtres et inser, les alchimistes du s
(et à 13 h 30, 17 h 32 et 21 h 15).

12 h 45, Panerama.
14 h, Sons.
14 h 5, Un. Ryre, des voix : « la Sontane rouge », de R. Peyrefitte.
14 h 45, Les agrès-midi de France-Cathare : variations III : le temps : à 15 h 20, Magazine international : les différends gréco-tures : à 17 h, Raisons d'être.
18 h 30, Feedleton : Portrait de femme.
19 h 25, Jazz à Fancienne.
19 h 30, Sciences : L'espace et le temps anjourd'hui ; la mesure du temps, avec F. Mignard.

20 h, Dialogues franco-portugais, avec M. Soares et J. Daniel : Socialisme et Démocratie.
22 h 36, Noits magnétiques : une époque de transition.

FRANCE-MUSIQUE

6 h 2, Musiques de mathe.
7 h 5, Coucert : « Ainsi parlait Zarathoustra », de
R. Strauss, par le Nouvel Orchestre philharmonique, dir.
F. Leitner.

h 45, Le journal de musique. h 16, Concert : œuvres de Dukas, Saint-Saëns, par le Nouvel Orchestre philharmonique, dir. E. Krivine, D. Jenson, violon. 9 h 5, Le matin des musiciens : Mozart selon W. Hilde-

sheimer.

12 b. Archives lyriques : extruits d'opéras de Hacadel.

12 h 35, Jazz : Bill Evans.

13 h. Les norrelles numes en dialogue.

14 h. Chasseurs de son stéréo.

14 h 36, Les enfants d'Orphée : les animens de la controlles.

14 h 36, Les enfants d'Orphée : les animaux de la mythologie.

15 h. D'une oreille l'autre : œuvres de Kodaly, Janacek.

17 h 5, Les intégrales : œuvres pour piano seul d'E. Granados.

18 h. Janz.

18 h Janz.

18 h 30, Studio-Concert : (en direct du Studio 106 de Radio-France) : œuvres de Soccio, Micreanu, Méfano, par le quatnor à cordes de l'Ensemble 2e2m.

19 h 36, L'impréva.

20 h 38, Concert (en direct de l'église Saint-Germain-des-Prés, à Paris) : Vêpres, de Haydn ; Sonates, de Mozart ; « Deutsche Miserere », de Haydn ; motet « Erultate... Jubilate », de Mozart par la maîtrise de Radio-France et l'ensemble Rameau, dir. H. Farge.

22 h 39, Fréquence de suit : Italie, mode d'emploi ; Verdi.

23 h 35, Janz-chek (en direct du New Mozning) : D. Humair, F. Janneau, H. Texier.

#### TRIBUNES ET DÉBATS

LUNDI 25 AVRIL M. Georges Marchais, secrétaire général du P.C.F., est l'invité de l'émission « Face au public » sur France-Inter à 19 h 20.

MARDI 26 AVRIL

M. Jean Jérôme, membre du P.C.F., est reçu à l'émission « Expliquez-vous » sur Europe I à 8 h 30.

— M. Arthur Notebart, président de la communanté urbaine de Lille, participe à l'émission « Face à la rédaction », sur Europe I, à 15 heures.

Un coup d'œil? Pour essayer un véhicule de la gamme sans perdre de temps, appelez Citroën, du lundi au samedi, de 7 h à 21 h sans interruption.

En avant Citroën!

CITROËN\*

#### AU MIP-TV DE CANNES

#### Coup de semonce de M. Georges Fillioud aux chaînes de télévision

M. Georges Fillioud, secrétaire d'État aux techniques de la communication, a manguré officiellement, sameli 23 avril, à Cames, le dix-neuvième Marché International des programmes de télévision (MIP-TV). Dans une allocation dont la fermeté du tou a besucoup sarpris, il s'est montré très critique sur la gestion actuelle d'un service public de l'antio-visuel destiné pourtant, selon le gouvernement, à jouer un rôle prépondé-tant dans les mutations en cours éans ce secteur.

Un discours ressenti comme un véritable comp de semonce à l'égard des sociétés nationales et de leurs responsables, et qui témoigne de la volonté de gouvernement de reprendre en main une situation qui, depuisprès de deux aus, n'a cessé de se dégrader.

ou des vedettes à travers les résultats d'audience comptés par les son-dages... » Le ton était donné. Tradi-tionnellement prétexte aux discours tionnellement prétexte aux discours volontairement vagues sur les futurs florissants des marchés de l'audiovisuel ou sur la qualité exceptionnelle des productions nationales, l'allocu-tion du ministre a rompu cette amée avec la tradition. La vigneur du dis-cours a remplacé le lyrisme habituel de M. Fillioud, qui aurait mal convenu, il est vrai, à la situation de crise que comaît l'audiovisuel francais. Une crise que le jugement criti-que parté sur les chaînes de télévi-sion a explicitement recomme : « Je ne connais pas de téléspectateurs moyens, a notamment déclaré M. Fillioud, mais j'en ai rencontré qui ne sont pas heureux. Et qui ne le deviendront pas si tout le monde continue de faire la même chose en

même temps. » Certes, ce n'est pas la première fois que le ministre évoque cette question de la concurrance des chaînes de télévision que la Haute Autorité de la communication audiovisuelle a elle-même déià montrée du doigt et qui fait l'objet d'un rapport en cours d'élaboration.

Mais, formulée dans le contexte du

MIP, neuf mois après le vote de la

lei réformant l'audiovisuel, l'observation prend cette fois l'allure d'un constat d'échec de la politique des chaînes et un avertissement à l'adresse de leurs dirigeants.

La critique de M. Filliond va plus loin et, au-delà même des programmes, porte cette fois sur la ges-tion des sociétés nationales et la te-me de leur budget. Un problème clé à l'intérieur des chaînes, unanimes depuis plusieurs mois à redouter les risques d'asphyxie de la création par des colts de fonctionnement et des frais administratifs de plus en plus élevés. Encore faudrait-il connaître avec exactitude les parts respectives des différents budgets et de leurs af-fectations. Que sont devenus par exemple les 130 millions de francs de « préciput budgétaire » votés en 1982 pour relancer la création ? Personne, semble-t-il, n'est en mesure d'apporter une réponse : ni le secré-tariat d'Etat, ni la Haute Autorité, ni la Cour des comptes... ni même les présidents de chaîne. D'où la volonté de M. Filliond : « Il faudra, d'une manière ou d'une autre, que soit assurée la transparence néces-saire qui est de règle dans toutes les saire qui est de regie utans toutes les sociétés nationales, mais qui n'a ja-mais été véritablement appliquée dans ce secteur. - Et le ministre de préciser : « Il faudra que soit clairement comme l'affectation des dépenses et notamment que l'on sache à l'avance – puis que le contrôle soit exercé – le montant des crédits allant véritablement à la création.

#### Assainir les comptes

Une façon de maîtriser enfin l'uti-

lisation des deniers de la redevance. Une étude des procédures comptables est en cours au socrétatiat d'Etat, et, dès l'automne prochain, nu mode unique de présentation du budget des chaînes devrait permet-tre d'identifier clairement les diverses affectations des sommes, de faciliter les comparaisons entre les sociétés et, enfin, d'aboutir, dit le ministre, « à une meilleure utilisarage de M. Filliond : l'assainiss ment des comptes pourrait implici-tement déboucher sur certains

Même fermeté en ce qui concerne la société de commercialisation prévue par la loi. Les services commerciaux des chaînes contestaient le principe de cet organisme unique charge de vendre les productions françaises? « Il y sera passé outre, affirme M. Fillioud, J'ai signé hier le dècret constitutif de cette société (...). Cet organisme sera mis en place et commencera d'agir dans quelques jours ou au plus sard dans quelques semaines. De quoi faire grincer les dents des responsables commerciaux des chaînes que cette décision surprend; surtout; à Cannes, en plemes négociations de contrats, et qui en redoutent les conséquences psychologiques sur leurs interlocuteurs étrangers.

Je voudrais que l'on seche, à était le maître d'œuvre de la politi-tous les niveaux, que les télévisions nationales ne sont pas faites pour la gloire de leurs patrons ni de leurs présentateurs, de leurs animateurs en cours. La quatrième chaîne, 2
« Canal plus », sera lancée des 1984 (4)
sous forme de télévision payante et 20-8 devrait diffuser six henres de programmes par jour en faisant appel à
tout l'appareil de production, public :
ef privé. Les réseaux câblés constitueront un autre débonché pour la
production : les exploitants qui se contenteraient de diffuser des programmes étrangers ne recevront pas d'autorisation. Dans trois ans, enfin, servira les deux premières chaînes de télévision et un troisième canal développé en association avec le Luxembourg (le Monde du 14 avril). La encore l'accent est mis sur la défense de la production nationale et le rôle prépondérant du secteur public de l'audiovisuel.

1

の意味を見るという。

4.54

#### L'âge d'or des années 60

En écho aux paroles de M. Georges Filliond se tenait, au troisième étage du Palais des Festivals, le colloque de l'association In-teraudiovisuel consacré à la création. Donner la parole aux réalisateurs, ces mal-aimés du mar-ché audiovisuel, dans un lieu où quelque cent dix pays échangent des produits standardisés relevait de la gageure. L'assistance clairsemée dé-montrait d'ailleurs que les chaînes de télévision n'avaient pas jugé utile d'envoyer à Cannes réalisateurs et responsables de programmes. Seuls quelques vieux routiers de la télévision française (Maurice Faillevic. Claude Santelli, Jean-Pierre Marchand...) se sout retrouvés pour dénombrer, à l'unisson de leurs collègues orangers, les grands manz de la création audiovisuelle : dimination des ressources, prépondérance des administrateurs sur les gens des programmes, tyrannie des sondages, multiplication des coproductions dans lesquelles se perdent les identités nationales, gigantisme et lourdeur des instruments de production. Pris entre une nostalgie évidente de l'âge d'or des années 60 et une peur des nouvelles techniques, les réalisateurs out l'impression d'avoir définitivement perdu leur place dans l'organisation industrielle de la

M. Daniel Karlin, membre de la Haute Autorité, a engagé les créa-teurs à ne pas se replier sur des positions corporatistes et à relever le défi posé par l'internationalisation des marchés audiovisuels : « Il ne s'agit pas de copier les séries améri-caines, mais de retrouver une iden-tité culturelle française. La pré-sence de notre télévision au-delà de nos frontières passe par la reconquête du marché intérieur.

Une proposition que ne renierait point M. Georges Fillioud, qui en appelle, iui aussi, « au génie de la France et à la capacité de renouvel-lement de ses créateurs ». Le sursant était nécessaire, on voudrait ne pas le croire trop tardif.

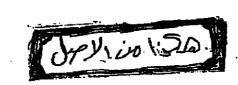
#### ANNICK COJEAN ET JEAN-FRANÇOIS LACAN:

• Le comité d'histoire de la télévision a un nouveau bureau, remanié à la suite du décès de son président. fondateur, Jean d'Arcy. Président : C M. Gabriel de Broglie, membre de l'appareil national de production.

La menace est à peine voilée, comme on le confirme dans l'entonrage de M. Filliand. Partie de la communication audiovisuelle; vice-président d'honneur. M. Henri de France; vice-présidents, MM. Pierre Sabvice-présidents, MM. Pierre Sab-bagh, Claude Mercier, Jacques Po-monti : secrétaire général, Mine Annette Suffert. Le comité comprend trois commissions : « technique », sons la responsabilité de M. Pierre Denis; « recherches », sous la responsabilité de MM. Jean-Noël Jeanneney et René Rémond; « témoi-gnages », sous la responsabilité de M. Pierre Tchernia.

Prix Pulitzer 1983. - Thomas Friedman du New York Times et Loren Jenkins du Washington Post ont obtenu le prix Pulitzer 1983 (soixante septième année), du meilleur reportage international, pour leur « couverture » de l'invasion isractienne au Liban. D'autres journalistes américains ont été récompensés dans les autres catégories : reportage local, magazine, éditorial contrats, et qui en redoutent les conséquences psychologiques sur leurs interiocuteurs étrangers.

Mais le ministre a rappelé qu'il photographie de presse, photographie de pr



INFORMATIONS « SERVICES »

PRÉVISIONS POUR LE 26.4.83 DÉBUT DE MATINÉE

PRÉVISIONS POUR LE 24 AVRIL A 0 HEURE (G.M.T.)

HI COSE

TICES de (اa 3012-de ચર્વા ςté-

<u> 25</u>

#### COMMUNICATION

#### RÉUNIS EN CONGRÈS A STRASBOURG

#### Les journalistes C.F.D.T. pressent le gouvernement de réformer l'entreprise de presse

Le congrès national du Syndicat des journalistes français C.F.D.T., réuni à Strasbourg du 21 au 24 avril, a retenu trois granda axes d'orientation pour son action : faire élaborer un statut des entreprises de presse écrite, préserver le pluralisme de l'expression audiovisuelle, obtenir une réduction du temps de travail qui entraîne la création d'emplois.

note que « la concentration s'est poursuivie, voire aggravée dans certaines régions depuis mai 1981 ». Aussi le congrès estime-t-il urgent « de reconnaître la spécificité des entreprises de presse et les droits de leurs salariés, de préserver et de rénover l'information libre, pluraliste, à laquelle tous les citoyens ont droit ». Il demande au gouvernement de déposer son projet de loi avant la fin de 1983.

A propose de l'audienime l'acceptant la comment de l'Andienime l'acceptant la comment de la commen

A section of

en Parieda.

CONTRACTOR

ÁTHRAIN A

· Anne

---

1 Acres 1

اندی څڅې

A STATE OF STATE

a termina

The State of the S

----

graph days als

- Andrews and the

and a state

-

age - execute

مادا<u>را مد څو</u>رو بي<u>نون</u>

ده میشه سید شیعی سی

SEE SEE TO

- A-

Mr. parameter

fy indicate in the

\* \*\*\*

-

and services

----

with the

Alexander A

4 : Marie . 14

-E- 44\*

San Marie All Parks

Age and the same

Jane of the state of

episier -

-المناه المنطق **\*\*** \* .

de de la constante de la const

A STATE OF THE STA

を表現しています。 はない。 はないできた。 はないできた。

And the second state of th

200

And the second

 $(1/2) \mathbb{E} (x_1 - x_2) = \frac{1}{2} \frac{1}{2} x_1 \frac{x_2}{x_2}$ 

(e.f.)

 $(\mathcal{A}_{\mathcal{A}},\mathcal{A}_{\mathcal{A}}) = (-1)^{-\frac{1}{2}} \mathcal{A}_{\mathcal{A}}^{\mathcal{A}}$ 

. - -

10.00

-- 490 A. -- W

que générale du pays et ne cher-chant pas à nier « la nécessité d'un effort ., la S.J.F.-C.F.D.T. veillera à ce que « les salariés qui effectuent des tâches rédactionnelles (employés ou auxillaires de rédaction, pigistes réguliers) soient intégrés dans les entreprises qui les em-ploient ». De même, le congrès a regretté que la réduction de la durée hebdomadaire du travail n'ait pas

Le congrès de Strasbourg s'est achevé par le vote d'une « résolu-

#### entre le lundi 25 avril à 0 heure et le mardi 26 avril à min

MÉTÉOROLOGIE -

SITUATION LE 25.4.83A O h G.M.T.

La dépression centrée à l'ouest de la Bretagne continuera à donner un flux de sud à sud-ouest sur la France et une limite frontale achèvera de traverser l'est du pays.

Demain matin, des Pyrénées orien-tales aux Cévennes jusqu'au Jura et aux Vosges, le ciel sera très mageux avec des petites pluies ou des averses.
L'après-midi, ce temps médiocre se localisera des Vosges aux Alpes du Nord. Le temps sera bien ensoleillé sur la Provence, la Corse et les Alpes du Sud dès le manin. Sur tout le reste du Sud dès le matin. Sur tout le reste du pays, les formations brumeuses se produiront au lever du jour avec des brouillards pluiôt localisés de l'Aquitaine au Centre jusqu'au Bassin parisien et des mages bas le long des côtes de la Manche et de l'Atlantique. Au cours de la matinée, ces nuages bas ou bancs de brouillards se désagrégeront pour laisser place à de belles éclaircies et à un aprèsmidi bien ensoleillé.

Α

S.N.C.F.: Vers un été chaud

De notre correspondant.

Les vents seront assez forts de sud-est près de la Méditerranée et de sud le matin près de la Manche et des côtes

Les températures seront de l'ordre de 5 à 8 degrés au lever du jour, excepté les côtes méditerranéennes, où il fera 12 à 13 degrés. L'après-midi, le thermomètre marquera 22 degrés dans le Sud-Ouest, 20 degrés dans le Midi méditerranéen et 16 à 18 degrés sur le reste de la France.

La pression atmosphérique, réduite an niveau de la mer, était à Paris, le 24 avril, à 8 heures, de 1 005,5 milli-bars, soit 754,2 millimètres de mercure. Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours

Val-d'Isère. - Les trains risquent

d'être encore plus bondés que les au-

tres années au moment des grands

départs et des retours de vacances

d'été : la S.N.C.F. a été, elle aussi,

prise de court par les récentes me-

sures gouvernementales restreignant

les séjours des Français à l'étranger

et n'a pu mettre en place des trains

supplémentaires pour desservir les

moins, selon son nouveau directeur général adjoint chargé des pro-blèmes commerciaux, M. Michel

Pève, continuer l'action menée dans le domaine du tourisme d'été, qui « doit lui permettre d'améliorer sa

position sur un marché important

où la part du train est encore trop

faible . En effet, 13 % seulement

des voyages à motif touristique ont lieu par le train, alors que, sur l'en-

La S.N.C.F. n'en entend

grandes zones touristiques.

TRANSPORTS -

de la journée du 24 avril : le second le Températures relevées à l'étranger : Alger, 20 et 8 degrés ; Amsterdam, 15 et 8; Athènes, 21 et 15; Berlin, 29 et 9 Bonn, 17 et 6; Bruxelles, 16 et 9; et 7; Bordeaux, 17 et 5; Bourges, 17 et 8; Brest, 12 et 5; Caen, 16 et 5; et 13; Copenhague, 13 et 7; Dakar, 24 et 20; Djerba, 20 et 16; Genève, 16 Cherbourg, 13 et 4; Clermont-Ferrand, 17 et 7; Dijon, 16 et 5; Grenoble, 16 et 4; Lille, 16 et 10; Lyon, 17 et 5; Marseille-Marignane, 17 et 13; Nancy, et 5 : Jérusalem, 20 et 10 : Lisbonne, 15 et 7: Madrid, 13 et 4: Moscou

## 16 et 4; Nantes, 13 et 5; Nice-Côte d'Azur, 17 et 10; Paris-Le Bourget, 17 et 10; Nairobi, 24 et 15; New-York, 12 et 8; Palma-de-Majorque, 20 et 14; Rome, 20 et 6; Stockholm, 11 et 7; et 9; Pau, 17 et 10; Pars-Le Bourget, 17 et 9; Pau, 17 et 8; Perpignan, 23 et 10; Rennes, 13 et 5; Strasbourg, 16 et 4; Tours, 16 et 6; Toulouse, 17 et 9; Pointe-à-Pitre, 33 et 22.

Tozeur, 25 et 12 : Tunis, 20 et 6.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

#### BREF

#### COLLOQUES

ISLAM. - Le Centre Thomas-More, à l'Arbresle, organise les 14 et 15 mai une rencontre avec Maxime Rodinson, directeur d'études à l'EPHE, sur « l'activisme politico-religieux en Islam hier et aujourd'hui ». (Centre Thomas-More, B.P. 105, 69210 l'Arbresie, tél : (74) 01-01-03.)

#### **FAITS DIVERS**

#### Le logement des immigrés

#### **DEUX INCENDIES EN REGION PARISIENNE DEUX MORTS ET DEUX DISPARUS**

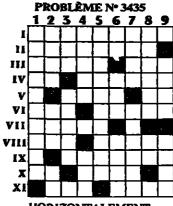
Deux personnes out trouvé la mort, et six autres ont été blessées dans l'incendie qui a ravagé, dans la nuit du 24 avril, un immeuble situé 29, avenue de Trudaine, à Paris (9°). L'incendie semble avoir été provoqué par un court-circuit. Les victimes – un jeune couple d'origine tunisienne – habitaient au sixième étage et ont été asphyxiés par la fu-

mée dégagée par le sinistre. D'autre part deux personnes ont disparu, et une autre a été blessée dans l'incendie qui a détruit, le dimanche 24 avril, au 80 de la rue des Côtes-d'Auty à Colombes (Hautsde-Seine), une cité provisoire de transit de la Sonacotra.

La plupart des occupants - huit familles de travailleurs immigrés, soit cinquante-six personnes - ont pu être évacués à temps. Toutefois, les pompiers continuaient, ce lundi matin, de rechercher, dans les décombres, les traces de deux personnes dont on est sans nonvelles.

L'immeuble sinistré respectait, semble-t-il, les normes de sécurité en vigueur au moment de sa construction en 1966. Son caractère provisoire aurait cependant dû amener. depuis plusieurs années, sa démoli-tion. Mais la Sonacotra éprouve beaucoup de difficultés à reloger, dans des immeubles adaptés, les familles étrangères, en raison de l'opposition des maires qui refusent systématiquement les permis de construire, lorsque ceux-ci concernent le relogement d'immigrés. Ce phénomène de rejet s'est encore accentué en région parisienne depuis les dernières élections municipales.

#### MOTS CROISÉS



#### HORIZONTALEMENT

I. Du premier, on peut dire que c'est le second. - II. Récipient où l'on peut mettre tout ce qui est consommé. - III. Permet d'ouvrir le dialogue. Endroit où l'on voit le jour. - IV. Note. S'arrête au genou. -V. Tous les faux dieux, pour la Bi-ble. Point de départ. - VI. Qui a donc pu nous enrichir. Peut être formé par des mensonges. - VII. Donnai des motifs. - VIII. Sauva un roi à Fornoue. Risque de perdre sa queue. - IX. Une retraite qui permet tout juste de vivre comme une bête. - X. En France. Avoir une attitude très entreprenante. -XI. On peut y trouver de jeunes tyrans. Se fait souvent traiter de pu-

#### **VERTICALEMENT**

1. Étudiée par ceux qui veulent devenir spécialistes du cancer. -2. Rayonne quand elle n'est pas na-turelle. Canton. Article. - 3. Pas aléatoire. Est particulièrement lourd quand il est grand. - 4. Utile en cas d'embarras. Juge d'Israël. - 5. Ne sont trouvées belles que lorsqu'elles sont un pen grosses. - 6. Est souvent sur la planche. Rivière d'Asie. Bricole quand il est petit. - 7. Il en faut plusieurs pour faire un gros lot. Qui a l'habitude de frapper fort. - 8. Fit un cadeau empoisonné. Fin de verbe. – 9. Que l'on a donc en main. Parfois courte pour un gagnant.

#### Solution du problème nº 3434 Horizontalement

I. Ceinturon. Mains. - II. Enfeu. Otite. Noé. - III. Id. Duel. Pedum. - IV. Nom.Côte. Proie. - V. Tsi-gane. Grincer. - VI. Usées. Eros. Ase. - VII. Retranchement. -VIII. Néo. Ver. Eau. — IX. Tétin. Sen. Eut. — X. I.H.S. Enée. Outres. — XI. Me. Crinoline. Râ. — XII. Paire. Fière. Ami. — XIII. Atre. Fers. Léon. — XIV. Crê-pier. Tôlerie. — XV. Te. Eve. Héri-

#### Verticalement

 Ceinture. Impact. – 2. Eadosse. Théâtre. – 3. If. Miettes. Ire. – 4. Nez. Ger. Crêpe. – 5. Tu. Casanière. IV. - 6. Don. Nenni. Fée. -7. Route. CO. Enfer. - 8. Otée. Eh. Scoir. - 9. Nil. Grève. Leste. -10. Promenoir. Or. – 11. Mépriser. Une. Li. – 12. Eon. Été. Let. – 13. Indicateur. Aère. - 14. Nouées. Atermoie. - 15. Sem. Reçu. Saine. **GUY BROUTY.** 

#### JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du lundi 25 avril : UNE LOI

· Permettant aux attachés d'administration centrale admis à suivre une formation spécifique à caractère probatoire avant leur nomination en qualité de magistrat de participer à l'activité des parquets et juridictions de l'ordre judi-

#### DES DÉCRETS

· Portant création d'un comité supérieur d'évaluation des risques volcaniques. Portant création du comité

national pour la commémoration du quarantième anniversaire de la mort de Jean Moulin.

#### PARIS EN VISITES -MERCREDI 27 AVRIL La Mosquée racontée aux jeunes »,

14 h 30, place du Paits-de-l'Ermite,

La céramique islamique »,
 15 heures, musée de Sèvres, M<sup>te</sup> Garnier Ahlberg.

 Ville-jardin d'Ivry », 15 heures, métro Mairie d'Ivry, M. Guillier (Caisse nationale des monuments histo-« Musée Grévin présenté aux enfants », 14 h 30, à la caisse (A.R.S.).

«Le Lorrain», 15 h 30, Grand Palais, Mª Hager.

« Malmaison », 15 heures, entrée du château (Paris et son histoire). « Le Marais », 14 h 30, métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

#### CONFÉRENCES-

18 heures, 6, rue Ferrus, M. Feldstein : « La politique économique États-Unis », (IFRI), (en anglais). 18 h 30, Centre Georges-Pompidou, N. Jacques Chaquin, P. Tytell: \* Le Sabbat des sorcières à l'âge classique.

18 h 30, 4, quai des Tuiteries, J. Woz-

# Considérant la situation économi-

Sur le premier point, les rappor-teurs - Françoise Chirot, secrétaire

A propos de l'audiovisuel, le congrès s'est inquiété « des lacunes de la loi en ce qui concerne le financement des radios locales privées ». Sar le service public de la radiotélévision, il estime que « la fracilitévision, il estime que « la fragilisation de ce service porte à terme le risque d'une privatisation. abouti à de plus nombreuses créa-tions d'emplois.

tion de soutien aux journalistes du Dauphiné libéré », le S.J.F.-C.F.D.T. mandatant sa section Alpes-Dauphiné-Savoie pour « intenter une action judiciaire contre Louis Richerot, dès lors qu'il y aura certitude qu'il a signé un accord

M. Jean Delbecchi (Agefi), pré-sident sortant, a été réélu, tandis que M. Paul Parisot (France-Soir) était porté à la vice-présidence et Mª Françoise Chirot (l'Express) reconduite au poste de secrétaire gé-

#### « BADEN 68 », du général Massu Les mystères d'une disparition

Quatre pages à peine pour ra-conter plus d'une heure d'entretien en tête à tête avec de Gaulle pendant cette journée du 29 mai 1968 où le général avait disparn, c'est peu. Le lecteur reste, en eflet, sur sa faim après les cent cinquante-trois pages que le gé-néral Jacques Massu consacre, sons le titre Baden 68, à la visite impromptue que hi fit le chef de l'État pendant les journées chaotiques de ce mois de mai. A en croire le narrateur, il lui a suffi d'un peu plus d'une heure d'efforts pour « regorfler » cet « homme touché et fatigué ». De Gaulle décide aussitôt de regagner Paris. Massu, heureux, lance « Ça y est, f'ai gagné !». Le général commandant en chef des troupes françaises en Allemagne à le mérite de rendre compte de cette journée historique telle qu'il l'a vécue : au memier degré. Selon hii, il n'y a au-

débarquant à Baden, était résolu à abandonner le pouvoir. Ce document - pour partiel qu'il soit - est à joindre au dospier toujours incomplet des moti-

can doute : de Gaulle, en

blir la vérité (le Monde daté 13-14 juin 1982), accrédite égale-ment • la crise de découragement » qu'aurait alors traversée le général. Ces interprétations sont totalement contredites par le gendre de de Gaulle, le général de Boissieu, qui affirme que le chef de l'État a sculement voulu, par une disparition arrangée, plonger les Français « dans le doute et l'inquiétude afin de ressaisir la situation - (le Monde du 9 no-vembre 1982).

Mémoires posthumes Pour réta-

En définitive, on peut toujours se demander si par son comportement en 1968 de Gaulle n'a pas illustré ce qu'il écrivait dès 1932 dans le Fil de l'épée en expliquant que dans la manière des grands hommes il doit toujours y avoir un élément que « les autres ne puissent saisir, qui les intrigue, les émeuve et les tienne en haleine ». N'estce pas ce qu'il a fait en mai à Baden ?

ANDRÉ PASSERON. vations de cette fugue à Baden. Georges Pompidou, dans ses Pion, 153 pages, 60 F.

# **AUTOMOBILE**

#### FIAT UNO: les prix d'abord

grande partie sur les marchés européens en cette sin du mois d'avril avec le lancement de la UNO. Fort du succès remporté en Italie par ce modèle de « classe moyenne inférieure», selon l'appellation attri-bese à ce type de véhicule, Fiat en-visage d'améliorer dans les mois qui viennent sa part déjà coquette dans nn segment qui ne cesse de s'élargir (21.2 % de marché européen en 1982 contre 21 % en 1981), celui des perites cylindrées économiques à volume relativement spacieux.

Traction avant, trois types de moteur, des boîtes à quatre ou cinq vitesses des puissances qui vont de 45 à 70 ch, 3,60 mètres de long, un confort de conduite satisfaisant, un choix pour trois on cinq portes, et ane companie d'unifisation, telles sont les caractéristiques positives que le constructeur italien a vouln donner aux UNO, nouvelles concurrentes pour des modèles de même type bien installés sur le marché ou face any nouveaux venus, comme les 205 de Pengeot.

Mais les priz constitueront l'atout majeur de la marque transalpine. Ceux des différentes versions désormais commercialisées (de 4 à 6 CV fiscaux) s'étalent de 32 900 F à 46 000 F, en net retrait donc sur les tarifs appliqués par d'autres firmes, notamment françaises, pour des voi-tures de qualiré comparable.

Des versions proposées par Fiat, deux referient perticulièrement at-tention. L'me, la UNO ES, pour le moteur des éprouvé et installé sur le 127 des la 127 mais qui, ici, se voit doté de l'allamage électronique Digiplex de Marelli. L'is système de coupure d'arrivée d'essence en décélération. s'y ajoute pour faire du modèle une version économique. L'autre concerne le modèle 55 S qui a le mo-teur de 1 116 cm3 à arbre à cames

1 300 cm3 et 70 ch de puissance

hure générale plaisante et « lini »

Il reste que l'effet de surprise qu'avait su créer la Panda lors de on arrivée sur les routes ne se rennduira pas avec les UNO. On recherchera dans ces véhicules plutôt le gommage des défauts recommus à la petite voiture astricituse de Fiat que l'apparition d'un nouveau modèle qui trancherait vraiment sur la pro-duction automobile actuelle en En-

« Il n'y a plus place aujourd'hui pour invenier de nouvelles voi-tures », a affirmé M. Ghidella, directeur général de Fiat Auto, lors de veaux modèles voici quelques se-maines Et d'ajouter : il s'agit maintenant plutôt de persectionner toujours et plus nos voitures pour réaliser des ensembles homogènes. Avec la UNO nous y sommes parvenus ». En effet.

CLAUDE LAMOTTE.

Joses I pour Fiat, qui joue une route très vive, économique, silencieuse, homogène et bien aménagée intérieurement. Vendue 37 900 F en version trois portes et 39 500 F avec cinq portes, la 55 S apparaît comme un bon compromis entre la version de base (très proche de la Panda Super dont s'inspirent les UNO) et le haut de gamme avec le moteur de

> Pour l'ensemble de la gamme, les caractéristiques essentielles peuvent se résumer ainsi : freinage efficace, direction précise, tenue de route excellente sur bons revêtements mais. moins stables sur voies dégradées (santillements), boîte de vitesse à passage difficile sur la première, la seconde et la marche arrière, niveau sonore correct, volume disponible bien utilisé, consommations très raisonnables (de 4,5 litres à 8 litres selon les versions et les vitesses), al-

la présentation officielle des nou-

## Tourisme

Pour les bénéficiaires de billet de

congé annuel, qui, à partir du ler juin 1983, régleront le prix de leur voyage au moyen de chàques vacances, la réduction applicable à

ces titres sera portée de 30% à 50 %,

à condition toutefois que le trajet soit effectué en « période bleue ».

Les responsables de la S.N.C.F

ont, enfin, annoncé qu'allaient être

mises en service, à titre expérimen-

tal de nouvelles voitures conchettes

à compertiments de huit personnes à

Le service d'été 1983 de la S.N.C.F., qui entre en vigueur le 29 mai prochain, est marqué par trois grandes orientations:

et liaisons régionales

1) Amélioration des dessertes sur les grands axes touristiques. Les liaisons de vacances ne passant pas par Paris vont être multipliées ou accélé-

semble des voyages, la part globale du train est de 20 %. Enfin, les services trains autosaccompagnées et trains motosaccom-pagnées seront renforcés et étendus Paralièlement, la S.N.C.F. se devan de contribuer à l'action entreà huit relations nouvelles. prise au plan national pour inciter les Français à « redécouvrir la 2) Meilleure desserte des villes moyennes. Cette action, entreprise France ». « Nos clients cherchent de avec le service d'hiver 1982, vise à plus en plus un enrichissement de leur temps de voyage», explique M. Fève. Six trains « animés » ciraméliorer les relations de villes de movenne importance avec les métroculeront pendant l'été. La S.N.C.F.

rées notamment entre le Nord et le

Languedoc-Ronssillon, l'Alsace et la

Côte d'Azur, le littoral de la Man-

che et l'Italie, la Bretagne et la Mé-

diterranée, la Normandie et la Pro-

Les relations entre Paris et « les

plages » seront renforcées : trois

trains de muit relieront Paris à la Côte Vermeille (Pyrénées-

Orientales), un nouveau train de

paceenfants » - circulera entre

Paris et Royan et la desserte de Cabourg sera améliorée en fin de se-

Les relations avec l'Italie. la

Scandinavie et la Grande-Bretagne

seront renforcées et réorganisées

afin de favoriser à la fois les voyages

touristiques vers la France et les dé-

placements d'affaires vers ces desti-

vence, le Pays basque et la Savoie.

poles régionales et avec la capitale. Des liaisons « adaptées aux besoins reconduira aussi l'expérience de la spécifiques - seront donc créées sur Charleville-Mézières-Reims, « carte jeune » pour les voyageurs de douze à vingt-cinq ans, qui a permis, selon la direction commer-Roanne-Lyon, Briançon-Valence, Miramas-Avignon, ciale, d'attirer soixante-dix mille Cherbourg, Bourges-Vierzon-Orléans, Brive-Périgueux. nouveaux voyageurs en 1982. La S.N.C.F. compte approcher, cette 3) Développement des dessertes année, les cinq cent mille ventes de

régionales. Le trafic y a connu une croissance annuelle supérieure à celui du trafic global de la S.N.C.F. en 1981 et 1982 : 4 %. Les améliorations retenues au service d'été concernent d'abord la Grande Couronne de la capitale (Paris-Chartres), et les banlieues des grandes villes (Metz, Mulhouse, Nantes, Bordeaux, Toulouse, Lyon, Clermont-Ferrand, Marseille, Nice), mais aussi des agglomérations moins importantes (Reims, Amiens, Saint-Quentin, Thionville, Le Mans, Rennes, Angers, Tours, Limoges, Dijon, Perpignan, etc...) et deux liaisons à vocation locale : Moulins-Paray-le-Monial et Vitré-Laval Au total plus de 850 000

trains-kilomètres vont être créés. Et, bien entendn, les grandes rela-tions au départ de Paris feront, elles aussi, l'objet d'attention. Le T.G.V. desservira la Savoie (Annecy). Un nouveau train reliera Cherbourg pendant la semaine. Et un allerrezonr supplémentaire vers Toulouse <u>Le</u>

Hyères. - Surmontée d'un portique truffé de capteurs permettant mesurer et surtout d'enregistrer sur cassettes toutes les deux secondes et demi pas moins de onze paramètres (fluctuations du vent en direction et en intensité, ensoleillement, hygrométrie, pression barométrique, température de l'eau et de l'air, etc.), la vedette-météo de Philippe Gouard, entraîneur national chargé de la recherche à la Fédération française de voile, ne passe pas inaperçue dans le sillage des dériveurs où elle intrigue encore bon

Au départ d'une régate, mes concurrents français peuvent ainsi disposer d'indications utiles pour déterminer leur stratégie. Le décryptage des informations par un ordi teur donne une connaissance beaucoup plus précise des caractéristiques du plan d'eau. C'est dans ce but que cette vedette va être prochainement envoyée à Long Beach, en Californie, où tout au long du mois de juillet ses relevés permettront ensuite aux sélectionnés olympiques français de se préparer pour les Jeux de Los Angeles.

#### Sélection scientifique

Dans cette confrérie des régations qui, par mesure d'économie, parcourent encore l'Europe en camping-car de Hyères à Kiel ou à Tallin dans l'indifférence presque générale, ce recours à la hante technologie a de quoi surprendre. Eclipsées en France par le succès populaire des grandes transatlantiques et par l'invasion des planches à voile, les séries olympiques pourraient passer pour moribondes. Cette concurrence n'a pourtant pas freiné le développement des compétitions. « Avec quatre mille classés dans les séries de dériveurs, c'est-à-dire le même nommais eu autant de concurrents », indique Philippe Grandon, le directeur techn ique national. Il est vrai que l'achat de dériveurs par les clubs grâce aux crédits du sport pour tous a entraîné une profonde mutation. Bon nombre de jeunes issus des Optimist, qui ne pouvaient pas ensuite s'offrir un dériveur de 10 000 F, profitent aujourd'hui de cette flottille.

La sélection ne s'opère plus par l'argent. Elle est devenue rigoureuse et scientifique. L'observation des meilleurs équipages mondiaux et les tests effectués en laboratoire démontrent qu'il existe au plus haut niveau des gabarits et des profils pyscholo-giques propres à chaque bateau ou à chaque poste en équipage. En flying dutchman, l'équipier doit mesurer plus de 1,85 mètre et peser plus de 85 kilos. En 470, sa taille doit dépasser 1.75 pour constituer un bras de levier important au rappel, mais son poids doit être inférieur à 62 kilos. En finn, il faut mesurer plus de 1,80 mètre, peser plus de 80 kilos et aimer souffrir, car c'est le bateau le plus dur physiquement, etc.

Des tests médicaux - radiographie du poignet notamment - pour déterminer la croissance, et des tests psychologiques propres à la voile ont également été conçus pour sélectionner et orienter le plus tôt possible les jeunes régatiers. - Les éléments doués ne manquent pas explique le directeur technique national, mais grace à la fiabilité de ces tests nous pouvons miser sur ceux qui tront au bout de leur potentiel. Quand nous investissons sur quatre ou cinq espoirs, nous savons qu'il y en a au moins un qui se hissera plus tard parmi les cinq ou six meilleurs

Cette rigneur dans la sélection se retrouve dans la préparation du commando français pour les Jeux de Los Angeles. Les critères d'accès à l'équipe de France ont été fixés très haut (1).

#### 20 % du budget fédéral

Dix-neuf éléments (élite et groupe A) y satisfont actuellement. Ils suivent un programme qui exige en 1983 six mois de disponibilité avec, en plus, des compétitions des périodes d'entraînement d'une semaine toutes les trois semaines ou de deux week-ends prolongés par mois.

A peine comparable aux sommes consacrées par Elf-Aquitaine à la

A défaut de victoire, les Français ont obtem deux médailles d'argent avec Franco Brenac et Alain Champy en 470, et Patrice Villier en planche, et deux médailles de brouze avec Thierry Pepomet et Luc Pillot en 470, et Laurent Delage et Thierry Poirey en flying dutchman. Les élus locaux et les res-ponsables du cercle d'organisation du yachting de spétition hyérois ont profité de la visite de M. Nelson Paillou, président du Comité olympique et sportif français, pour lei confirmer leur volonté d'accueiller les épreuves de voile si la candidature de Paris pour les Jeux olympiques de 1982 était rete-

#### De notre envoyé spécial

construction, à la maintenance et au programme de courses du catamaran de Marc Pajot, le budget de l'opération Los Angeles 84, fixé à 4 250 000 francs (20 % du budget fédéral), dont 3 millions de subventions du ministère au titre de la préparation olympique, représente pourtant un effort sans précédent dans ce domaine. La majorité des sélectionnés a en le bon goût, à l'occa-sion de ce premier test à la Semaine olympique d'Hyères, de montrer qu'il n'était pas inutile.

En 470 notamment, où on re-trouve huit des onze éléments retemus en élite, les Français out réussi un tir groupé de la deuxième à la quatrième place avec Franco Brenac et Alain Champy, Thierry Peponnet et Luc Pillot, Daniel Peponnet et Pascal Champaloux. Dans cette série, la lutte promet d'être serrée pour la désignation de l'équipage qui défendra les chances françaises à Los Angelès avec des ambitions de

· Il devrait en être de même pour la planche à voile qui fera son entrée aux Jeux. Passés maîtres en open et en windsurfer, les Français qui redoutaient le choix de la windglider, une planche allemande plus dure à mancenvrer, ont laissé quelques-unes de leurs appréhensions à Hyères. Dans la forte brise d'est, les Néerlandais Stephan Van Den Bergh, vainqueur de trois manches, et Onno Tellier, le plus régulier, out encore démontré une certaine supériorité. Mais cina heures d'entraînement quotidien cet hiver en Guadeloupe ont permis à Patrice Villier, deuxième, Hervé Borde, quatrième,

Marc Querrien, cinquième, et Gildas Guillerot, sixième, de réduire l'écart qui les séparait de leurs rivaux lors des derniers championnats

La bonne surprise pour les Français est survenue dans la série la plus esophistiquée : le flying dutch-man. Marc Bouet, le champion du monde 1979 qui revient à la compétition après plus de trois ans d'interruption, a gagné une manche avec son jeune beau-frère, Pierre Chaubard, avant de terminer septième. Mais dans cette série le matériel a une importance déterminante.

La direction technique, qui consacre le tiers du budget olympique à l'achat et à la maintenance des bateaux, vient de faire l'acquisition en Allemagne et en Italie de quatre coques de flying dutchman en nid d'abeille Kevlar-Carbone. Or on an-nonce la mise an point aux États-Unis seion un autre procédé d'une coque encore plus performante mais qui coîterait le double ou le triple. Les plus belles opérations, com-mandos ont aussi des limites financières.

#### GÉRARD ALBOUY.

(1) Pour postuler à l'élite, il faut avoir été médaillé aux championnats du moude ou d'Europe ou avoir terminé deux fois dans les six premiers de l'une des cinq grandes épreuves-tests: cham-pionnats du monde, d'Europe, ou se-maines pré-olympiques d'Hyères, de Kiel et de Los Angelès. Pour être en groupe A, il faut avoir fini dans les six premiers du championnat du monde ou premiers du championnat du monde ou du championnat d'Europe, ou deux fois dans les dix premiers des cinq épreuves-

#### FOOTBALL

#### Le flou olympique

Qualifiée d'office en tant que pays organisateur pour la phase finale du Championnat d'Europe des nations qui doit aveir lieu en juin 1984, la France poursuit sa préparation en vue de cette compétition ; les tricolores se sont imposés par 4 buts à 0 contre la Yougoslavie, samedi 23 avril, au Pare des Princes. Quatre buts marqués par Yvon Le Roux, par José Touré (un but chacem) et par Dominique Rocheteau (deux buts). Cette victoire survient après le match nui (1-1) coutre PURSS. et après les succès contre la Hongrie (1-0), les Pays-Bas (2-1) et le Portagal (3-

De son côté, l'équipe de France « clympique », qui dispute le tournoi qualificatif en vue des Jeux clympiques de 1984 à Los Angeles, a batta le Belgi-

Clermont-Ferrand. - Le tournoi préclympique est marqué par une nouveauté très importante : les sucurs engagés sont des professionnels. Ainsi en out décidé, il y a huit mois environ, les nations de l'Europe de l'Ouest, lassées d'opposer sans chance de succès des amateurs aux puissantes formations des pays de l'Est dont le recrutement s'établit au plus hant miveau. La participation de professionnels déclarés aux Jeux olympiques posé évidement un pro-blème majeur. La C.I.O. devrait prendre une décision définitive à ce sujet dans les prochains jours.

En attendant, le public est ravi. Du nº 1, le Sochalien Albert Rust. an nº 11, le Nancsien Bernard Zénier, rien que des jambes qui font le bonheur de clubs de première division. Elles n'ont pas fait démentir leur réputation samedi 23 avril, surtout durant la première demi-heure de jen où les Belges, costauds mais sans imagination collective, subirent un assaut parfaitement coordonné. Même les bosses laissées sur le terrain par les rugbymen ne narvinrent pas à entraver la circulation rapide de la balle. Le football français baigne actuellement dans l'huile, et la mavonnaise monte ranidement. A Clermont-Ferrand dès la sixième minute, le Lensois Daniel Xuereb ramassa les dividendes de cette sédui-

sante homogénéité. Un but au bout de trois passes sur plus de la moitié du terrain, avec la collaboration du Parisien Lemoult et des Nancéiens Rubio et Zénier. Chapeau pour l'identité de style avec celui de l'équipe A! Henri Mi-chel répond qu'il n'y a pas à s'en marqués par Xuereb. Déjà vaiqueurs de l'Espagne 1 à 0 à Murcie, les Français occupent la première place de leur groupe avec une chance sérieuse d'enle-ver leur qualification.

Un problème se pose pourtant aujourd'hui. Les joueurs professionnels seront-ils admis à participer au tournoi final des Jenx jusqu'alors réservé anx ausateurs? A ce jour, le Comité international olympasses. pique (CLO) n'a pas encore apporté de réponse à cette question. Si les règles du jeu devaient être modifiées, Michel Hidalgo a indiqué, dimanche 24 avril, que l'équipe de France renoncerait alors anx

#### Correspondence

étonner : « Cette équipe olympique est le principal réservoir de la formation nationale. »

Sous les fenêtres des usines Michelin plongeant sur le stade, les Belges vont connaître une deuxième mésaventure à la quinzième minute. M. Klaus Scheurell, arbitre estallemand, indique la première sortie en corner de la partie. Le coup a été répété à l'entraînement. Botté de la droite par le gancher Bernard Zé-nier, le ballon adopte une trajectoire « rentrante » jusqu'à hauteur du premier poteau, vers la tête de Da-niel Xnereh. La reprise accentue l'effet du projectile et acceltre sa vitesse. L'obus s'écrase an fond des filets. Lauryssen, le gardien belge, agite ses grands bras en vain. En un quart d'heure, tout a été dit. Les Français préserveront facilement

#### Paradoxe

leur capital.

Pour un avant-centre d'occasion. Xuereb ne se débrouille pas trop mal. L'auteur des deux buts soutient qu'il n'a accompli là que son travail. Ses nuits se trouvent-elles bercées par le rêve olympique ? Pas le moins du monde, car l'an prochain, à l'époque de la sête californienne, se disputera en France le Championnat d'Europe des nations, un sommet autrement important à ses yeux. Bien jouer dans cette équipe olympique n'est pas négligeable. Il s'agit d'un tremplin. >

Préoccupés par leur carrière, les

« pros » ne semblent pas sacraliser particulièrement l'olympisme. D'ailleurs, ils vivent en ce moment un singulier paradoxé : ils sont engagés sur la route de Los Angeles sans être assurés de traverser l'Atlantique, même s'ils empochent le billet de la qualification.

THE STATE OF THE S

2.

できたいとうないのである。

• •

M. Georges Favre, trésorier de la Fédération française de football, est venu à Ciermont-Ferrand manifester devant eux son optimisme au sujet des négociations en cours entre la Fédération internationale (FIFA) et le Comité international olympique. Dès l'accession de M. Juan Antonio Samaranch à la présidence de cette dernière instance, les dirigeants oc-cidentaux ont plaidé avec fermeté

Malgré les réticences des pays de l'Est, un joli coup de pouce a été donné à la présence de professionnels aux prochains Jeux olympiques, lors de la séance plénière du C.L.O. à New-Delhi le mois dernier : pourraient participer les joueurs n'ayant pas disputé de match comptant pour la Coupe du monde on pour la qualification à cette épreuve. On évoque également la possibilité d'une limi-tation d'âge à vingt-cinq ans. M. Fa-vre conteste ce dernier point et affirme que la France et les autres pays européens ne l'accepteront pas. Le Nanctien Paco Rubio, le capitaine de l'équipe olympique, est inté-ressé au premier chef par ce détai : il est âgé de vingt-neuf aus.

La dissipation de ce flou olympique viendra de Lausanne, au terme de nouvelles discussions entre la FIFA et le C.I.O. Des « pros » risrisme. Evolution on révolution ?

LLIBERT TARAGO.

#### RUGBY

#### Jean-Marc Bourret « explose » à l'ouverture de Perpignan

De notre envoyé spécial

poste d'entraîneur de l'USAP à la

fin de la saison 1980-1981, s'est dit

qu'avec un coup de pied comme en possédait Bourret il pourrait bien l'essayer à l'ouverture. Il le fit donc

de banque à la carrure de décathio-

nien se trouva comme un poisson

dans l'eau. A sa juste place. Et Per-

pignan, à la peine tout l'hiver, a fait des étincelles depuis le printemps.

Les « mules »

rière un pack où poussent des « mules » comme Imbernon, Cam-

predon et Allègre. Encore faut-il ne pas céder à la fébrilité. Or les Cata-

lans avaient toutes les raisons d'être

nerveux dimanche en pénétrant sur la pelouse narbonnaise. Ils avaient

mal joué le dimanche précédent et avaient un handicap de six points sur les Tarbais. Autrement dit, c'était un match qui risquaît de som-

Dans ce contexte, le talent de Bourret fut de transformer ce bui-

tième de finale empoisonné comme un baril de dioxine en une évidence

rugbystique : le déferiement victo-

permirent aux avants perpignanais de progresser comme affectionnent

les Springboks, en charges courtes

et sèches qui contraignirent les Pyré-

néens à la défensive puis à la faute.

De la sorte, Montanès et Bourret se trouvèrent en position de tir. L'arrière passa deux pénalités et

l'ouvreur marqua trois buts de 45 mètres, 50 mètres et 55 mètres

contre le vent. Des coups de pied de

Une scule fois Bourret se fit pren-

dre en défaut. Le demi de mêlée tar-

bais Hondagné contra un dégage-

ment, et cette action permit

finalement au centre Jouanolou de

marquer le premier essai pyrénéen. Pour le reste, l'ouvreur catalan sur-

classa son homologue Trille, qui ne réussit qu'une pénalité et ne fut guère clairvoyant dans la distribu-

tion du jeu de mains.

Security of the Contract of th

rieux des Catalans. Ses chandelle

dans la médiocrité.

Certes, il est facile d'évoluer der-

uter avec Enrique. Une idée de

nie. Derrière la mêlée, l'employé

Les quarts de finale du championnat de France de rugby mettront en présence, les 7 et 8 mai pro-chain, Nice et Pau, Narbonne et Agen, Lourdes et Bayonne, Béziers et Perpignan. C'est dire qu'à l'issue des matches retour des huitièmes de finale tous les favoris restent en course, à l'exception du Grenoble qui a été éliptiné par Lourdes (31-12).

Le champion en titre, Agen, a néanmoins été mis en difficulté par Graulhet, qui n'a concédé au total

Narbonne. - Certains matches de rugby mettent un joueur en vedette. Quand c'est le cas, le bonhomme a à peine regagné les vestiaires qu'il se trouve entouré d'une nuée de repor-ters attirés par ce champion comme

les abeilles par le pollen. C'est l'homme du match. L'homme du match Perpignan-Tarbes, dimanche 24 avril, c'était Jean-Marc Bourret. Nu comme un ver, le Catalan a dà répondre à une ver, le Catalan a dà répondre à une avalanche de questions avant de ponvoir passer sous la douche, puis se rhabiller, pour se présenter devant les caméras de télévision régionale avec son air tranquille de ieune cadre dynamique.

ne cadre dynamique. Bourret, rappelez-vous, c'était celui par lequel le scandale était arrivé il y a deux ans. Joueur vedette du XIII catelan, il avait un bean jour signé une licence « quinziste » à l'USAP. Trahison! Les cousins l'USAP. Trahison! Les cousins ennemis de l'ovale avaient déterré la hache de guerre. Une guerre un peu sordide où il avait beaucoup été question de gros sous. L'amateurisme de Bourret avait été mis en question. Albert Ferrasse, président de la fédération de rugby, avait dû jurer ses grands dieux devant l'International Board que sa nouvelle. national Board que sa nouvelle recrue n'avait jamais été contaminée par l'argent « treiziste ». Après moult péripéties, un nouvel armis-tice entre le XV et le XIII avait été conciu – tout aussi boiteux que les précédents, - et Bourret avait pu faire ses débuts en champio sous le maillot sang et or. Débuts difficiles. On l'attendait au tour-

Or Bourret, le dévoreur d'espace doté d'un coup de rein exceptionnel, avait du mal à trouver ses marques au centre de la ligne d'attaque cata-lane. A XV, c'est le même ballon qu'à XIII, mais pas la même straté-gie. Ce fut le temps du doute pour l'athlète. On lui reprocha alors « de ne pas les prendre », c'est-à-dire de ne pas assumer physiquement ses responsabilités de défenseur, de ne pas plaquer avec l'ardeur requise. En clair, c'était l'époque où Bourret pouvait se rhabiller en cinq minutes après les matches et suscitait surtout des commentaires aigres-doux.

Puis, il y a trois mois, Paul Foussat, qui a succédé à André Quilis au qu'un point (7-6). Les grosses écuries du Languedoc, accrochées au premier tour, ont fait plus facilement la différence, Béziers battant Toulouse (12-6), Nar-bonne dominant Moutferrand (21-9) et Perpignan sant Tarbes (31-11) avec un superbe Jean-

Enfin, Nice et Bayonne ont confirmé leur supériorité du dimanche précédent respectivement contre Bourg (32-21) et Montanban (13-6).

En revanche, le coup d'œil de Bourret fit merveille lorsqu'il partit côté fermé au ras d'une mêlée ouverte sur les 40 mètres tarbais. Dans le vent les arrières pyrénéeas dans le vent l'arrière Sarramea, tons mystifiés par des cadrages - débordements à faire pâlir de jalousie le furet biarrot Blanco! Et au bout de cette course folle, l'essai, un essai

superlatif. Bref. le Bourret ravonnant qu dans son coin de vestiaire n'en finisait nas de livrer ses impressions avait bien été le héros de cette fête An point qu'on en oubliait presque le second essai tarbais, joli coap de Jarnac aplati par Sarramea encore le superbe plongeon dans l'en-but de l'ailier catalan Paulo, qui, dans les ultimes minutes du match porta le score à 31-11. Au point encore que Bourret a ravi la vedette à Imbernon, le deuxième ligne international qui, claudiquant comme à l'accoutumée, a néanmoins fait un match monumental à la tête

des Perpignanais. ALAIN GIRAUDO.

#### FRANCE-YOUGOSLAVIE (4-0)

#### La nouvelle bande à Hidalgo

Michel Hidalgo aime à dire que le football est un sport d'équipe et que la notion de jeu collectif y est essentielle. Le directeur de l'Équipe de France n'ignore pas cependant qu'une équipe a besoin d'individualités talentueuses pour s'épanouir. Les talents, justement, il les a notamment trouvés evec le Bordelais Alain Giresse et Michel Platini, qui fait les beaux jours de la Juventus de Turin. Pour des raisons diverses. ces deux joueurs n'étaient pasprésents, samedi 23 avril au Parc des Princes, pour rencontrer la

Yougoslavia. Paradoxalement, les Français n'ont pas eu à pâtir de l'absence de ces deux fortes personnelités. Les faits donnent raison au directeur de l'Équipe de France. Les buts marqués par le Brestois Yvon Le Roux, par le Nantais José Touré et par le Pansien Dominique Rocheteau ont été de purs chefs-d'œuvre. La réus de Le Roux et de Touré a été d'autant plus remarquée que ces deux joueurs faisaient leurs débuts dans une équipe dont la moyenne d'âge ne dépassait pas vingt-quatre ans. De la formation qui a participé à la demière Coupe du monde en Espagne, quatre joueurs seulement Amoros, Bossis, Rocheteau et

tionnés contre la Yougoslavie. Le patron de l'Équipe de France pare l'avenir.

Les Yougoslaves, en revan-che, font les frais d'une situation qui a conduit leurs meilleurs joueurs à l'étranger. Soixanteet-onze d'entre eux pratiquent, autourd'hui. leux métier dans différents pays d'Europe occidentale. Le footbell yougoslave a fini, peu à peu, par perdre son

L'élimination prématurée de la Coupe du monde a précipité les choses. L'entraîneur Miljavic a été limogé et l'ancierme vedette des années 60, Veselinovic, l'a remplacé. Le nouvel entraîneur a décidé de repartir de zéro avec una équipa rénovée et sa passer des services des € mercenaires ». Cette nouvelle formation a donc tout à apprendre.

Cette constatation faite, on ne saurait pour autant sous-estimer le victoire de l'Équipe de France. 45 000 spectateurs ont assisté à l'éclosion du printemps du football français. Michel Hidalgo n'a pas été le dernier à s'apercevoir que les professionnels n'aimaient pas jouer devant des banquettes

G.M.

#### LES RÉSULTATS

Tigana - avaient été sélec-

#### Aviron LES TESTS NATIONAUX A CAZAUBON

La rameuse rovennaise Corinne La Moal, dont les qualités étalent contessaun, aom es quantes etalen contes-test par la direction technique natio-nale de la Fédération française d'avi-ron, a gagné, dimanche 24 avril, à Cazaubon (Gers) en skiff les épreuves nationales de sélection.

Basket-ball BRÉSIL-FRANCE

A quatre semaines des championnats d'Europe qui doivent avoir lieu à Li-moges, Caen et Nantes, l'équipe de France a été battue, à Brasilia, en match de préparation par celle du Bré-sil 95 à 74.

Cyclisme TOUR DESPACNE Au terme de la cinquième étape San Quirzo-del-Valles - Castellar-de-Nuch,

gagnée par l'Espagnol Alberto Pernan-dez, Bernard Hinault a pris la première place du classement général du Tour d'Espagne. Le Français compte une sé-conde d'avance sur le Néerlandais Kui-

COLD RACE L'Australien Phil Anderson a gagné samedi 23 avril à Meerssen, aux Pays-Bas, la course Amstel Gold Race devant le Belge Boggaert à 31 sec.

#### Escrime CHALLENGE LEON-JEANTY -

La Soviétique Olga Votchakina a gagne dimanche 24 avril, au stade Pierre-de-Coubertin, à Paris, le challenge Léon-Jeanty en battant l'Allemande de l'Est Mandy Nicklaus, par dix touches ches à trois.

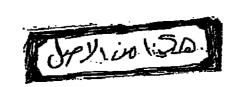
#### Motocyclisme CHAMPIONNAT DU MONDE

DES 500 CM3 Après s'ètre imposé sur les circuits de Kyalami (République Sud-Africaine) et du Mans, l'Américain Freddy Spencer (Honda) a gagné, dimuniche 24 avril, à Monza, le Grand Prix d'Italie, troisiène course de la signa du championnet du monda de son du championnat du monde des 500 centimètres cubes

#### Sports équestres

## DE LA COUPE DU MONDE

L'Américain Norman Dello Joio, qui montait I love you, étalon français demi-frère du très célèbre Galoubel, a à neuf. Pour la troisième place, l'Alle-mande de l'Ouest Cornelia Hantsch a dominé Véronique Brouquier, huit tou-Vienne, devant l'Autrichien, Hugo Si-



ms de

i de (de

# <u>es</u>

# Le Monde ECONOMIE

#### KYUSHU, NOUVEAU CŒUR ÉLECTRONIQUE JAPONAIS

## « Silicone Island » et « Technopolis » à l'ombre des volcans

Kagoshima. — A Kyushu, l'île la plus méridionale de l'archipel japo-nais, l'activité immuable et parfois destructrice des volcans n'a d'égale que celle, changeante et créatrice, des hommes et de leurs machines. A Kagoshima, à l'extrême sud, le volcan-lle Sakurajima, toujours empanaché d'inquiétantes fumées, émerge majestueusement de la baie et fait régulièrement trembler la ville blottie à ses pieds.

The straight of the

Martine - .

A PAS ALIS AL

de la company

🍇 👺 🐭 .

.نــا دخف الآف

The state of the s

-

A Company of the Comp

----

The state of the s

A STATE OF THE STA

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

The state of the s

The second secon

Transiente de la companya del companya del companya de la companya

.. sec

.....

38 - W 15

A DESCRIPTION

Programme of the control of the cont

المستحديد والمتعاض

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

Marie Comment

Section Control

and the

a distance of

-

And the second s

- ، ده ند د کیوند

Course Bearing

- T. O. T. S.

Pius au nord, la préfecture de Ku-mamoto s'enorgueillit de la proximité du plus grand complexe volca-nique du monde, celui du plateau d'Àso. Que ces bouches-à-feu soient bien éveillées n'empêche ni les gens de dormir, ni les industriels d'investir, ni Kyushu de devenir peu à peu' un nouveau « cœur électronique » japonais avec, de surcroît, des ambinational du vingt et unième siècle.

Avec le sens de l'emprant et de la publicité qui les caractérise, les Japonais out rebaptisé Kyushu «Silicone Island », par analogie à ce système nerveux technologique qu'est, de l'autre côté du Pacifique, la « Silicone Valley > californienne; royaume des applications électroni-ques (mémoires, transistors et circuits intégrés) du silicium débité en fines tranches. Par analogie et par défi lancé à une suprématie américaine d'ailleurs bien entamée par les foudroyantes percées des samourais du semi-conducteur nippon.

De la vallée américaine à l'île japonaise, on vit à l'heure de la guerre du silicone. Mais les armées, ici concentrées, là-bas dispersées, n'out ni la même stratégie ni la même en-

Après la Californie et la région de Dallas (Texas), Kynshu est deve-nue, en l'espace d'une décennie, le troisième grand centre mondial des circuits intégrés. Chacun compte respectivement pour 25 %, 15 % et 10 % de la production mondiale, estimée en 1982 à une valeur de 10 miliards de dollars. La production japonaise représente environ un uers de ce total et Kyushu quelque 40 % du total japonais. Et ce n'est, semble-t-il, qu'un début.

La comparaison entre Silicone Valley et Silicone Island fait apparaître quelques dissérences remar-

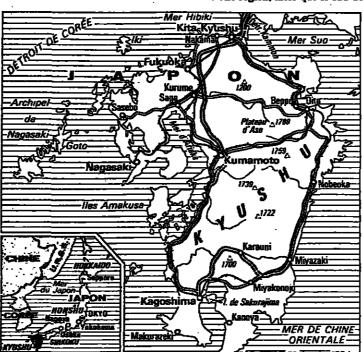
cité de production massive, qui sont l'un des secrets des réussites industrielles japonaises. Et la source de bien des maux pour leurs concur-rents. Par exemple, la production de circuits intégrés a quadruplé à Kyu-shu entre 1977 et 1981, passant de 300 millions à 1,2 milliard d'unités. Ces résultats out été obtenus par une trentaine de grandes entreprises et une quarantaine de sous-traitants employant 18 000 personnes, ce qui

dénote un très hant degré de concen-

quables, exemplaires de la rapidité de production rationalisée au maxi-d'adaptation collective et de la capa-mum : avec 2 000 employés, cette hons de circuits intégrés. (Voir en-

#### Désécuilibre Nord-Sud dans l'archipel

Autre différence : la Silicone Vallev est un tissu infiniment varié de cellules de recherche et d'unités de toute une région, alors que le sud de



tration et de productivité manufac-

Dans le même secteur, on dénombre en Californie quelque 1 500 en-treprises et 200 000 employés, soit respectivement vingt-deux et onze fois plus pour une production deux fois et demie supérieure. Kyushu Nippon Electric, filiale de Nippon Electric Co (NEC), troisième grand mondial du semi-conducteur. donne la mesure de cette politique

La NEC-Kyushu est ainsi deve-

Kyushu n'est encore qu'une base manufacturière orientée vers la production de masse et fondée sur l'exploitation d'une main-d'œuvre féminine relativement bon marché. recrutée dans des zones comparati vement sous-développées. Comme dans le cas des ateliers de montage établis dans les pays en voie de développement par les multinationales, on fait travailler les « petites

Les laboratoires, les techniciens et les technologies restent concentrés dans les centres développés, ici les mégapoles Tokyo-Nagoyaque et économique Nord-Sud, que les pouvoirs publics cherchent désormais à corriger après l'avoir encouragé, favorise l'exode des compéences masculines vers les trois pôles du développement japonais.

Un fonctionnaire nous disait en plaisantant : « La ville de Kagoshima est idéale pour un célibataire: on y compte douze filles pour huit garçons. » Elle est aussi idéale pour l'embauche des grandes manufactures, mais peut-être pas pour l'avenir économique de la région lorsque l'on sait que le secteur agricole y reste deux fois et demie plus important que la moyenne nationale, l'industrie sous-développée, et que les deux tiers des nouveaux ingé-nieurs vont chercher fortune ail-

Pour que la Silicone Island japonaise soit autre chose qu'un rés voir de main-d'œuvre bon marché une île sous-traitante des NEC, To shiba, Sony, Mitsubishi, Fugi et autres, pour qu'elle devienne l'égale de son « modèle » américain, il convient de freiner l'hémorragie d'artirer des capitaux et des compétences et de faire bouillonner de nouveaux cratères de matière grise au pied des volcans. On s'y emploie

La transformation de Kyushu en base technologique répond à plu-sieurs impératifs stratégiques complémentaires de l'industrie et des pouvoirs publics aux niveaux régional, national et international. Ainsi, pour les grandes entreprises soumises à une concurrence de plus en plus vive, menacées par les réactions protectionnistes, handicapées par la récession et affectées par la congestion urbaine, la hausse des coûts et la pollution qui sévissent de Tokyo Osaka, il s'agit de retrouver, en province plutôt qu'à l'étranger, des conditions de production avantageuses. D'autant plus que les pays nouvellement industrialisés de la région montent au créneau électronique. Les chess de file du semiconducteur, implantés à Kyushu les uns après les autres depuis dix ans, ont montré la voie. Mais, on l'a vu, Après trente-cinq années d'une croissance industrielle concentrée sur l'axe du « miracle japonais », il s'agit, pour les autorités, de rééquili-brer le développement de l'archipel, dans la perspective d'une phase durable de croissance réduite.

Cela paraît nécessaire si l'on veut éviter que certains avantages ne se transforment demain en inconvénients de toute sorte, à la fois pour les entreprises et les habitants des centres engorgés, pour ceux des péri-phéries anémiées, pour le Trésor public rendu exsangue par les subve tions et pour le parti libéral démocrate, qui trouve son principal électorat dans les provinces rurales.

Quelques chiffres donnent une idée de l'importance des déséquilibres. La zone des trois mégapoles (Tokyo-Nagoya-Osaka), outre le fait qu'elle héberge les deux tiers de la population, monopolise 90 % des sièges sociaux des entreprises, 55 % des usines, 83 % des laboratoires de recherche, 70 % des chercheurs, 75 % des ingénieurs, etc.

La faiblesse de certaines écono mies régionales est attestée par le fait que la part du gouvernement central dans les dépenses de consommation et d'investissement des régions atteint 30 % à Hokkaido, 27,5 % à Toboku et 24 % à Kyushu.

Ce fardeau de subventions, dont le caractère anti-économique et électoraliste est souvent dénoncé, devient tont simplement insupportable, en période de faible croissance, à un gouvernement dont la dette s'élevait en 1981 à quelque 340 milliards de dollars (2 400 milliards de francs environ), soit 32 % du P.N.B... Voilà une raison qui, autant que l'in-tention affirmée de redonner aux Japonais « un cadre de vie plus confor-

table et plus humain -, justifierait à

elle seule une politique de décentra-

Aussi, après la vision d'un « ar-chipel remodelé » proposée au début des années 70 par M. Tanaka, le ministère de l'industrie et du commerce extérieur (MITI), qui pré-side à la définition des grandes stratégies industrielles du Japon, pousse-t-il aujourd'hui à la création d'une série de « technopoles régionales » : une douzaine dans l'état actuel du projet, dont la moitié à Kyushu. Il s'agit d'un ensemble urbain intégré, composé d'universités. de laboratoires de recherche, de zones industrielles et de secteurs résidentiels à travers lesquels l'échange et la diffusion des technologies s'opére-

> R.-P. PARINGAUX. (Lire la suite page 21.)

rait, créant un pôle de développe-

ment nouveau pour toute une région.

#### **Kyocera:** céramique en tout genre

Kagoshima. - « Respecter Dieu et le peuple » est sa devise, développer l'usage industriel et la technologie des céramiques sa zoécialité. La compagnia Kvocera (Kyoto Ceramics) n'est pas seument un pionnier de la technopole naissante de Kagoshima, elle est aussi à l'avant-garde mondiale dans son genre.

Au cœur d'un écrin de verdure, sous les toits bleus d'une dizaine de bâtiments modernes (laboratoires de recherche, unités de production et dortoirs collectifs) qui composent l'usine de Kokobu, la troisième de la famille. Kvocera prouve tous les que et la créativité technologique cerveaux étrangers. Ici les produits et procédés de fabrication sont développés « à la maison », ou éventuellement dans des centres et laboratoires publics ser-

Quelque deux mille trois cents employés réguliers, dont 12 % d'ingénieurs et de cadres, explorent tous les domaines d'applica-tion des céramiques dites fines : boîtiers et composants électrons ques, pièces mécaniques, bio-matériaux, imprimantes thermies, capteurs et condenseurs, isolants, prothèses, joaillerie, moteurs automobiles et bien d'autres encore. Explorent, mettent au point et produisent par un nombre chaque iour crois

sant d'industries les plus variées.

Un énorme marché à la mesure des ambitions de Kvocera et de quelques autres qui ont su partir à temps.

En 1959, un ingénieur de Kyoto, qui n'arrivait pes à faire prévaloir ses vues auprès de ses supérieurs emprunta 12 millions d'aujourd'hui) et fonda Kyocera.

Devenue depuis le numéro un dans sa spécialité, l'entreprise a conquis 70 % du marché mondial des supports en céramique pour circuits intégrés, exporte 50 % de sa production et possède une dizaine de filia Etats-Unis. Son chiffre d'affaires approché le demi-milliard de dollars en 1981. On prévoyait de l'augmenter en 1982 de 22 % et de 35 % en 1983.

La pénétration de Kyocera

dans plusieurs secteurs névralgiques est telle que tout récemment, à la suite de démarches méricaines, la société a dû revendre 75 % des actions qu'elle possédait dans une joint-venture américaine fournissant des pièces à l'U.S. Air Force. « Raisons de sécurité. » Autant qu'un revers commercial c'est un hommage à la supériorité technologique de Kyocera. « Dans le domaine des céramiques industrielles, c'est nous qui prêtons des spécialistes aux Américains », nous disait un ingénieur. La concurrence, ajoutait-il, est surtout japonaise.

#### Cher dollar

IEN imprudent est le gou-vernement qui fonde ses plans sur des prévisions concernant l'évolution du cours du dollar. La France, semble-1-8, rience. Tout indique qu'à Paris on avait retenu l'hypothèse que, après la nette victoire des conservateurs en République fédérale d'Allemagne, on assiste-rait à un renforcement progressif du deutschemark par rapport à la devise américaine.

La France pourrait ainsi iouer sur deux tableeux. En dévaluant sa monnaie au sein du S.M.E., elle améliorerait ses chances dans la compétition intraeuropéenne. Simultanément, la baisse attendue du dollar permettrait d'ampéfier les effets de Telles étaient les conditions, en quelque sorte idéales, qui étaient luation.

Une fois de plus, ces beaux calculs ont été démentis par l'événement. M. Jacques Delors attribue la montée du dollar au « cynisme » des Américains et à leurs partenaires a aigutant ainsi des éléments nouveaux ayant trait à la morale ou à l'absence de mocale internationale aux facteurs déjà nombreux qui influent sur le cours des monnaies. Et le ministre de l'économie, des finances et du budget de préveni ses compatriotes que, au cas où le dollar resterait aussi cher, 🛭 un effort supplémentaire d'ajustement serait nécessaire » . Des propos du ministre fran-

çais, il ressort qu'un dollar fort et même très fort est a priori considéré comme « favorable » aux États-Unis. Est-ce bien certain? Les experts américains continuent à s'interroger sur la vigueur et sur les chances de durée cours. Les États-Unis vendent au reste du monde environ un cinquième de leur production industrielle (et un quart de leur pro-duction agricole). Il n'est plus possible de soutenir que le commerce extérieur ne joue pour eux qu'un rôle marginal. La surévaluation du dollar constitue pour les firmes exportatrices d'outregligeable, tandis qu'elle donne une prime aux produits importés sur le territoire des États-Unis, ce qui oblige plus d'un fabricant américain à rogner sur ses béné-fices afin de soutenir la concurrence. D'une façon générale, un cours élevé du dollar exerce une influence « déflationniste » sur l'économie américaine Est-il légitime dans ces condi-

tions de n'insister, comme le fait négatifs que comporte pour les Européens en général, et les Français en particulier, la remontée du dollar? Il doit bien se trouver des entreprises qui profitent des facilités accrues qu'elle donne à la pénétration du marché américain et du marché des nombreux pays dont la monnaie est rattachée, de droit ou de fait, au dollar. Il est vrai qu'en contre partie, les importations libellées en cette devise, et sinculièrement les achats de pétrole, sont renchéries d'autant. Mais le moins au'on puisse dire est que. si l'on fait intervenir l'ensemble des conséquences induites du phénomène, il est hasardeux d'établir une relation simple, entre d'une part l'alourdissement relatif de la facture pétrolière et d'autre part le déficit commercial. Et, puisqu'il s'agit, nous assure-t-on, à la fois de reconquérir le marché intérieur et de réduire la demande, que peut-on espérer de mieux qu'une hausse des prix des biens et services achetés aux Etats-Unis et ail-

#### **NEC:** haute productivité et bas salaires

remerque M. Suzuki, n'est pes it pour le plaisir des employés ; elle sert à absorber les vibrations de la voia farrée toute proche. » Les trains ne font donc pas trembler cette usine modèle, qui fait, elle, trembler le monde du semiconducteur. La Kyushu Nippon Electric Co. est une filiale du géant japonais du même nom (NEC) et le plus beau fleuron des manufactures de l'électronique de la préfecture de Kumamoto. Elle est aussi l'archétype de ces bestions industriels isponais dont l'organisation et la capacité de production ne laissent jamais d'étonner l'étranger.

Au fil des couloirs vitrés de ce sanctuare, tout n'est que proprete clinique, ordre, efficacité humaine et précision robotique. Tout témoigne de la discipline ousrière, de la productivité, du contrôle de la qualité. Seuls les ordinateurs et autres machines complexes n'ont ni uniforme, ni masque, ni gants blancs, mais E'est tout comme.

L'usine fut inaugurée en 1969. Son capital nominal était de 2 millions de dollars. 200 autres milions ont été investis depuis pour la modernisation et l'extension de la production. En 1970, l'entreprise employait moios de mille personnes. Elle en compte aujourd'hui le double : mile quatre cents jeunes femmes er six cents hommes, qui font les 3 X 8 pour assurer use produc-

Au doublement de la main-d'obuste à correspondu une muitiplication per vingt du débit des products. Cette productivité phénoménale, soutigne M. Suzuki, directour de l'usine, s'été rendue possible par les progrès de l'au-somation. Là où cing ouvrières travailisient sur autant de mechines, une ouvrière surveille sujourd'hui cang machines.

nue la première productrice mondiale de circuits intégrés : guinze millions d'unités par mois pour quelque deux cent cinquante vanétés de semi-conducteurs et mémoires. Et 30 % cour l'exportation. Partout, les murs vous renvoient les slogans de la camfecto > ; cent soixante et un groupes de contrôle de la qualité, d'émulation de la production et productivité, formant autant de callules concurrentes et complémentaires, fonctionnent ici et se que mois. Avec une fierté compréhensible, M. Suzuki nous montre les tableaux attestant de l'extrême fiabilité de ses produits, bien supérieurs à ceux des Ce microcosme du circuit inté-

aré vit en circuit fermé. Il forme la loyauté, l'esprit maison at le travail d'équipe à l'écart des dissipations du monde extérieur. Cinq dortoirs hébergent jour et auit queique onze cents ouvnères. Hors du travail, la NEC organise leurs activités sociales et leurs loisirs. Elles doivent obtenir la permission de sortir. Engagées à l'âge de dix-huit ans, elles restent ici jusqu'à celui du meriage (vingt-deux à vingt-trois

Leur formation prend de deux semaines pour les travaux simples à quatre mois pour les plus comoliques. Prolixe dans l'étatage chiffré de ses succès techniques, la société se feit réticente des que l'on aborde les questions es. On refuse carrément de SOCIE divuiguer le montant des salaires des ouvrières. La comparaison avec l'Occident serait-elle, sur ce point, tellement moins flat-

R.-P. P.

# messagerie electronique...

RECEVOIR, LIRE, RÉPONDRE, FAIRE SUIVRE, ARCHIVER en 2 secondes, sur tout le globe, c'est la messagerie électronique. MISSIVE seul, apporte ce service. Il a été conçu pour répondre

aux vœux des responsables d'entreprise désirant correspondre dans l'instant de leur décision. avec un ou plusieurs partenaires, en toute quiétude technique et en toute confidentialité.

pour tous renseignements...

Missire FRANCE CÁBLES ET RADIO

PRODUITS ET SERVICES NOUVEAUX 73 rue de Richelieu, 75002 Paris tėi. 296 14 77

#### FINANCEMENT DES DÉFICITS BUDGÉTAIRES EN FRANCE ET EN R.F.A.

## Une épargne « longue » beaucoup plus importante permet de limiter, outre-Rhin, le recours à l'inflation

Il est généralement admis en France que le déficit conseutis au Tresor par les banques commerciales. budgétaire constitue un puissant facteur d'inflation. Or il se trouve que chez notre notre voisin d'outre-Le cas le plus flagrant repose aujourd'hui sur le refi-Rhin les déficits publics considérables coexistent det, par la banque centrale, des concours puis de nombreuses années avec des taux d'inflation

s'explique à la fois par un taux d'épargne financière plus important, un contrôle plus strict de la masse monétaire et des structures de financement diffé-

nettement inférieurs aux nôtres. Cette situation rentes. On insiste trop souvent sur l'attitude des purtenaires économiques - et en particulier la modération des syndicats allemands - en oubli

ments publics de chacun des deux pays n'est pas aisée : les institutions ne fonctionnent pas selon les mêmes principes et reflètent des limites d'intervention différentes.

En R.F.A., le budget fédéral, pour important qu'il soit, représente moins de 50 % des dépenses du secteur public. Le reste est réparti entre les communes et les régions (Länder) qui jouent un rôle déterminant, tant au niveau des dépenses de fonctionnement que des investissements. Dans notre pays, le poids des investissements dans le budget national s'est réduit, alors que cette fonction est assurée de façon croissante par le secteur nationalisé.

L'analyse sur une longue période des besoins de financements publics révèle des réactions différentes de la part de la France et de la R.F.A. depuis 1973. A partir d'une capacité de financement du secteur public voisine à l'époque du premier choc pétrolier (de l'ordre de + 2 % de la P.I.B.), la R.F.A. a connu une rapide détérioration de ses soldes, alors que la France ne subit que depuis 1981 un alourdissement sensible de son besoin de finance-

#### **Evolution parallèle** des dépenses publiques

Les déficits maximaux ont été atteints par la R.F.A. en 1975, la situation s'améliorant ensuite jusqu'en 1979. Ce rétablissement n'était que provisoire, puisque les trois dernières années devaient encore connaître des déficits imporcore connaître des déficits impor- pour couvrir les déficits publics (1) Cette situation d'exception a été tants. En France, un bond specta- était inévitable. Selon les statisti- reconnuc en 1975.

7

et 1982, les besoins de financement doublant en l'espace de

Si l'évolution des dépenses publiques en termes réels de la France et de la R.F.A. a été sensiblement parallèle (à la répartition près entre dépenses de fonctionnement et d'investissement), les prélèvements obligatoires ont progressé plus modérément outre-Rhin. De l'ordre de 36 % (par rapport au P.I.B.) en France en 1973, ceux-ci ont franchi le cap des 40 % en 1979, atteindront 44 % en 1982 et pourraient encore augmenter en 1983. En R.F.A., ce taux était, en 1973, légèrement supérieur à celui de la France, mais restait limité à 37,5 % en 1979. Depuis, ces prélèvements ont eu tendance à progresser modérément

#### Prudence et bon sens

Si la croissance des déficits publics allemands est liée à une faible augmentation des prélèvements obligatoires, il est naturel que les problèmes de financement prennent une ampleur considérable dans ce pays. On sait que cette question, après avoir fait l'objet de nombreux débats électoraux, a contribué à la chute de la coalition S.P.D.-F.D.P. De 18 % de la P.I.B. en 1973, la dette publique allemande est passée à 35,1 % fin 1981. Pendant la même période, la dette française se maintenait aux environs de 17 %, mais devait progresser de façon spectaculaire à partir de 1982. Dans ces conditions, le recours à l'épargne pour couvrir les déficits publics

A comparaison des finance- culaire a été réalisé entre 1981 ques de l'O.C.D.E., les déficits publics ont représenté une part considérable de l'épargne en R.F.A. (jusqu'à 75 % en 1975), alors que ce n'était guère le cas en

> S'il n'existe pas de - bons déficits - publics, un déséquilibre important est mieux supporté s'il ne contrevient pas aux règles de prudence inspirées par le bon sens. C'est ce qui est rappelé par l'article 115 de la loi fondamentale allemande (Grundgesetz) qui précise : « Les recours à l'emprunt ne doivent pas dépasser le montant des dépenses en capital prévues au budget ; des exceptions ne peuvent être admises que pour éviter la mise en cause de l'équilibre général (1). » L'endettement public ne saurait donc convrir des dépenses de fonctionnement, sauf situation exceptionnelle. En d'autres termes, les impôts courants doivent être suffisants pour couvrir les dépenses répétitives. On constate ainsi que l'emprunt a pris une place fort importante dans le financement des investissements en Allemagne, avec un maximum de 74 % en 1975. Ce taux est descendu à 57 % en 1980.

> Rien de tel n'existe dans la Constitution française. Il a ainsi été possible, sans utiliser une procédure budgétaire exceptionnelle, de couvrir certains déficits de l'assurance chômage (UNEDIC) par émission d'emprunt réservé aux compagnies d'assurances et aux caisses de retraite en 1981. Cependant, jusqu'à une date récente, les dépenses en capital ont été supérieures au financement non monétaire du budget de

l'État. Par ailleurs, les investissements des entreprises nationalisées ont été réalisés, en sus de l'autofinancement, par émissions d'emprunts. En l'absence de dispositions législatives comparables. es comportements effectifs en France et en R.F.A. n'ont donc pas été très différents sur ce

#### L'importance des investisseurs institutionnels

Les situations sont cependant largement divergentes au niveau de l'épargne disponible, de part et d'autre du Rhin. L'exemple des entreprises d'assurances, investisseurs institutionnels, est significatif. La collecte d'épargne longue par les banques est également révélatrice de mécanismes différents en France et en R.F.A. Il serait enfin instructif de comparer les actifs de placement, y compris les droits à pension détenus à travers les régimes d'entreprise, possédés par les ménages de part et d'autre du Rhin : les lacunes des comptabilités patrimoniales rendent cet exercice difficile.

Si importantes qu'elles soient en valeur absolue, les capacités de financement des compagnies d'assurances françaises sont peu de chose par rapport à celles que l'on connaît en R.F.A. Sous réserve des traitements statistiques propres aux opérations de réassurance, on constate que les placements de ce secteur institutionnel sont, activités risques divers et vie confondues, trois fois plus importants en R.F.A.

Si les opérations d'assurances

ensemble à une collecte d'éparane longue, il n'en va pas de même pour le secteur bancaire : les opérations de transformation sont en effet pratiquées à partir de mécanismes financiers et institutionnels spécifiques à chacun des deux pays. Fante de mieux, on doit se contenter de la physionomie globale des bilans des ban-ques, tels qu'ils sont publiés par la Bundesbank en R.F.A. et le Conseil national du crédit en France. On constate alors que les ressources longues des banques allemandes sont beaucoup plus importantes que celles de leurs homologues françaises (45 % du total du bilan en R.F.A. contre 10 % seulement en France). L'examen des passifs révèle également que la part de M 3 (les liquidités au sens large) est plus élevée en R.F.A. qu'en France.

#### Création monétaire réduite en R.F.A.

Les conditions de refinancement et le processus de transformation, adossés à une épargne institutionnelle importante en R.F.A., n'aboutissent donc pas aux mêmes conséquences monétaires. Enfin, le contrôle de la Bundesbank sur les objectifs de croissance de la masse monétaire est exercé en toute indépendance à l'égard des instances gouverne-

On comprend ainsi que les besoins de crédits trouvent une contrepartie satisfaisante dans les ressources stables collectées par le secteur bancaire on les assurances en R.F.A.: la création monétaire se trouve alors réduite, ce qui n'est pas le cas en France. Les peuvent être assimilées dans leur membres de la commission

tresme, et tout particulièrement M. Dominique Strauss-Kaha, avaient bien mis cette réalité en pendant rapidement ses limites taux fixes en situation d'inflation

Disposant d'une forte épargne institutionnelle, la R.F.A. a pa linancer, sans inflation, les déficits publics qui sont apparus an lendemain du premier choc pétrolier. Du fait même de la rigneur des contrôles exercés sur la masse monétaire, un certain effet d'éviction s'est produit au détriment des investissements privés. Pendant cette période difficile, la rémanénation de l'épargue est restée posi-tive sans attenuire des xiveaux ex-

En France, le faible volume de l'épargne longue a rendu inéluctable l'accroissement des prélèvements obligatoires puis, plus re-cemment, une certaine création monétaire liée aux concours fournis par le système bancaire.

Les situations des deux pays sont – à certains égards et provisoirement - plus proches que l'on ne veut bien l'admettre généralement. Du fait même de la rigueur de sa gestion monétaire, la R.F.A. connaît une stagnation de l'activité économique : le nombre de chômeurs a rejoint un niveau voisin de celui de la France. Le différentiel d'inflation est en voie de réduction et les deux pays sont exposés à une situation économique internationale incertaine.

G. VALIN. Responsable des écudes de conjonctione économique. Association - Allen

Comment a évolué le cours du cuivre depuis 1978? Où en sera le cash-flow en 1983? Quelles seront nos ventes en Australie en 1985? L'informatique décisionnelle CISI vous donne les réponses. Aujourd'hui, tout responsable se pose ce type de questions. Prendre des décisions devient de plus en plus complexe, compte tenu de l'abondonce des informations et de la nécessité de prévoir. Pour résoudre ces problèmes, CISI, grâce à son grand nombre d'outils informa-tiques, vous propose des solutions sûres, es à votre cas concret et la possibilité de tester les résultats avant toute décision définitive. Qu'il s'ogisse de banques de don-nées, de modèles de gestion financière, de gestion de personnel ou de marketing, l'expérience variée des ingénieurs de CISI vous permet d'obtenir des réponses tiobles avec des produits, des systèmes et des matériels performants. Ses nombreuses références, son sovoir-foire tont de CISI un spécialiste reconnu dans tous les secteurs de l'infor-L'INFORMATIQUE EN ACTION.

La cro com

\* ... 华莎蘭

قى تەرىب ⊶...

· · · · · 之 4 4 年 章 772.20 1.4647 B برون بر س . grande d ing Triangle 🛣 1 246 # T 10 F. 14 美 過度 -/x K- # #### \*:3 \* 5 \* **200** \* **200 \* 200** - 10 1 (10 mm e)

\* ---- ±----

ert still

STATE OF THE dents dem le rds de doinge at e tra comb plan V. Cuis TO Martin dis 200 wire cein de l'

P. Parisons Services in production and comment of the com erbattellen. to trades links to the ler ie fant oper la bei

Marie State praise the water to be a . de la muse est pi SHOULDSACES COD IN athour for som debut de la prin ichiche de le sapra changement ( Comen Junich Estribunk on the lecrus, Cela c'es Concerrence Eurange tion de la balance con heathe, water works

paraciale maine Reigie s'es descension de la

P. les

# La querelle des crédits à l'exportation

Une nouvelle fois, les pays industrialisés vont s'affronter sur la question des crédits subventionnés — à l'exportation. Les hauts fonctionnaires chargés de ce dossier, représentant les vingt-deux États signatuires de l'accord dit du « consensus » - qui fixe un taux minimum selon la durée de ces crédits et

ortante

inflation

The state of the s

and the second

100 mm (A)

A 450 M

The Grand

THE PART NAMED IN

سيد ويعالم

· ----

5 Jal ....

i ya

3.51655

12 year ...

in the same of

# Als ...

🏂 execu-

THE PARTY

**新生物物**液

A THE NAME

-

\* F-3-65 ->

Bereinger auch

<del>dirin</del> ye.

---

ند پانچه،

THE A PART OF

ن سنده والم

\*\*\*

ىرى ئۇھىيە<u>.</u>

المراجع والمراجع

THE THE THE PARTY OF THE PARTY

. ...

# . .

ficiaires en trois catégories. - se réunissent du 25 au 27 avril au siège parisieu de l'O.C.D.E. ment économiques) pour mettre au poi renouvellement du barème actuel qui expire le 1º mai. Compte teun des positions en présence

la Commission européeane, qui négocie an nom des Dix, n'a d'ailleurs pas recu de mandat

les 9 et 10 mai. Elle est d'importance : selon les États-Unis, les pays industrialisés ont dépensé, en 1981, quelque 10 milliards de dol-lars pour sobventionner leurs crédits à l'expor-

précis, - la conclusion d'un nouvel accord semble pen probable. L'affaire sera sans doute reportée au conseil ministériel de l'O.C.D.E.

#### La croisade des États-Unis contre les subventions

E gouvernement américain a déclaré la guerre aux crédits bonifiés à l'exportation. Il les juge détestables, comme l'expli-quait, le 8 avril, au Congrès, M. Marc Leland, assistant du secré-taire au Trésor : « Les exportations subventionnées constituent une forme de protectionnisme qui ne peut qu'aggraver les tensions de la récession. Elles ne provoquent pas seulement des dégâts dans les pays concurrents, mais chez ceux qui les pratiquent. Elles coûtent cher, ne réussissent pas à améliorer la balance commerciale ou à créer de la croissance, même à long terme. Elles favorisent certaines industries aux dépens d'autres et transfèrent à l'étranger une partie de l'argent des

Les États-Unis s'y opposent donc et réclament - leur élimination au moyen d'un accord international ». M. Leland ajoutait : • Les crédits à l'exportation subventionnés du gouvernement américain ne sont justifiés que s'ils sont temporaires, soigneusement orientés, et s'ils visent à faire pression sur d'autres pays pour qu'ils recourent moins à ces oratiques, »

Washington se félicite de la nette diminution de ces crédits depuis quelque temps, grâce à la baisse générale des taux du marché. Mais les Américains ne croiseraient pas les bras devant un regain de ce phénomène. Pour sa part, le président de l'Export-Import Bank (Eximbank), M. William Draper, soulignait le 22 mars : « Si les taux du marché remontent ou si les négociations avec nos principaux partenaires commerciaux échouent, l'administration réclamera 2,67 milliards de dollars supplémentaires pour des prets directs en 1984. -

#### Requête américaine en trois points

Les États-Unis tentent d'obtenir tros aménagements de leurs parte-mires de FO.C.D.E. D'une part, la réduction des crédits bonifiés aux pays riches. D'autre part, un reclassement des pays dans l'échelle de l'O.C.D.E., destiné à faire grimper d'un échelon un certain nombre d'entre eux (de pauvres à intermédizires ou d'intermédiaires à riches). Enfin, un système de taux d'intérêt plus souple, répondant aumarché, ce qui éviterait d'éprou-

L'opposition aux crédits subventionnés est un principe, mais elle correspond aussi à des intérêts commerciaux. Contrairement à d'autres pays de l'O.C.D.E., les États-Unis n'exportent pas l'essentiel de leurs produits dans le tiers-monde. De même le déficit important de leur balance commerciale (42,7 milliards de dollars en 1982 et sans donte heaucoup plus en 1983) ne les mobilise pas vraiment, malgré l'im-portance croissante des échanges ex-

Le volume des exportations américaines 2 augmenté deux fois plus vite que celui de l'ensemble des exportations mondiales au cours de la dernière décennie : en 1980, 20 % de la production industrielle étaient vendus à l'étranger, contre 9 % seu-lement en 1970. Cela n'empêche pas les exportations de jouer un rôle moins important qu'en Europe dans le produit national brut, sans compter le fait que la balance des paie-ments, elle, reste équilibrée.

#### Changement d'attitude

Les crédits américains à l'exportation sont pris en charge par un étabissement public, l'Eximbank, qui se charge à la fois de la levée des fonds, ce la mise en place des crédits et des subventions. Cet organisme semblait être condamné à mort au début de la présidence Reagan : on réduisait son budget, en attendant peut-être de le supprimer.

Un changement d'attitude s'est manifeste depuis deux ans. On reconnaît aujourd'hui l'importance de l'Eximbank, qui dispose de moyens accrus. Cela s'explique par la concurrence étrangère et la dégradation de la balance commerciale américaine, mais suriout par la crise financière internationale. L'administration Rengan s'est aperçue que les banques, devenues très prudemes, s'abstenzant de financer les exporfathere, et que le tarissement des échanges mondiaux n'était pas dans

l'intérêt des Etats-Unis, L'Eximbank se voit donc confier un rôle d'entraînement du système bancaire, avec l'offre de . crédits-ponts . permettant aux achais extérieurs de se poursuivre jusqu'à la

L'Eximbank fournit des crédits à moyen et à long terme. Tous les produits et services américains, à l'ex-. ception des matériels militaires, qui bénéficient d'un autre type d'as tance, peuvent bénéficier de prêts directs, de garanties ou d'assurances. Pour l'année budgétaire 1983, le montant des prêts directs s'élève à 4.4 milliards de dollars (contre 3,5 milliards en 1982), et les garanties et assurances totalisent 9 milliards (contre 5,8 milliards endant l'exercice précédent). Toutefois, la tendance, qui est de diminuer les prêts directs au profit des autres catégories, devrait s'accentuer au cours des cinq prochaines

reprise économique.

En 1982, l'Amérique latine arrivait largement en tête des bénéfi ciaires, avec deux fois plus de crédits que l'Asie et quatre fois plus que l'Afrique et le Proche-Orient. Le pays le mieux loti était la Colombie, suivi de l'Argentine, du Mexique, de l'Indonésie, de Taiwan, du Brésil, du Venezuela et du Pérou.

ROBERT SOLÉ.

exceptés les jours fériés.

excepté les jours fériés.

- à la Mairie de BRIARE.

- à la Mairie de GIEN.

à la Mairie d'ADON.

à la SOUS-PRÉFECTURE de MONTARGIS.

18 heures.

• le vendredi de 8 h 30 à 17 heures.

à la Mairie de CHATILLON-COLIGNY.

- à la Mairie de CHATILLON-SUR-LOIRE.

excepté les jours fériés.

excepté les jours fériés

excepté les jours fériés.

excepté les jours l'ériés.

- à la Mairie de BATILLY-EN-PUISAYE.

excepté les jours fériés.

excepté les jours fériés

- à la Mairie de DAMMARIE-EN-PUISAYE.

- à la Mairie d'OUZOUER-SUR-TREZÉE.

excepté les jours fériés.

excepté les jours fériés.

excepté les jours fériés

excepté les jours fériés.

- à la Mairie de BOISMORAND.

à la Mairie de SAINTE-GENEVIÈVE-DES-BOIS

e les landi, mardi, jeudi, vendredi de 17 h 30 à 19 heures. e le mercredi de 9 heures à 12 heures.

le lundi et le vendredi de 17 heures à 19 heures.
 le mercredi de 10 heures à 12 heures.

(Division Energie - 4º étage) tous les jours ouvrables du lundi au vendr

- à la Direction interdépartementale de l'Industrie Région Centre 16, rue Adèle-Lanson-Chenault à SAINT-JEAN-LE-BLANC (Loiret)

Un registre sera également déposé avec chaque dossier afin que les per-intéressées puissent y consigner leurs observations.

de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 heures

Ortéans, le 18 février 1983.

Le Préset. Commissaire de la République.

Jean ROCHET.

à ta Mairie de THOU.
 le mardi et le ven

à la Mairie de BEAULIEU.

- à la Mairie de LA BUSSIÈRE.

le mardi de 17 heures à 19 heures.
 le vendredi de 17 heures à 19 heures.

du lundi au jeudi inclus, de 8 h 15 à 16 h 45.
 le vendredi de 8 h 15 à 15 h 45.

- (Publicité)

AVIS

LA PRÉFECTURE DU LOIRET communique :

par ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, en vue de la déclaration d'utilité publique de la ligne à 2 circuits 400 KV BELLEVILLE-BOISMORAND.

Pendant deux mois et demi, du mardi 15 mars 1983 au mardi 31 mai 1983 inclus, le public pourra en prendre connaissance aux lieux, jours et heures

- à la PRÉFECTURE D'ORLÉANS - Service de la Coordination et de

l'Action Economique - S.C.A.E. 3 - (1ª étage).

17 heures.

■ le vendredi de 8 h 30 à 12 heures et de 14 heures à 16 heures.

■ les samedis 23 avril et 14 mai de 13 heures à 17 heures.

les samedis 16 avril et 30 avril de 13 heures à 17 heures.

du mardi au vendredi inclus, de 10 heures à 12 h 14 heures à 17 h 30.

présenté par ÉLECTRICITÉ DE FRANCE comporte une étude d'impact.

Une instruction administrative est ouverte sur la demande présentée

Conformément au décret nº 77-1141 du 12 octobre 1977, le dossier

● du lundi au jeudi inclus, de 8 h 30 à 12 heures et de 14 heures à

• du lundi an jeudi inclus, de 8 h 30 à 12 heures et de 13 h 30 à

dn lundi au vendredi inclus, de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures.

• du mardi au vendredi inclus, de 8 heures à 11 h 30 et de 14 heures

● le samedi de 8 heures à 11 h 30 et de 14 heures à 16 h 30.

les hundi, mardi, jeudi, vendredi de 14 heures à 18 heures.
 le samedi de 10 h 30 à 12 heures.

les hundi, mercredi, vendredi, samedi de 9 heures à 12 heures.
 excepté les jours fériés.

redi de 18 heures à 20 beures.

#### La France isolée

Le Monde de l'économie

change. L'an dernier. compte tenu du niveau élevé des taux d'intérêt sur le marché, il s'est agi de relever le taux du consensus, tout en reclassant les nations bénéficiaires – l'Union soviétique est ainsi passée de la canégorie des pays intermédiaires à celle des

'ENVIRONNEMENT a afin de permettre aux exportateurs de conclure des contrats à un taux égal au minimum fixé par le consensus (voir tableau). Les pays où le loyer de l'argent est plus bas accordent bien évidemment des crédits au taux du marché.

C'est ainsi qu'au Japon les taux

#### Le barème actuel

Pays	De 2 à 5 ans	De 5 à 8 aus 1/2	Plus de 8 ans 1/2
Relativement riches (1)	12,15%	12,40 %	Pas d'application:
Intermédiaires (2)	10,85 %	11,35%	
Relativement passves (3)	10 %	10 %	10%

(1) Pays dont le P.N.B. par habitant a dépassé 4 000 dollars en 1979 (environ 40 dont U.R.S.S., R.D.A., Tchécoslovaquie).

Pays qui ne font partie ni de la catégorie 1 ni de la catégorie 3 (environ 65).

Pays pouvant bénélicier des crédits consantis à des conditions privilégiées par

iation internationale de développement (environ 70). pays relativement riches (le Monde sont de 8,7 %. Ils varient entre 8,4 % daté 4-5 juillet 1982). Cette année. (pour une durée de cinq ans) et 8,8 % (dix ans) en Allemagne lédéalors que les taux libres ont baissé en moyenne de 3 points en dix-huit

L'accord en question permet de compenser par des subventions la différence entre les taux du marché et ceux du barème. Les taux du barème ne sont donc appliqués dans la réalité que par les pays où les taux de marché sont supérieurs. Ainsi, en France, où les taux sont de l'ordre de 1 15 %, l'Etat accorde des subventions

rale; entre 11,9 % et 12,2 % aux mois, peu de pays ont des taux au-États-Unis. Ils tournent autour de dessus du niveau autorisé par le 12 % en Grande-Bretagne. Dès lors, parmi ces grands pays, la France apparaît isolée, l'Italie accordant essentiellement des crédits en dollars. Aussi souhaite-t-elle une baisse de sensus - afin que ce dernier se rapproche des taux libres des pays concurrents, qui, eux, font valoir l'intérêt de réduire les subventions à l'exportation, en particulier pour liniter les déficits budgétaires.

> Le soutien par ce biais des ventes à l'étranger, qui concerne les biens d'équipement, a représenté en France l'an dernier, en termes bud gétaires, une douzaine de milliards de francs. Les responsables français avancent en contrepartie l'importance, en termes d'emploi notamment, des grands contrats, dont la part rapatriable en devises a repré-senté 94 milliards de francs en 1982. tout en metrant en avant les besoins des pays en développement.

En fait, la France se trouve en po sition de vulnérabilité, risquant d'être pénalisée si l'écart entre ses taux subventionnés et les taux libres des pays concurrents se creuse - le danger apparaît au-dessus de deux points d'écart, - alors même que la signature de grands contrats ne s'est élevée qu'à environ 16 milliards au premier trimestre contre 25 milliards de janvier à mars 1982. Il reste le recours à l'octroi de crédits en devises, possible depuis août dernier; mais son extension demande du temps (les Anglais ont mis trois ans pour financer ainsi 50 % de leurs exportations) et accroît l'endettement des banques.

MICHEL BOYER.

#### Kyushu, nouveau cœur électronique iaponais

(Suite de la page 19.)

La dynamique technologique serait assurée par six secteurs de pointe, par exemple, à Kumamoto : automation, biotechnologie, ordinaeurs, chimie fine, traitement des données et ingénierie. A Kagoshima. l'usine de céramique industrielle de Kyocera est présentée comme un pionnier de la technopole encore em-bryonnaire. (Voir encadré page 19.)

Les préfectures de Kyushu se batent — entre elles et contre la mégapole – pour transformer ces ambitieux projets en réalité, pour attirer verdoyantes qu'elles possèdent en abondance, et pour retenir les mil-liers de jeunes diplômés qui préféreraient rester, mais qui partent, faute de choix. Les avantages que font va-loir les gouvernements de Kagoshima et de Kumamoto sont multiples : excellent réseau routier. portuaire et aéroportuaire, qualité de l'environnement, prix modérés des terrains et de l'energie, exonerations fiscales et, surtout, main-d'œuvre abondante, éduquée, laborieuse et peu chère.

On insiste sur ce point. La brochure de Kumamoto à l'usage des investisseurs étrangers souligne que les Japonais travaillent longtemps, prennent rarement la totalité de leurs deux semaines de congés et que seulement un quart des entreprises pratiquent la semaine de cinq jours. Les salaires des débutants va-rient de 90 000 à 130 000 yens par mois: 2 500 à 3 500 francs environ. Le texte souligne que « les salaires des semmes sont généralement inserieurs à ceux des hommes . Environ de 50 %. Forte de pareils arguments, une mission de promotion s'est rendue aux États-Unis au début d'avril pour sensibiliser les industriels américains aux avantages de Kyushu. Texas Instruments et M.C.R. en profitent déjà. Fairchild s'installe à Nagasaki.

#### Le Japon se taille la part du lion dans des secteurs de pointe

Tous ces développements, pré-sents et à venir, combinés à la politique d'internationalisation des grands japonais de l'électronique - ils s'installent aussi les uns après les autres dans la Silicone Valley vont encore renforcer la dynamique industrielle du Japon, tout en la diversifiant et en rééquilibrant ses structures. Cette dynamique, de plus en plus irrésistible dans l'électronique, comme elle le fut hier dans d'autres secteurs industriels, a déià permis au Japon de se tailler la part du lion dans certains secteurs de pointe, au détriment des Américains et des Européens.

Le raz de marée des circuits intéques années 70 % du marché amérideux cas, l'Europe paraît bien abcain, en est un exemple. NEC se prépare à produire bientôt, massivement et pour la première fois, les

256K Ram : 256 000 cellules de mémorisation sur quelques millimètres carrés de silicium.

Affrontée à l'érosion de sa suprématie, et à l'extraordinaire et inlassable capacité des Japonais d'exploiter mieux, plus rapidement et massivement, les brevets étrangers, l'industrie américaine accuse de plus en plus mal le coup. Elle dénonce aujourd'hui ce qu'elle perçoit comme une volonté concertée (et subventionnée) des pouvoirs publics et des géants nippons de l'électronique de dominer le marché mondial du semi-conducteur en écrasant la concurrence. On rappelle la stratégie, groupée et dévastatrice, des Japonais dans d'autres secteurs : on parle de saisir le GATT.

#### Stimulants, duel et coopération transpacifiques

Cette aggravation du contentieux dans un domaine vital pour l'avenir industriel, technologique et militaire et donc pour l'indépendance nationale - pourrait, à terme, engendrer entre Tokyo et Washington la crise la plus grave depuis 1945. Cependant, cette exacerbation, dangereuse, mais stimulante, n'exclut pas le développement de tout un réseau d'alliances, d'échanges et de transferts. Au contraire, la coopération nippo-américaine ne cesse de s'étoffer dans ce domaine : par exemple. entre Hitachi, Texas Instruments, Fairchild et Western Electric, ou encore entre Oki et National Semicon-

De surcroît, le récent accord permettant le transfert aux États-Unis de technologies japonaises à usage militaire ne peut que renforcer cette tendance. Reste à savoir qui en profitera le plus et comment évoluera le rapport de forces entre ces deux partenaires-adversaires qui luttent pour la suprématie mondiale avec des conceptions, des moyens et des tactiques sensiblement différents.

Cette synergie électronique n'est d'ailleurs pas limitée au duo-duel entre Japonais et Américains. D'autres concurrents asiatiques, habiles, pragmatiques et laborieux : Corée du Sud, Taiwan, Hongkong et Singapour - parfois surnommés les petits Japons - - passent à toute allure de la chaussure et de la montre au kilo au rayon très supérieur des semi-conducteurs et des ordinateurs. De quelque facon que l'on examine la situation, on voit, d'une part, l'Asie émerger, autour du volcan japonais -, comme un nouveau centre électronique mondial : pour ce seul secteur, la région comptait, en 1980, 40 000 entreprises employant plus de 2 millions de personnes: d'autre part, on voit se renforcer, à travers une compétition exacerbée, le tissu électronique et technologique transpacifique qui relie l'Asie aux États-Unis. Dans les

R.-P. PARINGAUX.

#### Ingénieurs ou Universitaires équivalents l'industrie du logiciel a sa Grande Ecole... faites votre M.S. ie handi de 13 h 30 à 18 heures. les mardi, mercredi, vendredi de 8 h 30 à 12 heures et de 13 h 30 à en France CERICS Le CERICS a été créé Le CERICS vous permet par le CERAM, d'accéder aux fonctions • du mardi an samedi inclus, de 8 heures à 12 heures et de 13 h 30 à CII HONEYWELL BULL, d'INGENIEUR LOGICIEL I'INRIA, en un an de formation

avec le soutien de l'Agence de l'Informatique.

dans un programme de niveau international.

Des bourses d'étude sont offertes aux étudiants par le CERICS et par les grandes entreprises associées qui se proposent de les recruter.



Sophia Antipolis 06561 Valbonne Cedex. Tél. (93) 33.95.95.

#### A TRAVERS LES REVUES FRANÇAISES, PAR DANIEL VITRY (\*)

# Marchés publics des hôpitaux, culture nationale et industrialisation

un domaine de l'analyse économique qui s'est beaucoup développé depuis quinze ans ; elle a maintenant sa revue, le Journal d'économie médicale, fondé par un professeur d'économie politique, H. Guitton, un chercheur en sciences humaines, le professeur Lisle, un gestionnaire d'hôpital, M. Rochaix et un professeur de mé-decine, L. Roche. Tous les profesbien économistes que médecins, sont

Michel Mougeot y a publié un article: « Les achats hospitaliers face à la reconquête du marché inté-

Publicité · COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

La compétitivité des industries de la Communauté

En période de crise, la compétitivité des entreprises est plus que amais à l'ordre du jour. Très souvent, elle est citée comme élément déterminant des performances ou des échecs économiques. Qu'en est-il exactement? Quels sont les facteurs déterminant la compétitivité des industries européennes ? Quelle est la situation de celles-ci dans le contexte international? Quels sont les aménagements qui s'imposent :

Autant de questions auxquelles ce rapport clair et complet tente d'apporter une réconse.

Rapport général sur l'activité des Communautés européennes - 1982

Véritable rapport d'activité des Communautés européennes, le Rapport général constitue l'ouvrage de référence le plus complet sur l'état de la Communauté européenne, ses réalisations, les développements de ses poli-

La présente édition comporte, en outre, l'organigramme complet des Institutions.

des deux ouvrages :

allemand, anglais, danois, français, grec, italien, néerlandais

**BON DE COMMANDE** OFFICE DES PUBLICATIONS

**OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS** EUROPÉENNES L-2985 Luxembourg

Veuillez m'envoyer

....exemplaires en langue ..... □ 16 RAPPORT GÉNÉRAL DES C.E. BFR 225

□ LA COMPÉTITIVITÉ **DES INDUSTRIES** DE LA COMMUNAUTÉ BFR 450 FF 66 Prix public an Lancephoure, T.V.A. exclus.

rieur (1). - Il s'agit de montrer pourquoi les objectifs généraux de la politique gouvernementale peuvent entrer en contradiction avec les critères traditionnels du code des marchés publics, instrument de base de la gestion des hôpitaux. Les nou-veaux objectifs de la politique économique s'organisent autour du développement autocentré, à l'opposé de la division internationale du travail et de l'exploitation des avantages comparatifs dont peut bénéfi-cier notre économie dans la concurrence internationale. Puisque les achats publics représentent une part très importante de certains marchés, par exemple 60 % pour les matériels médicaux-chirurgicaux et près de 100 % pour certains types de ces matériels, il est très tentant de faire de ces marchés un instrument de politique économique.

La justification traditionnelle des marchés publics passés à la suite d'appel d'offres est qu'elle fait jouer la concurrence et révèle les coûts de ion assure les hôpitaux d'obtenir de leurs fournisseurs le prix le plus bas possible. Cependant, si l'appel d'offres est étendu aux producteurs étrangers, la règle est en général transgressée, en ce sens qu'un certain avantage est accordé aux concurrents français. Deux cas peuvent se présenter :

- Le premier est le plus évident, c'est celui où le matériel français est choisi malgré un prix plus élevé que celui proposé par la concurrence internationale. Il en résulte un surcroît des dépenses de la Sécurité sociale ou bien une baisse de la qualité du service de santé si le budget reste maigré tout constant ;

- Le second cas est celui où le matériel français est retenu face à un prix plus élevé proposé par la concurrence étrangère mais où le prix français résulte de subventions ccordées à des entreprises non comnétitives. Là aussi il v a dilapidation des deniers publics. Il n'v a qu'un seul cas où la subvention est admissible, c'est celui où l'Etat aide une entreprise compétitive à innover ou à constituer une entreprise de taille européenne.

#### Prix de l'énergie

Dans le domaine du choix des investissements, le taux d'actualisation ioue un rôle essentiel : plus il est élevé, moins les projets d'investissement peuvent facilement être acceptés. C. Fourgeaud, B. Lenclud et P. Michel ont publié dans la Revue économique un article sur l'influence du prix de l'énergie sur le taux d'actualisation (2). Ils construisent un modèle très simple dans lequel la production résulte de la combinaison de trois facteurs : le travail, le capital et l'énergie. Le travail et le capital sont substituables; l'énergie consommée dépend du vo-lume de la production et de la quantité de capital utilisé pour réaliser cette production. Toute l'énergie doit être importée, ce qui impose d'exporter pour pouvoir payer les importations. Enfin, le taux d'actualisation est mesuré par la productivité marginale nationale du capital comme toujours dans ce genre de

L'influence du prix de l'énergie sur le taux d'actualisation dépend de façon cruciale du rapport entre le taux de croissance de la consommation d'énergie et celui de la production. Deux situations sont possibles : il résulte d'un calcul sur l'évolution de l'électricité que si la consommation d'énergie croît moins vite que la production, le taux d'actualisation varie dans le même sens que le prix de l'énergie; au contraire, si la consommation d'énergie croît plus vite que la production d'énergie, le verse de celui du prix de l'énergie.

Les résultats des tests économétriques faits sur le cas de la France ne permettent pas de trancher de façon définitive entre les deux situations possibles, ce qui fait conclure les auteurs en disant que les changements de prix de l'énergie que nous issons actuellement ne doivent pas conduire à une évidente modification du taux d'actualisation, en

particulier dans le Plan. Après ces questions d'économie et de choix publics, tournons-nous vers un tout autre domaine, le monétarisme. Economie et Prévision, la revue de la direction de la prévision, vient en effet de publier un article de J.-P. Laffargue: «L'apport du monétarisme à l'analyse et à la politique économiques (3) ». L'auteur rappelle qu'après la seconde guerre mondiale tous les économistes américains étaient keynésiens ; et que ce fut l'œuvre de Milton Friedman de lutter contre cette tendance. C'est la raison pour laquelle l'étude se limitera à la vision friedmanienne du monétarisme, mais n'oublions pas qu'il y en a plusieurs autres.

#### Innovations financières

L'auteur distingue le monétarisme en économie fermée et le monétarisme en économie ouverte. Dans le premier cas, l'objet des travaux de Friedman est d'expliquer une liaison empirique, stable en longue période, entre la masse monétaire et le revenu national que Friedman a mis au jour dans une étude sur l'histoire monétaire américaine de 1867 à 1960. Comme pendant cette période le régime de création monétaire a beaucoup changé, la stabilité de la relation découverte ne peut être expliquée par l'offre de monnaie mais doit l'être par la demande. La demande d'encaisses s'explique en considérant la monnaie comme un actif détenu à la suite d'un choix de porteseuille : les variables explicatives de cette demande sont alors le patrimoine de l'individu, ou bien encore son revenu permanent, et le taux de rendement de tous les titres qu'il pourrait acheter sur un marché financier. Cette demande de monnaie est stable, bien nius stable, selon Friedman, que la demande de biens de consommation

si chère aux keynésiens. Les monétaristes proposent des la suite de leurs études. Il faut veiller à l'évolution de l'offre de mon-naie pour éviter qu'une offre trop importante ne stimule l'inflation; en outre, il ne saut pas trop s'inquiéter de l'évolution des taux d'intérêt. Ce sont les variations de l'offre de monnaie qui provoquent en effet les cy-cles économiques : 1 % de plus de masse monétaire stimule l'activité économique réelle à court terme, mais à long terme ce sont les prix qui augmenteront de 1 %, et l'effet reel du court terme aura disparu. Au contraire, une croissance régulière de la masse monétaire assure une croissance régulière de l'économie.

La politique monétaire améridepuis 1970, mais surtout depuis 1979, est, comme on le sait, d'inspiration monétariste. Friedman iui-même a jugé cette politique (le Monde du 27 avril 1982). L'auteur de l'article estime que la politique monétaire pratiquée depuis octo-bre 1979 a été un succès dans la mesure où la masse monétaire n'a pas, en longue période au moins, évolué de façon très différente des objectifs du Système de réserve sédérale. Ce-pendant les fluctuations importantes des taux d'intérêt américains ont eu des conséquences néfastes.

Si les Etats-Unis sont le pays du monétarisme, ils sont aussi celui des innovations financières. Christian de Boissieu a publié dans Observations et diagnostics économiques un arti-cle sur ce sujet (4). Toute une série de nouveaux produits financiers sont offerts par les banquiers américains visant à intégrer les différents comptes dont peuvent disposer les ménages. C'est ainsi, par exemple, qu'est proposé un transfert automatique des encaisses disponibles sur un compte d'épargne rémunéré vers un compte courant à vue, dès que nécessaire; cela assure en fait une rémunération des dépôts qui restent quasi liquides. Autre exemple d'innovation financière : depuis 1972 se sont développés des contrats à terme sur devises étrangères, ce qui permet aux agents économiques de se protéger contre les fluctuations des courts du change, et de spéculer sur ces fluctuations. Dans le même esprit s'est développée à partir de 1975 la possibilité de transactions à terme sur des créances hypothécaires garanties par une institution financière. On assiste également au développement des marchés à terme de taux d'intérêt, à Chicago et à New-York, en liaison avec les mouvements importants qu'ont subis ces taux dans les années récentes.

A propos d'opérations plus traditionnelles comme les émissions d'obligations, on a également vu naître de nouveaux produits, comme les obligations émises en dessous du pair, le coupon étant inférieur au taux d'intérêt sur le marché. De mars à novembre 1981, ce type d'émission a représenté 14 % des émissions d'obligations sur le marché primaire américain. Le taux actuariel brut de ce type d'obligations est aussi élevé, sinon même plus, que celui des obligations traditionnelles, du fait de la valeur d'émission inférieure à la valeur de rembourse-

#### L'ordre social et le développement

Sur le plan macroéconomique, les conséquences de ces innovations sont nombreuses. Il faut en souligner une en particulier, qui n'est autre que la difficulté de plus en plus grande qu'il y a à définir des agrégats monétaires, précisément à une époque où la politique monétariste leur donne une importance grandissante. La conduite de la politique économique n'en est pas facilitée. Terminons par deux réflexions sur

le fondement et le devenir de nos sociétés. La Revue d'économie politique a publié un article de H. Aujac : Culture nationale et aptitude à l'industrialisation (5). La thèse développée est que la culture nationale caractérisée par l'ordre social qui hiérarchise la société a un rôle déterminant – moteur ou frein, selon les cas - dans le processus d'industrialisation. Pour que celle-ci puisse être rapide, deux conditions doivent être réunies; il faut qu'il y ait un groupe dominant à côté du

pouvoir politique pour persuader la population ou lui imposer de travailier à des finalités que ce groupe définit. Le groupe en question peut être une bourgeoisie ou bien une bure cratie d'Etat. Il faut, deuxiè isie on bien une bureaument, que le groupe soit persuadé de la nécessité de l'industrialisation. Dans ces conditions peut se développer un ordre industriel, c'est-à-dire une hiérarchie dans la société. A la différence des marxistes, l'auteur n'imagine pas que l'ordre social in-dustriel puisse ou doive détruire l'ordre social global; bien au contraire,

il en a besoin pour se développer. Un même ordre social pent demeurer en place pendant longtemps en prenant plusieurs modalités qui ne sont pas toutes industrialisantes au même degré. Le cas de la France est éclairant de ce point de vue. Aussi bien avant qu'après 1789, l'or-dre social reste fondé sur la propriété privée. L'ordre social est copendant plus favorable à 'industrialisation après 1789, mais le capitalisme français verra son développement entravé par la préémi-nence de la propriété foncière, qui survit à la disparition de la monarchie, et n'est pas négligeable aujourd'hui, par le maintien de règlements corporatifs et par la prépondérance de l'artisan plus fier de son chef-d'œuvre que de la baisse de ses cours et de l'évolution de la demande.

Le cas d'un pays comme la Côte-d'Ivoire est très intéressant aussi. Comment promouvoir l'ordre social industriel? Toutes les ethnies avaient un point commun : l'organi-sation de base était la tribu, dont les membres sont tons solidaires. La compétitivité au sens occidental du terme n'a pas de sens dans un tel ca-dre. Le président Houphouët-Boigny a fait adopter une législation favorable à la famille au sens restreint du terme et non à la tribu, abattant ainsi les cultures traditionnelles : en outre, il s'est appuyé sur les jeunes, puis a fait miroiter les appâts traditionnels en Occident. Notre auteur estime qu'il est trop tôt pour savoir si un nouvel ordre social stable a pu

Ouel est l'avenir des économies occidentales? C'est la question que se posait Jacques Lesourne dans une communication à l'Académie des sciences morales et politiques, qui une forme plus accessible, dans la Revue des sciences morales et politiques (6). Nos économies ont été ises entre les deux mâchoires d'un étau : l'évolution de forces internes

(\*) Professeur à l'université de

autonomes d'un côté, les transformations internationales de l'antre. Nous aurious eu tendance à sousestimer au moins deux de ces forces : le remorcement de l'oligopole social et la transformation des aspirations et des valeurs. Par oligopole social, l'auteur désigne les organisations de négociation, c'est-à-dire les partenaires socians. Dans les pays européens, il existerait main nant une démocratie corporatiste à côté de la démocratie formelle parlementaire. La transformation des valeurs se caractériserait à la fois par le rejet de l'autorité et le besoin d'enracinement dans les petits groupes. An nom de ces nouve valeurs existerait une troisième démocratie, spontanée et insuisissa jouant subtilement avec les

autres. Les pressions extérieures out deux caractéristiques : la multipolarité et l'interdépendance. La multipolarité est le résultat de la perte de l' « exceptionnalisme américain », seion le mot de Bell. Les États-Unis militencent tonjours les économies européennes, mais la réciproque est ments sont-ils alors toujours capebles de diriger l'économie comme ils le veulent ? Le contrôle de nos économies est plus délicat, les cibles choisies sont plus difficiles à attendre, les instruments de politique économique traditionnels out une effi-

1. 40.

12 Tay

. The second

(1) Michel Mongoot : - Les ach hospitaliers face à la reconquête du marché intérieur. - Journal d'éconque marche interiour. » Journal à économie médicale, a° 1, volume 1, 1983. Édité par Masson, 64, led Saint-Germain.

(2) Claude Fourgeand, Bernard enclud, Pierre Michel : « Tanz d'actuzlisation et prix de l'énergie. » Revue économique, mars 1983. Édité par la F.N.S.P., 27, rue Saint-Guille

(3) Jean-Pierre Laffargue : - L'apport du monétarisme à l'analyse et à la politique économiques. » Économie et Prévision 1982/5 ; nº 56. Documenta-tion française, 31, quai Voltaire, Paris-

(4) Christian de Boissies: « Les in-Observations et diagnostics économiques, revue de l'O.F.C.E., nº 3, févier 1983. Édité par la F.N.S.P., 27, rue Saimt-Guillannes Banto 7

(5) Henri Anjac: - Culture natio-Kevne d'économie politique, nº 1, janv.-fév. 1983. Édité par Sirey, 22, rue Souf-

flot, Paris-5.

(6) Jacques Lesourne: «L'avenir des économies caropéennes: évolution autonome et pressions exténeures.» Revue des sciences morales et politiques, 1982, n° 4. Édité par Gauthier-Villars.

DAFSA vient de publier dans le cadre de sa collection

« ANALYSES DE SECTEURS »

un ouvrage intitulé :

#### LES SOCIÉTÉS D'INGÉNIERIE CABINETS D'ÉTUDES TECHNIQUES

L'activité des sociétés d'ingénierie sechnique est très dépendante de la conjoncture économique générale. Ce secteur, qui svait comm une forte croissance jusqu'en 1971, a été affecté dépuis par la baisse de l'investissement en France et dans les grands pays industrialisés. Pendant la fin de la décessie 70, les sociétés françaises ont trouvé à l'expontation, vers les pays exportateurs de pétrole, les pays de l'Est et les autres pays en voie d'industrialisation, de non-veaux débouchés qui leur out permis de conserver un niveau d'activité assez, élevé. Depuis 1980, la propagation de la crise aux autres régions du monde, les fortes surcapacités de production dans de hombreux secteurs et les difficultés de financement que rencentrant les neues en une d'industrialisation cent linitée. fortes surcapacités de production dans de hombreux secteurs et les difficultés de financement que rencontrent les pays en voie d'industrialisation ont limité les prises de contraits à l'exportation. Le début des années 80 est sinsi marqué par une baisse sensible de l'activité des sociétés d'ingémerie technique, et il est difficile d'envisager une amélioration sensible à meyen terme.

Les résultats financiers des principales entreprises du secteur, sur la période 1977-1981, out été affectés par cette stagnation, voire régression, de l'activité : les résultats d'exploitation moyens (in secteur sont assez peu élevés et connaissent une baisse sensible en 1980 et 1981. La baisse générale des investissements et la concurrence très vive que se livrent à l'exportation les sociésés.

connaissent une baisse sonsible en 1980 et 1981. La baisse générale des investissements et la concurrence très vive que se livrent à l'exportation les soniétés d'ingénierie (encore renforcée par l'éniergence d'entreprises du secteur dans les pays en voie d'industrialisation) ont amené de nombreuses sociétés à conclure des contrats avec des marges très faibles, voire négatives. De plus, le préfinancement des travaux a sensiblement diminné, ce qui a limité les possibilités de placements à court terme généraleurs de produits financiers qui constituent une part importante des résultats des sociétés du secteur.

A l'intérieur du secteur, certaines catégories d'entreprises obtiennent des résultats supérieurs à le moyenne. Ainsi les bureaux d'études et les sociétés offrant essentiellement des « prestations intellectuelles » présentent des résultats d'exploitation supérieurs à ceux des sociétés réalisant l'essentiel de leur activité d'exploitation supérieurs à ceux ues societes réalisant l'essentiel de leur activité dans des contrats « clés en main ». Les entreprises d'ingénierie chimique ont en sur la période 1977-1981 un miveau de résultat supérieur à celles travaillant pour d'autres secteurs. Enfin, les fillales françaises de groupes étrangers ont un profit brut courant avant impôt trois lois supérieur à celui des sociétés à capi-

Parmi les cinquante-deux sociétés étudiées, trois dégagent des résultats

- Parmi les cinquante-deux sociétés étudiées, trois dégagent des résultats d'exploitation particulièrement élevés:

   la Sofretu, filiale de la R.A.T.P., grâce à plusieurs contrats signés pour la réalisation de réseaux de métro.

   Litwin, filiale da groupe américain AMCA International, spécialisée dans l'ingénierie pétrochimique.

   la Sofresid, bureau d'études diversifié, qui jone un rôle essentiel dans la restructuration actuelle du secteur de l'ingénierie technique franceira.

caise.

Dans ce contexte difficile, on assiste en effet, depuis 1979, à un mouvement de concentration financière initié par la Banque de Paris et des Pays-Bas et les deux grands groupes pétroliers français (Elf-Aquitaine et la Compagnie Française des Pétrolies). De la position qu'adoptarant les possoins publics visà-vis de ce secteur, dont les effets d'entrainement sur les ventes de biens d'équipement et de travaux publics sont importants, en particulier à l'emportation, dépend le développement à terme de l'ingénierie technique française. A travers le contrôle financier qu'ils exercent sur plus de la montié des sociétés grandes et moyennes du secteur, à travers les aides à l'exportation et le système d'assurance mis en place (COFACE), à travers la priorité donnée à l'ingénierie dans la politique industrielle par son inscription au CODIS, à travers le caractère politique de nombreux contrats signés à l'étranger et dans certains secteurs

la pointque monstreue par son mocripuon au CODIO, a mavers le caractère politique de nombreux contrats signés à l'étranger et dans certains secteurs comme le nucléaire ou le B.T.P., les pouvoirs publics disposent en effet de moyens nombreux et variés pour peser sur l'évolution de l'ingénierie technique.

Cette étude est disponible auprès du bureau de vente de DAFSA au 7, rue : Bergère, 75009 PARIS - Tél. : (1) 523-19-19, au prix de 5 000 F H.T.



Salon international de l'innovation technologique Gand - Belgique, 3 - 7 mai 1983.

Pour tous renseignements et cartes d'entree : ICC Floraliapaleis, B-9000 Gand- Belgique - Tél. (091) 22 40 22 - Télex 12666 igicc-b.

## LE RÉFLEXE INTERNATIONAL

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

AVOIR le réflete international, c'est avant tout avoir l'esprit de conquête et la volonté de rester ouvert sur un monde en perpétuelle mu Pour permettre à ses étudiants d'acquérir ce réflexe, l'Ecole Européenne des Affaires s'est donné une assise europées

- Une implantation à Paris, Oxford, Düsseldorf;
- Un corps professoral à égalité français, britannique et allemand;
   200 entreprises dans chacus des 3 pays travaillant avec l'EAP; Des accords de coopération avec les autres pays de la Communauté;

- Une population d'étudiants issus de l'ensemble des pays de la

Concours d'admission:

- Ouvert aux diplômés de l'enseignement supérieur (DEUC, Vordiplom, Kandidasts...) à Amsterdam, Athènes, Bruxelles, Copenhague, Duhlin, Düsseldorf, Luzembourg, Nijenrode, Oxford, Paris, Rome, Turin.
- Ouvert à Paris aux étudiants des clames préparatoires admissibles à HEC.



**ÉCOLE EUROPÉENNE DES AFFAIRES** 

La première d'une nouvelle génération d'écoles

PARIS - OXFORD - DUSSELDORF Adresse France: 108, bd Malesherbes - 75017 PARIS - 766-51-34

احتكذامن الأحل

ndustrialisation

A STATE OF THE STA

Marie Control

الله الله الله المنطقة المنطقة

La see the grown will be

484 F. 12---

المراجع المنافع المناف

TALLET N

<u> es</u>

ės, Le ai



# Voyages à l'étranger

# La Carte Bleue fait le point

TARTE Bleue personnelle, Carte Bleue professionnelle... Quels sont les changements apportés par le contrôle des changes? Qu'il s'agisse de vos activités quotidiennes ou de vos déplacements à l'étranger, voici le point sur les possibilités actuelles :

#### Votre Carte Bleue Visa professionnelle

Elle possède l'avantage d'appartenir à un très vaste réseau mondial : 3,5 millions d'établissements, dans 160 pays, acceptent ce moyen de paiement sûr et prestigieux.

Quelle que soit votre destination, votre Carte Bleue Visa sera honorée. Elle vous permettra de régler toutes les dépenses occasionnées par votre déplacement : hôtel, restaurant, location de voiture, essence, billets de train ou d'avion, etc.

Autre avantage de la puissance du réseau : le prix. La Carte Bleue Visa professionnelle ne coûte que 110 F, sans droit d'entrée ; et votre entreprise bénéficie d'un tarif à 50 % dès la 6° carte.

#### Les professions libérales et les travailleurs indépendants

Si vous exercez une profession libérale, ou si vous êtes travailleur indépendant, vos déplacements à l'étranger peuvent être effectués avec la Carte Bleue Visa, après autorisation de la Banque de France.

Votre établissement Carte Bleue se

chargera des démarches nécessaires.

Dès lors, votre carte personnelle pourra être utilisée comme carte professionnelle pour tout ce qui concerne les nécessités de vos déplacements d'affaires à l'étranger.

#### Votre Carte Bleue Visa personnelle

Elle reste valable sans restriction dans tous les pays de la zone franc\*, pour tous usages: tourisme ou affaires. Mais vous n'êtes plus autorisé à l'utiliser pour des voyages touristiques hors de la

Pour compenser cette réduction des services auxquels vous êtes habitués, les établissements Carte Bleue ont décidé, à titre exceptionnel : toute Carte Bleue Visa émise ou renouvelée sera provisoirement délivrée au prix de 70 F.

En outre, vous bénéficierez, lors du renouvellement de votre Carte Bleue Visa, d'une réduction de :

- 10 F, si votre ancienne carte est renouvelée en juin, juillet ou septembre 1983, • 20 F, si elle l'est en octobre, novembre ou décembre 1983,
- 30 F, si elle l'est en janvier, février ou mars 1984.

#### Et, bien sûr, en France...

En France, rien n'est changé: 200000 commerçants sont toujours prêts à honorer votre Carte Bleue, avec la commodité, la sûreté et la simplicité que vous connaissez déjà.

Sans cesse amélioré, de plus en plus dense, le réseau des distributeurs automatiques de billets Carte Bleue vous permet de vous dépanner lorsque vous êtes à court d'argent liquide, le soir, en week-end, en vacances...

Pour votre famille, vous pouvez bénéficier d'une deuxième Carte Bleue sur votre compte ou sur un autre compte. A moitié prix...

Enfin, la Carte Bleue est en train de franchir une étape importante vers l'avenir, en mettant en service progressivement un système de paiement électronique très élaboré, encore plus simple, rapide et sûr...

#### Pour obtenir votre Carte Bleue professionnelle

Vous obtiendrez dans les meilleurs délais la (ou les) Carte (s) Bleue (s) professionnelle (s) nécessaire (s) à vos activités à l'étranger en adressant vos demandes à votre établissement bancaire Carte Bleue soit par télex, soit par courrier. Il sera à même de vous fournir tous renseignements complémentaires.

\* Liste des pays de la zone franc : France, Monaco, Guadeloupe, Guyane, Martinique, Mayotte, Réunion. Saint-Pierre et Miquelon, Polynésie française, Nouvelle-Calédonie, Wallis & Futuna, Bénin, Cameroun, Congo, Côte-d'Ivoire, République Centrafricaine, Gabon, Haute-Volta, Mali, Niger, Sénégal, Tchad, Togo, Comores.

# ANNONCES CLASSEES

43,40 51,47 ANNONCES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI 43.60
DEMANDES D'EMPLOI 13,00 IMMOBILIER ..... 33,60 39.85 AUTOMOBILES 33.60
AGENDA 33.60 39,85 39.85



Nationales et Internationales



400.000 F

Organisme de prévoyance - Cet organisme a pour objet la réalisation et la gestion d'un régime de prévoyance proposé aux entreprises par l'Intermédiaire des institutions de retraite adhérentes. Son directeur désire prendre prochaides institutions de retraite achierentes. Son directeur destre prendre procha-nement sa retraite et recherche son successeur. Le directeur de l'organisme est personnellement chargé de la politique de développement et assure les relations avec les directeurs des institutions afin de promouvoir le régime. Responsable de la gestion technique et linancière du régime, il en contrôle l'exploitation administrative assurée par les institutions. Il est également chargé des relations avec l'administration de tutelle. Le poste qui exige des capacités relationnelles à très haut niveau, s'adresse à une personnalité de

PA Conseiller de Direction S.A.



#### Directeur commercial export

Biens de consommation courante - La fillale d'un important groupe industriel français spécialisée dans la fabrication et la distribution de biens de consommation courante, l'un des deux leaders mondiaux, réalisant un chiffre d'affaires de plus de 200 millions de francs, dont 40% à l'exportation, recherd'affaires de plus de 200 millions de francs, dont 40% à l'exportation, recherche son directeur commercial exportation. Rapportant au directeur général, il aura pour mission de concevoir et définir la politique commerciale à l'exportation de la société, ainsi que d'animer et fortifier un réseau de vente présent dans une cinquantaine de pays (fillales, agents, importateurs...). Ce poste s'adresse à un candidat âgé d'au moins 30 ans, diplômé de l'enseignement commercial supérieur et disposant d'une solide expérience de l'exportation, dans le domaine des produits de grande consommation. Une bonne maîtrise de l'anglais et de l'allemand est indispensable. La rémunération, qui peut atteindre 250,000 francs par an, sera surtout fonction de l'expérience du candidat retenu. Le poste est situé en banlieue nord, et suppose environ 50% du temps en déplacements. Ecrire à J.A. DENNINGER.

Aucum renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelent la référence à :

PA Conseiller de Direction S.A. 3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél 747.11.04

Amsterdam - Bruxelles - Francfort - Lille - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

# directeur et financier

PUTEAUX

vous serez le bras droit du Directeur Général d'une PME du secteur de la par-furmente, en pienne expansion et très orientée vers l'exportation. vos responsabilités enjobberont la ges-ción financière, comprable et juritoique ainsi que la gestion des ressources numaines, vous aurez a votre orsposi-tion un isla 34 avec 5 terminaux.

A 35 ars minimum, vous êtes devenu un gestionnaire rigiopreux capable de collaborer à la direction d'une entre-prise.

On exigera dans vos compétences l'expérience d'une Direction du con-trôle de gestion dans une entregrese industrielle, la pratique de la gestion de trésorarie et une grande frabilité et rapidité dans la présentation des érais financiers. Anglais indispensable.

C.V. décaillé avec salaire accuel à acres-ser sous réf. 8723-M à I.C.A. - 3 rue d'Hau-teville 75010 Paris, qui transmettra.

RÉUSSITE = CHANCE + TRAVAIL MAIS LA CHANCE DOIT SE SAISIR AU VOL UNE AGENCE DE VOYAGES Chiffre d'affaires supérieur à 20 millions. Quartier Champs-Elysées. Recherche

#### SON DIRECTEUR TECHNIQUE

Si vous pouvez nous rejoindre rapidement et que vos compétences vous permettent d'accepter ce challenge.

Euroyez lettre manuscrim, phoso, c.v. et prétentions de salaire sons n° 8.074 le Monde Pub., service agnonces classées, 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.

P.M.I. ÉLECTRONIQUE EN PLEINE EXPANSION ACTUELLEMENT A MONT-

UN SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Formation ESSEC on HEC on SUP de CO on équivalent pour assurer la gestion administrative, la direction du personnel, la gestion budgétaire. Salaire aumel 200.000 F.

Ecrire à JURIS AUDIT M. KREMER 19, rue Vivienne, 75002 PARIS.

#### Directeur

premier plan. Il pourra être confié à un cadre dingeant âgé d'au moins 38 ans, diplômé de l'enseignement supérieur, ayant de bonnes connaissances des régimes sociaux et des problèmes de prévoyance. La rémunération annuelle, de l'ordre de 400.000 trances, sera liée à l'expérience offerte. Ce poste est à pourvoir à Paris. Ecrire à J. MOUNIER.

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Amsterdam - Bruxeties - Francfort - Lille - Londres - Lyor Madrid - Milan - Nantes - Pans - Strasbourg - Toulouse

#### Nicholas

LABORATOIRES PHARMACEUTIQUES HAUTE SAVOIE

#### **Pharmacien** responsable contrôle qualité

Rattaché au Pharmacien Responsable pour Prendre en charge l'entière responsabilité du contrôle des matières premières, produits semi finis et produits finis et de l'assurance qualité.

Animer et gérer une équipe structurée d'une vingtaine de Expérience réussie dans un poste de contrôle qualité de 3 à

5 ans à justifier. Certificat Pharmacie option Industrie exigé. 30 ans minimum, le candidat doit avoir des qualités d'organi-

Rémunération attrayante liée à l'acquis professionnel du Ecrire avec C.V., photo, salaire actuel, téléphone privé, sous réf. 23006 à :

MRI conseil

Paris 200 000 F

Danièle Chapuis - 13, rue Madeleine Michelis - 92522 Neuilly



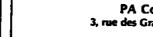
#### Directeur d'exploitation industrielle 240.000 F

L'une des plus importantes entreprises françaises spécialisées dans la fourni-ture en location et l'entretien d'articles textiles pour l'industrie et le com-merce, employant, pour l'ensemble de ses activités près de 800 personnes, et réalisant un chiffre d'affaires global d'environ 200 millions de francs, recher-che le directeur de son plus important centre d'exploitation situé à Parls. Rap-portant au directeur industriel, il aura la totale responsabilité technique et humaine d'une unité de 170 personnes comprenant les fonctions production, entretien iltraison administration. entretien, livraison, administration. Ce poste s'adresse à un candidat âgé d'au moins 33 ans, disposant d'un niveau de formation d'ingénieur (électromécanique, textile, chimie...) et possédant une solide expérience de la direction d'un centre de profit autonome. Le sens du contact et le goût de l'organisation sont Indispensables. La rémunération de départ, qui pourra atteindre un maximum de 240.000 francs par an, sera surtout fonction de l'expérience du candidat retenu. Ecrire à J.A. DENNINGER.

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelent la référence à :

> PA Conseiller de Direction S.A. 3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Amsterdam - Bruxefles - Francfort - Lille - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse



#### Nous avons décidé d'embaucher un DIRECTEUR COMMERCIAL

développer nos activités par une Action Commerciale Percurante.
 définir et respecter un budget de développement.

SES PRODUITS A VENDRE:

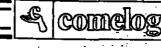
la Micro-Informatique et les Activités de logiciels intégrées dans les réseaux.

SON EVOLUTION : Le Direction Générale.

LIEU GEOGRAPHIQUE :

Province Ouest à 2 heures de Paris.

Nous avons confié ce recrutement à COMELOG 9 rue Sainte Anne - 75001 PARIS. Ecrire sous pli confidentiel référence CA 2





Département Conseil en Recrutement 135, avenue de Wagram - 75017 PARIS Tél.: (1) 227,96,49

Responsable des affaires juridiques

Constructeur français de MATERIEL DE TRANSPORT, notre **renom est international.** Nous recherchons, pour notre siège à Paris, Rendant compte au directeur administratif et financier et en liaison permanente avec la direction marketing, vous avez pour princi-

l'élaboration et l'examen de tous les engagements juridiques de la société : contrats de vente (France et export), de fournitures et de sous-traitance, protocole de consortium, constitution de filiale...

la prise en charge des problèmes d'assurances : responsabilité civile, incendie, perte d'exploitation..., de droit des sociétés :

 avez acquis une expérience similaire au sein d'une entreprise industrielle gérant des contrats importants à longue échés Vous devez parier couramment l'anglais, faire preuve de rigueur, de diplomatie et de facilité sur le plan rédactionnel.

Gilbert RAYNAUD, notre Conseil, vous remercie de lui adresser votre candidature, qu'il traite confidentiellement s/réf. 5063/LM à

- ètes **juriste** (maîtrise de **droit privé** + école supérieure de commerce ou de gestion), àgé d'au moins 35 ans.

#### Directeur commercial et marketing

statuts, gestion des titres..., de fiscalité.

Ce poste doit vous intéresser si vous :

le traitement des affaires contentieuses et précont

- le suivi et l'audit de toutes les procédures administratives.

Nous sommes connus sur le marché français pour la fabrication et la distribution d'accessoires et articles d'hygiène et de toilette (éponges de mer, gants de crin,

gants et lautères synthétiques...).
Nous avons, ces dernières années, acquis et créé de nouvelles activités (vètements de sudation, brosserie...). Cette politique de développement et de diversification exige que nous poursuivions l'aménagement de nos structures et que notre gestion commerciale soit celle d'une société industrielle, tout en maintenant la souplesse et le dynamisme qui ont permis notre progression

Nous avens besoin de nous enrichir d'un homme ou d'une femme "produit" qui nous apportera ses idées et une méthodologie commerciale et marketing. Directement rattaché à notre Directeur Général avec lequel il définira la politique commerciale et déterminera les objectifs, ce cadre devra analyser le marché, exprimer les besoins afin de développer les produits, créer progressivement une force de vente pour visiter de nouveaux canaux de distribution, aller sur le terrain.

Nous vous demandons une formation commerciale supérieure, une expérience de la fonction (3 ans minimum) acquise de préférence dans une société commercialisant des produits d'hygiène ou de toilette on para-pharmaceutiques. Le poste est à pourvoir à Paris, mais implique des déplacements.



The state of the s

Merci d'adresser C.V. avec photo et prétentions sous la réference 2918 M à Danielle l'albert.

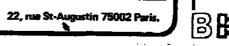
65, avenue Kléber 75116 PARIS. MEMBRE DE SYNTEC ..

#### DIRECTEUR DE SOCIETE AUTOMOBILE Afrique Francophone

L'importateur exclusif d'une grande marque auto-mobile recherche son Directeur. Professionnel de l'automobile, il sera responsable d'une société em-ployant 220 personnes et réalisant avec ses succur-sales un C.A. annuel supérieur à 200 millions de F. Le cadre recherché dolt être un homme de métier, ayant une expérience minimum de 5 ans dans la distribution automobile, la gestion commerciale et comprable des garages d'entretien et de réparations, la vente de pièces détachées par un réseau d'agents et de succursales.

er de succursales.
Formation du niveau de l'enseignement supérieur.
Qualités de meneur d'hommes. Connaissances de
gestion commerciale et comptable, de l'informatique et de marketing. Anglais indispensable. Expérience de l'Afrique souhaitée.
La rémunération sera à débattre. Elle ne sera pes
inférieure à 300.000FF annuels + logement et voiture de fonction, contrat de cadre expetrié avec
ses avantages (retraite, ASSEDIC...).

Adr. CV dét. + photo + prétent. s/réf. 232/17M à





Directeur Général 400.000 F ÷

Un éditeur parisien recherche le dirigeant d'une de ses filiales, leader dans son domaine, représentant un chiffre d'affaires de 100 millions.

Rapportant au Président, ce collaborateur bénéficiera d'une large délégation. Il assurera l'élaboration de la gestion et le développement de l'affaire. Il animera une équipe de dimension moyenne.

De formation supérieure, le candidat aura au moins 10 ans de pratique de Direction Financière et/ou une première expérience de Direction Générale. Une origine favorable serait celle d'un groupe de

Merci d'écrire sous la référence 21004 M à :



BERNARD KRIEF CONSULTANTS 115, rue du Bac 75007 PARIS — Tel. 544.38.29.

人名德 海海 . 4.43

[g] [] [] 2. 2. 2. 2. 2. 2. **2.6** 

in district

Inti ind Me

Burn to the same of the training the

: ies

**-S.** 

<del>9</del>\$

-The state of the s Contract of the last of the la

directeu

administra

et finance

De la Section

DIRECTIONS . DIRECTIONS . DIRECTIONS

#### Président Directeur Général

#### Qui sommes-nous?

Une belle affaire industrielle trançaise: une marque réputée, un outil de production performant, un marché en développement, un bon climat social. Nous employons 500 personnes, nous exportons 30 % de notre chiffre d'affaires. Notre usine se trouve dans une ville du centre de la France et nous avons des humantes à Davie des buneaux à Paris

#### Qui cherchons-nous?

Notre Président et notre Directeur Genéral nous quittent, atteints par la limite d'âge. Les cadres de notre société sont des spécialistes hautement quali-tés et compétents dans leurs domaines respectifs. Il nous faut un Président Directeur Général, respon-sable de notre stratégie. Décideur et coordinateur, il

INSTITUT BANCAIRE EUROPÉEN

A VOCATION INTERNATIONALE

recherche dans le cadre de ses opérations africaines

**UN PRESIDENT-DIRECTEUR GENERAL** 

Ayant la resp. de diriger une banque dans un pays africain francophone.

Le candidat, de format. supér., âgé d'au moins 35 ans, devra être banquier

de formation, connaître l'Afrique, être en mesure de diriger une banque et en dehors du français disposer de bonnes connaissances de l'anglais.

Pour un premier contact adresser un c.v. + prétentions à nº 8.071 le Monde, service annonces classées, 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.

**Directeur commercial** 

produits techniques

Nous conceyons, produisons et commercialisons des

Notre commercial s'appuie sur d'importants services

produits semi-finis en caoutchouc et mousse de polyuréthane.

Un départ en pré-retraite, après 35 ans de maison, nous

conduit à rechercher sur la région parisienne un nouveau directeur commercial, soucieux d'efficacité, sachant

harmoniser ouverture technique, sens de la négociation et

respect de la rentabilité, capable de définir une politique

commerciale et marketing... et de la faire vivre. L'export nous paraît un axe de développement à ne pas négliger.

Votre formation et votre expérience doivent vous permettre

de vous intégrer rapidement dans notre équipe de direction

et réaliser avec nous une carrière d'une longévité... pourquoi

Bernard Julhiet Psycom vous assure étude sérieuse de votre

dossier (lettre, CV, photo), réponse et discrétion. Merci d'écrire sous réf. 3777M, 1 rue de Berri - 75008 Paris.

sera très bien secondé en ce qui concerne nos techniques et nos procédés de fabrication, notre marketing et nos équipes de vente, il sera aidé par des procédites administratives et informatiques bien implantées. Notre structure est légère et efficace.

#### Qui êtes-vous?

Un généraliste pour analyser le présent et préparer le futur de l'entreprise, un financier averti passionné de gestion, un homme de contact pour nous représenter à l'outétieur. l'extérieur une personnalité affirmée. De plus vous avez une formation de type HEC, ingénieur Grande Ecole... et 15 à 20 ans d'expé-

Nous avons confié catte recherche à notre Conseil. Madame Giacchetti, qui vous assure une totale discrétion et vous informeza sur notre Société. Nous vous invitons à lui adresser confidentiellement votre dossi candidature sous réf 23 M 077 au CPA, 3, rue de Liège 75009 Paris.

#### Directeur Général à Profil Commercial

#### **Automatismes Industriels**

#### 300.000 F an

Groupe multinational, nous sommes l'un des leaders mondiaux dans notre domaine (notre CA approche les 800 milions US 5]. Nos activités européennes se développent fortement sur des marchés en croissance d'environ 50% par an. Nous recherchons pour notre filiale française (aujourd'hui 10 personnes), un patron qui soit avant tout un battant, un homme de terrain et un **antinateur commercial.**De formation Ingénieur, de préférence électronicien, âgé d'environ 35 ans (± 5 ans), **à parle couramment**l'anglais et a fait ses preuves comme Responsable de grandes affaires ou, mieux encore, comme Directeur des

Ventes ou de Division. Il a déjà traité, avec des interfocuteurs de riveau élevé, des marchés portant sur des automatismes industriels de haute technologie.

En plus de la France, nous lui confierons le développement des marchés d'Afrique du Nord et d'Afrique Noire Francophone. Le siège du poste à pourvoir est situé à Paris.

Envoyer votre CV en précisant la référence M 1051 aux consultants de GFC chargés de cette recherche. Discrétion absolue et réponse assurée.

Membre de la Chambre Syndicale Nacionale des Conseils en Recrutement.

350, rue de Vaugirard 75015 Paris

Magazine scientifique et industriel en plein développement

#### SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Directement relié au Président, il ou elle devra prendre en charge de manière autonome le gestion comptable et finan-cière, la gestion du personnel, l'administration générale de l'entreprise ainsi que la promotion et la gestion de la disfu-

Un clargissement rapide des responsabilités est possible pour un titulaire de valeur. Expérience professionnelle dans la presse indispensable. Salaire motivant.

Adr. votre candidature (avec photo, C.V. et niv. de salaire souhaité) à F. DARBON, 11, av. Junot, 75018 PARIS.

PRODUITS DE BEAUTÉ ELLA BACHÉ - MY EPIL

## DIRECTEUR DES VENTES

Bonnes references dans la profession. Responsable des Représentants et Demonstratrices. Ayant contacts avec Grands Magasins et principaux

dients Disponibilité pour déplacements en Province.

Adresser C.V. et photo - 87. rue Marceau 93100 MONTREUIL

T.O. EN PLEIN ESSOR charche son

DIRECTEUR **FINANCIER** 

Ecr. LOIN, 54, rue Etienna Marcal, 75002 PARIS. Dis. sas

Ass. loi 1901, recherche Directeur maison de retraite, 66 lits expérience secteur sanitaire ou social exigée. Env. lettre manuscrite et c.v. è : M. le Président Apervo.

SOCIÉTÉ D'ÉDITIONS DIRECTEUR COMMERCIAL

l'administration des ventes, assurera les contacts avec les différents services de distribution. Ce poste nécessite une expeliente culture générale et un sens aigu des contacts humains. Une préférence sera donnée à un candidat ayant une parfaite connaissance du marché du Livre.

Discrétion de rigueur.

#### **DIRECTEUR DES VENTES**

pour filiale d'un des plus grands constructeurs français de maisons indivi-duelles. En relations constantes avec le Directeur Général de la société et lui rendant compte de ses actions, le Directeur des Ventes a la responsabilité de l'animation d'une équipe de vente et de toute la gestion commerciale. Il se tient au courant des produits de la concurrence et de leur pénétration sur le marché. Il fixe les objectifs et en controle les résultats. Le candidat, âgé de 30 ans minimum, a reçu une formation supéneure, type HEC, ESC, IECS, mais le poste pourrait être neanmoins attribué à un candidat non diplôme pouvant prouver une expérience professionnelle réussie de plusieurs années; en tout état de cause nous recherchons un véritable professionnel de la vente. La rémunération est élevée et en rapport avec les performances attendues de ce collaborateur.

Adresser C.V. + photo sous réf. 71100 A

Jean WEGBECHER 11. aliée de la Robertsau 67000 STRASBOURG DÜSSELDORF - LONDRES - MADRID - PARIS

Important laboratoire pharmaceutique multinational (300 km de Paris) recherche

#### directeur du développement médical

Ce collaborateur, 35-40 ans, médecin pharmacien ou ingénieur biologiste, aura pour mission d'encadrer et d'animer une équipe de Chefs de Projets. En liaison avec la Recherche et le Marketing, ses responsabilités inclueront la gestion d'un budget, la réalisation dans les délais des dossiers cliniques d'A.M.M. et la valorisation scientifique des produits. Ce poste conviendrait particulièrement à un Chef de Projets de haut niveau motivé par une promotion rapide. Expérience Immunologie ou Cardio-vasculaire appréciée. Anglais courant exigé.

Adresser CV + photo + rémunération actuelle à

SODECI 140, rue de la Croix Nivert 75015 Paris s/réf. 123 75015 Paris s/réf. 123



#### **Bernard Julhiet Psycom**

techniques et études laboratoires.

pas égale à celle du précédent titulaire.

Membre de Syntec

# emplois internationaux

emplois internationaux (et departements d'Outre Mer)

emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

# iet departements d'Outre Mer)

# **CONSULTANTS**

#### **OUTRE-MER CEGOS COOPERATION**

division du groupe IDET-CEGOS pour les pays en développement, recherche pour faire face à une expansion régulière et dans le cadre d'une politique à long terme plusieurs Consultants. Les postes sulvants sont offerts à partir du 1er Mai 1983 :

#### ORGANISATEURS DE HAUT NIVEAU

disposant de préférence d'une solide culture administrative générale, rompus aux études de structure et de stratégie, à la mise en place de systèmes et de procédures de gestion. Certains d'entre eux devront avoir l'expérience du pilotage d'applications informatiques.

#### ORGANISATEURS - INFORMATICIENS

ayant plusieurs années d'expérience professionnelle.

Les premières missions portent sur l'organisation des Pouvoirs Publics au plus haut niveau, et sur la mise en œuvre de systèmes modernisés de gestion des agents de l'Etat.

Pour tous ces postes une formation supérieure est nécessaire (Grande Ecole d'Ingénieur, HEC, Doctorat Sciences Economiques,...) ainsi qu'une expérience en Cabinet ou Service d'Organisation d'Entreprises ou d'Administrations. La connaissance d'une ou plusieurs langues étrangères est souhaitée. Intégrés dans l'un des premiers Cabinets d'Organisation européens, ces Consultants se verront confier des missions

indemnités et avantages liés au statut d'expatrié pour les postes basés Outre-Mer. Merci d'adresser lettre manuscrite et C.V. détaillé sous référence CO3, à Mr. R. FRANJOU qui étudiera votre dossier en toute discrétion. CEGOS COOPERATION, 204, Rond-Point du Pont de Sèvres, 92516 BOULOGNE.

variées, auront une activité autonome et des contacts de très haut niveau. Rémunération et prime de résultat,

sélé

**GROUPE COMMERCIAL MULTINATIONAL** Nous exerçons nos activités en France et en Afrique.

Nos diverses filiales

spécialisées dans la vente de biens d'équipement et de consommation durable réalisent un chiffre d'affaires consolidé de 2 milliards 1/2 de Francs.

Nous recherchons POUR RENFORCER NOS EQUIPES DE DIRECTION

#### deux cadres futurs dirigeants

de formation supérieure (HEC - ESSEC - ESCP)

ayant une expérience professionnelle de 5 ANS MINIMUM. Nous leur confierons des activités nécessitant d'excellentes aptitudes à la gestion, l'organisation, mais également et impérativement aux actions commerciales.

La première affectation sera à PARIS ou dans une filiale Africaine. Ces recrutements comportent d'intéressantes perspectives de développement de carrière en poste d'exploitation ou d'Etat Major en France ou en Afrique dans un Groupe actif et diversifié.

Une pratique courante de l'anglais est nécessaire. Envoyer lettre manuscrite avec CV sous référence 67596 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

والمعالمين والأوالي



emplois regionaux

emploir régionaux

emploir régionaux

emplois régionaux



**CENTRE ELECTRONIQUE** DE BREST MORLAIX

iont près de 200 ingénieurs et cadres) étudie, développe et réalise des équipements radar de détection de

#### La Direction Industrielle recherche des INGENIEURS DE PRODUCTION

o pour le service de gestion des prototypes (suivi de production des ri

Ingenieur diplome d'une grande école de mécanique ou d'électromécanique, fort d'une expérience de 5 ars au moins, vous

 un besoin de réaliser: très motive par la fonction de production, vous êtes soucieux des délais et des cours, disponible et ré
 une volonté de vous affirmer par vos qualités d'animateur, esprit de décision et sens des relations humaines en industrie. Place au carrefour des études et de la fabrication dans un e

groupe THOMSON, de réclies possibilités d'évolution. Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et rés CEBM Service du Personnel, route du Conquet - 29283 BREST CEDEX.

THOMSON BRANCHE SYSTEMES ET DETECTIONS



emplois internationaux

emplois internationaux



## Une ville de 50.000 habitants près de Ryad...

Pour compléter notre chantier de 5.000 villas nous allons construire toute l'infrastructure de la ville qui comprendra 152 bâtiments de types variés. Nous complétons aujourd'hui nos équipes de bureau d'études de chantier et du service mécanique.

#### Ingénieur B.E. responsable du service G.O-VRD ref. LM 4011

Vous connaissez bien le gras oeuvre bâtiment et les normes VRD. Vous avez quelques années d'expérience acquise en partie en B.E. sur chantier et vous avez

Votre formation d'ingénieur EIP, ESTP ou équivalent complétée par quelques années d'expérience acquise en partie en B.E. sur chantier et vous avez

Votre formation d'ingénieur EIP, ESTP ou équivalent complétée par quelques avez déjà 3 à 5 ans d'expérience année d'expérience fait de vous un partie en B.E. sur chantier et vous avez l'habitude d'utiliser l'angtais comme

Nous vous proposons de prendre en charge le service B.E. gros ceuvre - VRD. Sous la direction du responsable B.E. et en relation contrôler tous les plans et à les faire

Ingénieur bâtiment

T.C.E. de la profession. En relation avec le service achats, vous serez chargé de définir et de choisir en fonction des normes socudiennes des produits T.C.E. disponibles

Journe ingénieur AM ou équivalent yous civez c'éjà 3 à 5 ans d'expérience sur chan-tier T.P. Nous vous proposons un poste

Ingénieur

mécanicien

réf. LM 4161

localement. L'Anglais sera votre langue de Pour tous ces postes le séjouren famille peut être envisagé, dans ce cas la scolarité sera

Merci d'envoyer votre dossier de candidature avec CV, photo et prétentions en précisant la référence du poste choisi à Dumez, Service des Relations Humaines, 345 avenue Georges Clemenceau, 92022 Nanterre Cédez,

🖿 Mettez votre avenir en chantier. 🛚

#### **AGENT DES METHODES**

Compagnie Minière **AFRIQUE EQUATORIALE** 

Une compagnie minière implantée en Afrique Equatoriale recherche un AGENT DES METHODES pour la Section Engins du Service Maintenance de la Direction Mine. Sous l'autorité du Chef du Bureau Méthodes, il sera chargé de l'organisation de la maintenance (entretien memoces, il sera charge de l'organisation de la mandehance terrobert préventif et entretien systématique) des engins de carrières et de voierie (dragues, scrapers, dumpers, bulls, niveleuss,...). Il constituera et mettra à jour les fiches techniques des engins. Il gèrera les pièces de rechange. Il participera aux études de modification des matériels pour en améliorer les performances et en diminuer les coûts d'exploitation. Il assurera la coordination avec les ateliers, les services approvisionnement et le magasin. Il supervisera les activités du personnel placé sous son autorité. Le candidat retenu, âgé d'au moins 30 ars, de formation type BTS option mécanique industrielle, possèders plusieurs années d'expé-rience des travaux d'entretien d'engins de TP, de carrière, ou de mines. L'expérience de l'expatriation constituerait un atout supplémentaire.

**GRH** conseils

3, avenue de Ségur 75007 PARIS. Discrétion assurée.

Pour l'exécution d'un important projet au Nigéria Nous recrutons

#### UN CHEF DE PROJET

Le candidat retenu devra avoir démontré sa capacité à diriger et coordonner un projet multidisciplinaire qui exige :

- Une personnalité ayant un sens de l'organisation indiscutable ;

- Une expérience de la négociation au plus haut niveau;

L'aptitude au commandement d'une équipe ;

- Une formation de base technique polyvalente, y compris une bonne connaissance du secteur informatique.

Le profil recommandé est celui d'un ingénieur d'affaires, bon gestionnaire, parlant couramment l'Anglais et le Français et doté d'une expérience professionnelle de 10 à 15 ans.

Une connaissance de l'Afrique occidentale serait un atout majeur. Basé à Lagos le poste comporte les avantages habituellement conférés aux

Les personnes intéressées répondant aux qualifications requises ci-dessus doivent envoyer leur candidat., ainsi qu'un C.V. complet et leurs prétent.

Ecrire à RÉGIE-PRESSE Nº T 039.682 M 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

#### BERLIN

MISE EN CONCOURS D'UN POSTE LECTEUR/LECTRICE de Français

FU

(Enseignement de la langue et de la civilisation française, conformément à la Loi régissant les Universités de Berlin (Ouest). Durée maximale du contrat : 4 aus.

 Enseignement du français langue étrangère et de la civilisation française ; Participation anx examens:

Elaboration de nouveaux matériels d'enseignement;

 Prise en charge (au moins partielle) des chargés de cours (enseignement du français langue étrangère).

Conditions:

Diplôme de fin d'études supérieures (au moins maî-trise) dans une discipline littéraire (lettres, langues, sciences humaines); Attestation d'une activité professionnelle d'au moins trois aus exercée après l'obtention du diplôme dans le domaine de l'energinement des langues étrangères ou partitiée similaires.

Connaire de l'encagnance de l'allemand, apritude pédagogique;
Les candidats devront prouver qu'ils ont résidé dans un pays francophone pendant les deux années précédant leur candidature.

Votre dossier de candidature contenant les doc uels devra être adressé dans les trois semaines suivant la publication de cette annonce sous le nº 044 554 à la : Verwaltung des Institurs für Romanische Philologie (WE 3 im Fachbereich Neuere Fremdsprachl. Philologien) der Freien Universität Berlin. Habelschwerdter Allee 45, D —

1000 Berlin 33. Renseignements par téléphone : 030/838-2236.

#### POUR UNE MISSION D'UN AN AU

#### **NIGERIA**

Société Importante recherche

#### coordonnateur T.C.E.

EXPERIMENTE

30 ans environ - Anglais indispensable Libre immédiatement pour départ imminent, de préférence en célibataire.

Envoyer lettre de candidature manuscrite, C.V. et prétentions sous réf. 67992 à CONTESSE PUBLICITE 20, av. Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.



Filiale du Groupe NOUVELLES GALERIES, nous sommes un des tous premiers Etablissements Français de carte de paiement et de Crédit à la consommation (plus d'un million

Nous recherchans pour le SIEGE, situé à BORDEAUX

#### CONTROLEUR DE GESTION

Grande Ecole

(Centrale - Mines...-H.E.C.-E.S.E.C...) Une première expérience de 3 à 4 ans dans la fonction, de préférence au sein d'un grand établissement de crédit à la

consommation est nécessaire. Il onimera une petite équipe chargée du budget, du contrôle des costs et des études de rentabilité.

Il participera par ses actions et ses propositions d'amélioration au développement de la Société dans tous les domaines : (finance, gestion, commercial, produits nouveaux...).

Le voste est susceptible d'un fort développement dans un proche avenir. Merci d'adresser votre condidature

à la Direction Centrale du Personnel, sous référence 48 M. au 66, rue des Archives 75003 PARIS



NOUS SOMMES LEADER EN EUROPE POUR LA TRANSFORMATION DES MATIERES PLASTIQUES nous recherchons

#### CHEF COMPTABLE

Rattaché au Chef des Services Administratifs et Comptables, Il animera de façon autonome une équipe de 5 personnes. Il assumera les comptabilités générales analytique et budgétaire, la préparation du reporting mensuel à la Société Mère Hollan-daise, le bilan, l'ensemble des déclarations fiscales et réglemen-

Le professionnel confirmé que nous recherchons est titulaire du DECS ou d'un diplôme au moins équivalent, possède une une société utilisant des méthodes anglo-saxonnes de gestion. il est sensibilisé à l'informatique de gestion.

La connaissance de l'anglais constituerait un atout apprécié.

Lieu d'emploi : 14Km de VICHY (03)

Control of the Control of the Control of the Control

Merci de transmettre votre C.V. + photo + prétentions à WAVIN - BP 5 - 03150 VARENNES SUR ALLIER.

Une entreprise à taille humaine, spécialiste du béton prêt à l'emploi et des granulats, faisant partie d'un important Groupe Français, recherche pour son Établissement de CHERBOURG, un

#### INGENIEUR **D'EXPLOITATION** ADJOINT DU DIRECTEUR

Collaborateur principal du responsable de la Société, il s'appliquera à la gestion globale de l'entreprise et coordonnera les différentes fonctions de celle-ci : exploitation (5 centrales de beton et une carrière de matériaux durs), gestion du personnel, comptabilité,

Ce poste conviendrait à un candidat âgé d'au moins 30 ans, Ingénieur de formation (TP AM, ENSAIS,...), ayant déjà une première. expérience dans un secteur similaire et des connaissances solides en matière de gestion (formation complémentaire souhaitée).

La Société offre une rémunération motivante et une aide importante pour l'installation du candidat dans la région.

Si ces perspectives vous intéressent, nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature sons réf. 8320 M à EURÉQUE à qui nous avons confié cette recherche.



EUREQUIP Dipartement Conseil or Reconstances
15, comme d'Eylan - 75116 PARIS - Tél. 553.84.73

IMPORTANT LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE recherche pour son activité diétitique à ISIGNY-SUR-MER (Calvados)

#### PHARMACIEN DIPLOME option industrie

LIBRE DE SUITE LIBRE DE SUITE

Le candidat, assistant de la Direction Technique, devra assurer sur
place le suivi de l'organisation de la production et la responsabilité
du contrôle de qualité et de l'assurance de qualité.

Il devra justifier d'une expérience industrielle minimum de 1 à 2
ans dans le domaine particulier du contrôle.

Maison de fonction assurée.

Adresser sous pil confidentiel lettre manuscrite, C.V. et photo à Direction Technique - Laboratoires WYETH-BYLA B.P. 402 - 75626 PARIS Cedex 13.

Harce Course

-60.30 ACMINING METALON THE PERSON NAMED IN ROSER . MATE & MACHINE CONTRACTOR OF CO. SUPERIOR TO TOTAL IN SALESCOOK SHOWING

1988/1888/1888/1888

n ... and 300 200 1

des tratable

\*\*\*\*\*\*\*\* 30 social Control

10 K THI ON Charles of court the last CALL: HE STELLE TEA Se les proce Open which the and der Ge Difficultures

35Ct | production selection 255 2C. 23.C. and 255 2C. 23.C. and 325 255 2 reported 315 275 3 ME Un : Printing the field JCE WITTE STREET, BE

THE PERSON CA. PROPERTY. BP 100 - 2000

aussi ement a un rage: P. les :s de **DOW** au'il i'bui no de

mble gou-: 113-Lique QS. is au les esi : les

<u>ses</u> i de гтаnces ince iles ie); dus-c de (la ères 10n-de ner-iale adi xuis ciò-co-uti-

<del>2</del>\$ шe

emplois les

MEUR DE GESTIG

Marie Harry

FCOMPTABLE

e e e e e e e e

MA TON

-

- 1 - 4 - A

ال والمواجعة المحاجة المحاجة المحاجة

Taylor Year

and the State

الاستقالار يوور

gert er er

SAND SERVED NO.

A STATE OF THE STA ARTHUR STA

----

. a. pe de - d. و ما المجيد والمجيد

Martine Contraction . . .

GENIEUR

PLOITATION

PDU DIRECTEU

AT PARTY TO SERVICE STATE OF THE SERVICE STATE OF T

Sand Andreas

A STATE OF THE STA

Activity to the second

The second

rofinogo

REPRODUCTION INTERDITE

emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

Grand groupe Français de dimension internationale (plus de 80.000 personnes à travers le Monde) recherche pour sa nouvelle usine du Sud de la France fabriquant des produits pour t'informatique,

#### UN INGENIEUR DEBUTANT

diplômé Arts et Métiers ou équivalent, formation mécanicien appréciée, anglais souhaité pour voyages et contacts avec différents partenaires (Californie). Perspectives d'évolution intéressantes dans le Groupe.

Adresser dossier de candidatute accompagné d'une lettre manuscrite sous réf. 9925 à LT.P. 31, 8d Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 qui transmettra

SOCIÉTÉ D'ÉCONOMIE MIXTE pour la mise en valeur des régions Auvergne - Limousin, siège Clermont-Ferrand, recherche

#### cadre haut niveau

Adjoint du Directeur de la division aménagement du territoire et développement du tourisme (équipe de 20 collaborateurs ingénieurs et techniciens).

• Études générales et techniques (montage juridique, administratif et financier, mise en œuvre, gestion et contrôle des chantiers,...) et toutes recherches de merchés et de commercialisation relatives à ces opérations d'aménagement et de développement (Tourisme, Promotion immobilière, Zone d'activités, etc.).

 Relations avec les Collectivités, les gestionnaires du tourisme, les organismes financiers, les organisations professionnelles, les promo-

 Formation Grandes Écoles techniques et de Commerce, filière Sciences-Politiques, etc., avec expérience du développement, du marketing, de l'Immobilier, et habitude de la coordination de projets et de la négociation des affaires. Pratique de la relation avec les iministrations souhaitable. Age minimum 32 ans.

Adresser Curric.-Vitae détaillé avec souhaits de rémunération, sous référence 164, à L.P.A.-Generay 11, square Jasmirt, 75016 Paris.



Jeune responsable

méthodes industrialisation

180.000 F

Normandie - Cette société, filiale d'un groupe important, fabriquant et commercialisant des produits de consommation en grande série, en France et à l'export, recherche, dans le cadre du renforcement de ses structures, un jeune responsable méthodes et industrialisation. Dépendant du directeur industriel, il prendra en charge l'ensemble de la fonction : études de talsabilité industrielle des produits nouveaux en liaison avec les services marketing, définition des procédés et movens de tabrication, amélioration des produits et sistem.

PA Conseiller de Direction S.A.

Amsterdam - Bruxelles - Francfort - Lille - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse



#### Jeune ingénieur

Savoie

elle recherche un jeune ingénieur. Sous l'autorité du directeur de l'agence, il devra assumer la responsabilité des missions et études qui lui seront confiées. Il sera l'Interlocuteur de l'administration et des collectivités locales de la région dans le cadre de leurs projets d'urbanisme préopérationnel et opérationnel, d'infrastructures et d'aménagements (conception de réseaux, électri-cité, éclairage, courants faibles, tracés et ingénierle de remontées mécaniques, équipements annexes électromécaniques...). Il assurera la conceptio des opérations et la coordination avec les autres intervenants (architectes, BET, paysagistes, etc...). Ce poste s'adresse à un jeune ingénieur diplômé (Centrale, Arts et Métiers...) ayant, si possible, acquis une bonne connaissance des problèmes d'urbanisme et de leurs incidences financières au cours d'une première expérience professionnelle de 2 à 3 ans. La rémunération sera liée à la formation et à l'acquis professionnel du candidat retenu. De réelles possibiités d'évolution existent au sein de la société et du groupe, Ecrire à Ph. BON-

Nous recherchons un

habitant le Nord de la France, capable d'aborder toutes les fond

Vous savez dialoguer, écouter, analyser, proposer, convaincre. Vous avez un solide esprit de synthèse, le sens des réalités et le

goût des contacts. Vous êtes prêt à effectuer de courts mais fréquents déplacements.

Notez que votre rémunération sera appréciable mais aussi variable

Si vous souhaitez vous joindre à une équipe de haut niveau, écrivez-nous. Votre candidature sera examinée en toute discrétion et

nous répondrons à brei délai. Votre CV accompagné d'une photo est

C.E.D.E.C. - S.A. (Référence A)

Avenue Jean Burgers, 4 - Boite 37, 1180 BROXELLES.

Une bonne expérience des problèmes de l'entreprise.

Vous êtes de préférence Sup de Co ou équivalent.

ETES-VOUS UN "BATTANT"

d'une P.M.E. sans négliger le facteur humain.

Vous avez entre 30 et 45 ans.

Vous pratiquez les langues ? tant mieux.

VOS ATOUTS:

**VOTRE PROFIL:** 

à envoyer à:



#### Ingénieur service achats

150.000 F

Ouest atlantique - Une entreprise industrielle (2,000 personnes, chiffre d'affaires: 750 millions de francs) spécialisée dans la conception et la fabrication de biens de consommation durables, recherche un ingénieur service achats. Intervenant pour tous les produits techniques (moteurs, ressorts, mattères plastiques, peintures, composants électroniques, etc...) des différentes unités de production, il devra s'intégrer à l'équipe déjà en place et promouvoir la fonction Achats tant auprès des services internes que vis-à-vis des four-nisseurs. Seul interlocuteur des prestataires qu'il aura lui-même sélectionnés, il aura pour mission principale l'optimisation des coûts d'achats à travers les il aura pour mission principale l'optimisation des coûts d'achats à travers les négociations commerciales et les relations qu'il entretiendra avec les tournis-seurs. Ce poste doit motiver un jeune ingénieur diplômé, homme ou fermme, âgé de 26 ans minimum, de préférence électro-mécanicien de formation, et possédant de réelles aptitudes de négociateur, confirmées par une expérience de deux ou trois années vécues dans la fonction achats ou dans des responsa-bilités commerciales. La rémunération annuelle de départ, de l'ordre de 150.000 francs, sere lonction des compétences. L'appartenance de la société à un groupe de notoriété internationale autorise de réelles perspectives d'évolu-tion. Ferim à Chantal DANGEL. tion. Ecrire à Chantal DANGEL.

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

PA Conseiller de Direction S.A. 3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Amsterdam - Bruxelles - Francfort - Lille - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Peris - Strasbourg - Toulouse



#### Jeune ingénieur production Région de beauvais

Première transformation de l'acier - Membre d'une entreprise de reputation internationale, cette société (chiffre d'affaires de l'ordre de 400 millions de francs - effectif d'environ 600 personnes), leader dans son domaine de fabrication et commercialisation de profilés à froid, recherche un jeune ingénieur pour seconder le directeur de production de son usine située à quelques kilonations de Bernarde. mètres de Beauvais. Après une première phase de connaissance de l'entreprise, cet ingénieur aura pour missions essentielles l'amélioration de producti-vité des différents secteurs de production, la coordination d'actions d'ensemble ainsi que la bonne tenue des éléments concourant à la gestion de cette production. Ce poste évolutif intéresse un jeune ingénieur mécanicien diplômé (Arts et Métiers, Centrale, ENSI...) débutant ou disposant d'une première expe-rience professionnelle en production métallurgique ou sidérurgique. Le contexte d'autonomie et de politique par objectifs requiert aisance naturelle dans les contacts humains et capacités d'adaptation. La rémunération se vante pour un candidat de valeur. Ecrire à J. HAXAIRE. Réf.

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord présiable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la rétérence à :

PA Conseiller de Direction S.A. 3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04



#### Ingénieur génie chimique

Alsace

Industrie papetière - Une société industrielle moderne disposant de plu-sieurs établissements en France, recherche pour son usine alsacienne où des investissements récents et importants en matière d'équipement ont été réali-sés, un jeune ingénieur motivé par des fonctions de production. Dans un premier temps il séjournera au sein des différents services techniques de l'usine pour acquérir une formation pratique du mètier. Par la suite et progressivement il prendra des responsabilités dans les domaines techniques (amélioration de l'outit de production et de son utilisation par exemple) et humains (animation et gestion des équipes). A plus long terme et en fonction de son poten-tiel il pourra évoluer vers un poste élargi. Le candidat recherché, débutant (libéré des OM) ou pouvant justifier d'une première expérience, est nécessairement un ingénieur diplômé déterminé à se réaliser dans la vie professionnelle et motivé par un métier industriel. Le niveau de rémunération offert est compétitif et la situation géographique de l'entreprise est attrayante. Ecrire à F. WIL-

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des cendidats. Adresser C.V. en rappelant le référence à :

PA Conseiller de Direction S.A. 3, quai Kléber - 67055 STRASBOURG Cedex - Tél. (88) 22-01-54

Amsterdam - Bruxelles - Franciort - Lille - Londres - Lyon Magrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

#### giordano ENERGIE SOLAIRE TOTAL

#### RESPONSABLE **DE FABRICATION** AM ou EQUIVALENT A VALLAURIS

GIORDANO S.A. est l'une des filiales du groupe pétrolier TOTAL.

Spécialisée dans la fabrication de marériels thermiques - un marché, on s'en doute, en plaine évolution - elle veut s'entourer des compétences d'un Ingénieur mécanicien. A 35 ans environ, en veritable «patron» d'usine (50 personnes), il est responsable de l'ensemble de la fabrication, assure un suivi rigoureux des besoins de production, conçoit des outils originaux pour la fabrication de produits nouveaux.

Un intérêt réel pour l'automatisme et l'électronique, des competences prouvées dans le domaine de la tôlerie fine paraissent indispensables. Tout comme du pragmatisme et de l'ascendant pour faire passer ses vues, pour diriger ses équipes.

C'est à Valiauris, dans les Alpes Maritimes que ce poste est créé.

Anglais courant requis.

Anglais courant requis.

Anglais courant requis.

Rémunération de l'ordre de 180 000 F.

Adressez lettre manuscrite, CV détaillé, photo sous réf. RF/M à

GIORDANO S.A. - Chemin Saint Bernard - 06220 VALLAURIS.

Les interviews auront lieu à Paris ou Vallauris.

trielle des produits nouveaux en liaison avec les services marketing, définition des procédés et moyens de tabrication, amélioration des productions existantes sous les aspects produits, processus et méthodes. Il définira en outre les priorités en matière d'investissements (automatisation, outiliage...) permettant d'optimiser les fabrications. Ce poste s'adresse à un candidat âgé de 28 ans minimum, ingénieur mécanicien ou électromécanicien, possédant au moins 3 à 5 ans d'expérience d'un service méthodes ou industrialisation dans une entreprise de fabrication mécanique en grande série impliquant l'utilisation d'outiliages variés. Une bonne connaissance et/ou la pratique des équipements automatisés est nécessaire. Ce poste requiert de réelles capacités d'organisation et d'innovation liées à des qualités d'homme de terrain. La rémunération, fonction de l'expérience acquise, sera de l'ordre de 180.000 francs. Ecrire à M. LE GOUEFF.

ment ne sere transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelent la rétérence à :

78, boulevard du 11 Novembre - 69100 VILLEURBANNE - Tél. (7) 893.90.63

Aménagement, urbanisme - Cette société, fillale d'un important groupe national, est spécialisée dans les domaines de l'urbanisme, de l'environnement et de l'énergie. Afin d'accroître le potentiel de son agence de Chambéry,

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelant le rétérence à :

PA Conseiller de Direction S.A. 78, boulevard du 11 Novembre - 69100 VILLEURBANNE - Tél. (7) 893.90.63

Amsterdam - Bruxelles - Francfort - Lilie - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

GROUPE AGRO-ALIMENTAIRE

#### Bretagne

C.A. consolide : 5,5 milliards Effectif: 3.000 personnes

Poursuivant sa politique d'harmonisation des methodes au sein du groupe constitué de sociétés d'importance diverses DIRECTION FINANCIERE ET COMPTABLE recherche

#### Contrôleur Comptable **Filiales**

elebore et contrôle la comptabilité générale, dans le cadre de systèmes informatisés Sabin les situations mansuelles

revise les procédures administratives et assure les déclarations fiscales usuelles et persocianes

etten sumérieure économique et compte ESSEC, ESC, Mattrise de Gestion, D.R.C.S., Expersise Compable 3 à 5 ams d'expérience dans la comprabilité su sein d'un Groupe de Sociétés ou en Cabinet d'Expertise bon espera d'emalyse, sens crisique

capacités à convaincre et à établir de bonnes

Proximine BEEST Wille Universitates at Fort de Flatst Advenser C.V., photo a C.A.B. - Service " Org/Eff" RP 100 - 29205 Landerness Codex

(réponse et discrétion assurée)

Groupe bancaire privé au réseau national moherche

#### **IEUNES DIPLOMES**

HEC-ESSEC-ESCP-IEP PARIS (OPTION FINANCES)

#### AUDIT/INSPECTION

Vous souhaitez dans un premier temps approfon dir vos connaissances afin de maitriser plainamen les responsabilités opérationnelles qui pourraier vous être confides au sein de notre groupe Nous vous effrons entre opportunité en vous intégrant à natre service AUDIT/INSPECTION des apendes et services contraux durant vos premières grandes de carrière.

Les pointes sont à pourvoir au siège central à : MARSEILLE

Administrative, CV et photo à : M. COHONEL 20 140-13205 MARSEILLE CEDEX 1

Ressources humaines

**RECRUTEMENT - FORMATION - GESTION** 

Notre Groupe emploie aujourd'hui 5000 salaries en 60 établissements autonomes. Votre rôle, à la Direction du Personnel est d'apporter aux responsables locaux appui et conseil pour le recrutement, la formation et la gestion des carrières. Vous êtes dans ces domaines un professionnel. Votre expérience s'est obligatoirement exprimée

RECRUTEMENT - C'est, dès le départ, votre principale responsabilité. Elle suppose une réelle pratique des opérations d'embauche de personnel et d'encadrement et une compétence immédiatement

FORMATION - Une structure existe qui fonctionne bien. Les besoins

ent. A vous de conduire le développement. GESTION DES CARRIERES - Ce sera la suite normale de votre fonction. Ici tout est à organiser. Nous le ferons ensemble mais yous

Un point encore : nous sommes implantés dans l'Ouest et chez nous il fait encore bon vivre. Vous aurez affaire à des gens simples, travailleurs et qui comptent sur vous. Votre rémunération ne sera pas inférieure à 170 000 F.

Merci de nous adresser votre dossier, vos références, vos prétentions. Sous référence RH 431M Nous vous rencontrerons rapidement.

SEFOP 11 Rue des Pyramides, 75001 Paris. - MEMBRE DE SYNTEC



emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux

emplois régionaux

REPRODUCTED INTERRIE



Cii Honeywell Bull

## votre Avenir dans le premier centre européen de périphériques

Notre mission : concevoir, fabriquer et commercialiser en OEM sur le marché international les periphériques d'ordinateurs.

Nos atouts : une gamme de produits très performants, un effort considérable dans les hautes technologies, des moyens de production modernes, des marchés très porteurs, une croissance rapide de notre chiffre d'affaires, une production exportée à plus de 50% et 2700 personnes hautement qualifiées qui auront le souci de vous intégrer dans leurs équipes.

Votre profil : ingénieur grande école, avec une volonté de contribuer fortement à cet essor et une première expérience ou une compétence reconnue de chef de service dans les domaines suivants:

- études mécanique, électronique, physique
- qualification des produits et gestion de la qualité
- methodes et industrialisation
- achats, ordonnancement - specialités : informatique (systèmes, génie logiciel ...), galvanoplastie, physico-chimie, financiers débutants.

Venez nous rejoindre pour participer à notre développement au cœur d'une belle région, en Franche-Comté, à Belfort, entre Vosges et Jura.

Service Recrutement - Cii Honeywell Bull - 6, av. des Usines 90001 BELFORT CEDEX

Une société industrielle, filiale d'un important Groupe américain employant en France plus de 1200 personnes, recherche un

Le candidat recrute dépendra du Directeur Général Adjoint et supervisera une équipe de 10 personnes. il sera responsable de la comptabilité générale, du contrôle brid-gétaire et du reporting. Il devra mettre en place le nouveau plan comptable, développer la comptabilité analytique et établir des procédures administratives,

Nous demandons une formation supérieure type Grande Ecole de Commerce, une famillarité avec la comptabilité argio-salonne et la maîtrise de la langue anglalse, Une expérience d'au moins cinq ans acquise dans une société internationale est nécessaire. Veuillez écrire à **MARTE 10 MARTIAL**, sous ref. M-343 en incliquant votre salaire actuel et un numéro de téléphone pour faciliter le contact, au 4 avenue Marceau 75008 Paris.

> UNITÉ DE PRODUCTION d'une Société Américaine recherche son

Directement rattaché au Directeur de l'Etab

Nous souhaitons: Age: 30/35 ans.

Le candidat est capable de justifier d'une expérience d'au moins 5 ans dans la fonction personnel.

Lieu de travail : Nord-Est de la France. Salaire motivant.

Adresser C.V. détaillé, sous référence GF 34 à :

**EARING TO SET** 19, rue de la Paix-75002 PARIS

## adjoint au directeur de la publicité

creons le poste d'adjoint au Directeur de la Publicité. Ce nouveau collaborateur sera chargé d'assister le Directeur Publicité dans l'ensemble de ses responsabilites concernant les actions de communication et de promotion menees en France et à l'export. Il devra être capable d'assumer

rapidement la responsabilité directe de certains marchés. Il participera à la définition et à la mise en ceuvre de la politique de la Societe en matière de publicité. Il procèdera à l'évaluation des actions engagees et effectuera les analyses necessaires (exploitation d'études de marché, etc.) et procédera à toutes mesures susceptibles d'améliorer les résultats obtenus. Il assurera la gestion administrative du Service Publicite. Ce poste convient à un diplômé de l'enseignement superieur (ESC ou équivalent + formation publicitaire) justifiant de plusieurs années d'expérience dans une agence de publicité ou chez un annonceur, parlant couramment anglais et, si possible, allemand. Le lieu de travail est situé à Cholet. Le poste nécessite de trequents deplacements. Si cette proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adres



de candidature, sous référence 252.83 M à notre Conseil - 61, bd Haussmann

Chantal Baudron. s.a.

## PATRON D'UN SERVICE TECHNIQUE

Après quelques années d'expérience dans un secteur Technique ou dans un secteur proche de la production, vous vous sentez de taille à prendre d'importantes responsabilités dans une unité industrielle fortement automatisée.

Intégré à la Direction Technique, vous serez le Responsable Maintenance de notre principale unité de production : 100.000 m² de bâtiments, parc engins et équipements industriels d'une valeur de 250 millions de francs. Vous prendrez le recul nécessaire pour optimiser au plus juste prix une politique d'entretien déjà performante, et vous gérerez en toute autonomie votre budget. Sur le terrain, vous animerez une équipe de 70 personnes dont des spécialistes en électronique, électromécanique, automatique et pneumatique. De plus, vous participerez avec les autres Départements de la Direction et ceux de la Direction Industrielle aux projets d'amélioration de l'outil de

Votre compétence technique et vos qualités d'animateur, d'homme de dialogue, vous permettiont

Merci d'envoyer votre candidature (lettre, CV, photo et prétentions) sous référence 83.5411 à Bernard DESTREBECQ - Direction des Affaires Sociales - 57, rue de Blanchernaille - 59100

La Redoute

MEMBRE DE SYNTEC 🕳

#### LYON Jeune professionnel des achats

S.A. est connue du grand public par deux gammes, leaders. TEINTURE IDEAL et DAISIF, et dans son environnement professionnel par sa croissance en France et à l'export, par son marketing avancé, une gestion rigoureuse, un personnel

Vous serez responsable des achats, donc d'une partie des résultats de la Société. Vous rechercherez les meilleurs fournisseurs et les meilleurs accords. Ceci en France et à l'étranger, pour l'existant et les produits nouveaux.

La nécessaire liaison entre les achais et le planning sera assurée par vous. Grâce à l'informatique, la fonction planning devient une fonction de décision, vous l'exercerez aussi. Vos aptitudes à en comprendre les mécanismes sont préférées à une expérience spécifique dans ce domaine. Au sein de la structure de production vous serez la personne tournée vers l'extérieur, c'est important. Vous collaborerez aussi avec la Direction Générale et le marketing.

Vous êtes probablement le nº 2 d'un service achats avancé. Vos idées personnelles seront les bienvenues comme votre capacité à bien analysez des problèmes complexes. Vous évoluerez rapidement

Merci d'écrire à Gérard Schneider qui vous informera davantage et vous assure toute

discrétion (référence OVM). SCHNEIDER 55 montée de Choulans. 69323 Lyon Cèdex 05.

And the second second

## **ALSTHOM**

DIVISION APPAREILLAGE **ELECTRIQUE** 

Région Rhône Alpes

recherche pour son Département H.T. de VILLEURBANNE (plus de 2000 per-sonnes) un des leaders mondiaux de la très haute tension.

#### ingénieur système CONFIRME

- Il est le conseiller technique du département pour :
- les nouveaux équipements, les aménagements et compléments des systèmes existants.
- Il met en place les logiciels, administre les bases de données et il gère le réseau de l'élétraitement. [Rel. 8346-81] chef de projet

ingénieur en informatique ou ingénieur oyant acquis sa formation informatique sur le tas, il a déjà une solide pratique de la fonction CHEF de PROJET et si possible, dans plusieurs des secteurs de l'INFORMATIQUE

il étudie, réalise et met en place les systèmes informatiques qui lui sont conflés et suit la réalisation des Analystes Programmeurs. (Réf. 8347-M) D'intéressantes perspectives d'avenir seront ouvertes dans le groupe pour les titulaires de ces deux postes.

Merci d'adresser votre candidature avec C.V. détaillé en précisant votre rémunération actuelle sous référence du poste à MAMREGIES - 3 rue d'Houteville 75010 Paris qui transmettra.

#### **UN LEADER MONDIAL DE L'INGENIERIE** INFORMATIQUE ET TELECOMMUNICATION.

de réseaux de transmission de données : l<sup>er</sup> fournusseur mondial de réseaux publics.
 de grands systèmes télématique : annueire élec-

Une implantation nationale et internationale : 1300 personnes, chiffre d'affaires doublé en 2 ans, des réalisations dans près de 50 pays.

recherche pour TOULOUSE dans le cadre de projets mettent en œuvre des calculateurs P.D.P. II, VAX, SEL, SOLAR, MINI 6

**INGENIEURS** INFORMATICIENS

Débutant ou première expénience, projets scienti-liques, temps rée! ANALYSTES

PROGRAMMEURS DUT ou équivalent Quelques amées d'expedats projets de gestion et scientifiques. Un PRATICIEN du MINI 6 est recherché

Envoyer C.V. et prétentions SESA 20, chemin de la Cepière 31081 TOULOUSE Cedex ou lél. à M. BERTHOMIEU Te (61) 44.38.39.



**HYPERELEC** (Groupe PHILIPS) recherche pour BRIVE (Corrèze)

#### 2 ingénieurs **GRANDE ECOLE**

Dégagés O.M., anglais indispensable

UN PHYSICIEN OU PHYSICO-CHIMISTE, ayant
des connaissances approfondies dans le domaine
des matériaux, des semi-conducteurs ou de la technologie du vide ainsi qu'une formation complémentaire en informatique.

• UN MECANICIEN OU ELECTRONICIEN capable d'assumer la responsabilité du service chargé de

l'automatisation des procédés de fabrication et la

Envoyer C.V., photo et pret à HYPERELEC Département du Personnel av. E. Freyssinet 19106 BRIVE.

IMPORTANTE SOCIETE INDUSTRIELLE plusieurs Usines en France crée un poste de :

POUR SON USINE A STRASBOURG (300 personnes)

Sous la responsabilité du Directeur de l'Usine, il animera une équipe de 10 personnes et sera chargé du Contrôle de Gestion, de la Comptabilité-Analytique et Générale et participera à la mise en place de l'informatique dans l'Unité.

Il sera, de plus, en relation avec les Directions Fonctionnelles du Siège Social (Contrôle de Gestion - Informatique - Comptabilité). Pour aborder la fonction, nous souhaiterious rencoutres un cadre de 35 aus environ, diplômé d'une Ecole d'Administration et de Gestion ayant une expérience d'une responsabilité administrative similaire, si possible, dans un contexte industriel.

De larges possibilités d'évolution sont ouvertes à un candidat mobile. Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence 67388 à CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opera, 75040 Paris cedex 01 qui transmettre.

SOCIÉTÉ PRODUITS CHIMIQUES située à 150 km Nord de Paris recherche technicien chimiste ou génie chimique pour un poste de

Display the property of the prope

# 25 Charles Selection of the Control of the

assistant technique

Vous avez 25 ans minimum. Vous possèdez une experience professionnelle de 2 à 3 ans dans une fonction similaire. Votre mission principale : assurer un soutien technique lessals industriels, tests, analyses, formation des agents et clients pour renforcer la position commerciale de l'entreprise.

L'intérêt de ce poste porte, en partie, sur des déplacements à l'étranger (Europe, Afrique, Moyen-Orient). L'anglais est indispensable

SI vous avez les capacités requises pour rempfir ces fonctions d'assistance, veuillez adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence 4292 à :

ð \_Emplois et Entreprises .

un. pour i

We tolked Es Filmmer de Plan Dutter berte .@ Bin portugues de rest **engagos** a to the transport

Total and restill 4

Trees were a CLINIQUEC

CLER UN GI Thirtice anti-man LSELL BENFORGE De la servicio da

De contr le du per Alte G. WHERE OF De la mine en place. MH KY INEC THERE "Chroici 631

ngénieur

And the second s

the Statement of the St Ung the second of the State of galleria da sent sindi interior de la iustet.

un Projet d'envergure

pour un jeune Ingénieur :

un nouveau site industriel

(AM ou équivalent) et disposez d'une expérience d'environ 3 années dans le domaine de l'Engineering ou des Travaux Neufs.

Alous sommes une **multimutionale performante** et nous vous offrons un développement de carrière en devenant l'**Ingénieur Projet** responsable de la coordination des différentes phases de réalisation d'une

Votre potentiel, votre mobilité géographique et votre bonne connaissance de l'angleis vous permettront d'évoluer par la suite au

emplois régionaux

DOWELL

Schlumberger

Chef de projet

<u>Capteurs</u>

75 ingénieurs d'origine et de formation variées

THOMSON

**BRANCHE GRAND PUBLIC** 

Ensemble industriel de 2000 personnes, leader européen du lave-linge, crée à LYON le poste de

**JEUNE INGÉNIEUR** 

ÉLECTRONICIEN

Charge de l'homologation des nouveaux composants, il les suivra à partir du

fournisseur, en fabrication, et jusqu'au SAV compris, avec une grande autono-mie permenant la meilleure fiabilité de nos produits de grandes séries à base

L'importance du Groupe et ses structures lui permettront d'envisager une car-

Ecrite sous rel. 720 M au CABINET GATIER - 32, rue Barrème -

re d'assurance qualité aux normes internationales.

rière formatrice et ouverte à une évolution.

Anglais ecrit et oral parlaitement maitrisé.

CLINIQUE CHIRURGICALE (56 lits)

**CLERMONT-FERRAND** 

**UN GESTIONNAIRE** 

âge souhaité 40 aus expérience américare en climique privée de préférence.

- De la gestion du personnel, recratement, plannings,

Du contrôle du service facturation, comaissance néces-saire du système de facturation en climique privée :

De la mise en place des services administratifs de la efi-nique sur IBM 34.

Adr. C.V. avec photo et réf. contrôlables à Docteur FRI-BOURG, cionque de la Plaine, 123, boulevard Étienno-Ciémestei, 63100 CLERMONT-FERRAND.

Ingénieur études machines

Normandie

MIGENRIUM CHEF S.L. MACHINES

chargé de gages les auxies de machines automatiques de pro-

ILSERA RESPONSABLE:

Adressez votre candidature au Service du Personnel EFDS, ZI Molina La Chazotte, BP90, 42003 Saint-Etienne Cédex.

THOMSON

Compagnie internationale de services appliqués à l'industrie pétrolière, nous

développors au sein de notre centre d'études et de recherche de Saint-Etienne les techniques d'avenir qui seront utilisées dans plus de 50 pays.

Il sera chargé de la conception, de la réalisation et de l'expérimentation de

nouveaux capteurs devant mesurer avec une grande précision les paramètres physiques et rhéologiques des fluides non newtoniens, corrosifs, circulant dans l'environnement sévère que constitue un puits de pétrole.

Le candidat retenu possèdera un diplôme de grande école ou un doctorat, une très bonne connaisance de l'anglais, 3 à 4 ans d'expérience industrielle ou de laboratoire, expérience appliquée à la mesure et à l'instrumentation utilisant notamment les techniques suivantes : électromagnétisme, radioactivité,

Ce poste offre de grandes possibilités d'avenir. Il est à pourvoir dans un mironnement intellectuel stimulant : un établissement de 240 personnes dont

180.000 F an

Nous sommes une importante multinationale Anglo-saxonne. Notre filiale commerciale en FRANCE, encore petite (aujourd'hui 10 personnes) est

appelee à un sérieux développement.

Pour la gérer, nous racherchons un professionnel de la fonction administrative et comptable (homme ou femme) qui prendra en charge la comptabilité, les questions fiscales, la trésorene et la

supervision de l'administration des ventes. Il saura mettre la main a la pate

et aura une large délégation dans son domaine de la part du Directeur de la

Une bonne connaissance de l'anglais est indispensable. La pratique du reporting et de la comptabilité anglo-saxonne est un atout. Poste situé à proximité de la porte de la Villette.

· verse

Ocetta ) franc

et sof

ut dosc urds de

2.6 mil-

eloppee ugmes

rrée du

puis à

iécem-

i. une

an.

# comptroller

-

With the state of the

and state was a second The Paris of the

Responsable Aelations Humain

Single-19 Comments

### T: --

· Property of the

La Redo

Region April .... And the second s Market Section 19

医囊性 神 一十 Service of the servic PARTY IN THE PARTY OFF **设数475** (35 ) (3 ) (3 ) (3 ) stant technique

是 超過7%。 " " The second section of the second grady same ware:

表現表(popens of green atterns THE RESERVE

: Pagista granita dilikus Service of the servic SHIP STATE OF THE STATE OF THE

L. justet 38, rundes Grattes

Lameire "Bectaince "a comme lacies des automitames.

AND CHROST CARRY AT SOURCE

84000 AVIGNON

une experience de 10 ans cars l'adustria est mésipers umération respect | 200 000 F. Edwa marquenet ( = photo) & psychologue

· Bird attende à la réduction des colts de production.

OFFRES D'EMPLOIS

emplois régionaux

OFFRES D'EMPLOIS

Responsable Administratif et Comptable #F

Ingénieur Logiciel de haut niveau 220/280.000 F an

Entreprise Multinationale dynamique et performante, leader mondial dans son domaine, nous recherchors un information de formation supérieure disposant d'au moins 4 à 5 ans d'expérience en tant qu'ingénieur logiciel ou operating system. Il aura déjà eu à gerer des banques de données. Sa première mission sera de crèer et gérer un environnement logiciel facilement adaptable au matériel en place (DEC, HP) au sein de notre laboratoire d'analyses (analyses chimiques, mesures de pressions très sophistiquées). Ceo permettra le développement de logiciels par des ingénieurs ne disposant pas de connaissances particulières en informatique. Une bonne pratique des langages scientifiques principalement Fortran et Pascal est nécessaire. De larges possibilités l'évolution sont offertes au sein d'un groupe de tout premier plan. L'Anglais est indispensable. Siège: proche de Fontainebleau (77).

emplois régionaux

**I EXPRESS** 

restation nous font-progresser de 40 % l'AN

Nous sommes une Société de Transports EXPRESS AIR-ROUTE. La rapidité de nos délais et la fiabilité de

en C.A.
Si vous êtes bon negociateur, benéficiant d'une expe-rience professionnelle reussie (si possible dans la vante des services) venez nous rejoindre.
Plusieurs postes de commerciaux sont à pourvoir en

Envoyer CV manuscrit + photo à TAT EXPRESS B.P. 0237 - 37002 TOURS CEDEX

Importante société région Nancy

INGÉNIEUR DÉBUTANT

Ecrime sous nº 8.068 *le Monde* Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.

Envoyer votre CV en précisant la réf. du poste qui vous intéresse aux consultants de GFC chargés de ces recherches. Discrétion absolue et réponse assurée.

Membre de la Chambre Syndicale Nationale des Conseils en Recrutement.

350, rue de Vaugirard 75015 Paris

crée au sein de son Département Export

en forte expansion le poste de :

RESPONSABLE DU SERVICE MARKETING Rattaché au Directeur Export, en relation

permanente avec les responsables de secteurs et leurs équipes, vous déterminez les plans marketing du département à court, moyen et long terme puis vous en assurez l'application. Votre mission inclut la coordination de la mise en place de nouveaux produits, ainsi que l'harmonisation des actions promotionnelles et publicitaires sur les zones Europe, Moyen-Orient et Afrique, en accord avec les services marketing internationaux. Vous participez bien sûr à la gestion des budgets correspondants. Vous coordonnez et contrôlez dans ce rôle opérationnel, les activités d'un service de 15 per-

sonnes. Vous devrez vous intégrer à une équipe jeune, performante, exigeante, dont vous apprécierez les relations directes, informelles, dans un climat stimulant. Une formation type ESSEC, ESC option marketing, nous parait indispensable ainsi qu'une

expérience professionnelle de quelques années acquise de préférence dans un domaine identique ou voisin du notre. Un anglais impéccable s'impose pour des déplacements de l'ordre de 2 mois par an. La connaissance de l'allemand ou de l'espagnol en seconde langue serait appréciée.

Merci d'adresser votre C.V. + photo + rémunération actuelle s/réf. 925 M au Service Recrutement 28/34 Bd du Parc 92520 NEUILLY SUR SEINE.

Pour renforcer

ses nouveaux programmes

(Stege - programme doctoral - programme international)

recherche

des professeurs consultants

 une formation supérieure française ou étrangère de niveau doctorat, grande école de gestion ou scientifique, MBA...

plusieurs années d'expérience professionnelle

#### ingénieur analyste

FUTUR CHEF DU SERVICE INFORMATIQUE

Parmi les premières en France à créer un Service Informatique autonome, la CHAMBRE D'AGRICULTURE DES ARDENNES entend désormais se donner les moyens de franchir un nouveau cap dans la croissance de son service informatique. Pour ce faire, elle souhaite intégrer un candidat d'une trentaine d'années, de formation INGENIEUR ou MIAGE, possédant une expérience en informatique de gestion significative, acquise si possible dans le domaine agricole.

amené à pren trative, financière et commerciale du Service. Il veillera à l'optimisation des moyens de traitement (I.B.M. 38), poursulvra la mise en œuvre du plan de développement des prestations existantes (orientation vers la micro-informatique), animera l'équipe chargée de la réalisation des applications (8 personnes).

Merci de nous faire part de votre intérêt pour le poste en écrivant, sous la réf. 19.A.1.

Les Hospices civils de Strasbourg Centre hospitalier régional et universitaire

UN INGÉNIEUR

**EN ORGANISATION** 

Placé sous la responsabilité du Directeur du service organi-sation, méthodes et informati-que, il dragara une cellule d'or-ganisation et sera essocié à des opératoris de réorganisation de l'établissement, notamment celles liées à l'informatisation.

à C.A.P. Recrutement BP. 301 - 08105 CHARLEVILLE

GROUPE FRANÇAIS DE CONSTRUCTION DE BIENS D'ÉQUIPEMENT, cherche

JEUNE INGÉNIEUR POUR BUREAU D'ÉTUDES

Formation: mécanicien diplômé grande école.
Poste: en liaison avec ingénieurs confirmés.
ÉTUDES PROJETS ET/OU EXECUTIONS
de GROS MATÉRIELS MÉCANIQUES. sance de l'anglais sou

Possibilité logeme

Adresser curriculum vitae, photo et prêt. sons nº 68.302 à CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

INGENIEUR SYSTEME CHEF DE PROJET

BELFORT

Un important Groupe Industrial, leader dans sa branche recherche un jeune diplômé de l'ensei-gnement supérieur, désireux de valonser une nière expérience professionnelle.

Il sera chargé, au sein d'une équipe de maintenir et de faire évoluer le système d'exploitation et le réseau dans le cadre d'une informatique en forte expansion : importants développements de ges-

(Matériel IBM 3081/MVS - VTAM - CICS) Anglais souhaité. Ce poste offre à un candidat de valeur de réelles ibilités d'évolution.

Merci d'adresser votre C.V. avec photo sous réf. 2.83.015 à Mirre Guibard -48 his Fambourg de France 90000 HELFORT

ingeneura pricipativ des cer-res hospitaliera régionaux de plus de 3.000 lits. Adr. candidatura avec c.v. au Directeur général des hospices civils de Strasbourg, 1, pl. de 1145pital, 67091 STRASBOURG CEDEX, avant le 15 mai 1983.

RÉDACTEUR

COMMIS

(opnon animation)
pour travail d'animation
dans les équipements socioculturals de quartier.
Adresser candidature à
M. le Dépuré. Maire du Hevre,
burasu gestion et formation du
personnel. B.P. 51.
76084 LE HAVRE CEDEX.

UN(E) ADJOINT(E) AU RESPONSABLE

Il essure l'organisation stages de formation profi signnelle de longue durés. Il coordonne une équipe plu ridisciplinaire d'animateurs.

Sa fonction exige : une pre-mière expénence de la gesion des stages, un niveau d'études supérieures. Le pratique de l'animation constitue un stout supplémentaire.

Adr. C.V., photo à M. le Direc-teur du C.E.P.S., 18, av. des Lombards, 10000 TROYES. Société de services

pour renforcer sa structure en région SUD-OUEST CHEF D'AGENCE même débutant

Après une courte période de formation, il sera chargé:

— De gérer un centre de profits:

— D'animer une équipe;

— De dévalopper les ventes.

Nous lui offrons :

— Une carrière d'avenir ;

— Une rémunération stirru lante :

— Une voiture de service ;

— Des aventages sociaux.

une aptitude confirmée pour l'animation et la pédagogie une bonne connaissance de l'Anglais. 1 - FINANCES. Plein temps 4 jours. Il assurera des enseignements de base en finance d'entre-

ayant

prise, développera une compétence en théorie et pratique financières et participera à l'élaboration du matériel pédagogique.

GESTION DE PRODUCTION. Temps portiel. Opérationnel ou consultant, sa formation supérieure et sa pratique de la gestion industrielle lui permettront d'enseigner et de créer du matériel pédagogique.

COMPTABILITÉ - CONTRÔLE Deux postes à pourvoir :

3 - Plein temps 4 jours

Mi-temps 2 jours

activités de recherche.

La mairise des systèmes comptables et une expérience de l'utilisation de l'informatique doivent permettre de créer et d'assurer des cours fondamentaux et de participer aux activités de recherche.

GESTION DE PERSONNEL. Temps partiel. Une formation supérioure complétée par l'experience de la fonction « Personnel » doivent lui permettre de creer du material pedagogique, d'intervenir dans des programmes d'assistance auprès des entreprises et de developper des

Le groupe ESCP réunit au cœur de Paris des programmes - de formation d'étudiants : l'École Supérieure de C Paris - de cadres et de dirigeants d'entreprise : le Centre de Formation Permaneme et le Stege. Des programmes de recherthe - un programme doctoral et un programme international.

Adresser lettre de condidature et C.V. à Jacques Perrin, Directeur du Groupe ESCP - École Supérieure de Commerce de Paris : 79, avenue de la Republique - 75011 Paris

Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris

## Charles of the Rit **YESSAINT/AURENT**

ntaires BLALLON .5 %), ivité a מב'ו מכ roduc-Orque

· deux vsique nains · relavns de ement

rague • les is de re de qu'il i'hui

: เรล-

tounan-۲.

ses nces ie); dus-(de (la

ères 1011-de યાઉં સંપ્રદ -ેગ્? ec-ati-<u>əs</u>

班市 (水=多數)

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



Ingénieur

technico-commercial

Micro-informatique

Avec 20.000 collaborateurs répartis dans le monde entier et un chiffre d'affaires de 900 millions de dollars en 1982, INTEL est un leader mondial sur le marché des micro-processeurs et des systèmes micro-ordinateurs. INTEL sud europe basé à Rungis souhaite intégrer un nouvel ingénieur technico-commercial. Au sein d'une unité à taille humaine, il aura la responsabilité complète d'un ensemble de grands clients industriels qu'il devra gérer et développer. Ambassadeur de la société, il assurera avec l'aide d'ingénieurs d'applications la promotion de toute la gamme des produits intel (mémoires, micro-processeurs, systèmes et logiciels) auprès d'interlocuteurs de haut niveau dont il s'attachera à devenir un partenaire. Ce poste de terrain s'adresse à un jeune commercial ayant acquis à partir d'une formation supérieure en électronique deux à trois ans d'expérience de la vente de semi-conducteurs auprès des bureaux d'études, des méthodes ou des chefs d'entre-

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

prises. Des déplacements en lie de France, parfois en province sont à prévoir. La rémunération annuelle globale, à laquelle s'ajoutera une voiture de fonction, sera très motivante. Ecrire à J. SCARINOFF.

Réf. A/2392M

PA Conseiller de Direction S.A.

3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Amsterdam - Bruxelles - Francfort - Lille - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse



Jeune ingénieur production

220.000 F

Micro-électronique - Cette entreprise à taille humaine (500 personnes) est filiale d'un grand groupe industriel français. En quelques années, elle a développé un procédé de fabrication de circuits hybrides (couche mince et couche épaisse) qui l'a hissée parmi les leaders mondiaux de cette technologie de pointe très évolutive. Son équipe dirigeante souhaite intégrer un nouvel ingénieur. Après une courte tormation, il prendra en charge sous les aspects technique, gestion et humain la responsabilité complète de la production de la ligne professionnelle représentant plus de 50 millions de francs de chiffre d'affaires. Rattaché au directeur industriel, il animera 100 personnes réparties dans 4 "salles blanches" et s'attachera en llaison avec les différents responsables concernés à l'évolution des méthodes de fabrication et à l'amélioration de la qualité. Basé en banlièue sud de Paris, ce poste est un tremplin qui conviendrait bien à un jeune ingénieur diplômé désireux de s'initier à la haute technicité des circuits hybrides. Il aura acquis une première expérience d'au moins 3 ans de la fabrication de semi-conducteurs ou de biens d'équipement électroniques mais c'est sa personnalité qui lui permettra d'être retens. La rémunération offerte, fonction du savoir-faire acquis en management des hommes, pourra atteindre 200.000 francs par an. Ecrire à J. SCARINOFF.

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C. V. en rappelant la rélérence à :

PA Conseiller de Direction S.A.

3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY - Tél. 747.11.04

Amsterdam - Snuselles - Francfort - Lille - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse INGENIEURS
participez à notre réussite

Société d'informatique spécialisée es

TELECOMMUNICATIONS
PROCESS INDUSTRIEL
LOGICIEL DE BASE

recherche en créstion de pottes

des ingénieurs CONFERMIS

2) des ingénieurs DÉBUTANTS
synt une première expérience acquise su
comme de strate.

pour concevoir et réaliser des logiciels TEMPS RÉEL ser minicolculateurs et microprocesseurs.

La QUALITÉ des relations dans nouve entrepris l'INTÈRET des projets qui nous sons confipentiettent d'officir un consil carichistan compabble avec les aspirations de chacun.

Envoyer C.V. et prétentions à Pierre GNLIEE.

2, avenue de Ségur - 75007 PARIS.

-SECIME-



#### Dearémont

LEADER MONDIAL DU TRAITEMENT DE L'EAU

Dégremont Société d'Ingénierie de 1500 personnes, implantée à RUEIL (92) recherche

# UN INGENIEUR ELECTRICIEN SYSTEMES AUTOMATION REGULATION

Futur adjoint du service électricité, il sera chargé du développement de l'activité systèmes, automatismes et contrôle.

Son activité s'exerce dans deux directions:

en appui des projets tout d'abord, pour la définition et le chiffrage.

 puis dans l'exécution pour le lancement des appels d'offres, le choix des sous-traitants et, plus généralement, le suivi de la réalisation du contrat dans sa spécialité.

Ce poste s'adresse à un ingénieur électricien (Supélec - Télécom, I.E.G. ou tout diplôme équivalent français ou étranger), ayant au moins 3 ans d'expérience au niveau projets et/ou réalisation dans le domaine technique adéquat (informatique industrielle, contrôle et régulation...).

Référence: 331/4

# UN INGENIEUR ELECTRICIEN CHARGE D'AFFAIRES

pour poursuivre son développement à l'export :

Intégré à l'un des services spécialisés de la société, son activité s'exercera dans deux directions :

- en appui des projets tout d'abord, pour la définition et le chiffrage du lot « électricité ».
- puis dans l'exécution, pour le lancement des appels d'offres, le choix des sous-traitants et, plus généralement, le suivi de la réalisation du contrat dans sa spécialité.

Ce poste s'adresse à un ingénieur électricien ou électromécanicien ayant au moins 3 ans d'expérience au niveau de projets et/ou de réalisation d'affaires dans le domaine technique adéquat (courants forts, distribution H.T. tableaux et armoires de commande, automatismes...).

Référence: 331/8

L'activité export implique pour ces postes la maîtrise de la LANGUE ANGLAISE et des déplacements à l'étranger de courte durée. La rémunération proposée pour ces postes sera liée à l'expérience offerte.

Ecrire en envoyant C.V. et prétentions (préciser la référence du poste) à L. MALCORPI au Département Relations du Travail - 183, avenue du 18 Juin 1940 - 92500 RUEIL-MALMAISON

# MID

Stratégie - Diversification

Société de conseil en stratégie, en forte expansion (+ 40% par an)

- Travaillant à l'échelon international pour des grands groupes et des entreprises moyennes performantes.
- Intégrant dans sa démarche conceptuelle les caractéristiques du secteur étudié et les spécificités culturelles des entreprises.
- Assistant ses clients dans l'élaboration et le choix de leur stratégie.
- Ayant la volonté de devenir l'un des leaders de son marché. Souhaite renforcer sa structure et recherche la collaboration d'un

#### consultant de haut niveau

- ayant acquis une pratique professionnelle solide dans une société de conseil,
- ou ayant exercé des responsabilités dans le domaine de la stratégie ou de la planification à l'intérieur d'une entreprise.

gie ou de la planification à l'intérieur d'une entreprise. Ce consultant assumera rapidement la direction de projets.

Ecrire à M.I.D. 1232, rue Louis Blériot - B.P. 26 - 78530 Buc Société d'Ingénierie PARIS-LA DÉFENSE recherche

## Ingénieur Génie Chimique

Vous possedez 4 à 5 ans d'expérience dans le domaine des circuits fluides actifs, nous vous proposons :

d'étudier le fonctionnement des filtres déminéralisateurs, etc.
 de proposer et de suivre des campagnes d'essais,

d'intensifier nos actions de recherche et de dévéloppement.
 de courts déplacements en France et à l'Etranger pont à préside

De courts déplacements en France et à l'Etranger sont à prévoir. Des connaissances de base en thermohydraulique ou énergétique sont souhaitables.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 80007 M à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal 75001 PARIS, qui transmettra.

Un GROUPE IMPORTANT DE PUBLICATIONS SPECIALISEES

recherche
pour son secteur Presse Informatique et Electronique

## Un Chef de Produit «Presse»

Votre missio

Auprès de la Direction Générale, vos responsabilités de marketing stratégique et opérationnel vous amèneront à étudier, développer et promouvoir des produits de presse spécialisée dans les secteurs de technologie de pointe.

Votre Profil :
- Diplômé d'une Grande Ecole, vous connaissez parfaitement les marchés de l'informatique et

de l'électronique par une expérience réussie de 5 ans environ au sein de la Direction Marketing d'une entreprise de la filière électronique-informatique.

- Vous êtes à la fois un homme de terrain et de concents et votre sens de la concentration est

Vous êtes à la fois un homme de terrain et de concepts et votre sens de la communication est un atout supplémentaire.

Vous maîtrisez parfaitement l'anglais.

Notre Groupe très diversifié et en constant développement est en mesure de vous offrir des perspectives de carrière.

Veuillez adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous réf. MNM à ORION 35, rue du Rocher 75008 Peris



## TRINDEL

Division «ELECTRICITE ET NUCLEAIRE»

(16.000 personnes, plus de 5 Milliards de F de C.A.)
du Groupe SPIE BATIGNOLLES recherche plusieurs

# INGENIEURS D'AFFAIRES ELECTROTECHNICIENS

specialises en Electricité Bátiment courants forts et courants faibles. Nous déstrons integrer des ingenieurs grandes Ecoles (I.E.G., ENSEEIHT, ENSEM, SUDRIA ou équivalent). Fort d'une experience analogue de 3 à 6 ans, les tonctions proposées vous permetiront de developper votre personnalité dans la liberté d'action, la responsabilité des décisions. Mobilité, autonomie, initiative, sens de l'approche commerciale mais aussi de la gestion feront de vous. L'HOMME ORCHESTRE- de réalisations importantes dans la Région ILE DE FRANCE Ces postes sont bases a PARIS 10°e.

Ces postes sont bases a PARIS 19e.
De reelles opportunites de carrière existent dans notre Groupe tant en FRANCE qu'a l'ETRANGER
Merci d'adresser votre candidature (tettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et prétentions) sous reference A 83 10 LM a Société TRINDEL - DP PS - 44, rue de Lisbonne -

DES HOMMES A LA MESURE DE NOTRE ENTREPRISE

51

jeune esc pour l'activité publicité - presse relations publiques - d'une importante société de prestations de services.

Notre groupe dont les activités sont très diversifiées a une implantation internationale (12.000 personnes). Nous souhaitons confier à un(e) jeune dipômé(e) d'enseignement supérieur (ESC - maîtrise de gestion...), ayant trois ans environ d'expérience de la publicité industrielle, acquise de préférence chez un annonceur, le poste d'adjoint au responsable Publicité - Presse - Relations Publiques. Ce nouveau collaborateur participera à l'étaboration et à la réalisation de brochures de documentation, de rapports d'activité, de journaux internes, à l'organisation de manifestations, de séminaires, à la conception d'actions publicitaires professionnelles. Pour réussir à ce poste, il faut parler anglais, posséder une bonne culture économique, avoir le sens de l'efficacité et de la disponibilité, une grande capacité d'adaptation à des activités variées.
Si cette proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adresser votre dossier sous référence 284.83 M à notre Conseil - 61, boulevard Haussmann - 75008 PAR1S.



Chantal Baudron. s.a.

DEFRES DEM

**Presse** 

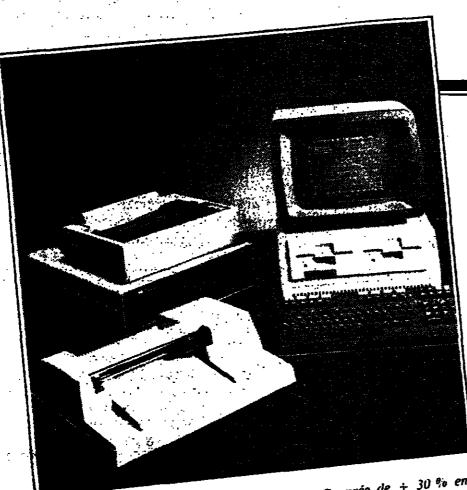
ine, maness inces
inces
inces
inces
inces
idusides
ices
ices
iceiuriule
indi
iusiceiuliule
iudi
iusiule
iudi
iusiudi
iusi

<u>35</u>

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS Cadres aujourd'hui, managers demain...

ANNONCES CLASSEES

...chez.H.P. Grenoble!



• Une très forte croissance entièrement autofinancée de + 30 % en

• Une technologie dynamique (9 % du C.A. consacré à la recherche).

Trois facteurs qui ont permis à HEWLETT-PACKARD de devenir l'un des principaux fabricants de produits électroniques conçus pour lu

La Division HP GRENOBLE joue un rôle de leader sur le marche euromesure, l'analyse et le calcul. péen pour l'ensemble de la gamme des ordinateurs scientifiques et techni-

Si vous êtes attire par une entreprise qui offre de reelles possibilités d'évolution, un management par objectifs et une « qualité de vie ». Rejoignez notre équipe pour assurer ensemble notre succès de demuin.

Des postes de haut niveau sont à pourvoir dans les domaines suivants:

## Gestion - Finance

- Reporting financier
- Contrôle de gestion
- Organisation et gestion comptable
- Systèmes d'information et de gestion
- Gestion et planification de production
- Gestion commerciale.

## Informatique - Electronique Automatique - Télécom.

- Ingénieurs recherche développement
- Engineering
- Responsables formation technique
- Industrialisation et méthodes
- Ingénieurs production
- Ingénieurs chefs de produits.

## Informatique de gestion

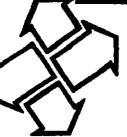
- Responsables de projets
- Ingénieurs analystes
- Ingénieurs système.

Vous êtes diplômé d'une des écoles suivantes : ECP -ENSAM - MINES - ECL - ESE - ENSERG - ENSIMAG -ESIEE - ISEP - ENST - INT... MIAGE + IAE - ISIM -EUDIL - CUST - INIG - IIE - INSA... HEC - ESSEC -IEP PARIS - ESCP - ESC LYON... Vous êtes débutant ou vous avez une première expérience de 1 à 3 ans, l'un de ces postes vous intéresse, alors écrivez à Claire BACHELARD - Responsable Recrutement **HEWLETT PACKARD - 5, avenue R.-Chanas** 38320 EYBENS.

Nous sommes prêts à considérer votre candidature même si vous n'êtes pas disponible dans l'immédiat.

HP, un partenaire de la vie économique française.





#### INGÉNIEURS COMMERCIAUX: JOUEZ LA CROISSANCE AVEC CONTROL DATA

Filiale d'un puissant groupe américain, CONTROL DATA FRANCE – 900 personnes, 800 M. de C.A. – poursuit une progression constante soutenue par des programmes d'innovation et de diversification permanents. Pour maintenir cette croissance, nous recherchons des professionnels de la vente pour différentes branches de son activité.

#### PÉTROLE GRANDS SYSTÈMES

De formation Grande Ecole Scientifique, vous avez acquis une première expérience de vente, de préférence en informatique, qui vous a permis d'acquérir une bonne connaissance du tissu industriel dans le domaine du pétrole.

Vous serez chargé de gèrer une base installée et de promouvoir en France nos produits logiciels et nos matériels auprès des grands groupes industriels pétroliers.

## BANQUE GRANDS SYSTÈMES Réf. MX 251

De formation Grande Ecole Commerciale, vous possèdez une expérience de 2 à 3 ans de vente en informatique acquise de préfèrence en milieu bancaire où vous avez confirmé vos goûts pour les contacts à haut niveau. Vous développerez en France la vente de nos grands systèmes Cyber auprès de grands groupes bancaires et financiers.

Ce poste devrait permettre à un candidat de valeur d'évoluer dans nos structures.

Réf. MX 261

#### **ÉQUIPEMENTS COMPATIBLES IBM**

De formation supérieure, vous connaissez l'environnement IBM gros ordinateurs et vous avez déjà acquis une première expérience de la vente en informatique qui a confirmé vos qualités relationnelles avec les décisionnaires de sociétés

Vos qualités de négociateur et votre dynamisme vous permettront de commercialiser avec succès les équipements périphériques compatibles IBM dans les secteurs les plus variés.

Réf. MX 161

#### TRAITEMENT DE L'INFORMATION

De formation superieure Grande Ecole Scientifique ou Commerciale, vous possédez de préférence une première expérience professionnelle dans le secteur bancaire et vous avez des dispositions pour les contacts à très haut niveau.

Vous développerez en France la vente de nos services Traitement de l'Information dans les secteurs bancaîre et financier et gérerez une base installée.

éf. MX 611

#### SUPPORTS A LA VENTE SERVICES TRAITEMENT DE L'INFORMATION

De formation supérieure Grande Ecole Scientifique ou de Gestion, votre expérience de 3 à 5 ans en audit informatique vous a permis d'acquerir de solides connaissances en informatique et en gestion.

Votre rôle consistera à assurer le support à la vente de nos services de Traitement de l'Information en gestion et l'assistance permanente auprès de notre clientele.

Réf. MX 611-T

Pour tous ces postes, nous insistons sur le fait que la pratique de l'anglais est souhaitable. Lieu de travail : MARNE-LA-VALLÉE

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature en précisant la référence du poste souhaité à CONTROL DATA FRANCE - Service Recrutement - 195, rue de Bercy - 75582 PARIS CEDEX 12.

**GD** CONTROL DATA



# 1 JURISTE avec FORMATION FINANCIÈRE

Diplôme d'études supérieures et possédont :

de préférence quelques années d'expérience juridique ou bancaire
un esprit rigoureux et le sens des contacts humains.

Il exercera la fonction d'adjoint au Chef de l'unité chargée de la mise au point juridique et financière, puis de la notification des décisions de prêts à long terme.

Après un délai de 5 à 6 ans. un autre poste de Cadre financier au juridique pourra lui être

Priere d'envoyer lettre manuscrite et CV avec photo au CREDIT NATIONAL Service du Personnel et des Relations Sociales 45, rue Saint-Dominique - 75700 PARIS.

LA FORCE VIVE DE L'INFORMATIQUE

JEUNES INGENIEURS INFORMATICIENS

titulaires d'un diplôme de grande école ou d'une maîtrise d'informatique.

Nous vous proposons des missions d'étude et de réalisation au sein d'équipes de haut niveau où vous développerez votre formation et votre personnalité. Au delà des réalisations que vous ménerez, nous vous offrirons la perspective de devenir chef de projet.

Notre métier d'ingénierie de systèmes complexes administratifs ou techniques vous garantit la formation puis la maîtrise des techniques de pointe dans lesquelles GIXI a acquis une grande notoriété : <u>télécommunication</u>, <u>réseaux locaux</u>, <u>bases de données</u>, <u>systèmes graphiques</u>, <u>micro-processeurs</u>.

Lieu de travail : région Sud de Paris (déplacements éventuels). Merci de nous adresser un CV. détaillé à :

Merci de nous adresser un C.V. détaillé à : GIXI Annie Paule Serviti, BP 110, 91944 Les Ulis Cèdex



Le groupe pharmaceutique PIERRE FABRE

recherche

pour son département DERMATOLOGIE

DEUX DÉLÉGUÉS MÉDICAUX (H./F.)

Pour une partie de la région parisienne.

Ils auront pour mission d'assurer auprès des médecins spécialistes dermatologues la présentation de nos gammes de produits de soins et d'hygiène de la peau.

Nous souhaitons rencontrer des candidats jeunes (min. 25 ans), enthousiastes et très disponibles, ayant acquis une formation scientifique (Bac D, C ou +).

Rémunération de bon niveau + frais professionnels. Possibilité voiture de société.

Résidence sur le secteur souhaitée.

Les candidats intéressés adresseront lettre manuscrite + C.V. + photo récente à MICHEL PISTRE, B.P. 222, 81106 CASTRES CEDEX.

SOCIÉTÉ DE TRAVAUX PUBLICS REGION PARISIENNE

recherche

UN OU UNE ASSISTANT (E)
DE DIRECTION

Le ou la candidate, timlaire d'une maîtrise de Droit ou diplômé (e) de l'I.E.P. suivra, sous l'autorité directe de la Direction Générale, l'ensemble des questions à caractère juridique intéressant la Société et ses filiales.

> Adresser C.V. + photo + prétentions sous p T 039.837 M, à RÉGIE-PRESSE 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

Message à un

# ADJOINT # AU DIRECTEUR DU PERSONNEL

ous souhaitez faire carrière dans la filiale d'un des premiers group rancais. Nous sommes une société

de service et d'exploitation

Directeur du Personnel à rechercher un adjoint pour l'assister -ou le cessplacer - après avoir été initié aux aspects spécifiques de la fonction : recrutement, gestion, formation, émides, administration du personnel. C'est l'occasion de taire acte de candidature si vous êtes - implimativement - de formation supérieure, se à 32 ans manimum vous auss intelles une première expérience de la fonction, incluent: 5 ans de vie efficacion sur le terrain et si vous avez fait la preuve de vos qualides d'homme de

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV détaillé et rémunération actuelle ; sous référence M/227/E2 à notre conseil qui vous enverre plus d'informe ; tions sur le poste avant de vous recevoir.

/mcp

CABINET Henri PHILIPPE



La SEP de VERNON Maitre d'Œuvre des 3 étages d'ANTRINE recherche

#### INGENIEUR D'ÉTUDES ŒNSAM, ENSMA, ENS

(ENSAM, ENSMA, ENSECA...)
Responsable technique des organes de contrôle de

pression du 3º étage d'ARIANE, il porticipera à la réolisation du système de pressursation à gaz chaud du propulseur d'appoint liquide d'ARIANE IV.

A terme, il participera aux études de pressursation du

2º étage d'ARIANE V.

Ce poste s'adresse à des Ingénieurs ayant de bannes connaissances en mécanique et mécanique des fluides. Notions d'asservissement appréciées.

Merci de nous faire parvenir volte CV avec photo, salgine actuel eliprétentions seus rép. A25, SEP, Service du Personnel, BP 892, 27207 VERNON.

Benson: nous avons créé l'infographie. Notre réussite est mondialement comme (Centres de Recherche et de Production en France, Californie, Mindes européennes).

#### Physique-Chimie pour Technologies de pointe informatiques

Notre direction technique comporte une équipe de technologies avancées qui cherche, teste, choisit pour les équipes de développement et d'industrialisation les solutions de demain.

Vous serez le spécialiste de tous les problèmes liés à l'impression graphique électrostatique et par jet d'encre, à la pointe de recherches dans un environnement international.

C'est pour vous l'opportunité de développer entre expertise dans

C'est pour vous l'opportunité de développer voire expertise dans une perspective très opérationnelle dans un groupe à dimension humaine en proche bantieue parisienne.



#### benson

Ecrivez au Service du Personnel Zone Industrielle des Petites-Haies 1, rue Jean Lemoine — 94015 CRÉTEIL

#### AUDIT INFORMATIQUE AUDIT OPERATIONNEL ET FINANCIER

Nous sommes un des tous premiers groupes français et européens, spécialisé dans la distribution de biens durables de consommation. Le developement rapide du groupe, les promotions intervenues nous amènent à rechercher des nouveaux cadres pour complèter notre équipe à UDIT INTERNE.

equipe AUDIT INTERNE.

Nous souhaitons entrer en contact avec des jeunes dipiômés des Grandes Ecoles Commerciales pouvant faire état de 2 à 4 ans d'expérience dans la fonction, en cabinet ou au sein du Service AUDIT INTERNE d'une grande entreprise.

Les postes à pourvoir s'adressent à :

• Un Spécialiste AUDIT INFORMATIQUE qui sera-amené à développer

cette spécialité avec des moyens importants.

• Un Auditeur opérationnel et Financier, véritable spécialiste qui sera amené à évaluer le fonctionnement des filiales dans le sons le plus large du terme.

Nous proposons des possibilités de développement de carrière très intéressantes, une formation permanente particulièrement développée, un cadre de travail motivant et sympathique, une rémunération concurentielle pour des candidats de valeur.

Ecrire avec C.V. et rémunération actuelle sous réf. 68349 à CONTESSE Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Gedex 01, qui transmettra.

Un

DIOQUES

Z LAIR L

Techa Super

The Control of the Co

A

lous lour programme is capte on travel of programme or published une correcte evolution une terreste evolution une terreste evolution de terreste evolution de terreste evolution de terreste evolution en terreste evolution en e

lous leur demandisch le diplane d'une passe une expérience Aussi llous avons également

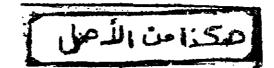
Adresses C.V., phone

ALSTHO

us recherchom our A duir et vena den in in compresseurs

Age Ge 28 are announced to compare the property of the compare the

Dinieressantes posses Merci d'adresser vons Posses Tue C'Mauteville 75046



graines d'élite

clause

Leader en France sur le marché

du jardinage, leader en Europe sur le marché des semences potagères et florales. Nous renforçons notre équipe Informatique composée de plus de 20 personnes.

eDans le cadre de la mise en place d'un nouveau système informatique hasé sur l'utilisation d'un réseau de mini-ordinateurs pour la gestion décentralisée de points de vente, nous recrutons:

Un cadre

analyste-

programmeur

elles responsabilités suivantes hiseront confiées: Rédaction du cahier des charges, et réalisation de projet, mise en place du système documen-tation et maintenance, animation d'une petite

équipe.

équipe.

équipe.

équipe.

équipe.

d'univeau de base type BTS, DUT ou équivalent
est souhaitable ainsi qu'une expérience de
quelques années dans le domaine de la

Les candidats intéressés voudront bien faire

parvezir leur C.V., photo et prétentions à SOCIETE CLAUSE

91220 BRETTGNY S/ORGE

L'AIR LIQUIDE

**Techniciens** 

Supérieurs

de formation B.T.S. ou D.U.T. en Génie Chimique-Mesures Physiques - Génie Thermique - Proid et Climatisation - Informatique, pour participer à des études de laboratoire dans les domaines de la

production, du minement et de l'application des

Ective avec CV et photo à L'AIR LIQUIDE -

B.P. 126 - Jony en Josse -78350 LES LOCES-EN-JOSAS.

recherche pour son Centre d'Erudes près de VERSAILLES (78), des

OFFRES D'EMPLOIS

Express of the factor

jaga seesa sa <u>Seesa seesa sa</u> and the same -----رويون ميان درويون درويون ميان درويون درويون ميان درويون ه عبديانتر آيتر

. . . . . . .

. . . . . . .

NORWHEEL

The state of the state of the

Company of the second **网络** 

Chimie pour ples de pointe

seniors Nous leur proposons :

nationaux et internationaux.

 le cadre de travail d'un cabinet international d'audit et de conseil, • des missions variées en France et à l'étranger auprès d'entreprises privées et publiques,

HELIOS

un des premiers Cabinets français

d'Audit et de Conseil,

membre d'Arthur Young International

recherche pour Paris et Lyon

**Auditeurs** 

• une carrière évolutive et des prises de responsabilité dans nos bureaux français et étrangers, pouvant conduire à l'association, • une formation Audit de haut niveau comportant des séminaires

Nous leur demandons : • le diplôme d'une grande Ecole (HEC, ESSEC, IEP, ESC...),

 une expérience Audit de 3 à 5 ans. (Nous avons également quelques postes à pourvoir intéressant des 3

Nous sommes à votre disposition pour un entretien sur votre plan de

75116 PARIS.

Adressez C.V., photo et lettre sous la réf. LM/01 à



HELIOS Département Recrutement 7 rue de Chaillot

**ALSTHOM** 

ATLANTIQUE

**DIVISION MECANIQUE** 

Paris proche bantieue

Nous recherchons pour l'un de nos établissements (1500 personnes) qui produit et vend dans le Monde entier des turbines à vapeur, des pompes et

ingénieur organisation Agé de 28 ans environ il participera à la définition puis à l'adaptation de l'organisation de l'etablissement et du PLAN INFORMATIQUE qui lui sera associe : tous les secteurs : Appro., lignes de produits, gestion de production, gestion du personnel, comptabilité etc., sont concernés,

Ce poste implique une solide formation d'ingénieur, au minimum une pre-mière expénence en organisation et la connaissance des applications de l'informatique en gestion industrielle.

D interessantes possibilités d'évolution trans le Groupe sont ouvertes.

Merci d'agresser votre dossier de candidature sous réf. 8706 à MAMREGIES, 3 rue d'Haureuille 75010 Paris qui transmettra.

## SIEMENS

OFFRES D'EMPLOIS

Filiale du Groupe SIEMENS, 3º du Monde en construction électrique et électronique. SIEMENS S.A. -- 2000 personnes et plus d'un milliard de Francs de C.A. développe ses activités dans plusieurs domaines sur le marché français. Pour faire face à cette croissance, notre Département Technique chargé de la mise en service et du Service Après-Vente,

RECHERCHE DES

Pour son activité

ENERGIE/INSTALLATION - un technicien dans le domaine de la protection des locaux contre le ravonnement hertzien, maîtrisant la langue allemande pour suivi de commandes et inspections de chantiers correspondants, basé à ST DENIS, avec brefs déplacements en province et en R.F.A.

#### Pour son activité **COMMANDES NUMÉRIQUES**

OFFRES D'EMPLOIS

des techniciens débutants et/ou expérimentés, de niveau B.T.S ayant une formation aux automatismes pour les commandes numériques et entraînements de machines-outils nombreux déplacements en province et en région parisienne

#### Pour son activité TÉLÉPHONIE

 des techniciens expérimentés en téléphonie, basés à ST DENIS avec nombreux déplacements brefs en région parisienne et occasionnellement en

RÉF. TEL/598M

- un inspecteur de montage et mise en service pour installation de téléphonie basé à ST DENIS avec nombreux déplacements brefs en région parisienne et occasionnellement en province. RÉF. TEL/531M

#### Pour son activité **ARTS GRAPHIQUES**

 des techniciens, niveau D.U.T/B.T.S. connaissant les microprocesseurs et les circuits électroniques, débutants ou expérimentés, pour systèmes de photogravure et photocomposition (pour arts graphiques et impression) basés à ST DENIS, avec déplacements en région parisienne et en province. RÉF. HELL/663M

des techniciens ayant une connaissance des circuits électroniques et de la mécanique générale pour les matériels de photogravure basés à ST DENIS, avec déplacements en région parisienne et en province.

RÉF. HELL/679M

Nous remercions les candidats intéressés d'adresser leur candidature avec C.V. détaillé, photo et prétentions, en indiquant la référence exacte du poste à : Département du personnel BP 122 -93204 SAINT-DENIS Cedex 1

Siemens S.A.

#### **GROUPE INDUSTRIEL** 2 milliards F - 8 000 pers.

RÉF. C/F.M.

RECHERCHE POUR SA DIVISION TRANSFORMATION DES MÉTAUX EN FEUILLES et son usine principale (1300 pers.) en **BASSE-NORMANDIE** 

#### RESPONSABLE COMMERCIAL Dépt Tôlerie

**AVEC 4 TECHNICO-COMMERCIAUX** IL A EN CHARGE LE DÉVELOPPEMENT « DIVERSIFICATION TÖLERIE »

de l'usine : • prospection des marchés de produits réalisés à partir des techniques du travail de la tôle e Propositions d'amélioration des produits et d'étude de produits nouveaux • Fixation et contrôle des objectifs de vente et de profit Animation de l'équipe T.C. • Liaisons avec les Sces Marketing, Production et Contrôle de

INGÉNIEUR diplômé ou possédant une expérience d'un niveau technique équivalent. C'est un « DEVELOPPEUR » mais aussi un gestionnaire commercial, soucieux de RENTABILITÉ. Disponible pour déplacements

DISCRÉTION ABSOLUE. Lettre manuscrite,

C.V. dét., rémunér, et photo sous réf. 5051 à Sélection conseil
98, AV. DE VILLIERS, 75017 PARIS



**PARIS**: Quartier Bourse

Le Groupe FERNAND NATHAN recherche un

## COMPTABLE

pour lui confier en liaison avec la Direction Financière du groupe, la mise en place et le suivi de la comptabilité de sa filiale d'édition de logiciels grand public nouvellement créée.

Il prend en charge l'ensemble de la comptabilité déjà informatisée jusqu'au bilan, les déclarations sociales De formation D.E.C.S., il a une première expérience réussie dans le cadre d'une PME. Rémunézation de l'ordre de 120.000 F/an.

Merci d'écrire, en joignant C.V. détaillé sous réf. 354 M à Denis JOUSSET plein emploi 10, rue du Mail - 75002 PARIS Conseils en ressources humaines



Benson: nous avons créé l'informatique. Notre réussite est mondialement connue (Centres de Recherche et de Production en France, Californie, filiales européennes).

#### notre force: nos études avancées

Notre DIRECTION TECHNIQUE comporte une équipe de technologies avancées qui cherche, teste, choisit pour les équipes de développement de projets les solutions de demain. Des chercheurs opérationnels, ouverts sur l'extérieur et conseils internes :

# ingénieurs ECP, ESE,

 spécialiste normes-environnement-marketing composants. • spécialiste motorisation, puissance fractionnaire. • spécialiste cinématique, mécanique rapide.

 chef de projet développement nouveaux produits. Ces opportunités de carrière dans une unité à dimension humaine, en proche bantieue parisienne, comportent un contexte international pour lequel l'anglais est indispensable.



benson Écrivez au Service du Personnel Z.I. des Petites Haies 1. rue Jean-Lemoine 94015 CRÉTEIL

# **EXPORT** MANAGER

Filiale d'un Important Groupe Français, nous fabriquans et commercialisons des produits industriels. Le candidat que nous recherchons aura pour mission de développer la rentabilité et le chiffre d'affaires exportation.

Sa fonction consistera à : analyser les marchés nationaux,

lancer les actions commerciales

- mettre en place les agents et distributeurs, définir les cotalogues et tarifs.

Sa zone d'activité sera principalement l'Europe du Nord et de l'Est, le Bassin Méditérranéen, l'Afrique. El participera en outre à l'élaboration de la politique commerciale et de la poli-

tique produits. Si vous êtes de formation supérieure et si vous avez :

quelques années d'experience dans un poste similaire, une bonne compréhension des données techniques,
 une connaissance parfaite de l'anglais et si possible une traisième langue,

nous attendons votre candidature (lettre manuscrite, CV) sous référence

· le goût d'entreprendre et le sens du travail en équipe, 4228 M à rseg carrières 48, rue Saint Ferdinand 75017 PARIS.

igne d France ecette l'entre

ut dose 2.6 m# an. eloppés ugmen reprise ' re 1982

Catepuis à 1. Les 3, une basses ntation .5 %), ivité a

roducorque · deux nains. est la aussi ' 2 un rage:

P. les rague - les :s de DOUT re de qu'il 1'hui mble goutique pou-NŞ.

ies nan-: les **3**, Γ. <u>ses</u>

3 de nces ie);
dus( de
 (la
ères
1011de aer-our-iale audi xuis cuéec-ati-<u> 25</u>

## RECRUTE AUJOURD'HUI SES INGÉNIEURS DE DEMAIN.

Nos activités, notre politique

IBM joue un rôle de premier plan, en France, dans l'industrie informatique secteur très concurrentiel qui enregistre chaque année un fort taux de croissance. Concevoir. fabriquer, commercialiser et entretenir des produits complexes, qui font appel à des technologies de pointe, tel est l'essentiel de notre activité. En effet, nous commercialisons une vaste gamme d'ordinateurs, auprès d'entreprises et d'administrations de toutes tailles, dans les secteurs les plus divers de l'Economie Française.

Au-delà de l'intérêt que présente une entreprise performante, nous vous apporterons des avantages précieux :

 La garantie d'une formation normalement rémunérée, suivant un programme alterné. dans nos Centres d'Education de la Région Parisienne, et sur le terrain dans le cadre d'une agence parisienne, ou d'une Direction régionale. Cette formation est conçue pour permettre à nos futurs ingénieurs d'acquérir les connaissances professionnelles et les compétences nécessaires à l'exercice de leur métier.

• L'accès à une formation permanente au cours d'une carrière ouverte à des métiers variés. L'exercice d'une activité, offrant sécurité et autonomie au sein d'une petite équipe. Une politique de rémunération qui tient compte des meilleurs salaires pratiqués dans notre domaine en France.

#### Le métier d'ingénieur technico-commercial

ll relève d'une vaste démarche : une missior de Conseil auprès de clients d'activités et de

tailles diverses, en association avec un ingénieur commercial avant et après la vente. En fait l'ingénieur technico-commercial analyse le besoin du client, propose la solution la mieux adaptée, participe à sa mise en œuvre. Mais sa mission ne s'arrête pas là : il doit suivre la réalisation du projet informatique, puis l'évolution de l'activité de son client, pour être en mesure de répondre à cette évolution. En d'autres termes, il aide les utilisateurs à tirer le meilleur profit de nos matériels et services.

#### Ce que nous attendons de nos futurs ingénieurs technico-commerciaux

Pour IBM les clients comptent beaucoup, les collaborateurs aussi; c'est pourquoi, nous recherchons chez nos candidats: Une formation : un diplôme de grande école d'ingénieur ou de commerce, de bonnes connaissances en anglais, éventuellement une expérience professionnelle de 2 ou 3 ans. Des qualités spécifiques : aptitude à communiquer, confiance en soi, esprit d'initiative et de synthèse, sens de la méthode, imagination, ambition. En outre, nous leur demandons d'accepter

le principe de la mobilité géographique. Nos postes sont à pourvoir à Paris et en Province.

Si vous recherchez une entreprise d'envergure internationale, connue pour sa réussite et son dynamisme, si l'idée de participer au "phénomène informatique" mondial vous séduit :

Adressez alors votre candidature à J.P. ASTOR IBM France 2, rue Marengo mentionnant la référence IDM2

Le GFI est aujourd'hui l'une des premières sociétés françaises de Services et de Conseil en Informatique (1100 personnes, CA 1982 : + 320 millions de francs). Son développement rapide s'est opéré simultanément sur 2 axes : les prestations intellectuelles, les produits et services.

La haute technicité des prestations et la diversité des moyens ouvrent au sein de notre groupe de larges opportunités d'évolution.

#### **INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX**

Véritables spécialistes, vos qualités de techniciens alliées à des qualités de communication vous permettront d'analyser les besoins, de conseiller, de formaliser le descriptif des applications et d'assurer l'adéquation des besoins et des solutions, basées sur des produits haut de gamme, : · Alpage : Paie et gestion du personnel, Sami : Gestion des immobilisations, · Luc, Luce : Logiciels de comptabilité.

Merci d'envoyer CV, lettre manuscrite, photo et prétentions à Marie-Pierre Péruse, sous référence 3880, GFI, Tour Neptune, Cédex 20, 92086 Paris-La Défense 1.

**GROUPE FRANÇAIS D'INFORMATIQUE** 

#### Directeur adjoint des affaires scientifiques

Nous sommes la filiale française d'un important laboratoire international et recherchons le

#### Medecin ou pharmacien

qui développera les relations scientifiques et réglementaires auprès des pouvoirs publics.

Le candidat, 28-35 ans, aura pour mission dans le cadre d'une politique définie d'établir et de présenter les dossiers économiques auprès des ministères concernés.

D'excellentes qualités de contact, l'aptitude à la négociation, un tempérament d'entrepreneur et une experience professionnelle de 3 à 5 ans dans une direction marketing ou médicale d'un laboratoire international ainsi qu'une bonne pratique de la langue anglaise sont des atouts pour developper efficacement cette nouvelle fonction. Notre société en très forte croissance offre des perspectives de carrière attrayantes tant sur le plan national qu'international à uncandidat de valeur.

Le poste est à pourvoir dans la banlieue Ouest de Paris. Bernard Julhiet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier (lettre, CV, photo), réponse et discrétion. Merci d'écrire sous référence 92601M, 1 rue de Berri - 75008 Paris.

**Bernard Julhiet Psycom** 

The second secon

Membre de Syntec

#### AGENCE FRANCAISE POUR LA MAITRISE DE L'ÉNEEGLE

BUDGET ANNUEL D'INTERVENTIONS DE 3 MILLIARDS DE FRANCS.

piloter la mise en place complète de son système informatique (sièges et 22 délégations régionales)

#### UN INGÉNIEUR INFORMATICIEN DE HAUT NIVEAU

Dans un second temps, il devra mettre en cauvre schéma directeur informatique et bureautique auquel aura contribué, qui comprendra notamment le gestion d aura contribué, qui comprendra notamment ( bases de données administratives qu

(Expérience MATRA, DATAPONT appréciée.)

les candidatures sont à adresser sous la référence LF. au Service du Personnel, A.F.M.E., 27, rue Louis-Vicet, 75015 Paris.

S. I. G.

SYSTÈMES INFORMATIQUES DE CESTION

#### DEUX INGÉNIEURS LOGICIEL

Formation ingénieur ou équivalent, pour participer au développement des logiciels de la société (base de données, vidéntez, systèmes interactifs d'aide à la décision).

Adresser curriculum vitae et prétentions à S.I.G., 4 bis, rue de la Libération, 78350 JOUY-EN-JOSAS.

#### Ingénieur Commercial

France et Export : notre entreprise fait partie d'un groupe français de dimension internationale et fabrique des composant électromécaniques destinés à l'industrie de l'électron L'ingénieur commercial que nous recherchons sers dont l'interlocuteur des constructeurs français et européens qui foit confiance à la réputation de notre marque. Il deura traiter des marchés importants et, pour ce faire, une première expérie vente de produits industriels de grande serie est nécessai équipe commerciale attend un candidat ouvert, enthousia motivé par une ambition légitime. Formation technique, à indispensable + deutième langue appréciée.

#### Responsable Marketing-Ventes

La même entreprise : confiera à un ingénieur électromécanicien la responsabilité da l'ensemble de ses travaux at études de marketing : analyse des produits et des marchés, proposition d'actions correctives, recherche de nouveaux produits en relation avec le Bureau d'Etudes, etc... Afin de demeurer en prise directe avec les problèmes spécifiques du terrain, le candidat aura en outre la responsabilité d'un secteur de vente qui représentera environ le 1/4 de ses activités. Cette fonction, qui implique une expérience commerciale réussie et une bonne connaissance du marieting devrait conduire un candidat de valeur vers une évolution rapide. Anglais indispensable + deuxième langue.

Pour ces deux postes basés en Banlieue Ouest, merci d'adresse votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo-prétentions) sous réf. 304237 M en précisant le poste choisi à ORION 35, rue du Rocher 75008 Paris, qui vous garantit réponse e



#### Chef Comptable

Paris bantieue ouest : notre société (90 millions de C.A. 65 personnes), filiale d'un groupe français, distribue à une clientèle industrielle variée du matériel électrique, électronique et informatique de marques réputées. Notre développement et une susion récente nous conduisent à créer le poste de Chaf Comptable. Le (la) titulaire aura pour mission d'animer et coordonner l'action d'une équipe de 7 personnes (comptes clients et fou comptabilité générale, bilan et trésorerie), de mettre en place une informatisation en temps réel, d'harmoniser les comptabilités des sociétés fusionnées. Nous souhaitons rencontrer des candidats(tes) de formation DECS ou équivalent, ayant acquis une expérience, même courte, de l'ensemble des activités d'un service comptable et doté des qualités humaines que l'on attend d'un responsable de ce niveau La connaissance de l'anglais serait appréciée. Evolution envisageable dans le groupe en fonction des comp

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. 304238 M à ORION 35, rue du Rocher 75008 Paris, qui vous garantit réponse et discrétion.



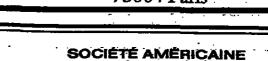
#### **NOUS RECHERCHONS**



#### C'est un ingénieur de haut niveau

possédant au minimum 6 ans d'expérience diversifiée dans le domaine des logiciels temps réel à base de microprocesseurs. Il possède des connaissances dans certaines techniques de pointe (méthodes de génie logiciel, réseaux ou langage ADA). Il sera responsable de la sélection et du recrutement de nos ingénieurs ainsi que du suivi technique de certains

Si ce poste est à votre taille, adressez votre candidature et votre C.V. manuscrit sousréférence M 115 b à: I.P.I. service recrutement 26, rue du Renard 75004 Paris



recherche POUR SA FILIALE EN FRANCE

## JEUNE CADRE FINANCIER

Le candidat sera diplômé de l'enseignement supérieur (DECS ou équivalent).

Nous demandons:

une expérience dans un cabinet comptable important (2 à 3 ans).

• une bonne maîtrise de la comptabilité française et anglo-

• des connaissances solides en fiscalité et contrôle, de

gestion. e capable de travailler sur des documents rédiges en

La rémunération sera fonction de l'intérêt de la candidature et en particulier de la solidité de l'expérience. Poste à pourvoir banlieue Sud-Ouest de Paris.

Adresser C.V. et prétentions à Société PEABODY G.C.1. - Service du Personnel rue Elsa Triolet - BP 54 - 78370 PLAISIR-LES-GATINES

Vous me 25.0CM

Volument of the charmes of the charm Tiene en se et gour de Tra potential :

entreprise trace implantation bits souplesee of an moyens de para isation de att

Reconnumber dynamisme ser Direction en Rea Si vous soulm

offertes vous ser des Resources 1 41 rue Martin 52 observer in plant

Cos prodults says o la landane al A Lo candide: Notation repetitions of repetitions of community and community repetitions of the community

re icumore por supplies condicion - -

Adresser Cy over plant

.5 %). ivité a :01 de rodurorque a proet l'et nains. relaesi la aussi чъ de 'a un rage:

P. les :s de pour re de qu'il 1'bui mble gou-une is au les nan-

<u>ses</u> ime, rmanece ince ince ince ince (ia cres ionde neriale tudi xuis reconti-

<u>95</u>

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

Gio S.F.

REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES DEMPLO

Mr Commercial

- Commission

The state of the same of the s

Boble

THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON OF T

ing-Venies

The state of the s

Market Control

Annual Maria

The state of the s

5/31**/10/20** get 1/10

omptoble

A 12-22-2

**测**系统 的人。

100 Maria 100 Ma

The same of

新聞と 新 · あい から

東海 (2017) ではいっちゃ

-

e de la composition della comp

or Thingston, with

GENERAL FOODS FRANCE 1700 personnes - 1 Milliard 3 de C.A.

OFFRES D'EMPLOIS

#### **AUDITEUR INTERNE**

- Vous avez complété votre DECS et un certificat supérieur d'expertise comptable par une expérience d'au moins 2 ans dans un cabinet d'Audit International.
- Votre goût pour cette activité, votre facilité à communiquer en anglais comme en français, votre attrait à terme pour d'autres fonctions financières font de vous un candidat tout désigné.

Si un salaire motivant et d'excellentes perspectives de développement professionnel vous incitent à rejoindre la filiale d'un géant multinational installée à Rueil, votre CV (avec mention de votre salaire actuel) adressé à Philippe VAZ - G.F.F. B.P. 309 - 92506 RUEIL MALMAISON CEDEX

nous permettra de nous rencontrer rapidement en toute discrétion.

Laboratoire Central de Télécommunications

#### ingénieurs grandes écoles

ESE - ENST - ENSEEIHT - ECP - ENSERG opour participer à ses études dans le domaine de la télématique et des réseaux locaux pour téléphonie et données.

#### ingénieurs électroniciens

débutants ou quelques années d'expérience en étude de circuits analogiques ou logiques, utilisation des technologies LSI et des

#### ▶ ingénieurs logiciel temps réel

- débutants ou quelques années d'expérience dans la programmation de systèmes à microprocesseurs.
- Pour ces postes, la nationalité française est exigée. Bonne connaissance de l'anglais. Avantages sociaux.

Merci d'adresser votre candidature (CV et prétentions) en rappelant la référence du poste, à LCT - BP 40 78141 VELIZY - VILLACOUBLAY Cedex.

Vous avez 3 ou 4 ans d'expérience dans le marketing, la publicité ou la promotion des produits de grande consommation, acquise après des études supérieures.

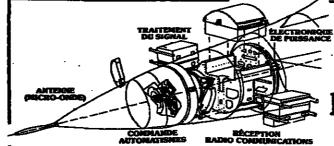
Vous avez affiné votre sens de la création, de la communication et pris conscience de vos réelles capacités.

Vous souhaitez maintenant trouver un nouveau champ d'action à votre mesure où vous pourrez mettre en valeur votre imagination, concrétiser votre goût de l'initiative, exprimer largement votre potentiel.

entreprise française innovatrice peut, par son implantation très internationale et par la grande souplesse de son organisation, vous donner les moyens de prendre une dimension professionnelle supérieure, dans le développement et la commercialisation de ses gammes de produits.

Reconnu très vite dans vos compétences et votre dynamisme, vous pourrez prendre un poste de Direction en France ou dans une filiale à l'étranger.

Si vous souhaitez mieux connaître les opportunités offertes, vous pouvez écrire à : L'OREAL, Direction des Ressources Humaines, Annonce M254, 41 rue Martre 92117 Clichy Cédex, qui s'engage à observer la plus totale discrétion.



# **THOMSON-CSF INGÉNIEURS**

Département RCM de THOMSON-CSF, nous concevons et réalisons des Radars et des équipements de Contre Un secteur en forte expansion, l'électronique de pointe, où de très importants moyens de recherche et développe-ment permettent à RCM d'occuper une place de premier plan. Nous proposons à de jeunes ingénieurs des responsabilités à la fois évolutives et variées dans les activités

#### **SYSTÈMES RADARS**

- DÉFINITION et INTÉGRATION de SOUS
- Harmonisation avec l'ensemble des équipements aéroportés - Maîtrise d'œuvre Radars.
- ÉTUDES THÉORIQUES DE PROJETS. Prospectives, modélisation, simulations.

  - DÉFINITION-RÉALISATION D'ESSAIS
- au sol et en vol

#### **ELECTRONICIENS ÉTUDES**

- TRAITEMENT DU SIGNAL
- Matériel logiciel, algorithmes.

   PROPAGATION, RÉCEPTION, RADIO, COMMU-NICATIONS.
- MICRO-ONDES.
- Formation assurée pour scientifiques de haut niveau.

   ÉLECTRONIQUE DE PUISSANCE.

   CONCEPTION DE CIRCUITS RAPIDES.

Une ou plusieurs de ces activités correspondent à vos compétences. Nous vous proposons de rejoindre nos équipes au sein d'une grande entreprise pratiquant une activité industrielle sophistiquée avec une très grande rigueur technique.

THOMSON-CSF - DÉPARTEMENT RCM Service du Personnel - 68, avenue Pierre Brossolette 92242 MALAKOFF CEDEX.

THOMSON



Le GROUPE FRANÇAIS D'INFORMATIQUE, une des premières S.S.C.I. en France — 1 100 personnes, 320 millions de francs de C.A. en 1982 — qui met en place une politique de gestion rigoureuse, adaptée à des structures souples et évolutives offre, à Paris, des perspectives de carrière à

#### Un contrôleur de gestion senior (réf. M/306)

Rattaché au Responsable du contrôle de gestion du groupe, vous prenez en charge le contrôle de gestion d'une ou plusieurs de nos filiales en supervisant éventuellement un collaborateur junior. Vous participez à l'étude et à la mise en place au niveau du groupe d'un système d'information de gestion et de comptabilité élaboré, englobant, au-delà du contrôle budgétaire, un véritable

De préférence diplômé d'une grande Ecole de Commerce ou d'un M.B.A., vous avez une solide expérience acquise, si possib dans une société de services où vous avez maîtrisé le contrôle budgétaire en participant activement à la vie économique de

## Un contrôleur de gestion junior (réf. M/308)

· établissement et suivi des budgets, reporting, gestion des bilans, contrôle de la trésorerie et des investissements,

prévision des taux d'activités et des charges des départements, mesure de leurs performances, détection des risques... De préférence diplômé d'une grande Ecole de Commerce ou titulaire d'un DECS, vous avez une première expérience de la

## Un jeune cadre comptable (réf. M/309)

procédures, étude d'amélioration de systèmes comptables informatisés...

Vous prenez, ensurte, la responsabilité du service comptable d'une de nos filiales ou bien vous avez une large Diplômé d'une grande Ecole de Commerce ou titulaire d'une Maîtrise de gestion et d'un DECS, vous bénéficiez d'une expérience

de 3 ans minimum, acquise dans un service comptable ou dans un cabinet d'expertise comptable Nous vous remercions d'écrire, en précisant la référence, à Nicole DOGNIN qui étudiera confidentielle

SERTI 49, av. de l'Opèra 75002 Paris

NOTRE COMPAGNIE S'EST SPECIALISEE DANS UN SECTEUR TECHNOLOGIQUE DE POINTE DU DOMAINE INFORMATIQUE Dans le cadre de l'expansion de notre DIVISION ETUDES MATERIELS, nous recherchons un

CHEF DE PROJET

pour prendre la responsabilité d'études permettant la REALISATION DES PLANS PRODUIT de la Société. Il a une formation d'électronicien (option informatique) et une expérience (4 ou 5 ans) des études de matériel Il est spécialisé également dans le domaine FIRMWARE.

Sa responsabilité couvre :

- la définition technique du produit (gammes bancaires ou péri-informatiques) en licison avec les autres
  Directions (marketing, études industrielles, après-vente, ...),
   la coordination des tâches (mécaniques, électroniques, FIRMWARE, logicielles) réalisée par les équipes parti-
- e la gestion complète de l'étude (budget, plannification).

Ces postes sont à pourvoir en Banlieue Parisienne Sud accès direct par le RER (5' de la gare) Nous vous remercions d'adresser votre candidature complète (lettre manuscrite, C.V et prétentions) sous référence 11398 M (à mentionner sur l'enveloppe) à : l'Agence AFFLUENTS 49, avenue Trudaine 75009 PARIS - qui transmettra.

# électrométallurgie

recherche pour son Siège à PARIS LA DÉFENSE

#### CHEF DE PRODUITS MONDE ENTIER

Ces produits sont des ferro-atliages et inoculants destinés à la tanderie et représentant un CA dépassant 100 MF.

Le candidat, INGENIEUR GRANDE ÉCOLE, àgé de 30 à 40 ans, cura une expérience en métallurgie et le goût des contacts commerciaux. Rostoché directement au Directeur Commercial, le poste comporte une activité de développement de nouveaux produits et l'animation d'un réseau de vente international. Le candidat devra parler l'anglais et être disponible pour de courts voyages à l'étranger.

La remuneration sera fonction de la compétence et du dynamisme du candidat.

Adresser CV avec photo à Direction du Personnel, Tour Roussei Nobel Cedex Nº 3 - 92080 PARIS LA DEFENSE.

AccuRay Corporation, leader international dans le domaine des systèmes industriels de mesure, régulation et information recherche pour son groupe de spécialistes international :

UN INGÉNIEUR SPÉCIALISÉ DANS LE CONTROLE DE PROCESS EN CONTINU.

Le candidat devra : ● Avoir une bonne connaissance de l'électronique, de l'instrumentation de régulation, du milieu industriel

(papeterie notamment) acquise au cours de 2 ans d'expérience minimum. ●Maîtrise de l'anglais indispensable. ● Facilité et clarté dans les communications orales et écrites. ● Disposé à exercer ses activités partout en Europe. Cours de formation de 16 semaines aux Etats-Unis commençant le 11 juillet 1983.

Veuillez adresser votre candidature détaillée à : AccuRayFrance 8, rue Auguste Renoir

**78400 ČHATOU** 



ĝ±∠>



#### PREMIER IMPORTATEUR

recherche

#### PREMIER DE PROMOTION GRANDES ÉCOLES DE COMMERCE - UNIVERSITÉS

#### assistant chef de produit

 Au sein de l'Equipe marketing pièces, votre connaissance approfondie du marché vous permet d'élaborer une politique de prix rendant vos produits plus compétitifs. Vous assurez également le lancement et le suivi de campagnes promotionnelles. MM 2

#### spécialiste publicité promotion. **DES VENTES**

· Au sein de notre Département Marketing Machinisme Agricole, votre sens des relations vous aide dans votre travail de contact et de suivi avec notre agence de Publicité, notre réseau de Concessionnaires et la presse spécialisée. Vous êtes responsable de l'élaboration et de la diffusion de brochures techniques. Vous participez également à l'organisation de toutes les manifestations professionnelles.

 Vous aidez notre réseau de concessionnaires à mettre en place les systèmes comptables et de gestion préconisés par Ford, avec introduction de l'informatique. Vous participez à des études financières en llaison avec les différents services commerciaux. MV 5

CONSEILLER DE GESTION

#### CONSEILLER COMMERCIAL

Vous stimulez et développez les ventes de pièces détachées. équipements et accessoires au travers des concessions et points de vente Ford et Motorcraft. Vous optimisez la gestion, l'organisation et la rentabilité des magasins et aires de vente de nos réseaux, auprès desquels vous exercez un conseil polyvalent. MM 3

Dans le cadre de son développement qui le sime dans les tout premiers cabinets d'audit implantés en France

, in the fact of the second of

BEFEC-MULQUIN ET ASSOCIÉS

## AUDITEURS CONFIRMES

Ils travailleront su sein d'une organisation réputée pour la variété de ses interventions auprès de sociétés de dimension nationale et internationale.

Les candidats devront avoir une expérie d'an moins 2 ans en cabinet d'audit français ou international et au minimum le DECS

Les formations de CPA ou de chartered secountant seront appréciées, de même que la matrise de l'anglais et de l'allemand, cer-taines missions se déroulant dans le cadre de notre groupe international BED.

Merci d'adresser C.V., photo-et lettre de candidature manuscrit en précisant la rémunération actuelle, sous réf. B 835, à : BEFEC - MULQUIN BT ASSOCIES Département du Personnel. 12, rue Margueritte - 75017 PARIS.

A CONTRACT OF THE CONTRACT OF

Pour tous ces postes, la mobilité géographique et la connaissance de l'anglais sont indispensables. Adresser votre candidature en précisant la référence du poste choisi à FORD FRANCE SA, Direction du Personnel : 344, Av. Napoléon Bonaparte 92506 Rueil-Malmalson Cedex.

GROUPE INTERNATIONAL, LEADER SUR SON MARCHE situé à **80 km au Nord de Paris**, recherche pour son usine de production

#### L'ADJOINT DE SON CHEF DU PERSONNEL

Il participera à l'ensemble des activités d'une gestion dynamique du personnel

- recrutement,
- formation,
- rémunérations, études sociales.

Il aura à s'intégrer dans une équipe de direction du personnel ayant en charge l'ensemble des effectifs de la société (4300 personnes).

indépendemment de qualités humaines et d'une personnalité affirmée, le candidat devra justifier d'une formation supérieure et autant que possible d'une large expérience de la fonction acquise en milieu industriel.

Merci de nous adresser votre dossier de candidature complet (C.V. + photo) sous la référence 2386 M à :

PUBLISCOPE JUNIOR, 13 rue Royale 75008 PARIS (qui tr.) 742.44.10

Groupe international matériel électrique CA 16 milliards de francs, 50.000 personnes recherche pour son service AUDIT INTERNE

#### auditeurs expérimentés

 environ 30 ans
 formation supérieure (HEC, ESC, ESCAE, ESSEC)
 DECS solide expérience souhaitée • connaissances approfondies anglais, allemand, espagnol ou portugais déplacements à prévoir

#### auditeurs débutants

environ 25 ans • formation ESC, IEP, HEC,... + DECS ou équivalent • bilingues • déplacements à prévoir

Adresser CV, lettre manuscrite, photo et prétentions s/réf. 68181 à CONTESSE PUBLICITE 20, av. de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra

#### **IVECO**

2ème CONSTRUCTEUR EUROPEEN de VEHICULES INDUSTRIELS

recherche

## conseiller de gestion

qui assistera son RESEAU DE CONCESSIONNAIRES du SUD DE LA FRANCE.

D'une formation comptable niveau D.E.C.S., il aura acquis préalablement une première expérience de 2 à 3 années, soit dans un poste similaire auprès de filiales ou de concessions, soit dans une P.M.E. ou un cabinet d'expertise comptable.

Ce poste nécessite de nombreux déplacements avec résidence souhaitée en région parisienne.

Perspectives de développement de carrière intéressante au sein du Groupe.

Merci de nous adresser C.V. avec photo et prétentions à la Direction des Ressources Humaines (Monsieur JEUNON)

6, rue Nicolas Copernic 78190 TRAPPES.



## **THOMSON-TITN**

Société Ingénierie en Informatique recherche pour son département

#### Informatique répartie

prochainement situa à Malakoff (92).

#### Ingénieurs logiciel

grandes écoles ou DEA, DESS option informatique, pour étude et réalisation de logiciel de base, écrit en langage « C » et « Pascal ». Les postes à pourvoir sont à tous niveaux (réf. R1).

#### Ingénieurs application

école d'ingénieurs ou université (DEA, DESS, Maîtrise), option informatique pour analyse et réalisation de systèmes de gestion transactionnelle (réf. R2).

#### Analystes

programmeurs

DUT informatique pour analyse, programmation sur Mini et Micro-ordinateurs (réf. R3).

#### Ingénieur support-produit

pour industrialisation de logiciel de base (réf.

#### Ingénieur rédacteur technique

pour rédaction et suivi de fabrication des notices techniques (réf. R5).

Envoyer C.V., photo et prétentions en précisant 🔮 la référence choisie à **THOMSON-TITN** - Rue Denis-Papin - Z.I. La Vigne aux Loups -91380 CHILLY-MAZARIN.

THOMSON-CSF COMMUNICATIONS

GROUPE INDUSTRIEL
PERIPHERIE MARNE-LA-VALLEE

#### **B.T.** ~**B.T.S.** électriciens électroniciens mécaniciens

Pour ses Services: préparation, contrôle et achats sous-traitance.

Respectivement : Respectivement :

Expérience professionnelle en câblage armoires nécessaire

Responsabilité de son service contrôle avec connaissance de la métallurgie

sounairee «Gestion d'un fichier d'achats pièces mécaniques, consultation fournis-seurs, achat de pièces électriques et composants pour l'électronique.

Adresser C.V. détaillé, photo et prétentions sous réf. 68447 Contesse Publicité 20, sv. Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui tr.

**ÉTABLISSEMENT FINANCIER** QUARTIER SAINT-LAZARE-VILLIERS Recrute

#### ATTACHÉ (E) RELATIONS **PUBLIQUES**

- (intégré(e) dans service marketing) 3 à 4 aut d'expérience
- PROFIL DU POSTE
- rédaction des supports de communication ; réalisation d'opérations régionales, nécessitant fréquents déplacements Province.

Ecrire en envoyant C.V. et prétentions à M. Joël LEGATH, 63, boulevard Haussmann 75008 PARIS. GROUPEMENT PROFESSIONNEL SECTEUR ASSURANCE ACCIDENT recherche

#### **UN COLLABORATEUR CADRE**

de formation supérieure (droit, ESSEC...), ayant vécu une première expérence

II sera principalement chargé : 🦪

d'assurer le secrétariet de Commissions. de suivre l'application de Conventions et d'accords-professionnels.

Les candidats intéressés enverront leur C.V. et prétentions de salaire annuel à :

M. D. DERYNCK - chez A.G.S.A.A.

118, rue de Tocqueville, 75850 Paris Cedax 17

fqui les traitera confidentiellement)

#### **BANQUE DE CREDIT GENERAL MOTORS**

Société affiliée au premier constructeur mondial de véhicules et spécialiste du crédit automobile recherche pour sa Direction Générale à PARIS 15ème

#### cadre comptable

30 ans environ, niveau DECS Connaissance de la langue anglaise indispensable.

Le candidat aura pour mission :

— de prendre en charge la gestion comptable d'un portefeuille d'environ 40:000 contrats de prêts. d'assurer la liaison et la coordination avec les agences de province, les services commerciaux et de la comptabilité

générale. Il sera l'interlocuteur du service informatique. De sérieuses aptitudes à l'encadrement sont requises car le candidat devra animer une équipe d'une vingtaine de

personnes. Possibilité en comptabilité générale.

Adresser C.V. manuscrit, prét. et photo récente à Melle HIVET - BCGM 5, Square Max Hymans 75015 PARIS.

#### HOLDING 100 SOCIETES DE SERVICES **JURISTE**

Important Groupe de Transport et de Services aux Industriels et Collectivités locales (100 sociétés) recherche son

CHEF DE SERVICE JURIDIQUE Agé au minimum de 30 ans, de formation juridique supérieure ayant une bonne pratique du droit des sociétés et si possible du droit administratif et des questions fiscales acquise de préférence dans un cabinet spécialisé.

Ce poste évolutif peut se développer vers des responsabilités plus larges.



Merci d'adresser C.V., photo et prétentions sous la référence 1148 à :

Jean-Claude Maurice S.A.

397 ter, rue de Vaugirard - 75015 PARIS

# Ingénieurs Chefs De Projets

Très importante société recherche des INGÉNIEURS CHEFS DE PROJETS, diplômés d'une grande École Électronique.

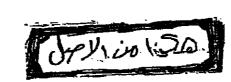
A u sein du Service Équipement Exploitation, ils animeront et coordonneront l'activité de petites équipes.

La responsabilité complète des projets leur sera conflée : définition des besoins du client, choix de la solution technique adoptée, suivi de l'étude, essais, coût, délais...

U ne première expérience ainsi que des connaissances en analogique basse fréquence et systèmes de commutation microprocesseur sont demandées.

Ces postes offrent des perspectives de carrière intéressantes.

Nous vous remercions d'adresser votre C.V. + photo en précisant vos prétentions à HAVAS CONTACT - 1, place du Palais-Royal, 75001 PARIS, sous référence 32646.



₁ge 13°

rtion 🚑

par Mi

∋gne # verse France

> 3 franci l'entre

ut don

itas de

2.6 mił

eloppés

Das sans

ation et

reprise

ente-

iécem-1. Les

Blaires

basses

%) à

.,5 %), ivité a

no i'an ion de

orque

vsique

· rela-

est la

aussi

ement a un

rage .

'xem

P. les

· les 'S de pow

qu'il I'hui

ment

ne de

mble

gou-

: Lra-

iné-

is au les

<u>ses</u>

гта-

nces

les ic): dus-i de (la ères

de ner-ner-iale audi xuis tré-co-

<u>es</u>

TIC

an.

EPROBUCTION INTERDICE

STERES DEAPLOS

WELL MANAGEMENT

ATMINES CANAL

Maria Maria

4 - 3 a g

QUE DE CREDIT

The second of the second

re comptable

ABORATEUR CADR

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

mark residence .

A Commence

مبته بد

Section Section

The second

The species

#OK DING

MAISTE

Tr∯riggerion on the

海市 洗土

🎉 🚓 i Santa Santa

State of the second second second second The Control of the Control of the Control

fénieurs De Projet

🌉 🍇 Karan Baran (1997) e 199

A STANSON SA

Section .

. National Control

Service Control

September 1997

ige i dies Spirite in der Spirite

english and the

🙀 🧀 tali . . .

المنازي ومعمهون

THE STATE OF THE S

LA CHAMBRE SYNDICALE DES BANQUES POPULAIRES dans le cadre de sa mission légale de contrôle des Banques et Etablissements du Groupe recherche un collaborateur

- conseiller et assister l'Inspection dans l'utilisation de certaines techniques d'audit et dans le développement des méthodes et outils de contrôle de la gestion des banques, - participer à des études de synthèse à destination des organes dirigeants du Groupe.

Les candidats devront avoir : e un niveau d'étudés supérieures et des diplômes spécialisés,

- une bonne expérience des études statistiques et de l'informatique acquise si possible en

- un goût prononcé des contacts,

une disponibilité pour assurer des déplacements de courte durée en province.

Les candidatures manuscrites, accompagnées du curriculum vitae détaillé avec photo, prétentions et numéro de téléphone si possible, sont à adresser sous réf. SYR à M. CASTETS.

**Banque**Populaire

131, avenue de Wagram 75847 PARIS CEDEX 17

en double commande.

● Vous participerez à la mise en oeuvre d'un

Vos aptitudes à l'encadrement et vos compé-

éterminants pour une évolution de carrière

tences techniques constitueront des atouts

futur système de paie interactif relié à une base

L'informatique dans une importante banque française Nous recherchons actuellement pour notre DIRECTION du PERSONNEL à Paris un

## Responsable d'application paie

dez au moins 5 ans d'expérience de l'informatique appliquée à la paie du personnel au sein d'une grande entreprise ou d'une SSCI (applications BATCH et TEMPS REEL sur équipement IBM 3033 sous OS/MVS - Langages COBOL, P.L. 1, ASSEMBLEUR.

cation PAIE existante, après une période

Vous animerez une équipe
Vous assurerez la prise en charge de l'appli-

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet + prétentions en précisant la réf 4042 sur l'enveloppe, à Média-System, 104, rue Réaumur 75002 Paris, qui transmettra.

#### REALISER DES OUTELS INFORMATIQUES. QUALIFIER LEURS LOGICIELS D'APPLICATION

EST BIEN L'AFFAIRE D

SILS SONT DIPLOMES D'UNE ECOLE D'INGENIEURS (OPTION INFORMA-TIQUE) OU UNIVERSITAIRE. POUR LE COMPTE D'UN GRAND CONSTRUCTEUR INFORMATIQUE, VONT INTERVENIR DANS LES MENTS DE TEXTES, LOGICIELS DE BASE, LANGAGES. DOMAINES:

DEBUTANTS OU CONFIRMES

POSTES BASES EN BANLIEUE SUD (ACCES RER). ADRESSER VOTRE CANDIDATURE COMPLETE (LETTRE MANUSCRITE, CV ET PRETENTIONS) SOUS REFE-RENCE 4420 A L'AGENCE DESSEIN -69, RUE DE PROVENCE - 75009 PARIS.

Groupe français de taille internationale de TRAVAUX PUBLICS 70 filiales et agences, recherche

#### Responsable de l'Equipe Réviseurs

dirigera une équipe de 4 / 5 réviseurs, les assistera, les formera et les contrôlera.

Elaborera et suivra le plan du contrôle annuel des agences et filiales en liaison avec la Direction Générale.

Veillera à l'actualisation permanente des procédures du Groupe, notamment dans le cadre du nouveau plan comptable.

Ce poste conviendrait à un diplômé d'une école supérieure de commerce ayant le niveau d'Expert Comptable et une expérience professionnelle d'environ 5 ans.

freserr votre candidatury sous référence 470/M à M. A. DANNENBERGER CEPIAD - 135, avenue de Wagram 75017 PARIS, qui vous assure la discrétion.

**PARIS** 

Excellente pratique de l'anglais, allemand souhaité.

Adresser lettre de candidature et CV sous référence 2504 à

4C, avenue Hoche 75006 PARIS

OFFRES D'EMPLOIS

# GCI

l'innovation technique

**COMPAGNIE GENERALE** DE CONSTRUCTIONS TELEPHONIQUES

Centraux téléphoniques, télématique, réseau et commutation à large bande, la vocation de CGCT est de concevoir, produire et installer des matériels et réseaux dans le monde entier. Pour participer à son expansion, CGCT recrute pour son activité télématique



pour s'intégrer dans une équipe de développement de très haut niveau et participer à la conception et à la réalisation de systèmes en temps réei : Commutation de données, Traitement de texte, Traitement de parole, etc ...

Nous vous remercions d'adresser CV et souhaits de rémunération à CGCT, Direction du Personnel 251, rue de Vaugirard 75740 PARIS Cedex 15.

#### **TECHNICIENS SERVICE PRETS**

Cergy Pontoise - 95

TECHNICIEN des prêts agricoles. Votre pratique de l'économie, de la gestion comptable et de la fiscalité agricole, sera alliée i possible à une expérience de plusieurs années en organisation agricole (de préférence dans un centre de gestion).

Val de Fontenay - 94

TECHNICIEN des prêts professionnels aux Votre formation gestion financière, comptable; votre connaissance du Droit des Sociétés, ont été complétées par une première expérience dans une banque ou un organisme de crédit.

Nous vous proposons d'INSTRUIRE, d'ANALYSER et de REALISER les demandes de Financement et d'en apprécier les différents aspects techniques, économiques, financiers, juridiques et fiscaux. De plus, vous surez à contrôler l'application de la réglementation en vigueur, et apporterez assistance au réseau d'agences dans l'approche économique des cas complexes.

#### **ADMINISTRATIFS**

(Siège)

#### **Comptables**

Diplômés de l'enseignement supérieur, DECS, DUT ou BTS comptable. Vous aurez en charge

(Référence AM)

**JURIDIQUES** 

(Val de Fontenay ~ 94)

d'un DEUG... lié à une formation notariale. Nous vous proposons d'intégrer notre service juridique et contentieux où vous serez chargé de la rédaction et du recouvrement des créances. Une expérience dans un poste similaire serait (Référence JM)

Merci d'adresser CV, photo et prétentions en précisant la référence choisie au Service du Recrutement -Crédit Agricole lle de France - 26, Quai de la Rapée 75012 PARIS.



Pour contrôle construction ouvrages d'art ferrovieires au rour controle construction ouvrages d'art ferrovisires au Cameroun recherchons:

1 INGÉNIEUR TUNNEL.

1 INGÉNIEUR VIADUC.

1 CONTROLEUR TERRASSEMENTS-LABORATOIRE.

TÉL Office français de coopération (établissement public).

TÉL 18 (1) 280-88-18 p. 258.

Ministère de l'Education Nationale

AGENCE NATIONALE POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'ÉDUCATION PERMANENTE

Etablissement à caractère industriel et commercial interve-nant pour le compte de toutes collectivités publiques ou pri-vées, en France et à l'étranger, dans le domaine de l'ingénie-rie de la formation,

**CHARGÉS DE MISSION** 

Formation ingénieur ou équivalente;
Expérience d'au moins trois années dans l'Industrie;
Pratique et intérêt en matière de formation;
Anglais courant apprécié.

Rémmération à débattre

Adresser C.V. et prétentions à : sieur CUBY, Directeur de l'Agence nationale pour iveloppement de l'édocation personneute (A.D.E.P.).

Immeable « Le Central » La Courtine Mont-d'Est, 93160 Noisy-le-Grand.

IMPORTANTE SOCIETE

DE DISTRIBUTION

200 personnes - C.A. 200 millions de Prs

EN FORTE EXPANSION recherche pour son siège à VINCENNES

RESPONSABLE COMPTABLE

poste évolutif - ambiance jeune -

gestion performance. Ectire avec C.V., photo et prétentions s/réf. 11031 à PIERRE LICHAUS A.

B.P. 220 - 75063 PARIS Cédex 02

#### Jeunes DUT gestion et BTS comptabilité

Banque Paris 2e

Importante banque recherche pour son département financier (postes à dominante administrative et comptable) des jeunes gens libérés des O.M. Vous êtes diplômés du DUT de gestion ou du BTS de comptabilité. Nous vous proposons un poste situé au coeur de Paris : 2º arrondissement.

Merci d'écrire avec C.V., photo et prétentions en précisant sur l'enveloppe la référence 2391/FIG. à

MEDIA PA. 9, Bd dos Italieros que transmattra ers, 75002 Para (réponse et discrétion assurées)

**CABINET INTERNATIONAL D'AUDIT** recherche des

## réviseurs comptables

pour participer, au sein du Département "Tax", à des missions variées dans le domaine juridique et fiscal. Les candidats recrutés auront une formation supérieure et une expérience de 3 à 4 ans acquise dans un Cabinet d'expertise comptable. La connaissance de la langue anglaise est souhaitée.

Les perspectives de formation et d'évolution de carrière sont par-ticulièrement intéressantes.

Ecrire à MARIE JO MARTIAL, sous la référence M-342, au 4, avenue Marceau 75008 Paris.

## 2 Ingénieurs

La COFRAMI, Compagnie Française de mini et micro-informatique recherche 2 ingénieurs

De formation Grandes Ecoles ou D.E.A., ils possèdent une expérience de 1 à 3 ans

ils participeront à des développements logiciels dans les domaines suivants :

 automatismes, contrôle de processus,
 télécommunications et télématique, systèmes spécifiques.

Merci d'adresser votre C.V. et une lettre manuscrite à COFRAMI - 5, rue Vernet -

COFRAMI

IMPORTANT CABINET DE BREVETS D'INVENTION recherche

## INGENIEUR GRANDE ECOLE

généraliste/électromécanicien débutant, diplômé Centrale, Mines, ENSI

Au sein d'une équipe de haut niveau, en relation avec une clientèle nationale et internationale, nous proposons une cientèl nationale et internationale, nous proposons une possibilité de carrière dans un secteur particulièrement stratégique, puisqu'il est à la pointe de l'innovation.

Line large orientation culturelle, une grande curiosité d'esprit et une excellente aisance relationnelle sont indispensables.

BAILLY CONSEIL

PHILIPS

ingénieurs commerciaux

POUR ASSURER LE DEVELOPPEMENT RAPIDE DE SES ACTIVITES INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE. VOUS ETES : d'abord un vendeur, et vous le prouvez par 3 à 5 ans d'expérience réussie dans la commercialisation de VOUS AIMEZ : la vente et les satisfactions qui accompagnent la réussite, la compétition et les contacts à haut niveau.

VOUS DEVREZ : assurer le suivi et le développement d'une base de clientèle importante, proposer des solutions évolutives basées sur une gamme complète de minis et de micros (gestion, traitement de textes, réseaux). VOUS BENEFICIEREZ POUR REUSSIR : e d'une organisation largement décentralisée au niveau opérationnel, e du support d'ingénieurs technique commerciaux axpérimentés, e du soutien technique et logistique du 1er constructeur européen dans le domaine de l'électronique, e d'un niveau de rémunération élevé largement basé sur vos qualités et

Postes à pourvoir à PARIS, LYON, STRASBOURG ou NANCY.

Envoyer C.V. détaillé manuscrit + photo en précisant la réf.01 M à PHILIPS DATA SYSTEMS, Direction du Personnel 5, Square Max Hymens 75741 PARIS CEDEX 15.

**PARIS** 

Agro-Alimentaire



Débutants ou quelques années d'expérience, recherchés par un important constructeur de matériel ferroviaire - proche Pont de Neuilly - pour assurer les études et la mise en service de matériels roulants, et suivre ces contrats à l'exportation.

Anglais indispensable - déplacements à prevoir.

Ingénieur Informaticien

pour prendre en charge des projets informatiques depuis la phase fonctionnelle Développement sur ordinateurs de grande puissance (AMDHAL, V7 et V8) avec

plusieurs centaines de terminaux : temps réel (CICS), temps partagé (APL)

Ce poste conviendrait à un ingénieur grande école ou doctorat, possédant au moins

Adresser CV, photo, salaire et prétentions sous réf. D 41 à

CNCA Gestion des Personnes 75010 Paris Brune

Un des premiers groupes français du secteur agro-alimentaire, recherche

un CHEF DE PRODUITS. Il aura pour mission de développer les ventes

un CHEF DE PRODUITS. Il aura pour mission de développer les ventes d'une gamme «leader» de la grande distribution et de promouvoir les produits «collectivités» au travers d'un réseau de grossistes. Responsable de ses résultats et de ses marges, il assurera avec les responsables usine et marketing les prévisions de vente, le suivi des fabrications et le lancement de produits nouveaux. Il animera une équipe de commerciaux, il sera l'interlocuteur du réseau concessionnaires et il contrôlera le service administration des ventes. Le candidat retenu, âgé d'au moins 30 ans, de formation supérieure commerciale, possèdera plusieurs années d'expérience professionnelle dans une fonction commerciale impliquent l'encadrement d'équipes de vente.

SECTEUR BANCAIRE

JEUNES DIPLOMES

Grandes Ecoles de Gestion ou Jème cycle

débutant dans la vie active ou après une courte expérience en

entreprise (2 ans maxi.), vous pensez avoir le potentiel nécessaire

Pour recevoir un dossier d'information complet sur cette offre,

écrivez en précisant votre diplôme et son année d'obtention, sous

réf. 12000 à **PIERRE LICHAU S.A.,** BP 220, 75063 PARIS

Cédex 02 qui transmettra.

Important Etablissement du Secteur Tertiaire

**UN CADRE II** 

**GESTION DU PERSONNEL** 

débutant ou ayant quelques années d'expérience. Il sera intégré à une équipe de spécialistes et se verra confier progressivement toutes les fanctions de la gestion : recutement, recherches internes, mobilité, promotion, évalution des

remunérations, conseits auprès de la hiérarchie, études ...
Il sera diplômé de l'enseignement supérieur : IEP., Psycho + gestion, droit + gestion école supérieure de commerce, etc ...

Adresser lettre manusarre, CV, photo et prétentions sous réf. CC 3573 à LTP. 31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui transmettra

de l'Université (option finance)

DIRECTION D'AGENCE BANCAIRE.

infocentre ... évolution possible vers les réseaux et micros ...

3 ans d'expérience.

200 - 220 000 F

**CHEF DE PRODUITS** 

l'encadrement d'équipes de vente. Ecrire sous référence 589/M à :

GRH conseils

3, avenue de Ségur 75007 PARIS.

pour accèder à des responsabilités de

Lieu de travail : Banlieue Ouest de Paris.

Adresser lettre de candidature avec c.v. et prétentions à AXIAL Publicite (ref. 2458) - 27, rue Taitbout 75009 Paris, qui transmettra.

**CENTRE DE FORMATION** Paris-17° recherche le

#### RESPONSABLE

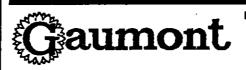
**MATÉRIELS INFORMATIQUES** 

(terminaux, micros, traitement de texte)

mière expérience comparable.

issant les langages usuels, il aura l'occasion d'aider les participants dans leur progression pédagogique. Il aura le sens des responsab, et le goût de l'initiative.

Disponibilité rapide. Prière d'adresser C.V. et prétent. s/nº 8.056 le Monde Pub., services annonces da 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.



Leader dans son secteur d'activité recherche

Vous êtes diplômé d'une grande école Vous avez un titre universitaire (Sciences

Eco, Maitrise de Gestion) Vous avez complété votre formation par une expérience de quatre ans minimum en CONTROLE DE GESTION dans une entreprise ou au sein d'un cabinet d'AUDIT Vous maitrisez la langue anglaise.

Nous vous proposons un poste rattaché au Directeur Financier au Siège Social de Neuilly. Déplacements à prévoir.

Veuillez adresser une lettre manuscrite, C.V., photo récente et prétentions sous référence D.E. no13 à la Direction du Personnel - GAUMONT 30, avenue Charles de Gaulle 92200 NEUILLY SUR SEINE. Discrétion assurée.



L'INSTITUT FRANÇAIS DU PETROLE situé à RUEIL-MALMAISON (92)

recherche pour sa Direction Informatique

#### **INGENIEUR DEBUTANT**

De formation IUT informatique Pour assister le responsable du réseau interne tant au niveau opérationnel et évolution, qu'au niveau assistance aux utilisateurs.

Envoyer CV, photo et prétentions No 67895 à Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui tr.

Société Industrielle de moyenne importance, filiale d'un grand groupe, recherche pour son département Ventes France situé à Paris

#### **INGENIEUR CHARGE D'AFFAIRES**

Formation électro-technique type AEBSIE, pouvent faire état d'une première expérience réussie.

Sa mission, après une période de formation, sera d'assurer auprès de la cliantèle, la promo-tion de ses produits pour courants faibles et basse tension.

Ce poste convient à un candidat dont l'enver-gure lui permet de négocier à tous les niveaux. Rémunération et perspectives d'avenir

Ecrire avec CV, photo et prétentions sous réf. 68046 à CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opére 75040 PARIS CEDEX 01 q.tr.

#### **50 JEUNES DIPLOMÉS** POUR UNE CARRIÈRE A LA MAIRIE DE PARIS

**VOUS AVEZ:** 

le Baccalaurést le Certificat de Fin d'études secondaires un Diplôme d'études supérieures

candidats à la session de juin 1983 du Baccalauréat et sous réserve que vous réussissiez à cette session

VOUS POUVEZ être candidat au concours de

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF

organisé à partir du 5 jaillet 1983

les dossiers de candidatures vous seront remis sar place ou curvoyés par courrier sur demande manuscrite avant le 16 MAI 1983 prochain à :



MATRIE DE PARIS

Rez-de-chaussée, 2, rue Loban, Paris IV. Adresse postale: 75196 Paris Rp.



#### RESPONSABLE **COMPTABLE ET FINANCIER**

Le Candidat : apprécie et soil faire régner un climat d'équipe sérieux, possède une formation supérieure (DECS, école de constre

Vous êtes intéressé ? Envoyez CV, photo et rémunération actuelle, sous rél. 43.016 LM, à MERCURI URVAL - 21, rue Eugène-Rochat 75017 PARIS.

Mercuri Urval



COMPAGNIE GÉNÉRALE DE TRAVAUX D'HYDRAULIQUE

ENTREPRISE DE TRAVAUX PUBLICS 4.400 PERSONNES - 1,8 MILLIARD C.A.

**POUR SES SERVICES** DE LA RÉGION PARISIENNE ET DE PROVINCE

## JEUNES INGENIEURS

OU AYANT DÉJÀ UNE EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE (Grandes Ecoles, Arts et Métiers, E.S.T.P..) Perspectives d'évolution réciles.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous référence 254 A à Publicité LAROCHE - 3, place Jules Ferry 92120 MONTROUGE qui transmettra.

## Futur secrétaire général

Nous sommes un important groupe d'organismes d'habitat social et recherchons notre futur secrétaire général.

Agé de 30 ans minimum, ce cadre aura la responsabilité de l'administration du per-sonnel, du service administratif et juridique et des services généraux. La préférence sera donnée à un candidat possédant une expérience de l'administra tion de S.A. d'H.L.M. et/on des CIL de 3 à 5 ans et capable de s'imposer. Merci de nous envoyer lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous la réfé-

GROUPE ARCADE

Arcade 63, rue de la Victoire

75009 PARIS

## analyste temps réel

#### sema informatique

La Division informatique de sema metra, société de conseil, d'études et d'ingénière (800 MF de CA, 2200 personnes)

#### analyste futur chef de projet

Le candidat recherché a une formation d'ingénieur et 3 ans d'expérience dans la réalisation d'applications en informatique de gestion et a une très bonne connaissance de l'assembleur IBM et de IMS/DL1.

Il participera en rejoignant nos équipes de spécielistes à la conception et au suivi de réalisation de systemes de gestion temps réal dans le secteur tertiaire. Une rapide progression de carrière peut être assurée aux candidats de valeur.

Adresser votre CV avec une courte lettre manuscrite, sous le rélévence 10407 M à J. Hugage, Sema Sélection : Centre Metra. 16-18, rue Barbès 92126 MONTROUGE

إحكذامن الأحل

OFF

TIRE IT

. An ell i works . URISTE · I CO

CONS

un a

Course pour ferdent me

LA SOCIETA 属亚维约/ 均 Con erane pears se das

NO 雅賀 (1111) 光 Le candidat sera manga has équivalente it neces

LEGIC PRINCIPALITY diene pari bender yang Les candidations some & notices SENLIS CI

> Etoblissemer com

Courons in suits sie erobitsons les décie elon sement from Adreser letter man LTP, 31, #d Bite

COMPAGNIE D'ASSURANCES PARIS 9

recherche

**INGENIEUR** 

**SYSTEME** 

formation supérieure exigée,

• expérience CGOS 64 souhaitée.

progressivement de l'organisation et du suivi de l'exploitation, et participera aux développe-ments (TDS. IDS 2 QUERY).

Adresser candidature et C.V. à S.R.D.P.

nº 5607, 19, rue d'Aumale 75009 PARIS.

ETABLISSEMENT FINANCIER

chef des services

généraux.

-animer et gérer les services généraux : courrier,

- assurer les relations entre ses services et les utilisa-

être responsable de la sécurité au sein de la société

(participation C.H.S., respect des normes

expérience confirmée d'un poste identique ou

- goût des contacts et aptitude à la négociation.

Lieu de travail : quartier Etoile.

Adresser C.V., photo et prétentions s/réf. 10372 à

PIERRE LICHAU S.A., BP 220,

75063 PARIS Cédex 02 qui transmettra.

IMPORTANTE SOCIETE DE CONSTRUCTION

ET VENTE DE GROUPES ELECTROGENES

un ingénieur

sur la région Parisienne, Normandie, Nord et Est de la France. d'études, cabinet, engineering, administration...)

De formation électromécanique, le candidat jus-

tifiera de quelques années d'expérience réussie dans la vente de biens d'équipement et si possible

Poste basé à Paris.

Présenter candidature plus C.V. à :

Nous sommes une société spécialisée dans le con

Nons sommes une societé spécialisée dans le conseil, l'organisation et la formation en milles professionnel. Nous créons et diffusons un ensemble complet de matériels et de services liés aux techniques de pointe de la communication : informatique, easeignement assisté par ordinateur, télématique, audiovisuel professionnel... Nous recherchons des

**VENDEURS EXPÉRIMENTÉS** 

capables de promouvoir nos produits sur un marché en pleine expansion. Une bonne connaissance des secteurs concernés sera appréciée. Ces postes, basés à Paris, exigeront une grande disponibilité.

Envoyer C.V. et prétentions à Société N.T.L.,

1, bonlevard de la Paix, 51100 Reims.

**♦ THOMSON-TITN** 

Société d'ingénierie en informatique, 650 person-

nes, dont 400 ingénieurs et cadres, recherche

pour la création d'un service recrutement et

plusieurs années d'expérience, expérimenté dans

le domaine du recrutement et de la formation des

ingénieurs en informatique. Ce poste, d'abord tourné vers l'intérieur de l'entreprise, sera amené

Papin - Z.I. la Vigne aux Loups - 91380 CHILLY- 🔻

THOMSON-CSF

IMPORTANTE FABRIQUE DE BIJOUTERIE

ANALYSTE-

**PROGRAMMEUR** 

connaissant le GAP II et si possible le GAP III pour son Service Informatique : 2 IBM 34.

Adresser C.V. manuscrit, photo, prétentions à Ets GARNIER 60, rue Turbigo 75003 PARIS Service 159

à évoluer vers des prestations extérieures. Envoyer C.V., photo et prétentions sous référence DIR/Z à THOMSON-TITN - Rue Denis-

Ingénieur

S.D.M.O

Service du Personnel

2 rue Résumur

de groupes électrogènes.

dans une activité comparable remise.

locaux (20 personnes environ),

d'hygiène et de sécurité).

coursiers, reprographie, standard, entretien des

sistera le responsable système, sera chargé

And the second s

OFFRES D'EMPLOIS

Nous commes une P.M.E. en pieine expansion Nous concevons et fabriquens des postes de travail graphique pour la CAO, des ensembles de conversion stalogiques uninériques des centrales de mesures

Nous recherchons

UN INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN

POUR

ÉTUDE ET BÉVELOPPEMENT

de matériels utilisant largement la micro-informatique. Vous avez trois à cinq ans d'expérience dans le domaine de l'électronique numérique et des microprocesseurs. Vous voulez vous intégrer à une équipe dynamique

Ecrivez evec C.V. on téléphonez à :

Mr A. LACAILLE - CELI su 928-81-81. les Petits-Ruisseaux - 91370 Verrières-l

CABINET INTERNATIONAL DE CONSEIL

I JURISTE DROIT SOCIAL

• 1 CONSEIL FISCAL

pour Paris

• I CONSEIL JURIDIQUE

**ET FISCAL** 

pour Lyon

Poste d'avenir pour candidat très motivé sou-haitant s'inséter dans un milieu d'affaires inter-

Ecrite s/réf. 1731 à PIERRE LICHAUS.A.

B.P. 220 - 75063 PARIS Cédex 02 qui transmettra.

Consultant

immobilier

Nous sommes un groupe d'implantation natio

nele et internationale, leader dans l'activité d'immobilier d'entreprise.

Notre développement nous conduit à rechercher

un consultant

pour renforcer notre équipe de Conseils en implan-

pour remoiter nous equipe de Consens en implem-tation tertiaire en région file de France. Vous êtes une personnalité sensibilisée, par une première expérience commerciale acquise en milieu ban-caire ou immobilier, aux problèmes d'entreprise et

vous savez yous appuyer our votre formation supé-rieure ou votre solide culture générale.

Vanez tencontrer sans tarder, comme vous savez

mener vos affaires, noure équipe performante. Notre groupe dynamique est surement à l'image de

Envoyez CV et prétentions N° 03132 AMEP P.A. 37, rue du Général Foy 75008 Paris

Les inheratoires d'une société de produits de grande componentation, leader dans son domaine

recrutent:

1 INGÉNIEUR CHIMISTE

DOCTEUR d'ÉTAT

en CHIMIE ORGANIQUE

Ce poste peut évoluer vers de plus larges responsabilités.

Lien de travail : banheue Nord-Est de Paris Adverser C.V. + photo à C.G.P. (ref. T10) 14, rue Jean-Mermoz, 75008 PARIS

qui transmettra.

LA SOCIÉTÉ DES AUTOROUTES

DE NORD ET DE L'EST DE LA FRANCE

recherche pour sa direction d'exploitation à SENLIS

UN CADRE ASSISTANT

AL CHIE DE BUREAU PAIE-PERSONNEL

Salaire brut annuel, toutes sujétions incluses : 110,000 F.

Les candidatores sont à adresser à : S.A.N.E.F. B.P. 73, 50384 SENLIS CEDEX (lettre, C.V., photo).

Etablissement Financier Paris 8è

recherche

responsable

comptabilité

ossurant le suivi de la comptabilité générale et établissant les dédarations périodiques.

Expérience esugée de cerre fonction dans un établissement financier ou une banque.

Adresser Jenne monuscrire er CV sous réf. 9938 à L.T.P. 31, 8d Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui monsmento

Le candidat sera timbaire d'une maîtrise on d'une forma-tion équivalente. Il sera chargé de seconder le chef de bu-resu paio-personnel.

Expérience 3 à 5 ans de pratique.

diplôme.

Langue anglaise.

Formation Maîtrise de Droit + Second

recherche au Siège Social à PARIS

pour la Direction de la Comptabilité

Cadres comptables haut niveau

Après une période de formation aux Méthodes de la Société devenir

Diplômés Grandes Écoles de Commerce + DECS, Certificats

Expérience comptable de 3 à 5 ans en Grande Entreprise

Pour Groupe de Reconception des Systèmes

Analyser et évaluer les systèmes informatiques et les procédures

Participer à la mise en place du Plan Comptable Revisé.

Diplômés Grandes Écoles de Commerce niveau Expertise

ouverte au sein d'AUTOMOBILES PEUGEOT et du Groupe P.S.A.

**AUTOMOBILES PEUGEOT** 

Direction Centrale du Personnel

75 Avenue de la Grande Armée

ingénieur informaticien

Agenca Nationale pour l'Amélioration de l'Habitat
Direction à Paris et une délégation par département

5 ans d'expérience minimum. Bonnes connaissances du matériel IBM -fichier VSAM.

INTERPET QUI posté :
Il sera chargé, avec un fort degré d'autonomie, d'assurer les relations avec l'ensemble des sociétés et services auxquels sont confiés les traitements et les développements des applications existantes. Il aura pour mission la conception et la réalisation de divers projets sur mini et micro au niveau des départements.

Envoyer lettre manuscrite, avec CV 4, rue Amiral Courbet 75116 Paris sous référence 68023

( secteur crédit aux entreprises).

**BANQUE INTERNATIONALE PARIS 8**è

recherche

**ANALYSTE CREDITS** 

**CLASSE V** 

Expérience de 2 à 3 ans dans banque de dépôts

Adresser lettre de candidature sous réf. 475 à

M. A. Dannenberger qui vous garantit la discrétion, CEPIAD - 135, avenue de Wagram 75017 PARIS.

IMPORTANTE SOCIETE ELECTRONIQUE

le responsable

de sa comptabilité

générale

Muni du DECS, le candidat aura qualques années d'expérience de la fonction,

Adressar C.V. et photo sous réf. 68332 Contesse Publicité 20, av. Opéra 75940 Paris Cedex 01, qui transmettra.

DEUX IMPORTANTS ÉTABLISSEMENTS FINANCIERS

recherchent

Maîtrise de la langue allemande souhaitée

Écrire sous la référence "Cadres Comptables" à :

Lieu de travail Paris 2ème. Déplacements ponctueis en province.

Faire preuve de créativité pour concevoir de nouveaux systèmes plus

5 à 10 ans d'expérience Comptable dont plusieurs années en Cabinet

Ces diverses fonctions au sein de notre Direction Comotable permettent

une connaissance de base de la Société et préparent à une carrière très

rapidement opérationnel en prenant des responsabilites dans les Services

Pour Services Comptabilité Générale

et Analytique

de Comptabilité.

de l'Expertise appréciés.

Aptitude au Commandement.

performants et plus fiables.

ou Cabinet d'Audit.

Comptables

75016 PARIS

Cabinet

Leconte

Mission:

OFFRES D'EMPLOIS

AUTOMOBILES

PEUGEOT

OFFRES D'EMPLOIS

Fabricant installateur de sys-tèrnes électroniques contre le vol, habilité par l'assemblée plénière des Seis d'assurances, Notre forte expension nécessite l'ambauche de

**TECHNICO-CIAUX** 

secteur PARIS et rég, peri-sienne, département 77. MISSION : établir les contacts evec les prescripteurs. Consedier notre tiennèle : industriele, commerçants, particuliers. Paire des proposi-tions ; prendre des commandes et suivre la réalisation des installations.

PROFIL:
expér. de la vente et d'une
technicité : esprit de rigueur et
d'initiative ; la volonté de réussir per le travail.
NOUS VOUS OFFRONS :
une formation sérieuse.
Une rémunération comprenant
un fixe + % sur CA + primes
sur objectifs + frais et possibilités réelles de promotion.

Rémunération possible la 1° année : 120,000 F annuels. Errire à LYNX ALARM avec lette manuscrite, photo et C.V. ou tél. ce jour : 876-12-01, 217, rue La Fontaine, 94120 FONTENAY-SOUS-BOIS.

ENTREPRISE DE PRESSE CENTRE DE PARIS

IOURNALISTE

spécialiste des questions conomiques, financières et

monétaires.
meser candidatura avec
référence à :
S.G.P.
13, avenue de l'Opéra
75001 PARIS.

Organisme de formation continue recherche

INGÉNIEUR

E.S.T.P. - E.M.S.J.

E.S.T.P. - E.M.S.J.

LN.S.A. ou équivalent, pour prendre en charge le conception et la gestion de sessions de formation continue pour ingénieurs dans le domaine des routes et/ou des transports.

Env. C.V. et prétentions à M DE SOLAGES D.F.C.A.I. 28, rue des Saints-Pères 75007 PARIS.

IMPORTANT ORGANISME

DE RECHERCHE Porte de Versailles

INGÉNIEUR

CIVIL, E.N.P.C. ou E.C.P.

ou équivalent our recherche sur le compor-tement à la rupture du béton :

animation d'une équipe, en-cadrement de thésards, ré-flexion personnelle sur le plan théorique notamment.

Adr. C.V. et prét. è nº 68.284 Contesse Publicité 20, av. de l'Opéra. 75040. Paris Cedex 01 qui transm.

P. FONTAINE ELECTRONIQUE

INGÉNIEUR

D'ÉTUDES

CONFIRMÉES

pour le développement de nou-velles générations d'alimenta-tions à découpage.

ENTREPRISE T.P.

JEUNE INGÉNIEUR

TRAVAUX SOUTERRAINS

E.T.P. Mines Alès, Douai, grande disponibilité individuelle et samiliale pour affectations sur chantiers moyenne et/ou longue durée (3 mois à 3 ans).

Adresser C.V. et prét. s/réf. 11.032 à : PIERRE LICHAU S.A. B.P. 220

75063 PARIS CEDEX 02, qui transmettra.

**FILIALE GRANDS GROUPES** 

**PETROLIERS FRANCAIS** 

cherche

**INGENIEUR DIPLOME** 

35 ans

(A.M. ou similaire)

Bonnes connaissances de l'anglais pour

seconder sa DIRECTION TECHNIQUE

dans les différents domaines de MAIN-

TENANCE INDUSTRIELLE (travaux -

préparation - planification - gestion des

équipements - informatisation, etc...).

(Expérience pétrole - pétrochimie,

Ecrire avec CV manuscrit et prétent.

sous réf. 68304 CONTESSE

75949 Paris cedex 01 q.tr.

PUBLICITE, 20, avenue Opéra

appréciée).

tions à découpage. Env. C.V. et prétentions P.F.E. M. Bernard Despeyn B.P., 10. 9 1380 Chilly-Mazarin.

PROFIL:

age 13:

· les pour re de 1'hui ment nc de mble gou-: une tique toninénent :rtes, les nan-**S.** 

Γ. <u>5**0**\$</u> : de щe, rma-nces ince i les se); dus-t de (la ères 1001-de Der-Eur-iale sudi Ruis cté-

ec-uzi-<u>26</u>

**CHARGÉS** 

#### DE MISSION Paris et Région Parisienne Ouest

AUPRÈS DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

Grandes Écoles de Commerce - Sciences PO 2-4 ans d'expérience professionnelle analyse financière ou diagnostic d'organisation

Bon contact, aimant les chiffres et sachant

Penode et missions formatrices.

Empyer C.V. et photo sous rét. 58930 M.A.: BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel. 94307 VINCENNES CEDEX - qui transmettra

rédiger.

Rémuneration motivante.

Évolution intéressante.

INGÉNIEUR PHYSICIEN

ENTREPRISE BANLIEUE SUD

ats devront être Ebérés des obligation

et de retionalité française.

Audit de retionalité française.

Horaires de travail : 38 h. par semaine

Avantages sociaux :

restaurant d'entreprise, transport

curriculum vitae détaillé au journal qui transmettra

5, rue des italiens — 75009 PARIS

Écrire s/nº 8.060 Le Monde Pub.

REPRODUCTION INTERDITE

FRES DEMPLOS BUNES MATTER A LA BARRIA The print was the same · ·

Property of the con-

The water was a second of the Section 2 Section 2 MANUAL TIP

The state of the s

MARIEDERA Action Services

ESPONSABLE ABLE ET FINA

人名西格兰 海洋 型数学

CALL LUAVANT SO SESSO THE RELEASE MANAGE STATES

職學事態等。李明同的 計算 實際 MES INGENIEUR

BENEFIT OF STREET د در در اور **بندود <u>در در</u>** 

٠٠ فعانعَ 

الم منيستين المانية 

المتحدد المعييات Service of the services

gran and Brown

gaine significant to the contract of the contr gestant en la comm

Sagar Sa Sagar Sa Mary ME or min than

A CHARLES AND A CHARLES

SE SEPTEMENT

: 18L

STAC AURE

BUILT DELONG

1 (s. # 1)

A.C 如為實施 

and the second of the second

SCUPE ME

CASTRUCTION &

MECRYANT A

#### OFFRES D'EMPLOIS

ATTACHE DE DIRECTION

BILINGUE ANGLAIS

CONTACT: T.: 286-32-40.

Institut scientifique

pour Observatoire Géophysique en RÉPUBLIQUE DE DJIBOUTI

**GÉOPHYSICIEN** 

ÉLECTRONICIEN

Contret de 2 ens éventuel
Contret de 2 ens éventuel-

Adresser C.V. + photo à J.-C. Ruegg LP.G. - Tour 14-24, 4 pi. Jussieu.

Important organisme

public Paris

UN(E) JURISTE

EXPÉRIENCE GRÉFFE ou PRATIQUE NOTARIALE SOUHAITÉES.

envoyer lettre manuscri C.V., photo et prétentions sous n° 261-959 M REGIE-PRESSE

85 bis, rue Résumur. Paris 24.

CABINET D'EXPERTISE COMPTABLE - PARIS-7-recherche

1 CHEF DE MISSION

DIPLOMÉ

Sté d'ASSURANCES recherche

UN ASSISTANT

CONTROLEUR de GESTION
Ce poste implique une première expér, profess, et une formation orientée vers le comptablifée et la gestion d'entreprise (BAC G2 + IUT de gestion ou formation comptable supérieurs.) Errre à l'EPARGNE DE FRANCE sous réf. SCG 05, 85, rue Jouffroy, 75847 PARIS CEDEX 17.

MUTUELLE GÉNÉRALE DU PERSONNEL DES COLLECTIVITÉS LOCALES recherche

CHARGÉ (E)

DES RELATIONS INTERNES

avec les sections départemen-tales, de formation juridique, la pratique du droit de la Sécurité

Pour ce poste rattaché à le Direction Générale le conneissance de la vie mutualiste et associative

Adresser C.V. at prétentions à MGPCL Direction du Personnel 57, bd de Strasbourg 75010 PARIS.

Vous êtes dynamique, à la recherche d'une situation stable et évolutive. Une importante Société Suisse

CHARGÉ

**DE MISSION** 

A PARIS ET EN RÉGION PARISIENNE

Adresse votre C.V. à son Service « ORGNISATION » 41, rue de Châteaudun 75009 PARIS.

ETABLISSEMENT HOSPITALIER PRIVE

participant su service public région Quest (250 salariés) recherche

**CADRE** 

**POUR GESTION DU** 

PERSONNEL, ET

GESTION

**ADMINISTRATIVE** 

Poste intégré à l'équipe le Direction edgeant une très bonne formation supérieure.

T&. (8) 335-42-63 ou écrire sous réf. P 210 - CCB BP. 3.097, 54013 NANCY Cedex.

rémunération est motivante et la formation

Importante société française siège CLICHY recherche pour son Centre de Documentation International

DOCUMENTALISTE

DIPLOMÉE

Envoyer lettre manuscrite. CV, et photo à Média System. 104, rue Réaumur. 75002 Paris sous rdf. 7141 (mentionnée sur envoi).

Important laboratoire de Recherches, Etudes et d'Essais recrute un

TECHNICIEN-

**STATISTICIEN** 

PROFIL SOUKAITÉ:

nneissances en statistiques probabilité (ANOVA, ANOVA, plans d'sopérience, sondages, analyses de données, typologie, chaînes de Markov,

Séries chronologiques).
Connaissences en informatique:
an indispensables PL/1
SGBD souheitées.
Anglais parlé et lu.

Lieu de travail : Benlieue Sud.

Tél. au 901-10-47 ou écrire à N° 88.261 Contesse Publicité, 20, av. de l'Opéra, 75040 PARIS Cedex 01.

Important organisme benlieue sud recherche pour son unité informatique (10 personnes)

**PROGRAMMEUR** 

DE GESTION

lent;
- de débutant jusqu'à 3 ans d'expérience professionnelle ; dégagé des obligations mili-taires.

Il sera chargé, seul ou sous la conduite d'un chef de projets, de réalisations sur mini-ordinateur ou grand système.

oto et prétentions à 68.249 Contesse Publiché

20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01.

IMPORTANT ORGANISME FINANCIER Paris-8\* recherche

**UN JURISTE** 

Ville d'Aulnay-sous-Bois rech. pour son service information relations extérieures

BULLETIN MUNICEPAL expér. journalisme exigée. Rémusération nette proposée 6.875 F.

et communication REDACTEUR EN CHEF

LE CHEF DU SERVICE

LE CHEF DU SERVICE
expérience professionnelle dans
les différents domaines de la
communication (presse écrite,
partée, audiovisuelle, nouvelles
techniques
et relations publiques).
Formation universitaire correspondente souklaitée.
Envoyer candidature et C.V. à
M. le MAIRE.
Service du Personnel.
93602 Authary-sous-Bols.

Groupe privé assurances, 9° rondissement, recherche:

LICENCIÉS

**EN DROIT** 

dégagés C.M. Pour service sinistres, contentieux-corporel, toutes branches.

Adresser C.V. et prétentions s/réf. 2.503/LM à MEDIA P.A., 9, bd des Italiens, 75002 PARIS, qui transmettrs.

SOCIÉTÉ D'ÉTUDES

DE MARCHE YVELINES

**2 STATISTICIENS** 

de formetion supérieurs (ENSAE, ISUP, UNIVERSITÉ)

Le premier :
débutant ou 1<sup>th</sup> expérience, sera chargé su sein du service résultats/statistiques :
de la gestion des univers et des échanillons ;

des échantillons ; du développement des mé-thodes statistiques de

Le second :
cesédera une 1º expérience et
aura pour mission:
d'améliorer et développer
les méthodes d'analyses de
données à des fins marketing :

d'air.
les méthodedonnées à des fins ...
ting :
 de maintenir et d'élaborer
des documents de synthèse (rapports, tableaux de bord,...).

Mrs.

į,

trôle ; rédiger des notes joncturelles sur l'évolu-les marchés.

Poste stable. Avantages sociaux. Rémunération intéressa

sédant DUT ou équiva-

Début d'expérience. Allemand indispensable. Anglais souhaité. ions d'économie et d'info

OFFRES D'EMPLOIS

Très importante société de services

recherche pour Région Nord - Paris

**UN RESPONSABLE ADMINISTRATIF** 

l'encaissement de 400.000 factures par an, en utilisant des moyens informatiques complexes. Doté d'un sens aigu de l'organisation, il participera à la définition de systèmes modernes d'information dont il assurera ensuite la mise en place.

E.S.C. ou équivalent avec une expérience confirmée par des responsabilités opérationnelles pendant 4 à 5 ans.

Le candidat devra avoir fait preuve de réelles qualités d'animation d'équipes importantes.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous n° T 039.885 M, Régie-Presse 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

TIMEG

INGÉNIEURS COMMERCIAUX RESPONSABLES

Adresser C.V., photo et prétentions à TIMEG INFORMATIQUE 16, rue Trézel, 92300 LEVALLOIS.

GROUPE INTERNATIONAL D'AUDIT

**AUDITEURS** Ils auront acquis en cabinet une ou deux années d'expérience de l'audit pratiqué selon les normes internationales et maîtriseront bien la langue anglaise.

Envoyer C.V. et prétentions à Mme LIPPUNER, 6, avenue Marceau, 75008 PARIS.



des systèmes temps réel (MITRA, MINI 6, VAX, PDP11, M.68.000 INTEL 8085, etc.)

Nous vous formerons à des techniques d'avenir (méthodes de spécifications de logiciel, conception structurée par types abstraits/objets, langage ADA) pour les appliquer aux domaines suivants : process control avionique, téléphonie, télécom et nucléaire. Adressez votre candidature avec C.V.

sous Ref.: M115 à I.P.I. 26, rue du Renard - 75004 PARIS

FEDERATION NATIONALE DE LA MUTUALITE FRANCAISE, recher

ANALYSTES DUT Miage ou équivalent 5 ans minimum d'expérience

ANALYSTES-**PROGRAMMEURS** 

DUT + 2 ans ou Bac et une expérience supérieure à 5 ans

En pins de grandes qualités personnelles, les connaissances suivantes seront appréciées : langages cobol, méthodologie protée, temps réel, bases de données, matériel burroughs large system. 

Adresser CV détaillé et photo et prétentions à FNMF Division des Relations Sociales 56 à 60 rue Nationale 75649 Paris Cedex 13

OFFRES D'EMPLOIS

&. GUFFLET et Cle **COOPERS & LYBRAND** 

auditeurs chefs de mission Vous êtes diplâmé d'une grande Ecole Comme

 4 à 5 ans d'expérience de la révision comptable dans un Cabinel Irançais ou infernational.

déjà assumé l'encadrement d'équipes,
une bonne connaissance de l'anglais.

Nous vous offrons:

• une formation complémentaire aux techniques d'audit les plus avancées, de réelles possibilités de progression de carrière dans un Cabinet en pleine expansion. (Réf. 8725-W)

auditeurs

Diplômé d'une grande Ecole Commerciale, vous avez une pre-mière expérience d'un à deux ans dans un Cabriet d'exper-tise complable, vous souhainez faire évoluer votre carrière au sein d'un grand Cabinet.

assistants

Nous tous difrons cette opportunité par :

une lormation à nos méthodes d'audil.

une intégration dans des équipes intervenant chez des clients annochants,
des possibilités très intéressantes de développement de carrière.

(Rid. 8725-M)

Envoyez C.V. et présentions à **G. GÜFFLET et Cie** 42, rue La Boétie - 75008 Paris

**INFORMATICIENS** 

**INGENIEURS** 

UNIVERSITAIRES

**EXPERIMENTES OU DEBUTANTS** 

Venez rejoindre nos équipes

**L** answare

de participer à des développements de logiciels pour des projets industriels de pointe en temps réel sur MINI ou MICRO. Evolution assurée dans le cadre de notre expansion.

Adresser C.V. détaillé, prétentions et délai de disponibilité sous réf U1/24 à Yolande Villars. ANSWARE 135 rue de la Pompe - 751 16 Paris.

**AÉROPORT DE PARIS** recherche pour ORLY

UN CADRE DIPLOMÉ ESSEC, ESC, Paris on province D.E.C.S. on EQUIVALENT

pour animer et encadrer une section (30 agents), chargée de taches de facturation, comptabilisation de charges, comptabilité analytique de l'ensemble des services aux

Cet emploi implique une expérience dans des fonctions

Le titulaire participera à la rénovation des chaînes informatiques dans ce domaine et préparera ses agents à les exploiter.

Adresser lettre et C.V. à M. CARRIÈRE, AÉROPORT DE PARIS, 291, boulevard Raspail, 75014 PARIS ou téléphoner an 320-15-00 (poste 580).

**BANQUE INTERNATIONALE PARIS 8e** recherche pour compléter son équipe **ORGANISATION** 

**INFORMATIQUE** ORGANISATEUR H.F.

disposant d'une expérience bancaire de 2/3 ans. li sera chargé en particulier :

 de la rédaction des procédures
 de la mise en place et du suivi de la bureauet participera aux études informatiques.

La connaissance de la langue allemande serait très appréciée,

Adresser lettre de candidature sous réf. 476/M à M. A. Dannenberger qui vous garantit la discrétion. CEPIAD - 135, avenue de Wagram 75017 PARIS.

UNE SECRETAIRE ASSISTANTE

Un BTS de secrétariat et plusieurs années d'expérience de la fonction sont sonhaités.

Le cadre est agréable et il existe de nombreux avantages sociaux.

POUR LE SECRETARIAT GENERAL

Si vous êtes intéressée, adresser CV, photo et prétentions sous la référence S.A. à

COFIROUTE

Service Recrutement - 42, avenue Raymond Poincaré - 75116 PARIS

OFFRES D'EMPLOIS

5,000.000 de lecteurs — 250 millions de C.A. PARIS MATCH

**CHEFS DE PUBLICITÉ** 

En quelques années Paris Match est redevents le leader de la presse magazine. Cette rémaine est due aux hommes qui ont su utiliser des méthodes de travail rigoureuses, imaginatives, faissant appel aux techniques les plus sophistiquées en matière de sociologie appliquée et de média-planning.

Vous pouvez, aujourd'hui, rejoundre cette équipe de qualité. Il faut que vous soyez dipiénzé d'études supérieures, ayez 2 ou 3 aus de responsabilités mariteting ou média en agence ou chez l'autonoceta.

Si wore étre un crand understoured. Paris Match vous

Si vons êtes un grand professionnel, Paris March vons donnera toutes les possibilités d'avenir et

INTERMATCH

Envoyer C.V. 65, Champs-Elystes - 75008 PARIS.

INGÉNIEUR EN ORGANISATION

• Conseille la direction générale sur les grandes options informatiques. Organise les relations entre les services

utilisateurs et l'informatique. LE CANDIDAT:

• Est de formation supérieure, grande école d'ingénieur de préférence.

Doit avoir quelques années d'expérience dans un service informatique.

Doit posséder des qualités de diplomatie, de dynamisme, d'autorité et le sens du travail

Adr. C.V., photo et prétentions sons réf. 8.827 à PLAIN-CHAMPS, 5, rue du Heider, 75009 PARIS, qui transmettra.

ORGANISATION PATRONALE

son futur **DELEGUE GENERAL** 

Ce poste convient à un homme d'au moins 35 ans, de formation supérieure très au fait des questions sociales, juridiques et fiscales.

Il sera chargé en lizison avec le Président d'assurer l'administration de notre Syndicet, d'a

les connects evec l'extérieur (C.N.C. -C.N.P.F. organisations Syndicales, etc...) de promouvoir l'image de l'organisation auprès de la presse ionnelle et d'aider certains adhérents à résoudre des problèmes ponctuets. Notre Syndicat qui regroupe acquellement une

trentaine d'entreprises succursalistes de vente au détail d'habillement, souhaite étargir son audience. Son futur délégué sers chargé égale-ment de participer à la recherche de nouveaux adhérents. Quelques déplacements en Province sont à prévoir. Le lieu de traveil est situé au Siège du Syndicat à PARIS.

Nous demandons aux candidats de bien vouloir

écrire avec C.V., photo et prétentions sitél. 4842 à PIERRE LICHAU S.A. - B.P. 220 75063 PARIS Cédex 02 qui transmettra.

> AUDIT SOCIETE D'EXPERTISE COMPTABLE

FIDUCIAIRE DE FRANCE : PARIS et REGION PARISIENNE

**ASSISTANT** pour participer à d'importantes missions

de révision nationales et internationales. 2 à 3 cms d'expérience dans un cabinet e Diplome d'expertise complable en

préparation «Anglais nécessaire

Adresser C.V., photo et prétentions à FIDEX PARIS 18 Bis nue de Villiers 92300 LEVALLOIS PERRET

secrétaires

SOCIÉTÉ EXPORTATION (10 personnes) cherche SECRÉTAIRE

COMPTABLE pendra directement de la direction générale

Env. C.V. et photo à : SCOLEX INTERNATIONAL . rue Borromée, 75015 Paris

ORGANISME FORMATION PROFESSIONNELLE AMMATEURS (TRICES) STAGES INFORMATIQUE et BUREAUTIQUE

Env. C.V., prét., photo à LABEAU, 130, svenue Victor-Hugo, 75115 PARIS.

secrétaires

COFIROUTE

La Société des Autoroutes recherche

secrétaires

secretaires

Petite entreprise sectour formation regionale TRÈS BONNE SECRÉTAIRE

30 ans environ, expérimentés il est exigé :

Salains motivent are respect avec complicacess.

Envoyer C.V. et lettre manuscite s/m T 039.910 M & -REGIE-PRESSE 86 bis, r. Réconner, 75002. Paris.

Santa S

صكذامن الأعل

L'AQUITAINE

GROUPE SOFIAM - AND PARTS Admy ... State PARIS ON CONSER IN ORGANISATION The series of the personnel of the series of

représentation offres Tacherche REPRÉSENTANT EXCLUSIF

Tourier 10 and the fact of the Code Of

MATERIAL DISTRIBUTION
MATERIAL DE PROGNATE
POUR CLA LETTWITE
VHY SUR DEMAN REPRÉSENTANT

Parket Pro + Doubleman travail

à domicile of the state of th

PENES DEMPLOY

PARIS MATO

CHEFS DE PUBLICI

ATTEMATIVE.

MANUEL TO THE PARTY OF THE PART

pour réelisation de logiciel en informatique industrielle (mini et micro-ordinateurs

DES INGÉNIEURS

UNIVERSITAIRES

Option: Informatique, automatique, la deption Débutents à 3 ans d'expé-

Débutents à 3 millionne de la confidence de la confidence de la 15 journe convoqués dans les 15 journe avec C.V. à AUAL PUB

75009 PARIS, Qua MENTRELLE Silele du groupe ELF

The state of the s

-

Separate Sep

**新** 

DELEGUE GEND

The second second of the second

The state of the s

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

son futur

and a manager

- . . .

er it

there is not a sector

ASSISTAN

to the same of the same of

ga kilong N

Sign Street

The second second

. .. -

· 4 #HE SAL

A SECOND OF SECOND

The state of the s

THE RESERVE

**建工业地产4.2** 

bureaux

8 COLISÉE-ÉLYSÉES

**DOMICHLIATIONS** 

A.F.C. 359-20-20.

**EMBASSY-SERVICE** 

RECH. 150 A 200 M2

Bureaux quartier affaires

Constitution de sociétés Jémarches et tous services

355-17-50.

CENTRE PARIS SIÈGE SOCIAL S.A.R.L. R.C.R.M. 878-99-15. Depuis 150 F/m².

Domiciliations: 8-2-.

SECRÉTARIAT, TÉL., TÉLEX. Loc. bureau, toutes démarches.

ACTE S.A. 359-77-55.

**BOULOGNE 603-38-32.** 

VOTRE BUREAU
OU DEPUIS 150 F MOIS
1 DOMICILIAT. + SERVICES
SARL ARTISANS. 296-36-74.

locaux

commerciaux

**MALESHERBES** 73

Rech. dépôts, usines, terrains ACHAT OU 522-05-96 LOCATION 522-05-96

PLACE LÉON BLUM

local 100 m³, ts usages, tta ppté 360.000. T. 763-44-30.

ROMAINVILLE SORTIE A3

Loue 4.000 m<sup>1</sup> S/RUES DIVISIBLES 522-05-96

BELLE-ÉPINE

Face centre commercial 2.500 m², 522-05-96.

LOCAUX COMMERCIAUX

75001 f. J.J.-Rousseau, 228 m², loyer 160 000 F/m. 75002 f. des Jehreurs, 360 m², loyer 200 000 F/en. 75010 bd de Strasbourg, 186 m², loyer 85 000 F/en.

763-12-03

A SAISIR

Angle Pyrénées Ménilmontent, local ciel tte propriété 480 m², environ. Urgent 634-13-18.

de commerce

lage d'importation en exclusivité. Chantéle très variée, per

PART. VEND A PART.

RESTAURANT

DANS VIEUX PARIS

Licence IV, 50 couvers, gros C.A., logt agráment conviendrant à couple : chef rèputé, épouse récept. Rendez-vous interm. Mme CHARTRAIN 265-95-26.

boutiques

Ventes

Ventes

Locations

Locations

qu'il l'hui mble gou-Lratique nent is au ies est les 

<u>50s</u> i de maince i les se); dus-t de ères iale

XZİŞ CLÉ-150-1111-

SOUTIQUE A NEUILLY 85 m², bail recent, 100.000 F exclusivité L.G.M. 265-55-44. POUR INVESTISSEURS MURS BOUTIQUES Rentabilité 8 à 10 % 92200 NEUILLY, avenue Charles-de-Gaulle, 56 m². 400.000 F. 763-12-03.

Ventes

Le Monde

sont reçues par téléphone du lundi au vendredi de 9 heures à 18 heures

DEMANDES D'EMPLOIS

SPÉCIALISTE EXPORTATION INGENIEUR CENTRALE + M.LT.

EFFECTION INTERDITE.

D'EMPLOIS Cabinet d'expertise

**UN EXPERT** 

COMPTABLE

STAGLAIRE

Cambetaire ou jeune manté, logement fourni. Bruoyer C.V., prétentions et photo à la Société ECA 3, 51, svenue Raymond-Poincaré, 75116 PARIS.

Administration, Pae de Clich

UN AGENT DIPLOMÉ

ÉCOLE DE COMMERCE

pour poste GESTION DE PERSONNEL Formation assurée Salaire net 6.200 F per mols. Ecrire au Sarvico cermal de Commandes, 46, bd Sassières 175017 PARIS.

ERIN

Ecrim avec C.V. & AXIAL PUB s/rdf. 2.132, 27. rue Tainbout, 75009 PARIS, qui transmettra.

filiale du groupe ELF recherche pour son usine de GAILLON

RESPONSABLE FONCTION COMPTABILITE-ACHATS

Expér. souh., 30 ans min. Adr. C.V. dét., photo, prét. à M. Duley, Société ARMOSIG, B.P. 95,

27940 AUBEVOYE-GAILLON.

GROUPE DE

CONSTRUCTION

IMPORTANT

Rásise de nombreux projets à Paris et en région persienne, logaments, centres commerciaux, burseux, éculpaments collectifs. Son service technique est constitué d'inspectaux de traveux. Le Déaction générals necherche un ingénieur EC.P., T.P., hillose, Arts et Médieux. Ein de prendre le responsible de l'ensemble de service sectorique. Le condidat

with the technique. Le candidat are expérience obset un maître d'Ouvrage, allo de moltries:

Bacage et la contrata-tion;
 Ba ellations avec melles d'auvre, bureaux d'étude, bureaux de contrôle;
 le comptablisé et la prévi-aion des dépenses;
 le suivi des contention.
Le candidat développers avec le Direction un certain nombre de modes opératires et sécure d'inservention. Se nime-

nération sees à la hauteur de sa confermation de tachnicien spé-ciellete du bâtiment. Env. C.V. déc. avec ph. au

STREET SOFTIME

\$, evenue Metignos. 75006 PARIS.

Administration PARIS

UN CONSEIL

EN ORGANISATION

pour être chef de projets au sele d'une équipe d'organes-pou et méthodes. — Fourauton supérieure en techniques d'organisation our services ou éconolists obliga-

Expénence de l'organisation et de la communication dons nicessers. Connecessos de l'informa-tique apprécie.

représentation

offres

MOBILER SCOLARE ET DE COLLECTIVITÉ DELAGRAVE

DEPRÉSENTANT

EXCLUSIF

Départements 91, 92, 93, 94, 95, 27, Résidence obbassion

77. Résidence chagatoir dans le section.
 Fine + commissions + frats

Advancer C.V. + photo & : Mobiler acollege DELAGRAVE 15, rue Southot. 75240 PARIS Ceden Q5.

SOCÉTÉ DISTRIBUTION MATÉRIELS ET PRODUITS D'ENTRETIEN POUR COLLECTIVITÉS (MRY-SUR-SEME

REPRÉSENTANT

travail

Emeron 30 ans.

secondeire à 51-Rentinet, syant expérience cabinet, et de DECS complet.

(CEDataire ou jeune mar logement fount).

52 <u>ans.</u> Anglais, allemand, espagnol, portugais,

Expérience approfondie dans les trois domaines : Direction réseaux et actions de vente directes.

 Consolidation têtes de pont à l'étranger. • Montages financiers et lignes de crédit

d'accompagnement. Rech. Direction commerciale on export entreprise industrielle ou Direction générale Sté à vocation exportatrice. Ecrire à RÉGIE-PRESSE N° T 039.776 M 85 bis, rue Réssamur, 75002 PARIS.

#### **ECONOMISTE** GÉNÉRAL ET INDUSTRIEL

Spécialiste engineering financier.
Promotion de projets industriels de 5 à 30 M. de \$ U.S.
Rompu à la technique du joint-venture.
Spécialiste du tiers-monde.
Langues étadiées : anglais, allemand, espagnol, arabe.
Cherche poste hant niveau Paris ou Europe. Rome & RÉGIE-PRESSE, at T 639.775 M 85 bis, ree Réanmur, 75002 PARIS.

INGÉNIEUR III B
39 ane, 14 ans expérience
dans industrie pétrollère :
usines, et siège social ; fabricazon, process, ordonsancement,
études économiques, gestion
personnel, recherche ;
poste chef de service production/adjoint direction usine
province. Ecr. s/r= 1.205 *te Monde* Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris. Cadre 48 ane, repetrió Maroc autodidecta, administratif et comptable, recherche posta è responsab région persisenne. Eorire sous te re T (39,852 M

Eorire sous le 1º T 039,861 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris.

CONTREMATIVE D'ENTRETIEN

Chauffage, climatisation, groupe destrogène, Rec. empl. Paris ou région perisienne. Salaire 3.000 F. 20 ans exp. Li-bre de aulte Tél.: 246-31-44.

H. 31 ans, maîtrise Droit privé. 4 ans expérience professionnelle dans étude avoué à la Cour d'ep-pel de Paris, chardre contentieux entreprise. Tél.: 328-95-40.

8º MALESHERBES MAGNIFICUE 255 m² DIVISIBLE et LIBERALE Box et service. 562-16-40.

9º arrdt Rue Lentonnet, pierre de taille ascenseur, 5 Pièces, 98 m², 4 Pièces, 81 m², occupé. Tél.: 380-75-20 TRINITÉ Insm. qualité 5 p., 140 m², calme, soleil, 3º ét., 1.300.000. 296-14-38.

11° arrdt FAIDHERBE G4 2 p., 55 m<sup>2</sup> - terr, 18 m<sup>3</sup>, 11 cft, 480., part 575.000 F. 273-84-58.

> FAIDHERBE-CHALIGNY ACHETEZ BIEN MOINS CHER UN 2 OU 3 P. OCCUPE LOI 48 PAR PERSONNE TRES AGEE IMM. PIERRE DE T.287-37-37. 13° arrdt

12• arrdt

BOBILLOT 95m² + 80 m² Terressa. Imm. cft, 9° 6tegs. 1 200 000 F - 522-05-96. GOBELINS 2 st 3 P. Imm. pierre de t. Petits travaux. 272-40-19. 14° arrdt

CITÉ UNIVERSITAIRE 3º étage. 2 P., 37 m², ct. 300.000 F Tél. 563-31-32. MONTPARNASSE DUPLEX Charme 3 P., impecable 4 combles à sménager 580.000 F. 704-20-12.

MONTSOURIS, fiving + chores, selle d'eau + beins, rk., belcons. Px 950,000 F. JODELE 338-22-30. RASPAIL Major compressor ATELIER + 4 P. Jardinet 1.680.000 F. 322-61-35.

14 Besu 3 P., tt cft, 65 m² 4 + balc. + box. Px tot. 700 000 F urgt. 337-58-58. 15° arrdt

MORILLONS imm. récent stant 2 P. tt cft, loggia sur jardin, parking. SEGONDI : 874-08-45.

PORTE BRANCION Imm. 1920, 2 p. cuis., bei 40 m². 260.000 F. SEGONDI 874-08-45. FRONT DE SEINE

Basu 4 P. Pierre de taille. Tt cft, asc., très clair. 1 082 000 F. 542-40-90. 16° arrdt

Pt-Kennedy, calma 354-42-70 5 P. SUR JARDIN VILLA GEORGE-SAND SUR ur, 4º ét., asc., 3 P., 85 m². 780.000 F. 704-20-12.

HOME 75, 553-30-72 LE NOUVEAU GRAND PORTE PASSY 6 P. S/jd Charm. duplex 170 m², calme

PRES PLACE DES VOSGES DUPLEX 160 m²

+ granier aménagé 30 m² Caractère s/jardin et r Téléphone : 887-20-73. Mª SULLY-MORLAND Imm. Pierre de 1. 1964, TT CONFT. Séjour 2 chb. 66 m² bon plan. Park. 1 050 000, 531-51-10.

5° arrdt

6° arrdt

Limembourg 7 p. 354-42-70 220 m<sup>3</sup> Park exceptionnel

SUR JARDIN

**YENTE PAR NOTAIRE** 

Rue Vavin, imm. ancien, char-ment 3 P., cft, 1° ét. sur cour pavée et fleurie, ce jour de 14 à 17 h : 8, rue Vavin.

ODÉON. Récept. d'angle. 2 chb. 90 m², Luc. imm. XVIII MARNIER 222-69-50.

7º arrdt

SÈVRES-BABYLONE

RARE DUPLEX SUR JARDIN 120 m², séjour, 2 chambres terrasse, box. 2.100.000 F. GARBI 567-22-88.

BON YIE

TRÈS BEL APPT 6-7 PCES ENTIÈREMENT REFAIT Cuis. équip. 3 ét. asc. serv. S/pleos mardi 14 h à 17 h 30. 9, AV. FRANCO-RUSSE.

8° arrdt

NEUF **LARBIN - PLANTES** 1 et 2, RUE POLIVEAU CONSTRUCTION GD LUXE 2-3-4-6 P. et OUPLEX. Visite térmoin tous les jours 14/19 h. Sauf mercradi et dimenche

capitaux -

La P.D.G. d'una S.S.C.I. (So-ciété de Services et Conseils en Informatique) en forte expension, récherche : ASSOCIÉS

Ecrise sous le nº T 039.819.M.

Nous sommes un groupe de so-ciétés de service, et nous cher-chons à nous développer en inchone a hous developes on vestissant dans das projets ou des idées qui représentersient une diversification par rapport à notre activité

notre actuelle.

Nous étudierons en commun tout projet sérieut. Discrétior assurés.

Adresser vos propositions à : RÉGE-PRESSE N° T039.863 M 85 bis r. Résume, 75002 Paris.

Formation professionnelle au CENTRE INTERNATIONAL DE TRAITEMENT INFORMATIQUE

Informatique de gesti Informatique inclustrie

Les possibilités d'emplois à l'étranger sont nombreuses et variées (Canade, Australie, Afrique, Amériques, Asie, Europe). Demandez une documentation aur notre revue spécialisée MiGRATIONS (LM)

3. rue Montron 3, rue Montyon 75429 PARIS Cedex 09.

UN **EMPLOI** 

36 bis, r. Risemer. /5002 Pass.
36 ans. marié, FORMATEUR
CCIAL, rech. hum., management et marketing de institution financière ; " an France.
Praticien dynamique de graes
nactreints. Ch. poste de salante
sur Paris, mini 150 000 F/an
+ frais. M. GRIMA, 1, aliée
Berhoz. 92320 Châtilionsous-Bagneux. 735-93-56.

J'APPORTE ÉGALEMENT :

rumakata. 28 ana, spéciale S COTTICIO

J.F. an difficultà, cherche UNGENT topus transcription anglais, franc. parlent couram. I'espoi, volume Laguer message 458-85-19 116-47 reppeleres.

SECRET. TAPE s/1884 82 C. I'r francus, manuscrif. 1766s, vic., tarif entir. \$40-42-41.

Homme 37 ans ex-responsable relations extérieures groupe in-ternational, désire faire peau neuve. Recherche poste voca-tion humanitaire, vie associa-tive disponible voyage. Ecr. s/nº 1.187 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

b, ris des reserts, /SULS Paris.

Directer DU PERISONNEL.

35 ans, 12 ans expérience de la fonction en milieu industriel et commercial, romps aux négociations au relations humaines, correlesant les proédures de restructuration de l'anmerise, rech. situat. haut niv. Paris, rég., parisienne. Ecrire Nº 67.890 Contesse, 20, avenue Opére, 78040 PARIS Cadex 01. INGÉNIEUR D'ÉTUDES, H., 32 ans. mail. Sc. et technique, formation générale, Sc. humaines, B.T.S. Bureau d'Etudee, notions angleis, 9 ans B.E., carceserie auto dont 2 ans prototype et 2 ans C.A.O. 3. D. Etud. tras proposit. R. et D., B.E., C.A.O., etc. Epire sous le n° T 039,851 M etost sous le n° T 039,851 M etost sous le n° T 039,851 M

JURISTE 30 ans meitrise expérience en cabinet et JURISTE 30 ans marrise expérience en cabinet et entraprises, cedre langues. Recherche poste stable. Ecr. s/mº 1,172 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des tipliens. 76009 Paris.

eletions internationales, resp. sociatif multilingue 33 a. m. **IOURNALISTE** 

J.F 30 ans. Cadre technico-commerciale, bilingue anglais, chergée de autri des états d'ex-pédition de mallings, de carali-gues et de produits. Grande nabitude relations clients, four-25 ans métier, forte persilles, angleis, arabe, finance nomie, étudiarait toute proitte, angest, etable, traine eco-nomie, étudiarait toute proposi-tion toute forme de presse Paris, province, rédecteur en chef, secrétaire général de rédection. Ecr. s/m² 8.041 le Monde Pub., senére ANNONCES CLASSEES, 5, tue des tussens, 75008 Paris. gues et de produits. Grande habitude nelations tiémes, four-nisseurs, recherche posts avec responsabilités et intistives dans sociées de-venue per-correspondence, circh de livres ou agence de mafezing direct.

Libre recidement.

Ecr. s/rr 6.488 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSEIS, 5, rue des Italiens, 75009 Paris. Infirmière allem. cher, emploi au pair pour un mois, pour perf. son français, SEYFRID Herts. Am Graben 2, D 8970 Immanstadt.

H. 37 ans. formation banque 17 ans. d'expérience, cherche poste. Étud. thes propositions. MASSELINE G. 050-97-35 ou BP N3 TRAPPES CEDEX. F. 42 ans, documentaliste, se rét., st. dec. 20 ans exp. presse chesche emploi. Ecr. s/nº 1.206 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris. J.F. 30 ens, 7 ans expérience organisations internationales, licence anglais, diplome traduc-teur Ang.-Esp. + documenta-tion cherche poste stable. tion charche posts stable. Ecr. s/r\* 1.194 le Monde Pub., servics ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Parls.

Cartre édition librairie cides et handere poste en universitél, recherche poste pour restrée : projets monivenns evec exprit d'équipe, étude de toutes propositions Paris et proche banisse (à l'exception d'horaine d'insame).

Ecrité sous le 17 1038-900 M mérate-PRESSE co. Frudierals to propositions, Madame BASSET Bd de Ciichy, 75018 Paris.

Agréé par l'Académie des écri-vains publics, 13 ans chef de division administrative d'uns ceisse de reuraits, rech. poste de responsable administratif et rédectionnel fibre rapidement. MARIM, 17, bd Sofférino. 92500 RUEL-MALMALSON. RÉGIE-PRESSE 85 bis. r. Résumur, 75002 Paris. INGÉMIEUR PHYSICIEN INGÉNEUR PHYSICIEN + E.N.S.T.
Formation économique, sup. en étude de marché industriel, 2 ans de mesagement de projets importants à l'export chez un conspructeur leader mondal dans le domaine télé-informanque. Racharche poste à responsablité intermationale dans le secteur industriel, administratif, presse, communication, études. Préférences maketing, études de marchés, gestion de projets.
Possibilité d'expatriation.
Errie sous le mº 1039.792 M
RÉGIS-PRESSE T& : 751-14-45. (LE MATIN). Jeune Africaine très bonne pré-

sentation, formation de tout premier ordre, parlant et écri-vant Français, Angléis, Russe, Arabe, cherche situation en rapport, Écrire KONATE, 93, rue du Feubourg Saint-Honoré. 75008 PARIS. H. 40 ans ÉCONOMISTE 16 ans dans mêms société rech. posts de vrai BRAS DROIT présentions 300/380.000 F RÉGIS-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris. Ecore sous le nº 10 598 M

Env. better C.V. or présentions s./rdl. 2206 à PERRE (JOHAU S.A. SP 220 - 75063 PARS Codex 02 que transfertirs. INGÉNIEUR CADRE SUP., INGÉNIEUR CADRE SUP., rechrico ceial, 46 ena. syent dirigé P.M.J. 45 personnes. spécialéé en forrage, preumatique, asserviasement électrohydraulique et hydratique mécanique, télémécanique, sutomatisme, soudare, machinisme, T.P. et mises. Anglais courant. esp., ch. poste direct, ocial ou rechnico cois, Paris ou régentre. Ann. dépiec. étrang. Entre sous le n° T 039,670 M RÉGIE-PRÉSSE 85 bis, r. Régumer, 75002 Paris,

DIRECTEUR de S.E.M. DIRECTELIR de S.E.M.
d'ambineg, et de construction,
15 ans d'expér., cherche posts
équivalent dans vélle moyenne
ou universitaire.
Ecrire spus le m' 7 039.850 M
RÉGIE-PRESSE
85 bs. r. Résumer, 75002 Paris, Vous recharchez UN CADRE COMMERCIAL

LN CADRE COMMERCIAL.
Je vid de ce métier depuit
10 ans. Libre de suite.
M. ALLOUCHE, 30/34, rue
Claude-Lorsen, 75016 PARIS.
Tél.: 851-62-85. H. angl/trancese, 25 ans expérisace de vente de publicité en angles et de l'enseignement en Angles et Frances cherche sinistent commerciale,

vents y compris. Ectire sous le r° 10 603 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résume, 75002 Paris, COMMERCE EXTÉRIEUR

Si vous le voulez vraiment je développerai vos activités in-ternat., metières premières ou produits de luxe.

Sencontrons-nous et perions en ensemble. Euros sous le nº T 039.889 RÉGIE-PRESSE 85 bis, t. Résumur, 75002 Pans. J.F. 24 ans, maît, sciences-áco. Pette exp. assurances. Rach. premier emploi, secteur banc., assur. T. 419-94-19. J.F. rech. poste secrét. ou do-cument. sup. frençais, arabe, anglais, notions allem. Tél.: 532-94-03.

CHEFS D'ENTREPRISE RECHERCHE + SÉLECTION RIGOUREUSE DE VOS

**CADRES** PAR SPÉCIALISTES GARANTIÉ 1 AN CABINET D.G.

DISCRÉTION ASSURÉE 236-00-33

20 are exp. D.G., filiale groupe industriel, 57 ars. rech. poste conseil ou respons. en gestion administrative at finence auprès P.M.I.-P.M.E., temps partiel possible. Ecrina sous la nº T 039-902 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Régumur, 75002 Paris.

Jeuns Africaine très bonne pré-sentation, formation de tout premier ortire, parlent et écri-vant Français, Angleis, Russe, Arabe, cherone situation en rapport. Enrie KONATE, 83, rus du Faubourg Seint-Honoré. 75008 PARIS.

propositions commerciales

disposant de capitaux; iméresaés par des fonctio de Direction colal ou fins cièce.

formation

professionnelle

diverses

Pour informat., écrire CIDEM 5, sq. Mondovi, 78 La Chesnay.

RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Régumur. 75002 Paris.

Sociates, réveillez-vous I
Oubliez visite méthode I
Avez aurous t besoin
COLLABORATEUR possédant
event tout sens négocs internat, et quelités nécassires.

REDACTEUR CONFIRME

expárience confirmée en France et étranger avec so-ciété export et import ; expérience des contacts hair riveau et de contrats ; gde consaissance Amérique Sud/Nord; anoles, portugais, ess. angless, portugais, esp., écra, parlé, italien parlé.

Yous cherchez un "BON EMPLO!" à l'étranger? (m/f) Notes your montrons le chemin! Vous trouverez toutes in-

formations utiles et "actuelles" dans une REVUE ETRANGERE bimestrielle traitant des structures politiques, scientifiques et culturel· les, des PROBLEMES FISCAUX et des REVE-NUS et BENEFICES pos-Tout cela accompagné de nombreuses OFFRES D'EMPLOI exclusives

émanant d'entreprises des secteurs du bâte ment, de l'industrie et du commerce a l'intenti des travailleurs, des emplayés, des professions irperales et des entrepre neurs. Pour intermation graluite, adressez-vous a ANTWERP INDUSTRIALS

L 1013 Luxembourg

L'immobilier

appartements ventes BOULEVARD LANNES

MARAIS MM. XVII<sup>a</sup>. Très beau. 1<sup>a</sup> à aménag., solail, 3<sup>a</sup> é emier étage. 272-40-19.

4º arrdt COEUR DU MARAIS R-de-jard. Hôtel XVIII Classé réception, 3 chbras, 3 beins + serv. + box termé. IDÉAL pour homme de lattre, mutician, peintre, etc... 708-31-13.

RÉGRE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris VOUS AVEZ DES PROJETS NOUS RECHERCHONS DE NOUVEAUX MARCHÉS

Rech. CAPITAUX PRIVÉS 500 000 F, intér. 17,50 % an.

Electronique - Micro Préparation au 8-T.S RÉSERVATIONS INSCRIPTIONS TESTS A partir du 25 avril 83 206-24-83/241-83-83.

ARAGO, immeuble récent, 2 pièces tout confort, balcon park, 510.000 F. T. 336-22-30 **TROUVER** 

LE CENTRE D'INFORMATIONS
DE L'EMPLOI vous propose
GUIDE COMPLET (220 pages)

Les 3 types de C.V.

Bonnes réponses aux tests.
Graphologie et ses pièges.

12 méthodes détailées, etc.

L'ÉTAT offre de nombreusez possibilités d'emplois stables, bien rémunérés à toutes et à rous avec ou sans deplome. Demendez une documentation Demendez une documentation sur notre revue spécialisée FRANCE CARRIÈRES (C 16) Boite postale 40209 PARIS

M. C. Robinson 25 B, Boulevard Royale

offres vue sur bols, stand. 6º ét. séj. dble, chbre, 90 mº + serv SEGONDI 874-08-45.

beins, terrasse, style R-G 1 700 000 F - 296-58-88 ÉMILE ZOLA

Serre de t., stand, dbie li. + s. à manger, 3 chbres, 2 beins, service possible. 1 350 000 F. EXCLUSIVITÉ. HOME 75. Tél. 553-30-72. 17° arrdt 45 BIS, AV. VILLIERS EMBASSY-SERVICE

M\* MALESHERBES
DUPLEX svec MEZZAMINE
do 2 - 4 - 5 P. et STUDIOS
LUXURUSE REHABILITATION
Visites kindi-mardi 13/18 h. M. VILLIERS, TRES GD 2 P estrée, cuisine, w.-c., bein duplex, 4° ét., clair. Px 449.000 F. SHAM'S 85, r. Guy-Moquet Tél. 229-443-12. ust, 174

TERNES 2 P., cuis., beins, refsit neuf, r. de ch., 290.000 F Tál. 763-44-30. 18° arrdt RUE ETEX très besu studio, cft stand., 230.000 F. 763-44-30.

**PROPRIÉTAIRES** MARS HESDRET REMARK IMMO. MARCADET

88, r. Marcadet. 75018 Paris. Estimation gratuita. Publiché à nos freis. Téléphone : 252-01-82. 19° arrdt **BUTTES-CHAUMONT** 

Pces + balc., cave. park. PRET: 60.000 F A 2 % sur 10 ans + PRET CONVENTIONNÉ

11 à 70.000 à 2,2 % juaqu'à 15 ans sel. reven, et artum, te lele Mil. 382-09-37 af ste 20° arrdt MÉNILMONTANT

2 à 5 poss, gd stand., tt oft PRET CONVENTIONNÉ imm. nf — Livralson immédiat RESIDENCE LES COURTILLES PRIMM. Tél. 788-11-23 ST-RÉMY-lès-CHEVREUSE (CENTRE) 15' RER PARIS PROPRIÉTÉ de 8 PIÈCES 2 s. de b., s/terr. 1.600 m² paysagé. Prix justifié 1.350.000 F. Renseignement 845-79-54. Particulier vend à 5' Porte de Litas, appt de séjour. 2 chores antrée, cuis. équipée, s. de bris. w.-c., cellier, parking s/terrain, libre décembre 1983. Agences e'abstenir. T. : 361-15-82 ap. 16 h. en sem. Potaire vd PAV. occupé 75 m² habit., s/sol. jard., 480,000. URGENT 553-91-45.

78-Yvelines ST-GERMAIN-LN-a.r. 1 a 5 p. 115 m² RÉSID. LUXE picche, terrasse. dépendances. px 2.850.000 f (mobil. compris). 76. 405-25-17 à part. de 13 h. ST-GERMAIN-EN-LAYE

Hauts-de-Seine

**NEU**ILLY 5 P. 185 m² HAUT STANDING baic. 2 park. 7.S.I. 535-30-32. ASMÈRES ASMERES
A vendre quertier des 4 Routes
cause mutation de petit imm.
neuf, 4 pose, cave, park., 3° ét.
sac. Bire fin juin 83. 570.000 F
M. FEYTE 799-07-69. ASNIÈRES Résidentiel tous transp. proches. Raste: 2-3-4/5 P., état neuf luv. immé-dete rénovation de qualité 83. SHAM'S 65, rue Guy Moquet, 17-, 229-43-12.

BAGNEUX imm. récent liv. + 2 chb., culc., bns. wc., v.o., acc. 5°, soleil, balc. 290 000 F. « FAC > 337-69-59. terrains 78 - MESNIL-LE-ROI, 2045 m² gde façade, viabilisé, vue im-prenable sud, 964-19-62. VILLENEUVE-LA GARENINE Réc. t. gd 2 p. 60 m², cuis, éq. Tt cft, 260 000 F. 522-13-09.

LEVALLOIS PTE ASNIÈRES 28 m², ti cft, 2 P. s/rue. 176 000 F. 522-05-95. **Province** forêts: DANS LE CHER
Forêt de chênes et pins
5 ha. anviron. Px 117.000 F
DANS LA COTE D'OR

CANNES de imm. de stand.

2º ét., asc., très bel appt.
6 poss, 184 m², belle entrée,
dole living + belc., 4 chbres,
3 s.d.bns + 3 w.-c., gde cris.
neuve équip. Ref. à mauf. entr.
de serv. Cava. Parking. Plein
Sud, vue mer, à 150 m de la
plaga. Prix intréessant.
Tél. de 10 h à 14 h et après
20 h 30 ~ 832-45-70. locations non meublées demandes

SERVICE AMBASSADE
pour cedrae mutés Peris
rech. du STUDIO au 5 P.
LOYERS GARANTIS par Stés
ou Ambassades — 291 1016 **EMBASSY-SERVICE** 

8 av. de Messine PARIS-8-rech, pour dientèle étrangère et diplomates. APPARTS HOT. PARTIC. et BUREAUX LOCATION 562-78-99 ou ACHAT 562-78-99 ÉTOILE FOCH, 4° ÉTAGE asc. sud, sans vis-à-vis, boer-annodow, pierre de taille, dale liv., 2 chbres, 2 bans, état neuf. Px 1.390.000 F vilas, pav., tteé banl, loyer geranti. 10.000 F. 283-57-02.

locations meublées

THÉATRE ODÉON Bégant dble liv., 2 Chbres cheminée. 8.950. 563-68-38.

appartements achats

DÖRESSAY
Roch. URGENT APPARTS
4. 5. 6 PŘECES
du 1\* au 8\*. 14\* su 17\* et
HOTEL PART. Tél. 624-93-33. Jean FEUILLADE, 54, av. de le Motta-Piquet (15°), 566-00-78, rech. pour clients sérieux, 15° et 7° arrdt, appts ttes sur et strin. Palement comptaint.

VOTRE SIÈGE A PARIS de 150 à 350 F. par mois CONSTITUTION DE STES 8 ev. de Messine PARIS-8° rech. URGENT APPARTS 180 A 220 M2 ACHAT OU LOCATION 16-, B- ou 7-, Tél. 562-18-40 MARNIER UN NOM.. 207, bd Saint-Germain Téléphone : 222-69-50.

Recherche 1 è 3 p. Paris, pré 5°, 6°, 7°, 14°, 15°, 16°, 4°, 12 evec ou sans traveux PAIE CP chez notaire. 873-20-67 même le soir. **MALESHERBES 73** 

**TOUTES SURFACES** fôtels particuliers et bures Recherche 1 à 3 p., Paris préf 8°. 6°. 7°. 14°. 15°. 16°, 4°, 12 evec ou sans travaux. PAIE CP chez notaire, \$73-20-67 même le soir.

immeubles RUE DE LEVIS <sup>3</sup>ptaire vd murs boutiques oc cupées. URGENT 553-81-46.

hôtels particuliers 15° PRÈS VAUGIRARD CHARMANTE MAISON de réception, 5 chambri viseant jard. 2.650.000 DORESSAY 824-93-33.

pavillons ST-RÉMY-LES-CHEVREUSE (CENTRE) 15° R.E.R. PARIS PROPRIÉTÉ de 8 PIÈCES 2 salles de bains, s/terran 1 600 m° paysagé. Px justifié 1.350,000 F Rens. 845-79-64. EAUBONNE centre (bientôt R.E.R.) 2 beaux pavil. neuts. 1 pavil. refait nf. 964-19-62.

villas PORT GRIMAUD (VAR) Vend maison + enneau Baudisson 4. LAMOTHE GUERIN 83.000 TOULON

vită. Clientele três vanêe, per-sonnel réduit, prix comptant 550.000 franca plus stock. Ecr. s/nº 8063 M le Monde service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiera, 75009 Paris. proprietés A un quart d'heure de Pontoise à 45 km de Paris.

A tin quart 5 teatre et 1.

A 45 km de Paris.
Particulier vend directement
BEILE PROPRIETE dans parc et
bos clos de 12 500 m² avec
piscine, chauff, nve, mais. de
gard., toiture d'ard, entier, refeite en 1976, intérieur raffiné
11 pièces dont 7 chambres
avec lavebo, bar, protection
alarme électronique, deux garages, chauff, cent. récent.
Calma. Prix tota) 1 400 000 F.
Ou possibilité scinder maison de
meître plus bois 1 ha + parc.
2 000 m² 1 140 000 F. Mais.
de gard. + 1 000 m² 250 000 F.
Tél. 238-50-24 (kres de bur.)
ou 16 (4) 452-07-49. Venda région Est de Paris SPLEND. AFFAIRE COIFFURE sothérique pleine expansion valable pour personnes désirant faire bon placement. Très gros chiffre d'affaires, libre de suite. Prix à débattre sur place. From a débettre sur place. Écrire sous le nº T 039770 M RÉGIE PRESSE 85 bis, r. Résumur, Paris-2". 3★★★ TOURISME CADRE ET SIT. EXCEPT

**BLANC-MESNIL** 548 m'. façade 25 mètres Px 340.000 F. T. 387-71-55.

patites parcelles de taillis 1 à 2 F le m², surfaces de 1 250 è 9 900 m² Téléphone : (1) 294-22-78. viagers 🚓 5- CARDINAL-LEMOINE beau 3 p. bel imm. pierre 230,000 + 2.350 F. Occupé couple 71/73 ans. F. Cruz 8, r. Le Boétie. T. 288-19-00.

les annonces classées

au 296-15-01

,5 %)<u>,</u> m l'an юa de roducогаис 1 claia provsique 25) et nains.

થર્તા

<u>es</u>

åup⇒T• 

graphs \*\*\*

- - -

# 25 AVRIL 1983

# AVEC MATRA LA TECHNOLOGIE FRANÇAISE PREND LA TETE

Le Président de la République Française inaugure le métro le plus moderne du monde dans la ville historique de Lille.

Ce système de transport tout à fait "innovatif" permet à la Communauté Urbaine de Lille de mettre à la disposition de sa population un mode de transport que lui envieront bien des villes françaises et étrangères.

Matra place donc la France au premier rang mondial des transports urbains en relevant un véritable défi technologique.

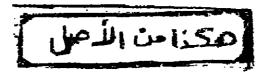
Ce pari a été gagné grâce à l'imagination, au dynamisme, à l'expérience des ingénieurs, techniciens et ouvriers de *Matra*. Une fois encore à l'avant-garde des techniques de pointe, *Matra* est fière d'avoir su adapter pour le public le plus large son savoir et sa

maîtrise des systèmes complexes, jusqu'alors réservés à d'autres domaines d'activités.

PARTI AÙ DÉA







Les transferts destinés aux alloca-

tions de chômage augmentent de 25 % en valeur, soit de 13 % en volume (17 % de la population

active est sans emploi), tout comme ceux destinés à la Sécurité sociale.

Cette dernière mesure est essentiel-lement destinée à alléger la quote-

part des entreprises à la Sécurité

sociale, une revendication pressante

La répartition des dépenses entre

ministères montre d'importants

changements par rapport à 1982. Les plus favorisés sont ceux directe-

ment liés à l'activité productrice

(économie, finances, agriculture,

transports et communications), tandis que, les ministères

sociaux . (éducation, culture, jus-

tice) ainsi que, dans une moindre mesure, la défense et l'intérieur

voicat diminuer leur part dans le

budget. La baisse est particulière-

ment sensible pour le portefeuille de

la santé, qui, malgré l'inflation, voit le montant de ses allocations forte-

ment réduit. Là encore tout porte à

croire que cette nouvelle donne ne

fera pas l'unanimité parmi les socia-

M. Boyer a annoncé qu'une série de mesures complémentaires serait

adoptée au cours des prochains

mois. Outre l'introduction de la

T.V.A. et la réforme du fonctionne-

ment de l'administration, qui étaient

attendues, deux autres projets

retiennent l'attention : la refonte du

système de Sécurité sociale, qui

pourrait inclure sa privatisation par-

tielle (le ministre ne s'est guère

montré précis à ce sujet) et

- l'assouplissement de la réglemen-

tation du marché du travail ».

Réclamées par le patronat, ces deux

réformes seront certainement très

critiquées par les syndicats, y com-pris par l'U.G.T. (Union générale des travailleurs) socialiste. Les cen-

trales craignent que la première

n'aboutisse à un alourdissement des

quotes-parts des travailleurs. Ils

redoutent que la seconde n'entraine,

en cette période de crise et de réces-

sion, plus de licenciements que

M. Boyer réussira-t-il le pari qu'il

a fait de restaurer la confiance des

entreprises, objectif qui a guidé de

toute évidence l'élaboration de son

budget? Les socialistes veulent à la

fois rétablir progressivement les grands équilibres financiers et

convaincre le patronat de retrouver

le chemin de l'investissement. Tant

que la demande intérieure restera faible et que la conjoncture interna-

tionale limitera la croissance des

exportations, les perspectives de

reprise économique (M. Boyer pré-

voit un taux de croissance du P.N.B.

de 2 % en 1983) seront modestes.

rejeté l'hypothèse d'une forte

relance basée sur le secteur public.

contre le fléau social le plus drama-

tique que connaît l'Espagne, celui du taux de chômage qui est le plus élevé des pays industrialisés occi-

dentaux, ne semble pas prioritaire dans l'immédiat pour le gouverne-

ment. Le ministre de l'économie a

reconnu, en présentant son budget,

que l'on pouvait seulement aspirer à ce que la situation de l'emploi ne se

dégrade pas davantage en 1983. La

promesse des socialistes, tant répé-tée durant leur campagne électorale,

de créer durant les quatre années de leur législature huit cent mille

emplois nouveaux paraît aujourd'hui

• Une « marche du peuple pour l'emploi » est partie, samedi

23 avril, de Glasgow (Ecosse) vers

Londres, pour protester contre la po-litique du gouvernement Thatcher

et - démontrer qu'il existe une al-

ternative à cette politique, capable de remettre notre peuple au tra-vail -. Cette marche de 645 kilomè-

tres, qui doit durer quarante-trois

jours, est organisée par la Fédéra-tion des syndicats britanniques

• Les pays de l'OPEP pour-

raient imposer une « taxe de rétor-sion » sur les produits en prove-

pétrole qui décideraient d'appliquer

une taxe sur les importations de pé-

trole, a déclaré M. Marc Saturnin

Nguema, secrétaire général de l'OPEP, vendredi 22 avril, dans une

interview à la radio autrichienne.

· Une réaction éventuelle et possi-

ble de la part des pays membres de l'OPEP à une taxe à l'importation

de pétrole serait l'application d'une

taxe à l'importation des produits

manufacturés venant de ces pays ».

nance des pays consomi

a déclaré M. Nguema.

THIERRY MALINIAK.

bien difficile à réaliser.

(1) 100 pesetas = 5,40 F.

Dans ces conditions, la lutte

En présentant le budget.

ut dosc

rague - les re de qu'il 1'hui ment gouune

tique pou-tou-

rtes, les nan-۲. 5**0**S : de rma-

nces

ince iles

ie); dus-i de (la ères
nonde
nerzuriale
zudi
zuis
zu6conti-

> <u>35</u> ШĈ

# économie

#### SOCIAL

#### **AU CLUB DE LA PRESSE D'EUROPE 1**

#### « L'emploi reste la priorité » affirme M. Bérégovoy

«L'emploi reste la priorité», a vons y aller par la voie contrac-affirmé M. Bérégovoy, ministre des affaires sociales et de la solidarité, tions branche par branche. lors du « Club de la presse » orga-nisé par Europe 1, le dimanche. 24 avril 1983. « Il ne faut pas opposer la lutte pour l'emploi et contre le chômage à la lutte contre l'infletion et contre le déficit du commerce extérieur », a-t-il ajouté. Mais cette priorité passe par une révision des modes de consommation des Français « dans le temps présent et pour le temps qui vient (...). Les Français, volontairement, doivent réduire autant que faire se peut leur consommation de produits im-portés. (...) Il vaut mieux acheter un produit français que d'avoir un chômeur de plus.

Quant à la réduction du temps de travail, M. Bérégovoy a affirmé; · L'objectif des trente-cinq heures (...) demeure l'objectif du gouvernement. Seulement, nous de-

tions branche par branche. entreprise par entreprise. » Se pla-cant résolument dans la perspective des dix prochaines années et de « la révolution technologique, électronique et informatique que la France devra affronter », le ministre a rappolé les efforts à faire en matière d'investissements dans les machines et les hommes. « La formation est capitale », a-t-il dit. Mais ces investissements sont inséparables du « dialogue social ». Derrière « la rigueur » doivent se profiler la perspective de la solidarité et la poursuite de l'action vers la réduction des inégalités sociales. Et, face à l'opposition de la - croissance zéro à la croissance un peu folle de la période 1960-1970 », M. Bérégovoy propose « une croissance sociale à inventer » dans les services, l'industrie, le secteur tertiaire

lieu de 9 % du salaire plafonné et

payé par le patronai, « le change-ment de dispositif dégagerait une marge de manœuvre de 3 % environ

sur les salaires. L'affectation de ces

3 % devrait être soumise à la négo-ciation » pour en affecter contrac-

tuellement « une partie à l'autofi-

nancement et une autre partie au partage du travoil, ou à toute autre

demande sociale . Les cadres, pour

M. Vanlerenberghe, « veulent que

la solidarité serve enfin à quelque chose » et à cet égard, selon lui, il y a encore du grain à moudre.

M. MENU: « Une grande mani-

festation de mécontente-

ment des cadres est inévita-

« Une grande manifestation de

mécontentement des cadres est iné-

vitable », à l'automne prochain, a

déclaré, le 22 avril à Bordeaux,

M. Jean Menu. Pour le président de

la C.G.C., - les cadres veulent bien

faire des sacrifices, car ils savent le

bien-fondé de la politique d'austé-

rité, mais prendre comme base de calcul des efforts de solidarité l'im-

pôt sur le revenu, c'est instituer l'in-

justice au carré et choisir comme

victime numéro un l'encadrement ».

M. Menn a ajouté à propos de la

préparation du IX Plan : Ni les

syndicats ni les partenaires sociaux.

qui reflètent dans leurs différentes

sensibilités la volonté du pays, n'ont

été consultés. Ce projet de plan re-lève plus de la poésie que du carté-

sianisme: M. Lang aurait abouti au

même résultat que M. Le Garrec. » textile, a longuement développé le

(Publicité)

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES INDUSTRIES PÉTROCHIMIQUES

**ENTREPRISE NATIONALE DES TRAVAUX AUX PUITS** 

Avis d'appel d'offres international

Nº 9135/DIV.

d'offres international pour la fourniture de :

- Equipements pour atelier d'entretien mécanique.

ports à partir de la date de parution du présent avis.

l'adresse sus-indiquée.

12 h, délai de rigueur.

DES OUVIÉE.

d'offres.

L'Entreprise Nationale des Travaux aux Puits lance un avis d'Appel

Cet Appel d'offres s'adresse aux seules entreprises de production à

Les soumissionnaires intéressés par cet Appel d'offres peuvent reti-

l'exclusion des regroupeurs, représentants de firmes et autres intermé-

diaires et ce, conformément aux dispositions de la loi nº 78-02 du

rer le cahier des charges à l'adresse suivante : Entreprise nationale des

travaux aux puits, 2, rue du Capitaine Azzoug, Côte-Rouge, Hussein

Dey, ALGER (Algérie), département Approvisionnements et Trans-

sous double pli cacheté et recommandé au Secrétariat du D.A.T. à

Les soumissions établies en cinq (05) exemplaires devront parvenir

L'enveloppe extérienre strictement anonyme, sans en-tête, portera la

mention appel d'offres international, Nº 9135/DIV, Confidentiel, A ne

Les soumissions devront parvenir au plus tard le samedi 28 mai 1983,

Le délai d'option sera de 180 jours à la date de clôture de cet appel

11 février 1978, portant monopole de l'État sur le commerce extérieur.

#### Les cadres « veulent que la solidarité serve enfin à quelque chose »

#### affirme M. Vanlerenberghe (U.C.C.-C.F.D.T.)

« Il est indispensable d'ouvrir de à 6 % de l'ensemble des revenus, au nouveaux espaces de négociation », a affirmé M. Pierre Vaulerenberghe, secrétaire général de l'U.C.C. C.F.D.T., le 22 avril, lors d'un déjeuner de presse. Pour le dirigeant syndicaliste. - plus de rigueur aurait été acceptée, notamment des cadres, si les résultats de l'effort demandé leur apparaissaient comme capables de réduire le chômage et de faire croître les investissements -, l'affichage de telles ambitions supposait, selon M. Vanleren-berghe, «un prélèvement sur les revenus plus important, négocié et

M. Vanlerenberghe a estimé que les techniques d'épargne forcée, retenue à la source, auraient été préférables à l'emprunt fiscal ». Geler une partie de l'augmentation du revenu nominal serait possible, pour l'U.C.C., moyennant quelques conditions : le capital bloqué anraît un pouvoir d'achat garanti; le revenu différé seraît imposé l'année où son utilisation serait possible; le gel devrait être différencié selon le niveau de revern. « Dans tous les cas. a souligné M. Vanlerenberghe, il devrait etre possible, si la relance est au rendez-vous, de débloquer avant le terme prévu ce revenu différé. »

Suggérant une table ronde économique annuelle, entre le gouvernemem et les organisations syndicales et professionnelles, le secrétaire gé-néral de l'U.C.C.-C.F.D.T. a demandé à M. Mauroy - d'aller plus avant - dans la modification de l'assiette des cotisations des allocations familiales. Si la cotisation était fixée

**经营销货** 

#### A Paris

#### MM. MAIRE ET KRASUCKI PARTICIPERONT AU DÉFILÉ UNITAIRE DU 1º MAI

A la tête d'une délégation de la com-mission exécutive de sa confédération, M. Edmond Maire participers su défié unitaire C.G.T.-C.F.D.T.-FEN le la mai, à Paris. Le secrituire général de la C.F.D.T. répond ainsi à une invi-tation de son union régionale pari-siense. L'organisation de ce l' mai mataire parisieu – sur leque? l'hebdomadaire confédérai observe le plience dans son manière du 21 avril — a pourtuse suscité de séricuses réserves jusqu'un sein de la commission exicu-

"A l'accession du 1" mai, déclare M. Jacques Chérèque dans « Syndica-lisme hebde», nous ne nous laisserons pas hercer par le discoms iminaire de la C.G.T. B servit peradonni que notre effort de incidiré en tout instite sur les Blusions sontinementales de l'autré sure la Blusions sontinementales de l'autré sure la Blusions sontinementales de l'autré sure la C.G. Main Albair M. Maline M. C.G.T. - Meis, à Paris, M. Maire défi-iera desc sux côtés de M. Heuri Era-sució qui, indique-t-on dans son entou-rage, participera comme chaque aunie à la menifestation des militants parieless de la C.G.T.

Les grévistes d'Usinor-Dunkerque sont évacués de l'aéro-port de Cabis. - Les sept militants, du Syndicat de lutte des travailleurs (SLT.) d'L'sinor, qui s'étaient installés dans une caravane sur l'aéroport de Calais-Marck, où l'avion de M. François Mitterrand doit attertir lundi, ont été expulsés par la police dimanche soir. Ces sept militants, qui veulem dénoncer l'« insécurité du travail » et « la répression » à Usinor, avaient été rejoints sur l'aé-roport par le secrétaire du S.L.T., M. Franz Flatischler, qui a été éga-lement expulsé après s'être enchaîné aux grilles de l'aeroport. - (A.F.P.)

#### ÉCHANGES INTERNATIONAUX

#### COMPROMIS SUR LA RÉDAC-TION EN FRANÇAIS DES **DOCUMENTS DOUANIERS**

Bruxelles (A.F.P.). - La Commission européenne, qui s'était opposée en décembre 1982 à la décision française d'imposer la rédaction en fran-çais des documents douaniers et l'accompagnement pour les produits importés, a annoncé, le 22 avril, qu'e une solution satisfai-sante e avait pu être trouvée conjointement avec Paris qui est « conforme aux règles du traité en matière de libre circulation des marchandises ».

Il résulte de ce compromis que les déclarations de douane doivent être rédigées en français ; que les documents qui les accompagnent et qui sont nécessaires au dédouanement peuvent être rédigés en langue étrangère. Néanmoins, les services douaniers français conservent la possibilité de demander une traduction. Dans ce cas, ils devront se contenter d'une traduction libre, la traduction certifiée n'étant exigée qu'en cas de

En ce qui concerne le contrôle des

« mentions faisant corps avec la marchandise et non nécessaires au dédouanement » (étiquettes, emballages et notices d'utilisation), il est rappelé que les dispositions de la loi du 31 décembre 1975 concernant l'emploi de la langue française s'appliquent à tous les produits commer-cialisés en France. Mais il est précisé que la rédaction en français de ces mentions et documents n'est pas exigée lors du dédouanement, mais au stade de la commercialisation pour les marchandises importées des autres États membres de la C.E.E.

MARCHÉ COMMUN

ciales entre les Dix et les pays de la Ligue arabe.

M. Pisani, le commissaire européen

au développement, a d'entrée de jeu

donné le ton : « L'élargissement de

la Communauté, mécaniquement

ne peut qu'aggraver les difficultés actuelles. » Selon lui, les responsa-

bles européens ne peuvent se limiter

à une évaluation des conséquences

sur les partenaires du tiers-monde, mais « doivent poser globalement le

problème des perspectives de l'agri-

culture méditerranéenne. La ten-

dance naturelle ne nous conduit pas

Plusieurs participants ont soulevé,

pour leur part, la question des produits industriels. M. Boukeris, prési-

dent de la Fédération tunisienne du

à l'apaisement, mais au conflit ».

Les pays arabes s'inquiètent

de l'élargissement de la C.E.E.

De notre correspondant

de l'Espagne et du Portugal à la C.E.E. ont marqué les travaux du collo-

que sur la collaboration euro-arabe qui s'est tenu, du 20 au 22 avril, à Bruxelles. Organisés par les chambres de commerce euro-arabes, les tra-

vaux ont porté sur tous les aspects des relations économiques et commer-

Bruxelles (Communautés européennes). - Les prochaines adhésions

#### ÉTRANGER

#### En Espagne

#### LE PREMIER BUDGET SOCIALISTE

#### Priorité à l'assainissement financier

Madrid. - Le premier budget des socialistes espagnols, que le ministre de l'économie, que le ministre de l'économie, M. Miguel Boyer, a rendu public, samedi 23 avril, est marqué du sceau de la pru-dence, voire de l'austérité. Il vise à la fois, suivant le ministre, à éviter les écueils du plan de stabilisation réclamé par certains et ceux de la relance précipitée qui « oblige à de brusques corrections postérieures », une allusion transparente à la situation française.

Présenté quatre mois après son entrée en vigueur, le budget 1983 ne sera sans doute formellement approuvé par le Parlement qu'au début du second semestre. Ce retard est essentiellement dû, selon M. Boyer, aux efforts faits par le gouvernement pour réduire, par le biais de « coupes sombres» frap-pant tous les ministères, le déficit du budget. Ce dernier atteignait déjà l'an dernier 6 % du produit national (le double, proportionnellement, de celui enregistré en France). Cette fois, il sera ramené à 1 100 milliards de pesctas (1), équivalant à 4,8 % du P.N.B. Les dépenses augmenteront en valeur (c'est-à-dire compte teau des prix) de 22 % par rapport au budget de 1982 et les recettes de 29 % est en volume represtie 29 %, soit, en volume, respectivement de 10 et 17 %.

L'intention des socialistes de maintenir une politique de rigueur (la hausse des prix prévue est de 12%) ne se manifeste pas seule-ment par le contrôle du déficit, mais

cas de ce secteur. La politique de li-

mitation des importations de la

C.E.E., a-t-il affirmé, a eu . pour ef-

fet immédiat la fermeture de

17 usines, le licenciement de 2 000

ouvriers et la mise en chômage tech-

nique de 3 000 autres en Tunisie ».

euro-arable en panne depuis plu-

sieurs années, elle n'a pas fait l'objet

de véritables débats, même si elle

était présente dans tous les esprits.

arabes, a évoqué cependant à deux

reprises - la pression des Etats-Unis

pour que l'Europe n'ait pas une po-litique autonome à l'égard du

monde arabe .. - M. S.

M. El Dajani, secrétaire général de

Quant à la relance du dialogue

De notre correspondant

prévoit une hausse limitée de la pression fiscale, qui représentera cette annnée 15,3 % du P.N.B. contre 14,3 % en 1982. Rompant avec la tendance des années autérieures, les impôts directs augmenteront davantage proportionnellement que les impôts indirects. Les tranches du barème de l'impôt sur le revenu seront sensiblement modifiées. Les familles disposant de ressources modestes verront leur contribution allégée, mais celles ayant des revenus très importants seront également favorisées, puisque le taux d'imposition de la tranche la plus élevée du barème sera ramené de 68,5 à 65 %. Cette dernière mesure sera certainement très mal accueillie par certains secteurs du parti au pouvoir. Elle est justifiée par le désir de lutter contre la fraude, un taux marginal trop élevé incitant à l'éva-

Quant à l'impôt sur les sociétés son taux augmentera, passant de 33 à 35 %. Des dégrèvements importants pouvant atteindre 40 % du montant total de l'impôt sont prévus pour inciter les entreprises à investir. Les socialistes n'entendent donc pas alourdir les charges qui grèvent le capital, mais les répartir de manière différente de façon à favoriser les entreprises qui contribuent à la reprise de l'économie.

#### Entraîner

l'investissement privé Au chapitre des dépenses, l'effort porte davantage sur leur nouvelle répartition que sur leur montant total. Les frais de fonctionnement et du personnel doivent, proportionnellement, diminuer afin de permettre une forte augmentation des transferts inévitables en cette période de crise et une hausse plus faible de l'investissement public. Ce dernier doit croître de 23 % en valeur, soit 11 % en termes récls. Reste à savoir si ce taux sera suffisant pour faire que les dépenses productives de l'Etat soient, comme le prétend le

aussi par son mode de financement. Au lieu d'avoir recours en grande partie, comme par le passé, à la planche à billets », le gouvernement fera davantage appel à l'épargne, c'est-à-dire qu'il lancera des emprunts. Ce procédé permettra d'éponger les liquidités et d'afficher quesi un chiestif épuère de 13 % (à aussi un objectif sévère de 13 % (à peine l % de plus que le taux d'infla-tion prévu) à la croissance de la masse monétaire en 1983. Cette politique ne risque-t-elle pas de réduire le crédit disponible pour les entreprises, rendant ainsi plus difficile l'investissement que le gouvernement prétend promouvoir? M. Boyer ne le croit pas, car, assirme-t-il, « les raisons qui limi-tent l'investissement sont, pour le moment, liées à la baisse de la demande et non à celle du crédit ».

Du côté des recettes, le budget

gouvernement, le « moteur » de l'investissement privé.

#### RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

**ENTREPRISE NATIONALE DES TRAVAUX AUX PUITS** 

#### Avis d'appel d'offres international

Nº 0276/DIV.

L'Entreprise Nationale des Travaux aux Puits lance un avis d'Appel d'offres international pour la fourniture de :

l'exclusion des regroupeurs, représentants de firmes et autres intermédiaires et ce, conformément aux dispositions de la loi nº 78-02 du 11 février 1978, portant monopole de l'Etat sur le commerce extérieur.

Les soumissionnaires intéressés par cet Appel d'offres peuvent retirer le cahier des charges à l'adresse suivante : Entreprise nationale des travaux aux puits, 2, rue du Capitaine Azzoug, Côte-Rouge, Hussein Dey, ALGER (Algérie), département Approvisionnements et Trans-

Les soumissions établies en cinq (05) exemplaires devront parvenir sous double pli cacheté et recommandé au Secrétariat du D.A.T. à

L'enveloppe extérieure strictement anonyme, sans en-tête, portera la mention appel d'offres international, Nº 0276/DIV, Confidentiel, A ne nas ouvrir.

Les soumissions devront parvenir au plus tard le samedi 28 mai 1983,

Le délai d'option sera de 180 jours à la date de clôture de cet appel

(Publicité)

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES INDUSTRIES PÉTROCHIMIQUES

 Lampes et accessoires. Cet Appel d'offres s'adresse aux seules entreprises de production à

ports à partir de la date de parution du présent avis.

#### RÉPUBLIQUE TUNISIENNE

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES OFFICE DES TRAVAILLEURS TUNISIENS A L'ÉTRANGER. DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE

#### Avis d'appel d'offres international

Le Gouvernement Tunisien a obtenu un prêt de la Banque Mondiale (B.I.R.D.), relatif au quatrième projet éducation № 1961 T.N. – B.I.R.D., qui porte notamment sur l'acquisition de matériel de forma-

Les modalités d'attribution des marchés et de règlement des paiements dus sont régies par les directives générales contractuelles pour l'accord de prêt et les clauses du cahier des charges.

A ce titre, l'Office des Travailleurs Tunisiens à l'Étranger, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle, se propose d'acquérir le matériel de formation destiné à équiper des Centres de Formation Professionnelle et faisant l'objet des lots suivants :

LOT Nº 1 A: Machines à coudre de confection LOT Nº 2 B: Machines à coudre de confection

LOT Nº 3 : Matériel de tricotage et pressage LOT Nº 4 : Machines pour chaussures et maroquinerie. Le matériel doit avoir pour origine tous pays membres de la B.L.R.D.

Les fournisseurs désireux de participer au présent appel d'offres peuvent retirer le cahier des charges mis à leur disposition à l'adresse sui-

#### OFFICE DES TRAVAILLEURS TUNISIENS A L'ÉTRANGER, DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE

(Division des marchés) « Service Équipements », 2º étage, Bureau № 216 — 19, rue Asdruhal — TUNIS on se le procurer par envoi postul. Les offres doivent parvenir sous plis fermés et recommandés au plus tard le 5 juillet 1983 à Monsieur le Commissaire général de

Dans le cas où les offres sont présentées par des fournisseurs ou des représentants locaux, elles doivent être accompagnées par :

 le certificat de solde de la C.N.S.S. le certificat de non-faillite

un certificat attestant que le fournisseur est en règle vis-à-vis de la

**Build Your Business Credentials** 

M.B.A. (Master of Business Administration)

M.A. (Master of Arts in International Relations) degree at

#### SCHILLER INTERNATIONAL UNIVERSITY, Paris

Cours du soir pour cadres

Inscriptions ouvertes oour les semestres d'été et d'automne.

DEMANDEZ NOTRE DOCUMENTATION A: Schiller International University

103. rue de Lille 75007 Paris - Tél : 551-28-93 ÉTABLISSEMENT RECONNU POUR LA FORMATION CONTINUE

#### AFFAIRES

#### **POINT DE VUE**

S'IL est un domaine où on ne peut accuser les socialistes d'impréparation eu cours

## Le nouvel impératif industriel

#### I. - Sans filières ni créneaux

par LIONEL STOLÉRU (\*)

et C.F.P., intégrées de la production

composants simples et essayer

composants de haute technologie.

de créneaux et filières.

Dépassons donc ce débat doctri-

nai pour juger concrètement des mé-

De l'utilité d'un novau dur

Du côté des créneaux, une

étude (1) remarquable de Paribas est très instructive. Dans cinq pays, les États-Unis, le Japon, l'Allemagne, l'Angleterre et la France, ont été re-censés les « pôles », c'est-à-dire les

spécialités les plus performantes de chaque pays, celles qui, par-delà les vicissitudes de la crise, doment au

pays un excédent d'exportations du-

rable et massif. L'ampleur de cet ex-

cédent de devises a ensuite été cal-

culé pour les cinq premiers pôles de chaque pays. Le résultat est saisis-

43 % de l'excédent commer-

peut accuser les socialistes d'impréparation au pouvoir, c'est bien celui de la politique industrielle. Conscients de l'importance La fillère nucléaire a été constituée essentielle de l'appropriation collecpar Georges Pompidou à partir des tive des moyens de production dans acquis technologiques voulus par le general de Gaulle, mais en sachent abandonner, pour passer au stade in-dustriel, la filière graphite-gaz franle modèle marxiste, les socialistes avaient consacré plus de vingt ancaise pour une francisation des fi-lières américaines P.W.R. et B.W.R. arrêté dix ans avant d'arriver au pouvoir la liste des nationalisations et précisé dans de multiples colloques grâce à leurs licenciés français Jeumont-Schneider et CGE et cuvrages leur politique industrielle. Jeumont-Schneider et C.G.E. Cette filière industrielle a ensuite été pa-Pourquoi, dans ces conditions, a-t-il fallu déjà changer trois fois en deux ans de ministre de l'industrie et tiemment complétée des mines d'uranium jusqu'aux centrales nude politique industrielle ? cléaires en passant par l'enrichisse-

J'ai eu la chanca, après la publica-tion en 1969 de l'Impératif industriel, ment de l'uranium. La filière spatiale, initiée en 1970, d'être associé suprès de M. Gis-card d'Estaing de 1969 à 1974 à la a cherché à satisfaire intégralement un des marchés d'avenir : la mise sur orbite de satellites de communicapremière grande époque de réconciliation de la France et de son inclustrie : celle de Georges Pompidou. J'ai pu ainsi juger de la complexité des Et si la filière électronique n'a pas été mise en place, c'est non par nédonnées, de l'ampleur des intérêts en gligence, mais par un choix délibéré jeu et du courage nécessaire : il fallait au tiers-monde et à Singapour les

du courage pour dire « non » à Westinghouse et au groupe Empain pour la cession de Jeumont-Schneider il y a près de quinze ans : mais sans ce courage, nous n'aurions pas d'industrie nucléaire compétitive au-

A son arrivée au pouvoir, le gou-vernement socialiste a voulu opposer une conception nouvelle de « fi-lières » industrielles à une prétendue conception antérieure de « créneaux ». Derrière ce jargon se cache une idée simple : les gouvernements précédents auraient essayé de prendre ici ou là de petits créneaux du marché mondial sur quelques produits, laissant vides d'énormes brèches où nos concurrents se seraient engouffrés, d'où nos problèmes actuels et la nécessité de colmater ces brèches par des filières intégrées couvrant d'amont en aval toute la production d'un secteur.

Cette description maniché fausse. La politique industrielle des quinze demières années n'a pas été une politique de simples créneaux. urs grandes filières ont également été constituées ou renforcées.

cial (en pourcentage des échanges) du Japon sont dus à ses cinq pre-La filière pétrolière, conçue en miers créneaux : acier, automobile, 1928 et constamment renforcée, a magnétophones et magnétoscopes, permis à la France d'aborder la crise électronique et biens d'équipement

- 16 % de l'excédent de l' Allemagne proviennent des automobiles, des machines spécialisées, des biens d'équipement, de l'acier et des arti-cles industriels en métal ;

- 12 % de l'excédent des Etats-Unis proviennent des avions, des or-dinateurs, des machines spécialisées, des moteurs et des insecticides ;

- 7 % de l'excédent de la France proviennent des matériels de transport (avions, auto, rail), de l'agro-alimentaire, de l'acier, des parfums

 6 % de l'excédent de l' Angle-terre proviennent des machines spé-cialisées, des moteurs, des biens d'équipement, de la pharmacie et de

il y a là un enseignement majeur : un grand pays industriel doit avoir un où il domine le marché mondial et qui lui permette de se rassembler en carré autour de cette vieille garde en cas de coup dur et de tourmente internationale. Nous devons en France constituer quelques-uns de ces cré-(d'ailleurs sans grand succès, hélas !) de nous placer sur les circuits et internationale durable. Dans l'immédiat, nous devons renforcer en toute mière priorité nos deux créneaux première priorite into les plus forts : l'egro-elimentaire et le materiel de transport. B.S.N., Re-nault et Peugeot, Dassault et SNIAS (et aussi les industries de luxe), sont ntes de chacune des deux stratégies pour notre pays des pôles de déve-loppement absolument vitaux.

#### Les trous de la passoire

Du côté des filières, la demière étude de l'INSEE (2) recense dix-neuf filières de l'amont à l'aval.

On y constate tout d'abord qu'il n'y a aucune opposition entre filières et créneaux, bien au contraire. C'est en partie parce que Renault et Peugeot sont forts que Michelin, les accessoires automobiles et les transports routiers ont pu se développer. Peut-être Air France se serait-il déve-loppé sans la SNIAS et Dassault, mais les deux se sont entraidés, de même que la S.N.C.F. et notre industrie ferroviaire.

Mais, au-delà de ces évidences la vraie question est de savoir où il faut

(\*) Ancien secrétaire d'État, anteur de l'Impératif industriel (Seni, 1969).

se battre, de distinguer les combats que l'on peut gagner des combats perdus d'avence.

. Une filière textile intégrée du tesshirt en coton bianc au prêt-à-porter des grands couturiers serait une pure qu'il fait mieux que nous, et ce sera non du défaitisme, mais au contraire une contribution utile au rapprochement Nord-Sud. En revanche, il est forêts vosgiennes soit exporté en Allemagne pour nous revenir sous forme de meubles, nous qui, pendant 39 des siècles, avons conçu et exécuté 45 les plus beaux mobiliers du monde. Mais même dans cette filière-bois qui doit être mieux intégrée, il ne faut pas nécessairement charcher à bou-cher tous les trous : nen ne dit que, même avec nos richesses forestières. nous pourrons fabriquer de la pâte à papier compétitive avec celle issue des immenses forêts nordiques ou

ないないのでは、大変を

Un proverbe chinois dit : € On ne peut pas reprocher à une passoire d'avoir des trous. » Sachons distinguer dans l'industrie avec la même lucidité les trous qui sont faits pour cela et les trous qu'il faut boucher.

S'il y a ainsi, ici et là, des parts de vérité dans ces approches, ce serait une erreur de les ériger en système. C'est donc sans fleurs ni couronnes, enterrer la stratégie industrielle de quoi la remplacer ? Dans le contexte de détresse industrielle actuelle, la réponse est simple : par une politique de l'entreprise qui, au niveau le plus décentralisé possible, s'efforce pardelà les analyses sectorielles de toni-fier, de revivifier, de régénérer l'ensemble de notre tissu industriel d'entreprises petites, movennes ou grandes. L'heure n'est plus à la sé-lectivité raffinée, elle est à la survie : tel est le nouvel impératif industriel.

#### Prochain article :

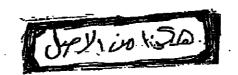
#### LE CREUSET

(I) Conjoncture nº 11, décem-(2) INSEE « Les filières de produc-on ». Archives et Documents. Fé-



وسيدم يكازمون وليتوار المتناف المعافظات ويشاف والمنتاث والدوارية المستسب

٠....



i i

#### **UN JOUR** DANS LE MONDE

**IDÉES** 

2. A L'OMBRE DU GÉNÉRAL : « Il aurait pu... », per Jacques de Montaleis; « Des Frençais parlent aux Fran-çais », per Jean-Louis Delecourt et Andre Weil-Curief; « L'espoir », per Christian Poncelet; « Les compa-gnons d'Emmaüs », par Philippe De-

#### ÉTRANGER

3-4. FURDPE ISLANDE : les élections législatives anticipées n'ont dégagé aucune maio-

CAMBODGE : une interview du prince Norodom Sihanouk. 6. PROCHE-ORIENT

La visite du secrétaire d'État américain, M. Shultz. 6. AMÉRIQUES

#### **POLITIQUE**

7. Le P.S. et la politique du gouverne 8. La démocratisation du secteur public

#### SOCIÉTÉ

9. JUSTICE : le congrès de la Ligue des droits de l'homme. MÉDECINE : les négociations sont au

point mort.

10. EDUCATION: la consultation dans les écoles.

#### RÉGIONS

11. ILE-DE-FRANCE : le visduc de Gennevilliers « asphyxié » ; l'Essonne es saturée de T.G.V. 12. ENVIRONNEMENT : l'affaire des dé-

CULTURE

14. MUSIQUE : de Marc Monnet à Győrgy Kurtag. CÓMMUNICATION. – LU : 8aden 68, du général Massu.

**SPORTS** 

18. VOILE : les régatiers français mettent le cap sur Los Angeles.

#### LE MONDE DE L'ÉCONOMIE

19. Kyushu, nouveau cœur électronique

Le financement des déficits budgé taires en France et en R.F.A.

#### **ÉCONOMIE**

 SOCIAL: « Les cadres veulent que la solidarité serve enfin à quelque chose », affirme M. Vanierenberghe. ÉTRANGER : premier budget socie-

liste en Espagne.
44-45. AFFAIRES.
- AGRICULTURE: la situation reste tendue en Bretagne.

RADIO-TÉLÉVISION (16) INFORMATIONS SERVICES - (18):

Transports : Météorologie ; Journal officiel » : Mots Annonces classées (24-41): Carnet (10); Programme des spectacles (15-16); Marchés financiers (47).

#### LE REPLI **DU DOLLAR S'ACCENTUE:**

uler, à la suite des interventions mas-sives de la Benque fédérale d'Allemagne, le repli du dollar s'est accentisé kundi 25 avril sur les marchés des

américaine est revenu, en deux séances, de 2,4550 DM à 2,4350 DM, et, à Paris, de 7,36 F à un peu plus de

L'accélération de ce repli est attri-buée, essentiellement, aux espoirs de détente des taux d'intérêt aux États-Unis, suscités par la très forte contraction de la masse monétaire dans ce pays pendant la semaine se terminant le 13 avril : la masse a diminué de 3,1 mil-13 avra : m unsse a unmane de 5,1 mn-hards de dollars, ators que les milieux financiers tablalent sur une baisse de 200 miliards de dollars sentement. conjugade avec une hausse des prix ra-menée à 0,1 % en mars outre-Menere 2 0,1 70 en marion permet de peaser que les autorités monétaires ne se croiront pas obligées de durch leur politique pour éviter une reprise de l'inpolitique pour éviter une reprise de l'in-flation qu'aurait pu provoquer un gou-flement trop rapide des liquidités, tel qu'il a été observé en février et en mars. De retour de Washington, où il s'étalt entretenu avec le secrétaire d'Etal, M. George Shultz, M. Gaston Thorn, président de la Commission en-ropéenne, a indiqué que le gouverne-ment américain restuit opposé à toute intervention officielle sur les marchés des changes. Le président Rengan a des changes. Le président Rengan a évité, toutefois, de s'engager formement sur ce sujet, qui devrait être débattu lors du prochain sommet de Williams-

#### L'ACCORD C.N.P.F.-SYNDICATS (SAUF C.G.T.) sur le role de l'encadrement

Un accord a été signé, ce hundi 25 avril, entre le C.N.P.F. et les syndicats sur le rôle de l'encadrement dans les entreprises. La C.G.T. se prononcera ultérieurement sur ce texte en dix chapitres qui ne consacre pas, comme le demandait la C.G.C. à l'origine, un statut de l'encadrement, mais qui définit une série d'orientations qui serviront de base aux discussions qui vont maintenant pouvoir s'engager au niveau des branches professionnelles.

COUTURE"

prodigiouso SAR

"DECORATION"

DELLA MODE

originalité

bien conduire le pays, les affaires Le Soviétique Vassili Smyslov a été proclamé vainqueur, après ti-rage au sort, du quart de finale du Tournoi des prétendants au cham-pionnat du monde d'échecs qui se CHALLY ELICITED .... déroulait à Velden (Autriche). Les 20 mars n'avaient pas permis à Smyslov et à Robert Huebner (R.F.A.) de se départager. A 7 points partout à l'issue de l'ultime

rencontre, les deux grands maîtres internationaux, conformément au rè-glement, ont été soumis à l'épreuve du tirage au sort. C'est la première fois dans l'histoire du championnal du monde d'échecs que le hasard est mis à contribution. Smyslov a de fortes chances de Smyslov a de fortes chances de rencontrer en demi-finale le Hongrois Zoltan Ribli. Ce dernier, qui mène 5 à 4 face au Philippin Eugenio Torre, n'a plus qu'a faire nulle dans la dernière partie pour obtenir le demi-point qualificatif.

Le numéro du « Monde »

daté 24-25 avril 1983 a été tiré à 481 652 exemplaires

## 36. CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS

DIB, B.P. 55 - 75462 PARIS Cedex 10 Tel.: 203.25.00

#### créateurs d'entreprises EN PERIODE DE CRISE ECONOMIQUE

G.E.I.C.A.

Documentation gratuite 56 bis, rue du Louvre, PARIS (2°)

296 - 41 - 12 + (Talex GEICA 212.859 F)

#### LA VISITE DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE DANS LE NORD-PAS-DE-CALAIS

#### « L'effort que je demande au pays exige courage et persévérance »

déclare M. Mitterrand à Calais

De notre envoyé spécial.

devant les assemblées régionales

réunies à Lille. M. Mitterrand se

proposait de rappeler les axes princi-

paux de la politique de rénovation industrielle et de mettre l'accent, no-

tamment, sur la formation profes-

sionnelle des jeunes, la recherche et

l'insertion des technologies de pointe dans l'ensemble de l'appareil de pro-duction. Au cours de ce voyage,

M. Mitterrand s'est fixé plusieurs

autres rendez-vous : il devait déjeu-

ner lundi avec les ouvrières de l'en-

treprise de vente par correspon-

dance La Redoute, rencontrer mardi

les travailleurs de la mer sur le port de Boulogne, les agriculteurs de la coopérative laitière de Saint-

Pol-sur-Ternoise, les élèves et les en-

seignants du lycée professionnel

d'Arras, enfin les mineurs de Lens.

Ontre le premier ministre, cinq

membres du gouvernement accom-pagnent M. Mitterrand : MM. Gas-

ton Desserre, Charles Fiterman, Laurent Fabius, Jean Le Garrec et

A Dunkerque, le chef de l'Etat a

été accueilli par une foule nom-breuse mais très partagée. Tandis

que les représentants du monde ou-

vrier, regroupés derrière des bande-

roles de la C.G.T., affirmaient leur

volonté de « réussir le changemen

avec les travailleurs », des représen-

tants des commercants criaient

LE QUAI D'ORSAY CONFIRME

L'INCARCÉRATION EN LIBYE

**DE TROIS FRANÇAIS** 

rieures a confirmé, lundi 25 avril les

informations circulant depuis quel-

ques jours sur l'incarcération de

trois - et non pas de cinq - ressor-tissants français en Libye. Le Quai

d'Orsay a précisé qu'il - agissait na-

turellement pour faire respecter le droit de nos compatriotes et obtenir

la libération ». Si aucune autre précision offi-cielle n'a été fournie à Paris sur

cette affaire, on a appris, de source

privée que les trois prisonniers étaient des cadres de l'Union d'en-

treprises et de constructions

(U.D.E.), société ayant son siège à Paris. Ils ont été arrêtés nuitam-ment, à la mi-janvier, et incarcérés

dans une prison de Tripoli. On ignore les griefs libyens contre les

L'an passé, une famille de trois

personnes - la mère et ses deux fils adultes - originaire du Nord de la France, avait été libérée à Tripoli,

après une vingtaine de mois de détention sous prétexte d'e espion-

trois Français.

nage -.

Mitterrand, fous le camp!

Guy Lengagne.

Calais. - Le président de la République est arrivé lundi matin 25 avril à Calais, première étape d'un voyage de quarante-huit heures dans la région Nord-Pas-de-Calais placé sous le signe de la « renais-sance industrielle ». Accueilli par quelques dizaines de personnes groupées sous des banderoles de la C.F.D.T. et de la C.G.T., le chef de l'Etat s'est aussitôt rendu à l'hôtel de ville, où il a d'abord insis l'utilité de tels voyages qui lui permettent de mesurer directent « les besoins » de la France. M. Mitterrand a aussitôt renouvelé son ap-pel à l'effort en indiquant : « L'effort que je demande au pays, qui exige courage et persévérance, n'est exige courage et perseverance, n'est pas fait simplement pour répondre à une difficulté temporaire, mais pour nous permettre de traverser au mieux la crise mondiale; fait pour sauvegarder et préparer l'avenir de la France. (...) Tout cela n'est pas fait par hasard. Il faut que la France reprenne son rans. Cela fait par nasara. I fuit que la France reprenne son rang. Cela exige l'effort auquel je vous ap-pelle. Je veux que l'on sache, à cet égard, que c'est de toute ma force que je m'engage dans cette voie avec le gouvernement que j'ai désigné. Le chef de l'Etat a ensuite rappelé que le sonci de ce gouvernement a tonjours été de considérer la lutte contre le chômage comme « une priorité absolue ». Il a expliqué que, face au déclin des échanges interna-tionaux, au déclin industriel et au transfert des lieux de production,

chant pour ne pas perdre pied ». M. Mitterrand a aussi souligné que, depuis qu'il était entré en fonc-tions, il a toujours tenu « à ce que le gouvernement pulsse remplir son rôle pleinement ». «Si j'entends

qui s'effectue dans le monde aux dé

pens de l'Occident, la France a

jusqu'à présent fait mieux que les

autres pays industriels, en - s'accro-

#### Plusieurs dizaines de milliers eu lieu l'année précédente aux d'Arméniens ont célébré à travers le abords de l'ambassade de Turquie. monde, dimanche 24 avril, et notammonte, dimanche 24 avvil, et notamment en France, en Iran, en Grèce et au Liban, le soirante-huitième anniversaire du génocide de 1915 au cours duquel 1,5 million d'Arméniens ont été massacrés par les Turcs. A Paris deux cortèges distincts, formés chacun d'un millier de du pays dans leurs données essen-tielles, je laisse le gouvernement agir et je me garde d'arbitrer là où personnes, ont défilé en début de soirée et se sont dispersés dans le calme à proximité du consulat de Turquie. e premier était rassemblé à l'appel ce n'est pas nécessaire », a-t-il du parti Dachnag (socialdémocrate, majoritaire dans la com-munauté arménienne française), le second était composé de militants Après Calais, le chef de l'Etat s'est rendu à Dunkerque, où il devait du Mouvement national arménien, proche de l'ASALA (Armée secrète être accueilli par le maire de la ville, M. Prouvoyeur (R.P.R.). L'après proche de l'ASALA (Armée secrete arménienne pour la libération de l'Arménie, extrême-gauche). Le massacre de 1915 a été également commémoré à Marseille, en présence de MM. Jean-Victor Cordonmidi devait être marqué par un dis-cours du président de la République

nier, premier adjoint au maire de la ville, et Michel Pezet, président (P.S.) du conseil régional de Prorence - Côte d'Azur. A Téhéran, près de vingt-mille arméniens, entourés d'un important service d'ordre, ont parcouru les rues de la ville aux cris de « A bas le gouvernement Turc ». En 1982, cette manifestation avait été inter-

a été célébré à travers le monde

L'anniversaire du génocide arménien de 1915

A Athènes, quelques centaines d'Arméniens ont déposé une gerbe de fleurs devant le « monument du génocide arménien», érigé il y a trois ans, et se sont rendus devant l'ambassade de Turquie. Un représentant du Comité national armé: nien de Grèce a salué « la position tion arménienne, estimant que celle-ci avait été prise « malgré les pressions turques » et qu'elle «encourageait les Arméniens dans leur combat pour recouvrer leur pa

Le président de la République chypriote, M. Spyros Kyprianou, qui a rencontré dimanche à Paris le secrétaire général des Nations unies, M. Perez de Cuellar, a d'autre part examiné avec son interlocuteur les récentes accusations turques selon lesquelles des éléments de l'ASALA seraient entraînés clandestinement à Chypre. Le gouvernement de Chy-pre a déjà démenti ces accusations. Un porte-parole de la force de maintien de la paix de l'ONU à Chypre avait également déclaré samedi que l'enquête menée sur le terrain n'avait apporté absolument au-cune preuvé d'activité terroriste arménienne dans l'île.

#### APRÈS LA SAISIE A ORLY D'UN BOEING D'AIR ALGÉRIE

#### Sept fonctionnaires algériens ont été suspendus pour « graves négligences »

De notre correspondant

Alger. - Sept personnes occupant des postes de responsabilité au ministère des transports et à Air Algérie viennent d'être suspendues, compte tenu de graves négligences relevées dans la conclusion et l'exécution du contrat entre Air Algérie et la compagnie Evergreen International Airways », a annoncé l'agence Algérie Presse Service. En raison d'un contentieux avec cette compagnie américaine, un avion des lignes régulières algériennes a été l'objet d'une saisie conservatoire à Orly (le Monde du 12 avril) : « Ces négligences sont d'autant plus graves que la société nationale Air Algérie se trouve dans son bon droit et qu'un seuil minimal de vigilance de la part des cadres concernés lui aurait épargné le préjudice matériel qu'elle a subi. »

Au début de cette affaire. l'agence A.P.S., s'abritant derrière des observateurs dans la capitale française », s'était interrogée sur « les motivations qui ont amené le tribunal local d'Ivry-sur-Seine à se

saisir d'une affaire qui relevait juridiquement de la compétence du tribunal d'Alger », et n'exclusit pas une manaziore de certains milieux qui auraient cherché à nuire aux relations de coopération algérofrançaises ». Toutefois, les autorités faisaient preuve d'une grande pru-dence. « C'est un litige entre deux compagnies étrangères à la France mais qui a malheureusement eu lieu sur le territoire français. Il ne faut pas en faire un problème d'Etat »; disait-on de source informée.

Les sanctions prises contre les sept cadres donnent à penser que, quel que soit le bon droit de l'Algérie sur le fond de l'affaire, ceux-ci avaient laissé figurer dans le contrat une clause en vertu de laquelle le tribunal français saisi du litige était compétent pour se prononcer riennes paraissent s'être rendu compte de cette situation après avoir approfondi leur enquête.

では、日本の

INTERVENTION SSISTANCE - MÉDIATION APPAIRES SOCIALES - BECRUTEMENT CONTENTIEL \ SOCIAL

CABINET RAVASSE

CO TERRETOR OF LLC VES GROL PÉES L RE E DE DEPART - 750H PARIS

PROFITEZ DE VOTRE TEMPS LIBRE **DE VOS VACANCES** POUR TRANQUILLEMENT VOUS INITIER, **VOUS FORMER** 

MICRO-INFORMATIQUE

dans des Sites agréables, de détente MER - MONTAGNE - PARC de VERDURE où vous pourrez pratiquer

une activité sportive : Tennis, Golf, Equitation, Voile, etc... Vous pourrez apprendre à : **UTILISER UN MICRO-ORDINATEUR CHOISIR UN MICRO-ORDINATEUR** 

PROGRAMMER **UTILISER DES PROGRAMMES** de Traitement de Textes, de Gestion, de Comptabilité, de Mailing, etc...

**Pour ALDULTES et JEUNES** 

Renseignements et réservation avec ou sans hébergement pour les différents centres : I.D.S. Internantional Data Systems B.P. 46 - 94370 Sucy-en-Brie

Tél. (1) 590.62.95





## fjords d'islande avec

votre voiture car-ferry « VON » Départs d'Ecosse Norvège ou Danemark Votre agent de voyages Agent général Voyages AGREPA

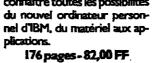
42. rue Etienne-Marcel 75002 PARIS, tél. 508.81.50



VOUS DEVEZ ÉTRE COMPÉTITE et réduire vos freis généraux. Q.E.L.C.A. (Groupement d'Encouragement de l'industrie, du Commerce et de l'Artisanat) vous offre, moyennant un abonnement modique (150 à 350 F H.T. per mois), votre SIÈGE SOCIAL, la RÉCEPTION et la RÉEXPÉDITION de votre

DEMARREZ SANS CAPITAUX OU CONSACREZ-LES à un INVESTISSEMENT EXCLUSIVEMENT PRODUCTIF







Enveyor Or hos accompanies de water

je desire receioir exemplaires de UN ORDINATEUR PERSONNEL SIGNÉ IBM au prix unitaire de 82,00 FF taxes, part et embal-